

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 117 (1999)  
**Heft:** 218

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

117. Jahrgang 117a annata 117e année  
Dienstag, 9. November 1999 Martedì 9 novembre 1999 Mardi 9 novembre 1999

## AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

03.11.1999 (24375)  
Nachtrag zum im SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1999, S. 7326, publizierten TB-Eintrag Nr. 23417 vom 21. 10. 1999. **THOMSON-CSF SCHWEIZ AG**, in Zürich, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Systemen für militärische und sicherheitstechnische Anwendungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1999, S. 7326). [Keller, Alfred, von Nürensdorf, in Bellikon, Präsident und Direktor mit Einzelunterschrift, wurde irrtümlich doppelt eingetragen. Deshalb erfolgt nachträglich folgende Löschung]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Alfred, von Nürensdorf, in Bellikon, Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (24376)  
Nachtrag zum im SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 1999, S. 6421, publizierten TB-Eintrag Nr. 20490 vom 14. 09. 1999. **AG Haus zum blauen Täubli**, in Zürich, Unterhalt und Bewirtschaftung der Liegenschaft Haus zum blauen Täubli an der Waaggasse 4, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 1999, S. 6421). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iten, Dr. Andres, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Iten, Andres].

03.11.1999 (24377)  
"Zürich" **Investment Management AG**, in Zürich, Mythenquai 2, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 08. 1999. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Finanzbereich, insbesondere Anlageberatung und Vermögensverwaltung; kann Grundstücke erwerben, belasten oder veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, rechtsverbindlich auch nur durch gewöhnlichen Brief an die der Gesellschaft zuletzt bekanntgegebene Adresse erfolgen. Eingetragene Personen: Mächler-Erne, Dr. Monica, von Bötstein und Schübelbach, in Freienbach, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoch, Dr. Hans-Ulrich, von Adliswil und Herisau, in Steinhäusern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stuck Schubiger, Marianne, von Luzern und Büren an der Aare, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rimpler, Dr. Alois, von Muolen, in Zürich, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24378)  
**Bacher Garten-Center AG**, in Langnau am Albis, Neue Dorfstrasse 20, 8135 Langnau am Albis, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1999. Zweck: Handel mit Gartenprodukten, Pflanzen, Sämereien, Gartenbedarf und Dekorationsartikeln, Beratung, Pflanzen- und Garten-Service und Betrieb eines Blumengeschäftes; kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bacher, Bruno, von Langnau am Albis, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bacher, Gertrud, von Langnau am Albis, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hacoer AG, in Langnau am Albis, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24379)  
**ispin AG**, in Oetwil an der Limmat, c/o Alfred Fasser, Hütikerstrasse 41, 8955 Oetwil an der Limmat, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 1999. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Produkten im Bereich der Informationslogistik und Kommunikationssicherheit sowie Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen, einschliesslich Unternehmensberatung; kann sich an anderen Gesellschaften und Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 300'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.-. Aktien: 600 Namenaktien zu CHF 500.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen des Verwaltungsrates an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief an die letzte bekanntgegebene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fasser, André Christian, von Zürich und Densbüren, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fasnler, Alfred, von Zürich und Densbüren, in Oetwil an der Limmat, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marchesi, Marco, von Zürich, in Niederglatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Franz, von Zürich und Würenlos, in Oberebrach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Näpflin, Stefan Niklaus, von Beckenried, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüthrich, Samuel, von Trub, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andreas Müller lic. oec. HSG, Treuhand- und Steuerrechtspraxis, in Zürich, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24380)  
**Mythen Finanz AG**, in Zürich, Splügenstrasse 9, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 10. 1999. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor sowie Tätigkeit von Finanzgeschäften aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fancelli, Alessandro, von Obersaxen, in Richterswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hässig, Stephan, von Schänis, in Kloten, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Odermatt, Jürg, von Dallenwil, in Schänis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; STT Schoch Treuhand Team AG, in Meilen, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24381)  
**Netcommunications AG**, in Zürich, Im Altried 2, 8051 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 1999. Zweck: Verkauf, Entwicklung, Handel und Installation von Software und Hardware für Internet und Netzwerk, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Computer-Peripherie sowie Geräte zur Übertragung, Aufzeichnung und Wiedergabe von Daten, Bild und Ton; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien und Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Keller, Markus P., von Sommer, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meier, Kurt, von Winterthur, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Frank Steiner & Partner Unternehmensberatung AG, in Zürich, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24382)  
**RosTeleComLeasing AG (RosTeleComLeasing SA) (RosTeleComLeasing Ltd.)**, in Zürich, c/o Suter Services AG, Stampfenbachstrasse 52, 8035 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 10. 1999. Zweck: Erbringen von Handels- und Finanzgeschäften, insbesondere im Bereich des Leasings; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, kann ausserdem Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften erstellen, kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, oder sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Howald, Adrian F., von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kronenberg, Oliver P., von Riehen und Dagmersellen, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24383)  
**US-SECURITIES INVEST AG**, in Zollikon, Zollikerstrasse 57, 8702 Zollikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 10. 1999. Zweck: Vermittlung von Finanzdienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gütermann-Kössler, Angela, von Rafz und Künsnacht ZH, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24384)  
**ABB Export Bank**, in Zürich, Betrieb einer Bank gemäss Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1999, S. 3545). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwery, Roland, von Bitsch, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bader, Adelheid, von Einsiedeln und Basel, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fällanden]; Herrmann, Kurt, von Signau, in Birmensdorf ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wetzlingen]; Wüst, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Mannedorf, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in München (D), ohne eingetragene Funktion]; Laub, Monika, von Würenlos und Zürich, in Würenlos, Stellvertretende Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].

03.11.1999 (24385)  
**Aktiengesellschaft Carl Weber**, bisher in Winterthur, Betrieb von Unternehmen der Textilveredlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 01. 04. 1999, S. 2153). Statutenänderung: 14. 10. 1999. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Sonneggstrasse 45, 8006 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Winterthur, Revisionsstelle; Gremaud, Jacques, von Basel und Vuadens, in Frenkendorf, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu

### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### 7613 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.Rh., Appenzel I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### 7628 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni  
Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Thurgau, Ticino, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### 7628 Abhanden gekommene Werttiteile - Titres disparus - Titoli smarriti

##### 7629 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Arbeitsvertrag - Contrat de travail - Contratto di lavoro.  
Anlagefonds - Fonds de placements - Fondi d'investimento.  
Ripartizione patrimonio.  
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals - Réduction du capital-actions ou du capital-participation - Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione.  
Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion - Diffida ai creditori in seguito a fusione.

##### 7635 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale: 465781-465819

#### ÖFFENTLICHE BESCHAFFUNGSWESEN - MARCHES PUBLICS - ACQUISTI PUBBLICI

##### 7638 Ausschreibungen - Appels d'offres - Bandi di concorso. Vergabene Aufträge - Ordres attribués - Appalti aggiudicati.

#### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

##### 7639 Alkoholimporte - Importation d'alcool.

#### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

### Impressum

Redaktion und Verlag:  
Schweizerisches Handelsamtsblatt  
seco, Staatssekretariat für Wirtschaft  
Efingerstrasse 1, Postfach 8164,  
3001 Bern  
Telefon 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch

Rédaction et édition:  
Feuille officielle suisse du commerce  
seco, Secrétariat d'Etat à l'économie  
Efingerstrasse 1, case postale 8164,  
3001 Berne  
Tél. 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch

Leitung Redaktion und Verlag:  
Markus Tanner

Chef rédaction et édition:  
Markus Tanner

Druck:  
Der Bund Verlag AG, 3001 Bern

Impimerie:  
Der Bund Verlag AG, 3001 Bern

Abonnementspreise (jährlich):  
Schweiz CHF 115.- (inkl. MWS);  
Ausland CHF 195.-

Prix de l'abonnement (annuel):  
Suisse CHF 115.- (TVA compris);  
Etranger CHF 195.-

Amfliche Publikationen:  
Redaktion SHAB, Postfach 8164,  
3001 Bern

Publications officielles:  
Rédaction FOSC, case postale 8164,  
3001 Berne

Inserate:  
Publicitas AG, Postfach, 3001 Bern  
Telefon 031 384 1111 / Fax 031 384 14 92

Announces:  
Publicitas SA, case postale, 3001 Berne  
Tél. 031 384 11 11 / Fax 031 384 14 92

Erscheinungsweise:  
Erscheint täglich, ausgenommen an  
Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Mode de parution:  
Paraît tous les jours, sauf les  
samedis, dimanches et jours fériés

zweien; Faussner, Bruno, deutscher Staatsangehöriger, in Strengelbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Eggenberger, Hans, von Grabs, in Kreuzlingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wampfler, Ueli, von Lenk, in Stansstad, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; thv AG, in Aarau, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24386)  
**Arcadia Handels und Verwaltungen AG in Liquidation**, in Zürich, Betrieb einer Unternehmung, die Handel betreibt, andere Geschäftsbetriebe verwaltet und Imbissrestaurants führt. Übernahme von Beratungsmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 1998, S. 1237). Liquidationsadresse: Honigstrasse 43, 8052 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Anna, von Zürich, in Zürich, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (24387)  
**Claude Schelling & Partner Architekten AG**, in Zürich, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 24. 07. 1996, S. 4440). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Schelling, Uemran, von La Chaux-de-Fonds und Siblingen, in Volketswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schelling, Claude, von La Chaux-de-Fonds und Siblingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Volketswil, Präsident].

03.11.1999 (24388)  
**DaimlerChrysler Rail Systems (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22. 07. 1999, S. 4998). [gestrichen: Die ABB Daimler-Benz Transportation (Schweiz) AG betreiben folgende Geschäftsstellen:] [gestrichen: ABB Daimler-Benz Transportation (Schweiz) AG, Zürcherstrasse 41, 8400 Winterthur.] [Info: Firmenamendierung lautet die nachfolgende Geschäftsfälle wie folgt:] Die DaimlerChrysler Rail Systems (Schweiz) AG betreibt folgende Geschäftsstelle: DaimlerChrysler Rail Systems (Schweiz) AG, Zürcherstrasse 41, 8400 Winterthur.

03.11.1999 (24389)  
**DataMarketing AG**, in Dietikon, Planung und Ausführung von Werbung und Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 01. 1996, S. 223). Domizil neu: Riedstrasse 8, 8953 Dietikon. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Bachmann, Ulrich, von Langnau im Emmental, in Herzach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter Greuter, lic. oec. HSG, eidg. dipl. Bucherexpertise VSB, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schättli, René, von Seegraben, in Hittnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Argo Treuhand, Wirtschaftsprüfung, Organisationsberatung, in Stäfa, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24390)  
**Ed. Dudli AG**, in Zürich, Erstellen von elektrischen Installationen und Telefon-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26. 03. 1999, S. 1994). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Honold Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24391)  
**EMI Records (Switzerland) AG**, in Zürich, Herstellung von Ton- und Videoträgern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1999, S. 3547). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Renggli, Dr. Guido M., von Entlebuch, in Risch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bach, Erwin, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Facin, Maurizio, von Uster, in Fehraltorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24392)  
**Erwin Jakob AG**, in Dietikon, Liegenschaftenservice, Reinigungs-, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1998, S. 8836). Statutenänderung: 21. 10. 1999. Aktienkapital neu: CHF 200'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.-. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-].

03.11.1999 (24393)  
**GE Capital Services AG**, in Zürich, Finanzdienstleistungen für Gruppengesellschaften des General Electric Konzerns, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 1998, S. 4908). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Wehrli, Martin, von Zuzwil SG, in Brugg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (24394)  
**Hayek Immobilien AG**, in Zürich, Kauf und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16. 09. 1997, S. 6804). Statutenänderung: 2. 09. 1999. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

03.11.1999 (24395)  
**Holding Aktiengesellschaft Panta**, in Zürich, Zusammenfassung und Kontrolle von Unternehmungen des Handels und der Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1996, S. 6396). Domizil neu: c/o PricewaterhouseCoopers AG, Stampfenbachstrasse 109, 8006 Zürich. Postadresse neu: Holding Aktiengesellschaft Panta, c/o PricewaterhouseCoopers AG, Postfach, 8035 Zürich.

03.11.1999 (24396)  
**Indofrex AG**, in Opfikon, Herstellung von und Handel mit Heftgeräten und Heftklammern für Industrie und Verpackung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 30. 05. 1997, S. 3652). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Realifida Treuhand & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle; Weber, Markus, von Tüffelen, in Nürensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hettlingen].

03.11.1999 (24397)  
**Info Sys AG**, bisher in Volketswil, Entwicklung und Vertrieb von Standard-Software und Software-Engineering-Tools mit allen dazugehörigen Aufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 30. 07. 1997, S. 5445). Statutenänderung: 8. 10. 1999. Sitz neu: Rümliang. Domizil neu: Industriestrasse 54, Rümliang, 8152 Glattbrugg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stiefel, Peter G., von Zürich, in Volketswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

03.11.1999 (24398)  
**Info-Project AG**, bisher in Volketswil, Projektierung und Einführung von Informations-Systemen mit allen dazugehörigen Aufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 21. 04. 1998, S. 2660). Statutenänderung: 8. 10. 1999. Firma neu: Info Project AG. Sitz neu: Rümliang. Domizil neu: Industriestrasse 54, Rümliang, 8152 Glattbrugg. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief.

03.11.1999 (24399)  
**Innovadis AG**, in Zürich, Unternehmer- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 09. 10. 1997, S. 7370). Domizil neu: c/o RGS Administrations AG, Bleicherweg 14, 8002 Zürich.

03.11.1999 (24400)  
**Invest-Technik Glaninger AG**, in Regensdorf, Betrieb einer Unternehmung zur Vornahme von Investitionsgeschäften auf technischen Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02. 07. 1999, S. 4462). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grolimund, Ursula, von

Matzdorf, in Hochfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Hosig, Silvia, von Spilgen, in Buchs ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Oberrohrdorf]; Rohr, Martin, von Hunzenschwil, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

03.11.1999 (24401)  
**KPMG Fides Management AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1999, S. 6126). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Peiz, Jennifer, Bürgerin der USA, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer, Christina, von Schlatt ZH, in Uetikon am See, mit Kollektivprokura zu zweien; Lomazzi Methlow, Annamaria, italienische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kündig, Christina, von Schwyz, in Wetzwil am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Bonstetten]; Rauchenstein, Alfred, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Troxler, Bruno, von Hergiswil bei Willisau, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Volketswil].

03.11.1999 (24402)  
**KPMG Klynveld Peat Marwick Goederle SA**, in Zürich, Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Wirtschaftsprüfung- und Beratungsgesellschaft gehören, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 02. 09. 1999, S. 6018). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hausherr, Stefan, von Bremgarten AG, in Bremgarten AG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Berlin].

03.11.1999 (24403)  
**KSRB Handels AG**, in Fehraltorf, Handel mit Stahl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 03. 12. 1998, S. 8268). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Trachler Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Contag Buchhaltungen und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24404)  
**Leo Ziegler mobile Life AG**, in Rümliang, Handel und Vermietung von mobilen Liften, Hebebühnen und ähnlichen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4636). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Max Villiger AG Treuhand und Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gisler & Partner Treuhand GmbH, in Luzern, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24405)  
**LSG Lufthansa Service Switzerland AG**, bisher in Zürich, Produktion, Beschaffung, Lagerung und Vertrieb von Mahlzeiten, Getränken sowie Lebens- und Genussmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11. 01. 1999, S. 155). Statutenänderung: 25. 10. 1999. Sitz neu: Rümliang. Domizil neu: Hofenstrasse 48, 8153 Rümliang.

03.11.1999 (24406)  
**Maler Dübser AG**, in Zürich, Betrieb eines Malergeschäftes sowie Beteiligung an Baukonsortien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6904). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landolt, Erich, von Kleinandelfingen, in Seuzach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur].

03.11.1999 (24407)  
**Malveira AG**, in Zürich, Vermittlung von Vertragsabschlüssen und Nachweis von Gelegenheiten zu Vertragsabschlüssen auf dem Gebiete des Immobilienhandels und der Übertragung von Grundstücken im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 16. 04. 1997, S. 2532). Domizil neu: c/o RGS Administrations AG, Bleicherweg 14, 8002 Zürich.

03.11.1999 (24408)  
**Modissa AG**, in Zürich, Handel mit Damen- und Herrenkonfektion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 04. 05. 1999, S. 2910). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Jacober, Alfred, von Glarus, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aregger, Paul, von Romoos, in Birmsdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (24409)  
**MRG Management Resource Group AG**, in Zollikon, Suche von Führungskräften und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 10. 03. 1998, S. 1679). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: OBT Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Numerus Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24410)  
**Npocom AG**, in Zürich, Dienstleistungen im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 05. 02. 1999, S. 829). Domizil neu: Dienstrasse 15, 8004 Zürich.

03.11.1999 (24411)  
**Ofa Orell Füssli Werbe AG**, in Zürich, Betrieb einer Werbegesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20. 07. 1999, S. 4929). Zweigniederlassung: [gestrichen: Chur] [gestrichen: Schaffhausen].

03.11.1999 (24412)  
**Ramat AG**, in Zürich, Weltweiter Handel mit Schmuckstücken und Bijouterie-Artikeln aller Art auf eigene Rechnung, für Rechnung Dritter und auf Provisionsbasis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 1997, S. 443). Domizil neu: c/o RGS Administrations AG, Bleicherweg 14, 8002 Zürich.

03.11.1999 (24413)  
**Ris Partner Treuhand AG**, in Zürich, Durchführung von Revisionen, Expertisen, Liquidationen und Sanierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1999, S. 2803). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Burkart, Bruno, von Zug, in Steinhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

03.11.1999 (24414)  
**RIS Wirtschaftsprüfung AG**, in Zürich, Durchführung von Revisionen, Expertisen, Sanierungen und Liquidationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 1999, S. 2466). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Burkart, Bruno, von Zug, in Steinhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

03.11.1999 (24415)  
**Rumox AG**, in Zürich, Dienstleistungen aller Art im Handel mit Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 1997, S. 482). Domizil neu: Badenerstrasse 125, 8004 Zürich.

03.11.1999 (24416)  
**Switrasud AG**, in Zürich, Verwaltung von Immobilien sowie Beteiligung an Unternehmungen auf dem Gebiete des Handels und der Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 16. 04. 1997, S. 2533). Domizil neu: c/o RGS Administrations AG, Bleicherweg 14, 8002 Zürich.

03.11.1999 (24417)  
**URAG Umwelt und Recycling AG**, in Opfikon, Erbringen und Vermitteln von Ingenieur- und anderen Dienstleistungen im Bereich des Umweltschutzes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21. 07. 1999, S. 4964). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Seiler, Paul, von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meerhäuser, Hanspeter, von Gais, in Reussbühl, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirth, Peter, von Steinmaur, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (24418)  
**Walter Trümpler Textilagentur AG**, in Kilchberg ZH, Handel mit Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 06. 1993, S. 3360). Domizil neu: Dorfstrasse 139, 8802 Kilchberg ZH. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: PRV Provides Treuhandgesellschaft, in Baar, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rudolf Weiss lic. iur. Wirtschaftsjurist + Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24419)  
**WMH Walter Meier Holding AG**, in Stäfa, Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art im In- und Ausland, insbesondere an Handels- und Industrieunternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 1999, S. 5614). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Besmer, Max, von Oberägeri, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Iseli, Martin, von Hasle bei Burgdorf und Zürich, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grob, Hanspeter, von Zürich und Bauma, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Dielsdorf].

03.11.1999 (24420)  
**WMM Walter Meier Management AG**, in Stäfa, Management und Beratung affilierter und nicht affilierter Gesellschaften sowie Erbringung kommerzieller und technischer Dienstleistungen gegenüber solchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1999, S. 5179). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Buri, Thomas, von Oberburg und Zürich, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grob, Hanspeter, von Zürich und Bauma, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Dielsdorf].

03.11.1999 (24421)  
**ZAS AG**, in Winterthur, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02. 11. 1994, S. 5998). Domizil neu: Unterort 13, 8400 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: TGM Treuhand AG, in Teufen AR, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: H.R. Fritsch, Buchhaltungen, in Winterthur, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24422)  
**First Hotels AG (First Hotels SA) (First Hotels Ltd)**, bisher in Glarus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1998, S. 7669). Gründungsstatuten: 07.04.1995. Statutenänderung: 24. 08. 1999. Firma neu: VCM Capital SA. Uebersetzungen der Firma neu: (VCM Capital AG) (VCM Capital Ltd). Sitz neu: Regensdorf. Domizil neu: Trockenlootrasse 91, 8105 Regensdorf. Zweck neu: Beratung von Unternehmen im Bereich Venture Capital, allgemeine Finanzberatungen sowie Erbringen weiterer Finanzdienstleistungen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Haare, Amund, norwegischer Staatsangehöriger, in Spydeberg (N), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deck, David L., von Zürich, in Stetten AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Pedoma Treuhand AG, in Schlieren, Revisionsstelle.

03.11.1999 (24423)  
**Bridges Investment Consulting AG**, in Pfäffikon, Beratungsdienstleistungen im Bereich der Versicherungs-, Vermögens- und Steuerplanung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 12. 04. 1999, S. 2333). Firma neu: Bridges Investment Consulting AG in Liquidation. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRGvV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf das Domizil angeordnete Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Waldvogel, Hans-Peter, von Unteriber, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfiffner, Beat, von Mels, in Pfäffikon, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

03.11.1999 (24425)  
**Konzept AG für Revisionsstellen**, in Zürich, Durchführung von Buchprüfungen und Revisionen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14. 04. 1999, S. 2394). Firma neu: Konzept AG für Revisionsstellen in Liquidation. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGvV sowie Art. 88a HRGvV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angeordnete Frist fruchtlos abgelaufen ist.

03.11.1999 (24426)  
**M & R Handels AG**, in Thalwil, Handel, Import und Export von Maschinen und Apparaturen für die Lebensmittel-, Chemie- und Pharmaindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25. 02. 1997, S. 1254). Firma neu: M & R Handels AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.10.1999 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Rüeggesser, Werner, von Röttenbach im Emmental, in Güttingen, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mayr, Peter, von Winkel, in Zug, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: von Winkel bei Büllach, in Oberrieden, Präsident]; Mayr-Etter, Pia B., von Zürich, in Zug, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rüeggesser, Hedwig, von Röttenbach im Emmental, in Güttingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].

03.11.1999 (24427)  
**Sauna Solarium Vitasa AG**, in Adliswil, Betrieb einer Sauna, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 1999, S. 5450). Firma neu: Sauna Solarium Vitasa AG in Liquidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGvV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angeordnete Frist fruchtlos abgelaufen ist.

03.11.1999 (24428)  
**Siber Hegner Rohstoff AG**, in Zürich, Handel mit chemischen Rohprodukten, landwirtschaftlichen Erzeugnissen und Stahlprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 1999, S. 6767). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 28.09.1999 infolge Fusion mit der Siber Hegner & Co. AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1998 durch Universalsukzession auf die Siber Hegner & Co. AG über.

03.11.1999 (24429)  
**Acofix AG in Liquidation**, in Winterthur, Ausführung von sämtlichen Arbeiten im Baugewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 05. 10. 1998, S. 6808). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

03.11.1999 (24430)  
**Cadence Design Systems AG in Liquidation**, in Wallisellen, Vertrieb von Computersoftware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 21. 04. 1997, S. 2645). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

03.11.1999 (24431)  
**Daiva Cosmo Bank (Schweiz) AG in Liquidation**, in Zürich: Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 30. 09. 1998, S. 6712). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

03.11.1999 (24432)  
**Frugema AG**, in Winterthur, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23. 12. 1997, S. 9220). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

03.11.1999 (24433)  
**Novo-Information AG in Liquidation**, in Zürich, Dienstleistungen im Tele-Service und Telefonmarketing sowie Herstellung und Vertrieb von Druckerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1998, S. 7908). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

03.11.1999 (24434)  
**Prodan AG**, in Zürich, internationaler Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26. 06. 1996, S. 3791). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 211 vom 29. 10. 1999, S. 7388) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

03.11.1999 (24435)  
**Radio-Television Burkhardt AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14. 07. 1993, S. 3667). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

03.11.1999 (24436)  
**Strabo AG in Liquidation**, in Zürich, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1993, S. 2260). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

03.11.1999 (24437)  
**Sualcina AG in Liquidation**, in Zürich, Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie die Fabrikation von chemischen, chemisch-technischen und pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11. 09. 1998, S. 6300). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

03.11.1999 (24438)  
**Siber Hegner & Co AG**, in Zürich, Handel mit Rohstoffen und Industrieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 1999, S. 4375). Statutenänderung: 28. 09. 1999. Firma neu: **SiberHegner & Co AG**. Ueberstaltung der Firma neu: **(SiberHegner & Co SA) (SiberHegner & Co Ltd)**. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Siber Hegner Rohstoff AG, in Zürich. Aktiven von CHF 2'591'034.- und Passiven von CHF 19'098'039.- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 28. 09. 1999 und Fusionsbilanz per 31. 12. 1998 durch Unionsakzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionärin beider Gesellschaften identisch ist, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Halter, Jost, von Giswil, in Niederwil AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Buholzer, Alfred, von Kriens, in Meierskappel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heller, Beat, von Zürich und Wil ZH, in Mönchaltorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Illi, Thomas, von Bonstetten, in Richterswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holz, Rolf, von Zürich, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Steiner, Paul, von Zürich und Fischbach-Göslikon, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

03.11.1999 (24439)  
**Backomania GmbH**, in Stäfa, Goethestrasse 2, 8712 Stäfa, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1999. Zweck: Herstellung von Backwaren jeglicher Art sowie deren Verkauf und der An- und Verkauf von Lebensmitteln aller Arten; kann Immobilien oder Mobilien und Rechte aller Art erwerben und veräussern sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 26'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Kreatives Backwerk BACKOMANIA M, Porrenge, in Rütli ZH, gemäss Übernahmebilanz per 30. 09. 1999 mit Aktiven von CHF 7'083.05 und Passiven von CHF 1'083.05 zum Preise von CHF 6'000.-, wovon CHF 6'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Porrenge, Marc, von Fischingen, in Rütli ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Porrenge, Monika, von Fischingen und Herrliberg, in Rütli ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-.

03.11.1999 (24440)  
**Ehmann Consulting GmbH**, in Uster, Brunnenstrasse 1, 8610 Uster, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 10. 1999. Zweck: Bauberatung. Generalunternehmerartige; Liegenschaftsunterhalt sowie Handel mit Baumaterialien aller Art; kann ihre Aufträge durch Drittfirmen ausführen lassen als auch Projektleitungen für Dritte übernehmen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 25. 10. 1999 Büromöbel, ein Kühlschrank, eine Kaffeemaschine, zwei Telefone, ein Faxgerät, eine PC-Abschirmhülle, zwei Computer, zwei Computerausdrucker, zwei Drucker und eine Magnettafel zum Preise von CHF 20'000.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ehmann, Franco, von Wetzikon, in Effretikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-; Ehmann, Aldo, von Wetzikon, in Macagno (I), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-.

03.11.1999 (24441)  
**olutions GmbH (olutions Sà r.l.) (olutions S.a g.l.) (olutions Ltd liab. Co)**, in Winterthur, Ackerstrasse 19, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 10. 1999. Zweck: Beratung, Begleitung und Schulung von Privatpersonen, Unternehmungen und deren Mitarbeiter/innen in Wirtschaftsinformatikfragen, Anbieten von Dienstleistungen, Produkten sowie integrierten Geschäftslösungen für KMU, öffentliche Verwaltung und Nonprofitorganisationen auf Basis von Informationstechnologien, legt dabei besonderen Wert auf die integrative Verknüpfung von betriebswirtschaftlichen und informationstechnologischen Wissen; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 02. 11. 1999 ein Fahrzeug, zum Preise von CHF 4'000.-, wovon CHF 4'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Heer, Andreas, von Hänggenschwil, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Müller, René, von Amriswil, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

03.11.1999 (24442)  
**H. Neuweiler GmbH**, in Winterthur, Rychenbergstrasse 155, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 10. 1999. Zweck: Ganzheitliche Beratung von Unternehmen. Übernahme von Projektleitungen sowie Zur-Verfügung-Stellung von Führungskräften; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern sowie Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Neuweiler, Hansjörg, von Winterthur und Birwinken, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Neuweiler, Vally, von Winterthur und Birwinken, in Winterthur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

03.11.1999 (24443)  
**HS Alplex International GmbH**, in Winterthur, Grundhofstrasse 71, 8404 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 08. 1999, 29. 10. 1999. Zweck: Internationaler Handel und Führung von Produktionsstätten im In- und Ausland; kann Lizenzen kaufen und verkaufen, sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sprecher, Heinz, von Volketswil, in St. Moritz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-; Thonemann, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Ravensburg (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-.

03.11.1999 (24444)  
**JCB-Congest GmbH**, in Illnau-Effretikon, Glärnischstrasse 16, 8307 Effretikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 1999. Zweck: Erbringen von Leistungen und Eingehen von Partnerschaften in den Bereichen: Beratung und Erbringen von Dienstleistungen für Unternehmen im In- und Ausland in den Bereichen von Führungsproblemen, Finanz- und Vermögensverwaltung, Erwerb und Beteiligungen an andern Unternehmen, Grundstücken, Liegenschaften und Lizenzen, Kauf und Verkauf sowie Verwalten von Wertschriften und derivativen Anlageinstrumenten für eigene Rechnung wie für Dritte, Aufnehmen und Gewähren von Darlehen sowie Stellen von Garantien und Sicherheit für eigene Rechnung sowie für Dritte, An- und Verkauf sowie Vermittlung von Finanzdienstleistungen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baumgartner, Jost Robert, von Zürich und Buochs, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Baumgartner, Christa, von Zürich und Buochs, in Illnau-Effretikon, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.

03.11.1999 (24445)  
**JSO Consulting GmbH**, in Zürich, Ankengasse 4, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 1999. Zweck: Beratung im Bereiche der Informationstechnologie. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ohl, Jeffrey Steven, Bürger der USA, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Lüscher, Bruno, von Muhen, in Stm, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

03.11.1999 (24446)  
**Zollinger Vermögens- und Finanzberatung GmbH**, in Uitikon, Langackerstrasse 58, 8142 Uitikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 1999. Zweck: Verwaltung von Vermögenswerten auf eigene und fremde Rechnung, Verwaltung von Liegenschaften, Anlageberatung sowie Ausübung jeglicher treuhänderischer Tätigkeit, Ferner Durchführung von Finanzgeschäften aller Art im In- und Ausland sowie finanzielle, betriebswirtschaftliche und steuerliche Beratung; kann sich an gleichen oder ähnliche Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zollinger, Albert, von Fischenthal, in Näfels, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Zollinger, Martin, von Fischenthal, in Uitikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

03.11.1999 (24447)  
**Alandux GmbH**, in Zürich, Übersetzungsdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 22. 07. 1998, S. 5073). Domizil neu: c/o RGS Administrations AG, Bleicherweg 14, 8002 Zürich.

03.11.1999 (24448)  
**Dulay GmbH**, bisher in Zürich, Führen eines Gastronomiebetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 18. 07. 1996, S. 4313). Statutenänderung: 26. 10. 1999. Sitz neu: Bärenswil. Domizil neu: Bahnhofstrasse 20, 8433 Bärenswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Singh, Surjit, indischer Staatsangehöriger, in Bärenswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.- [bisher: in Baisersdorf].

03.11.1999 (24449)  
**Primavista GmbH**, in Zürich, Erstellung von multimedialen Produkten und Internet-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 1999, S. 4644). Domizil neu: Kalkbreitestrasse 42, 8003 Zürich.

03.11.1999 (24450)  
**Planet Platinum GmbH in Liquidation**, in Zürich, Durchführung von Reiseveranstaltungen und Werbeerwerbungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 113 vom 16. 06. 1998, S. 4082). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

03.11.1999 (24451)  
**Hauseigentümer-Verband Zürich**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 37 vom 23. 02. 1999, S. 1223). Domizil neu: Albstalstrasse 28, 8038 Zürich.

03.11.1999 (24452)  
**Homoz**, in Zürich, Förderung der wirtschaftlichen, sozialen und beruflichen Interessen ihrer Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 195 vom 10. 10. 1997, S. 7407). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berchtold, Robert, von Busswil bei Melchnau, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gehring, Daniel, von Arth, in Volketswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (24453)  
**Wohn-genossenschaft M in Liquidation**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 212 vom 02. 11. 1998, S. 7453). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.

03.11.1999 (24454)  
**Vereinigung Don Bosco Werk**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 113 vom 13. 06. 1996, S. 3495). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Birrer, Alfred, von Wolhusen, in Beromünster, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Fleisch, Alfred, von Romanshorn, in Beromünster, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Rogger, Anton, von Gunzwil, in Beromünster, Mitglied, mit Kollektiv-

unterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Schützner, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Beromünster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (24455)  
**Automotovein der Kosovo Albaner**, in Zürich, Schulung im Bereich des motorisierten Strassenverkehrs und kulturelle Integration von Ausländern, insbesondere der Kosovo Albaner, in der Schweiz, Verein (SHAB Nr. 215 vom 07. 11. 1997, S. 8116). Name neu: **Automotovein der Kosovo Albaner in Liquidation**. Domizil neu: Der Verein hat sein Domizil eingebüsst. Der Verein wird in Anwendung von Artikel 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihm zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muslija, Isuf, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Oftringen, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Latifi, Shaip, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Oftringen, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Muslija, Aferdita, jugoslawische Staatsangehörige, in Oftringen, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Kassiererin].

03.11.1999 (24456)  
**Lian Maria Bauer Projektdesign KG, München, Zweigniederlassung Thalwil/Zürich**, in Thalwil, Seestrasse 18, 8800 Thalwil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Lian Maria Bauer Projektdesign KG, Rechtsnatur Hauptsitz: Kommanditgesellschaft nach deutschem Recht. Hauptsitz: Deisenhofen/München (D). Handelsregistereintragung Hauptsitz: 28.05.1999. Zweck Hauptsitz: Design und Objekteneinrichtung für Hotellerie- und Gastronomieunternehmen, Einzelhandel und andere Branchen sowie Marketing und Werbung hierfür sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Bemerkungen zum Hauptsitz: Beginn: 28.05.1999. Eingetragene Personen: Bauer, Liane Maria, deutsche Staatsangehörige, in Thalwil, unbeschränkt haftende Gesellschafterin und Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Antesberger, Marika, deutsche Staatsangehörige, in Deisenhofen (D), Kommanditistin mit einer Kommanditumsomme von DEM 1'000.-; Koch, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Deisenhofen (D), Kommanditär mit einer Kommanditumsomme von DEM 1'000.-.

03.11.1999 (24457)  
**Mivan SA, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Binzmühlestrasse 82, 8050 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Mivan SA, Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Pully. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt Lausanne. Zweck Hauptsitz: Über Landesweit mittelbar und unmittelbar folgende Tätigkeiten aus: Studie, Konzeption und Ausführung aller Arten von Bauarbeiten hinsichtlich beweglicher oder unbeweglicher, öffentlicher oder privater Objekte als Generalunternehmer oder ohne diese Funktion innezuhaben, Beteiligung an bereits gegründeten oder noch zu gründenden Gesellschaften sowie im allgemeineren Sinne jegliche Industrie-, Handels- oder Finanzgeschäfte, hinsichtlich beweglicher oder unbeweglicher Sachen. Eingetragene Personen: Mc Bride, Chris, britischer Staatsangehöriger, in Pully, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (24458)  
**Betosan AG**, in Zürich, Behebung von Schäden an Bauwerken jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 1997, S. 6733), mit Hauptsitz in: Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casy, Luis, von Trin, in Gerlafingen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Rommel, Franz, von Sumiswald, in Tafers, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Martin, von Schmitzen FR, in Menziken, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura].

03.11.1999 (24459)  
**Carlo Bernasconi AG**, in Zürich, Fabrikation, Handel, Forschung und Verwertung von Baumaaterialien jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 141 vom 25. 07. 1997, S. 5313), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marti, Walter, von Bern, in Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hackl, Leo, von Adliswil, in Rüschlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Thut, Stefan, von Seengen, in Gränichen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernasconi, Carlo Alfred, von Magliaso und Bern, in Greng, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident und Direktor]; Eugster, Gerhard, von Obereg, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Saxer, Christian, von Altstätten, in Lufingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Wenger, Walter, von Wahlern, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

03.11.1999 (24460)  
**CB Richard Ellis SA, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Untersuchung, Förderung, Verwaltung und Durchführung von Projekten aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 171 vom 03. 09. 1999, S. 6051), mit Hauptsitz in: Genf. Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am 05. 10. 1999.

03.11.1999 (24461)  
**Merrill Lynch Bank (Suisse) SA, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1999, S. 7275), mit Hauptsitz in: Genf. Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am: 23. 12. 1998. Zweck Hauptsitz neu: Betrieb einer hauptsächlich auf dem Gebiet der Vermögensverwaltung tätigen Bank. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Urciuoli, J. Arthur, Bürger der USA, in Riverside (Connecticut, USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cooper, John C., Bürger der USA, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (24462)  
**PARIBAS (SUISSE) SA**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 1999, S. 6835), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer, René, von Bleienbach, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (24463)  
**Schweizerische Treuhandschaft**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1999, S. 2805), mit Hauptsitz in: Basel. Domizil neu: Talstrasse 11, 8001 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walther, Stephan, von Kirchlinchach und Wohlen bei Bern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Bern].

03.11.1999 (24464)  
**UEB United European Bank**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 38 vom 24. 02. 1999, S. 1251), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Equey, Robert, von Villariaz, in Chêne-Bougeries, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kessler, André, französischer Staatsangehöriger, in Bottmingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Levy, Laurent, von Basel, in Genève, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perben, Yves, von Genève, in Genève, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vayssie, Michel, französischer Staatsangehöriger, in Neuilly-sur-Seine (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wahl, Jacques Henri, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Lieflooghe, Raymond, französischer Staatsangehöriger, in Genf, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: stellvertretender Generaldirektor].

03.11.1999 (24465)  
**Interdozent AG, Zweigniederlassung Dübendorf**, in D ü b e n d o r f, Personalvermittlung, Personalverleih, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 214 vom 04.11.1996, S. 6733), mit Hauptsitz in: Wollerau. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

03.11.1999 (24466)  
**Bon-Service Corveon Chris**, in R o r b a s, Tössstrasse 35, 8427 Rorbas, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Milch- und Käseprodukten sowie Erbringen von Dienstleistungen auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Corveon, Christian genannt Chris, von Cuarny, in Rorbas, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (24467)  
**Béatrice Knöpfel**, in Z ü r i c h, Mühlebachstrasse 50, 8008 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatungen sowie Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Sales Consulting und Promotion, Events und Incentives, Coaching und Training. Eingetragene Personen: Knöpfel, Béatrice, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (24468)  
**EXPRESS LÜFTUNG MONTAGE Sejdji**, in Z ü r i c h, Feldstrasse 145, 8004 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Montage von Lüftungen. Eingetragene Personen: Sejdji, Xhevat, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (24469)  
**HEWY - Renate Hediger-Wyss**, in D i e t i k o n, Im Dörfli 51, 8953 Dietikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Zustelldiensten und Kleintransporten (Sachen) sowie Erbringen von Dienstleistungen auf diesen Gebieten. Eingetragene Personen: Hediger-Wyss, Renate, von Reinach AG, in Dietikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Hediger-Wyss, Rolf, von Reinach AG, in Dietikon, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (24470)  
**Keller Containerservice**, in E l s a u, Heinrich Bosshard-Strasse 30, 8352 Rätenschen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Mülden und Containertransportaufträgen. Eingetragene Personen: Keller, René, von Escholzmatt, in Hettlingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (24471)  
**remar consulting R. Hosig**, in S t e i n m a u r, Fischbachstrasse 17, 8162 Steinmaur, Postadresse: remar consulting R. Hosig, Fischbachstrasse 17, 8162 Steinmaur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Projektentwicklung im In- und Ausland in den Bereichen Steuer- und Finanzkonstruktionen sowie Übernahmen von Unternehmensberatungsmandaten. Eingetragene Personen: Hosig, Reto, von Nufenen, in Steinmaur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (24472)  
**Restaurant Burestube, B. Dietrich-Strässler**, in W a l d Z H, Dachsegg, 8636 Wald, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Burestube. Eingetragene Personen: Dietrich-Strässler, Brigitte, von Rütli ZH, in Wald ZH, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Dietrich-Strässler, Willi, von Rütli ZH, in Wald ZH, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (24473)  
**Silvia Stolz Weine**, in Z ü r i c h, Gertrudstrasse 20, 8003 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit italienischen Weinen und Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Stolz, Silvia, von Dorf, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (24474)  
**Rainer Kessler Unternehmensberatung**, bisher in Z ü r i c h, Unternehmensberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 102 vom 31. 05. 1999, S. 3605). Sitz neu: M a u r, Domizil neu: Reilikonstrasse 11, 8124 Maur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kessler, Rainer, von Galgen, in Maur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

03.11.1999 (24475)  
**VBF Vertriebsbüro Felder**, in B a u m a, Handel mit sowie Vertrieb von Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 154 vom 12. 08. 1998, S. 5569). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Guarino, Daniele, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (24476)  
**"Sanex-Express" Tikvicki**, bisher in B r ü n i s r i e d, Fachvorträge und Beratung im Bereich Medizintechnik und Gesundheitsförderung, Einzelirma (SHAB Nr. 120 vom 25. 06. 1998, S. 4351). Firma neu: "Sanex-Express" T. Tikvicki. Sitz neu: D i e l s d o r f, Domizil neu: Gumpenwiesenstrasse 27, 8157 Dielsdorf. Zweck neu: Weiterbildungen im Bereich Rettungsdienst und Gesundheitsförderung; Interkantonale Einsätze mit Schwerpunkt Anästhesie und Rettungsdienst in Spitälern, Kliniken und ähnlichen Institutionen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tikvicki, Tibor, von Brünisried, in Dielsdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Brünisried].

03.11.1999 (24477)  
**"Hard + Softy", Hess**, in E r l e n b a c h Z H, Handel mit gebrauchten Gegenständen aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 77 vom 24. 04. 1997, S. 2748). Eintrag von Amtes wegen im Sinne von Art. 60 Abs. 3 HRegV. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

03.11.1999 (24478)  
**Kreativ, R. Hess**, in E r l e n b a c h Z H, Atelier für lebensfrohes Ergonomiedesign, Einzelirma (SHAB Nr. 77 vom 24. 04. 1997, S. 2748). Eintrag von Amtes wegen im Sinne von Art. 60 Abs. 3 HRegV. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

03.11.1999 (24479)  
**Kreatives Backwerk BACKOMANIA M. Porrenga**, in R ü t i, Z H, Produktion und Verkauf von Bäckerei- und Konditoreiarbeiten, Einzelirma (SHAB Nr. 46 vom 08. 03. 1999, S. 1511). Die Aktiven und Passiven sind an die Backomania GmbH, in Stäfa, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

03.11.1999 (24480)  
**Kälin Dienstleistungen + Liegenschaften Service**, in Z ü r i c h, Einzelirma (SHAB Nr. 76 vom 22. 04. 1998, S. 2697). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 22.09.1999 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 04.10.1999 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

03.11.1999 (24481)  
**Milch-Hütte, Niederweningen, Ritzmann** in N i e d e r w e n g e n, Lebensmittel- und Getränkeverkauf, Einzelirma (SHAB Nr. 21 vom 02. 02. 1998, S. 771). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

03.11.1999 (24482)  
**Peter Ruf**, in M e i l e n, Handel mit Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 1998, S. 3970). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

03.11.1999 (24483)  
**Soundline, P. Bühler**, in W i n t e r t h u r, Grosshandel mit Compact-Disc, Einzelirma (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 1995, S. 3942). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

03.11.1999 (24484)  
**ConPaySet Bachmann & Cie**, in Z ü r i c h, Zürichbergstrasse 51, 8044 Zürich, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1999. Zweck: Beratung zu und Abwicklung von Finanz- und Wertschriften-transaktionen. Eingetragene Personen: Bachmann, Bernard, von Hochdorf, in Zürich, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Fuchs, Brigitte, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, Kommanditistin, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 20'000.-.

03.11.1999 (24485)  
**Koch & Kocher Beschriftungen**, in Z ü r i c h, Schriftenmalerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 28. 05. 1997, S. 3578). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Bern (für Bern-Mittelland)

03.11.1999 (4933)  
**Allmece Holding AG in Liquidation**, in B e r n, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23. 04. 1999, S. 2646). Domizil neu: c/o Roland Schönenberger, Moosstrasse 2, 3073 Gümligen. Anordnung einer Verwaltungsbeistandschaft nach Art. 393 Ziffer 4 ZGB durch die Vormundschaftsbehörde der Stadt Bern vom 27.7.1999. Wiedereintragung der unter TB Nr. 1925 vom 19.4.1999 (SHAB Nr. 78 vom 23.4.1999 Seite 2646) nach Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöschten Gesellschaft, da diese angeblich noch über Aktiven verfügt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schönenberger, Roland, von Wangen bei Olten, in Niederwichterach, Beistand, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (4934)  
**Faircom AG, in I t t i g e n, Organisation und Durchführung von Messen, Ausstellungen und ähnlichen Veranstaltungen usw.** Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 01. 09. 1997, S. 6407). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Weilemann, Silvio, von Illnau-Effretikon, in Rüfenacht BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pessina, Mario, von Ligonetto, in Gümligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (4935)  
**FPC Finanzplanungcenter AG**, in B e r n, Finanzplanung und -beratung für Privatpersonen und Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28. 06. 1999, S. 4309). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gerber, Philipp, von Langnau im Emmental, in Bolligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlegel, Gerold, von Nottwil, in Schlosswil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Gerber Philipp]; Schlegel-Jordi, Franziska, von Huttwil und Nottwil, in Schlosswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Gerber Philipp].

03.11.1999 (4936)  
**Maxroad AG in Liquidation**, in B e r n, Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Produkten und Systemen für den Strassen- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 02. 09. 1999, S. 6021). Einstellung des Konkurses mangels Aktiven am 25.9.1999 gemäss Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen.

03.11.1999 (4937)  
**Neutrum AG in Liquidation**, in B e r n, Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und Finanzierung von Grundstücken aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 24. 09. 1999, S. 6549). Einstellung des Konkurses mangels Aktiven am 18.10.1999 gemäss Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen.

03.11.1999 (4938)  
**Clitec Klimatechnische Vertriebs AG in Konkurs**, in B e r n, Handel mit, Fabrikation und Montage von sowie Service an kältetechnischen Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1996, S. 2424). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV, nachdem das Konkursverfahren abgeschlossen worden ist.

03.11.1999 (4939)  
**Fritz Gempeler AG in Konkurs**, in B e r n, Planung und Fabrikation von sowie Handel mit elektrotechnischen und kältetechnischen Apparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 1995, S. 770). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV, nachdem das Konkursverfahren abgeschlossen worden ist.

03.11.1999 (4940)  
**Top Fit Luxor AG in Liquidation**, in K ö n i z, Betrieb von Freizeit- und Erholungszentren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1999, S. 3273). Konkursöffnung durch Verfügung vom 21.9.1999 des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen über die am 11.5.1999 von Amtes wegen aufgelösten Gesellschaft. Einstellung des Konkurses mangels Aktiven am 18.10.1999 gemäss Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen.

03.11.1999 (4941)  
**INNOCOMP Innovative Computer GmbH, K ö n i z**, in K ö n i z, Strassweg 18, 3147 Mittelhäusern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 10. 1999. Zweck: Handel mit Geräten und Software sowie Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Informatik und Telekommunikation; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Uehlinger, Margrit, von Wallisellen und Lauperswil, in K ö n i z, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Uehlinger, Peter P., von Neunkirch und Wallisellen, in K ö n i z, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-.

03.11.1999 (4942)  
**Gohit Security + Services GmbH**, bisher in B e r n, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Objekt-, Personen- und Warenschutz usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 1994, S. 763). Statutenänderung: 22. 10. 1999. Firma neu: G O H I T S e c u r i t y + S e r v i c e s G m b H. Sitz neu: K ö n i z, Domizil neu: c/o Laszlo Goré, Schwarzenburgstrasse 383, 3098 K ö n i z. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laszlo, Goré, von Bolligen, in K ö n i z, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.- [bisher: in Bern].

03.11.1999 (4943)  
**CIS Creative Information Services GmbH**, in B e r n, Geschäftstätigkeit im Rahmen von EDV-Projekten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 20. 01. 1997, S. 364). Firma neu: C I S C r e a t i v e I n f o r m a t i o n S e r v i c e s G m b H i n L i q. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 20.10.1999. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dilling, Jürgen, von Deutschland, in Murten, Gesellschafter und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Schaller, Marcel, von Wünnewil-Flamatt, in Niederwangen bei Bern, Gesellschafter und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Hadorn, Peter, von Bern, in Dietlikon,

Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Schürch, Rolf, von Wolfisberg, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

03.11.1999 (4944)  
**Genossenschaft Ski- und Ferienhaus Laupen**, in L a u p e n, Erstellung, Erwerb und Betrieb eines Ski- und Ferienhauses usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 1997, S. 5191). Domizil neu: c/o Hansruedi Tillmann, Böisingenstrasse 14, 3177 Laupen BE. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Meier, Marianne, von Winterthur und Mogelsberg, in Laupen, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossen, Sabine, von Lyss und Frutigen, in Kriechenwil, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (4945)  
**TSA Télécom S.A., Zweigniederlassung Bolligen**, in B o l l i g e n, Entwicklung, Fabrikation usw. von Geräten und Systemen in den Bereichen Telekommunikation usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 131 vom 09. 07. 1999, S. 4677), mit Hauptsitz in: Lausanne. Firma neu: T S A T e l e c o m S. A. Übersetzungen der Firma neu: (T S A T e l e c o m A G) (T S A T e l e c o m S p a) (T S A T e l e c o m L t d). Firma Hauptsitz neu: T S A T e l e c o m S. A. (T S A T e l e c o m A G) (T S A T e l e c o m S p a) (T S A T e l e c o m L t d). Statuten Hauptsitz neu: 29.07.1999. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Borgeaud, Guido, von Morrens VD, in Muntelier, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Roulet, François, von Neuchâtel, in Porrentruy, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (4946)  
**Paul Graber**, in O s t e r m u n d i g e n, Gebäudeisolationen und Gipsererei, Einzelirma (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1993, S. 3694). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 1 HRegV, nachdem das Konkursverfahren über den Inhaber abgeschlossen worden ist.

03.11.1999 (4947)  
**Hausmann Kurt**, in V e c h e g e n, Betrieb des Restaurants "Rössli", Einzelirma (SHAB Nr. 61 vom 14. 03. 1988, S. 1003). Eröffnung des Konkurses über den Inhaber am 12.10.1999 gemäss Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen.

### Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

29. Oktober 1999 (1939)  
**Kuster + Hofer AG in Liq.**, in R ü d e r s w i l, Führung eines Installationsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 1998, S. 2950). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Signau-Trachselwald vom 27. 10. 1999 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

29. Oktober 1999 (1940)  
**Phylak Sachsen (Schweiz) GmbH**, bisher in R ü d e g s a u, Herstellung und Handel mit Arzneimitteln aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 07. 10. 1997, S. 7317). Statutenänderung: 27. 10. 1999. Sitz neu: L ü t z e l f l ü h. Domizil neu: Gotthelfstrasse 34, 3432 Lützelflüh.

29. Oktober 1999 (1941)  
**GMS Engineering, Martin Gfeller**, in S c h a l u n e n, Unterfeld 39, 3314 Schalunen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung von und Handel mit Industriegütern. Eingetragene Personen: Gfeller, Martin, von Hasle bei Burgdorf, in Schalunen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

29. Oktober 1999 (1942)  
**BIC Burri Informatik + Consulting**, in B e t t e n h a u s e n, Handel mit Hard- und Software, Entwicklung von Software, Handel mit Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 1994, S. 5182). Domizil neu: Hegenrain 5, 3366 Bettenhausen.

29. Oktober 1999 (1943)  
**Oliver Lustenberger**, in M a d i s w i l, Restauration von Polstermöbeln. Verlegen von Teppichen, Parkett und PVC-Böden, Verkauf von Betten und Möbeln, Einzelirma (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 1992, S. 3153). Domizil neu: Grossmattstrasse 2, 4934 Madiswil.

29. Oktober 1999 (1944)  
**Andreas Ruf**, in D ü r r e n r o t h, Betrieb des Gasthofes Kreuz, Einzelirma (SHAB Nr. 178 vom 15. 09. 1998, S. 6371). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Oktober 1999 (1945)  
**Shirt Station E. Büchli**, in W a n g e n a n d e r A a r e, Handel mit Textilien und Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1993, S. 6788). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lengnau BE (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1999, S. 7205) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.

### Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) - Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

28. Oktober 1999 (1777)  
**B. Müller's Architekten AG**, in I p s a c h, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 11. 12. 1997, S. 8933). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revistag Treuhänder, in Ipsach, Revisionsstelle.

28. Oktober 1999 (1778)  
**Granito Holding AG**, in S t u d e n, Übernahme und Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02. 07. 1999, S. 4466). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Daniel, von Ermensee, in Pieterlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1999 (1779)  
**Lamocos Holding AG**, in P o r t, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17. 06. 1997, S. 4185). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lamontagne, Yves, von Langnau im Emmental, in Leubringen (Evlard), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär]; Lamontagne-Heinrich, Helena Anna, von Langnau im Emmental, in Evlard, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lamontagne-Wiedmer, Sonja, von Langnau im Emmental, in Magglingen (Evlard), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsidentin].

28. Oktober 1999 (1780)  
**Metaltec AG**, in S t u d e n, Handel mit und die Verarbeitung von Metallen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 13. 03. 1997, S. 1712). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bacalla, Daniela, von Brissago, in Grenchen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Daniel, von Ermensee, in Pieterlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1999 (1781)  
**Planet-IT AG**, in I p s a c h, Erstellung von Lösungen und Erbringen von Dienstleistungen im Bereiche der Prozessautomatisation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 1995, S. 4914). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bessire, Bruno, von Péry und Solothurn, in Feldbrunnen (Feldbrunnen-St. Niklaus), mit Kollektivprokura zu zweien; Heuer, Marianne, von Aegerten, in Ipsach, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Oktober 1999 (1782)  
**Sacom AG**, in P o r t , Ein- und Verkauf, Import und Export, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 1999, S. 5453). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lamontagne, Yves, von Langnau im Emmental, in Evillard, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Aarberg, Mitglied und Direktor]; Lamontagne-Heinrich, Helena Anna, von Langnau im Emmental, in Evillard, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lamontagne-Wiedmer, Sonia, von Langnau im Emmental, in Magglingen (Evillard), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsidentin].

28. Oktober 1999 (1783)  
**GASTRO SYSTEM LTD**, London, Zweigniederlassung von Gals, in G a l s , Dorfstrasse 48, 2076 Gals, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: GASTRO SYSTEM LTD, Rechtsnatura Hauptsitz: Private company limited by shares. Hauptsitz: London (GB). Statuten Hauptsitz: 10. 02. 1999. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 11. 02. 1999/Registrar of Companies for England and Wales, in Cardiff (GB). Zweck Hauptsitz: Betrieb von Restaurants und öffentlichen Gaststätten im allgemeinen, Traiteur Service, Organisation von Veranstaltungen, Vermietung von Küchengeräten und Personal; Ausführung von jeglichen dabei gebundenen Mandaten. Kapital Hauptsitz: £ 100 000, eingeteilt in 100 000 Aktien zu £ 1, wovon 4000 Aktien zu £ 1 ausgeben und voll liberriert sind. Eingetragene Personen: Beat, Olivier Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Le Landeron, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jourdan, Fabrice, französischer Staatsangehöriger, in Neuenburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1999 (1784)  
**Menard Restauration und Renovation**, in B r ü g g , Poststrasse 5, 2555 Brugg bei Biel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationen von Aussenfassaden und Ausführung von allgemeinen Bauarbeiten. Eingetragene Personen: Menard, Tamara, von Le Noirmont, in Brugg bei Biel (Brugg), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1999 (1785)  
**Agencia Ugo Bellucci**, in B i e l B E , Konsultationsbüro, Finanzierungsberatung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 24. 03. 1998, S. 2015). Weiteres Geschäftslokal: City Nord 9, 2540 Grenchen.

28. Oktober 1999 (1786)  
**Galleria Marianne und Daniel Flury**, in B i e l B E , Aarbergstrasse 121A, 2502 Biel/Bienne, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01. 11. 1999. Zweck: Einnahmen und Kunsthandel. Eingetragene Personen: Flury, Marianne, von Nennigkofen, in Merzigen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Flury, Daniel, von Nennigkofen, in Merzigen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

29. Oktober 1999 (1787)  
**Société du Journal La Suisse Horlogère**, in B i e n n e , société anonyme (FOSC du 28. 08. 1997, no 164, p. 6309). Personne et signature radiée: Max Hool, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Marco Richon, président, avec signature collective à deux (jusqu'à ici membre avec signature collective à deux); Jean-Daniel Pasche, de Servion, à Bienne, membre, avec signature collective à deux.

29. Oktober 1999 (1788)  
**Immobilien-Gesellschaft Mettstrasse AG**, in B i e l (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 1999, S. 6297). Firma neu: **Immobilien-Gesellschaft Mettstrasse AG in Liq.** Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 21. 10. 1999. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sydney Peter Allanson, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Hans Keller, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Beat Grütter, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

29. Oktober 1999 (1789)  
**Werte Erhaltung Genossenschaft WEG in Liquidation**, in B i e l (SHAB Nr. 159 vom 18. 08. 1999, S. 5641). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Urs Bürgi, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

29. Oktober 1999 (1790)  
**Stedfil-Chäsi GmbH**, in A a r b e r g , Stadtplatz 34, 3270 Aarberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1999. Zweck: Versorgung der Bevölkerung von Aarberg und Umgebung mit Lebensmitteln - insbesondere Milch und Milchprodukte - und ein Grundangebot an Artikeln des täglichen Bedarfs. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Blank, Therese, von Ins, in Ins, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Blank, Claudia, von Ins, in Ins, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

29. Oktober 1999 (1791)  
**A. Schwab-Krummen AG**, in M ü n t s c h e m i e r , Handel mit Landprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 29. 08. 1985, S. 3323). Statutenänderung: 14. 09. 1999. Qualifizierende Tatbestände: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 08. 08. 1985 ist aus den Statuten gestrichen worden. [Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht.] [Weitere publikationspflichtige Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwab-Krummen, Alfred, von Kerzers, in Müntschemier, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwab-Schneider, Friedrich, von Kerzers, in Müntschemier, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

29. Oktober 1999 (1792)  
**Bidurit Hartmetall AG**, in B i e l B E , Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten auf dem Gebiet der Hartmetalle usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 06. 08. 1996, S. 4683). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kobler, Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Orpund, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guy, Wolter, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Wolter, Jean-Claude, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Biel BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Mark, von Zug, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forster, Werner, von Oberhelfenschwil, in Nidau, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf, Werner, von Guggisberg, in Gassel (Köniz), mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Oktober 1999 (1793)  
**FWC Florida Wellness Center AG**, in S t u d e n , Planung und Durchführung von gesundheitsfördernden Veranstaltungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10. 03. 1997, S. 1616). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rickenbacher, Urs M. Dr., von Oltingen, in Jens, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Gaudenz M. Dr., von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Walter O. Dr., von Zollikon, in Zollikober (Zollikon), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschäppler, Ulrich, von Kirchenturnen, in Lys, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchholz, Horst, von Zuchwil, in Bettlach, Se-

ekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwab, Urs, von Kerzers, in Studen BE (Studen), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

29. Oktober 1999 (1794)  
**Wohnbaugenossenschaft Sonnenrain Oberwil b. Büren**, in O b e r w i l b e i B ü r e n , Erstellung und Vermietung preisweiser Wohnungen in gemeinsamer Selbsthilfe sowie Erwerb von Liegenschaften, Genossenschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 1999, S. 5616). Firma neu: **Wohnbaugenossenschaft Sonnenrain Oberwil b. Büren in Liquidation**. Am 13. 09. 1999 hat der Gerichtspräsident 3 des Gerichtskreises III Aarberg-Büren-Erlach über die Genossenschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

29. Oktober 1999 (1796)  
**WOSS Wiczorek & Sigg**, bisher in K ö n i z , Atelier für Werbung, Schriften und Standgestaltung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06. 12. 1989, S. 4930). Sitz neu: Lys, Domizil neu: Werkstrasse 37, 3250 Lys. Beginn: 01. 05. 1989. Zweck: Atelier für Werbung, Schriften und Standgestaltung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigg, Simon, von Dörlingen, in Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Wiczorek, Oliver, von Winterthur, in Murten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern].

29. Oktober 1999 (1798)  
**Gremo Gerüstbau AG in Liquidation**, in N i d a u , Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1999, S. 4425). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Berichtigung  
**Shirt Station E. Büchel**, in L e n g n a u B E , Handel mit Textilien und Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1999, S. 7205). Firma neu: **Shirt Station E. Büchel**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchel, Edwin, von Rüthi SG, in Lengnau bei Biel (Lengnau BE), Inhaber, mit Einzelunterschrift [nicht: Büchel, Edwin].

28. Oktober 1999 (455)  
**Willy Iau**, à R e c o n v i l i e r , importation et vente de maisons en bois (FOSC du 25. 09. 1996, no 186, p. 5808). La raison de commerce est radiée d'office par suite de décès du titulaire (art. 66 ORC).

28. Oktober 1999 (456)  
**R. Laub**, à S o n c e b o z , exploitation d'un motel-cabaret (FOSC du 29. 08. 1991, no 166, p. 3772). Par jugement du 04. 10. 1999, le Président 3 de l'Arrondissement judiciaire 1 Courtelary-Moutier-La Neuveville a déclaré le titulaire en état de faillite.

28. Oktober 1999 (457)  
**Westrad AG**, à M o u t i e r , Commercialisation de jantes de voitures etc., société anonyme (FOSC du 18. 10. 1999, no 202, p. 7113). Personne et signature radiée: Schlaffli, Reinhard O. de Sursee, à Cormondrèche (Corcelles-Cormondrèche), administrateur, avec signature individuelle.

28. Oktober 1999 (458)  
**Beuchat Jacques, ébénisterie**, à C o u r t e l a r y , ébénisterie, raison individuelle (FOSC du 18. 09. 1995, no 180, p. 5166). La raison de commerce est radiée par suite de remise de commerce.

28. Oktober 1999 (459)  
**BC Bois & Design Beuchat & Cadalonga**, à C o u r t e l a r y , Promenade de la Suez 25, 2608 Courtelary, nouvelle société en nom collectif. Début: 01. 07. 1999. But: Exploitation d'une menuiserie-ébénisterie. Personnes inscrites: Beuchat, Jacques, de Soule, à Courtelary, associé, avec signature individuelle; Codalonga, François Robert Paul, de Sierre, à Diesse, associé, avec signature individuelle.

29. Oktober 1999 (460)  
**Tedeschi René, Boutique 2000**, à T r a m e l a n , achat, vente de vêtements pour hommes et femmes (FOSC du 16. 05. 1986, no 111, p. 1903). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'exploitation.

29. Oktober 1999 (461)  
**Ledermann Pierre-Alain**, à L o v e r e s s e , menuiserie, agencements, etc. (FOSC du 22. 07. 1992, no 139, p. 3433). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'exploitation.

29. Oktober 1999 (462)  
**C. Lauber-Geiser & Cie, Construction Ma Maison**, à T r a m e l a n , exploitation d'une menuiserie, etc., société en nom collectif (FOSC du 01. 06. 1994, no 104, p. 3034). La société est dissoute, la liquidation est terminée. Raison sociale radiée.

29. Oktober 1999 (463)  
**Imprimerie Favre S.A.**, à S a i n t - I m i e r , exploitation d'une entreprise d'imprimerie (FOSC du 22. 06. 1994, no 119, p. 3491). La raison sociale est radiée d'office de l'Office du registre du commerce Jura bernois-Seeland, agence de La Neuveville, par suite de transfert du siège à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 26. 10. 1999, no 208, p. 7312).

#### Büro Thun (für Berner Oberland)

03.11.1999 (1770)  
**SwissComfort AG**, in T h u n , c/o Häner + Partner Engineering, Seestrasse 18, 3600 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 10. 1999. Zweck: Schweizerische Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb technischer Apparate, insbesondere auf den Gebieten des Messens menschlicher Füsse und des vollautomatischen Formens von Schuheinlagen. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Geschäftsbetriebe übernehmen oder sich mit solchen zusammenschliessen und Immaterialgüterrechte (Patente, Lizenzen etc.) erwerben und verwerten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und belasten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Konrad, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in D-Valhingen-Kleinglattbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rickli, Annemarie, von Wangenried, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rickli, Hans-Rudolf, von Wangenried, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; unico thun ag, in Thun, Revisionsstelle.

03.11.1999 (1771)  
**Fritz Krebs & Co. A.G.**, in O b e r h o f e n a m T h u n e r s e e , Heizungen und sanitäre Anlagen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 1998, S. 4309). Streichung der statutarisch festgelegten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrates, da nicht zur Eintragung gehörend. [Etrich: Verwaltungsrat: 1 - 5 Mitglieder.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blum, Bernhard, von Eriz, in Grossaffoltern, mit Kollektivprokura zu zweien; Sandmeier, Roland, von Lenzburg, in Gwatt (Gde. Thun), mit Kollektivprokura zu zweien; Schöni, Rudolf, von Sumiswald, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wick, Markus, von Zuzwil SG, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien.

03.11.1999 (1772)  
**Zbären Getränke AG**, in L e n k , Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26. 03. 1999, S. 1996). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhänder und Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R Oberland AG, in Lenk, Revisionsstelle.

03.11.1999 (1773)  
**Fritz Krebs & Co. A.G., Filiale Thun**, in T h u n , Heizungen und sanitäre Anlagen. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 1998, S. 4309). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sandmeier, Roland, von Lenzburg, in Gwatt (Thun), mit Kollektivprokura zu zweien; Schöni, Rudolf, von Sumiswald, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien; Blum, Bernhard, von Eriz, in Grossaffoltern, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wick, Markus, von Zuzwil SG, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien.

03.11.1999 (1774)  
**PricewaterhouseCoopers AG**, in T h u n , Prüfungs-, Beratungs- und Treuhänderbüro. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 194 vom 07. 10. 1998, S. 6880). mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dübach, Hans Jörg, von Bolligen und Lützel, in Bolligen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wittwer, Peter, von Trub, in Uttigen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (1775)  
**UHU-Bar, Verena Templin**, in S t e f f i s b u r g , Schwarzeneggstrasse 80, 3612 Steffisburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb der UHU-Bar. Eingetragene Personen: Templin, Verena, von Wald AR, in Thun, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (1776)  
**Coiffure Alfa, Irene Bähler**, in T h u n , Einzelfirma (SHAB Nr. 48 vom 10. 03. 1993, S. 1169). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

03.11.1999 (1777)  
**Restaurant Waldpark, Niklaus Lötscher**, in G o l d i w i l ( G d e . T h u n ) , Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 1991, S. 4186). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

03.11.1999 (4572)  
**Geflügelarm Langenhardt AG**, in O b e r k i r c h , Weierweid, 6208 Oberkirch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 10. 1999. Zweck: Produktion von Junggehennen und Eiern; Beteiligungen; Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.-. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 20. 10. 1999 und Bilanz per 30. 06. 1999 übernimmt die Gesellschaft von Franz Xaver Hodel, von Oberkirch, in Oberkirch, seine bisherige, im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma Franz Xaver Hodel, Hühnerfarmen Langenhardt, in Mühlheim, mit sämtlichen Aktiven, deren Wert zusammen CHF 537'314.85 beträgt und dem gesamten Fremdkapital im Werte von CHF 436'555.90 zum Preise von CHF 100'758.95, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1000.- ausgeben werden und CHF 758.95 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen: Hodel, Franz Xaver, von Oberkirch, in Oberkirch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhänder Messer, in Worb, Revisionsstelle.

03.11.1999 (4573)  
**Cairbon Line AG**, in R a i n , Aufbau und Betrieb eines Franchise-Systems im Aufpflegebereich im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 1999, S. 7001). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maggi, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Malter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (4574)  
**FRUITCAKE Marketing & Kommunikation AG**, bisher in L i t t a u , Planung, Organisation, Durchführung und Verkauf von Produkten und Dienstleistungen im Bereich von Marketing, Werbung und Verkaufsförderung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 22. 09. 1998, S. 6521). Statutenänderung: 25. 10. 1999. Sitz neu: L u z e r n . Domizil neu: Rösslimattstrasse 39, 6005 Luzern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Segmüller, Anita, von Littau, Altsätten, Eichberg und Schwanden GL, in Littau, Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (4575)  
**Gübelin AG**, in L u z e r n , Fabrikation von Juwelen und Schmuck. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1999, S. 7237). Statutenänderung: 27. 10. 1999. Aktienkapital neu: CHF 3'000'000.- [bisher: CHF 900'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'000'000.-. Aktien neu: 3'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 900 Namenaktien zu CHF 1'000.-].

03.11.1999 (4576)  
**Hermap AG**, in E b i k o n , Handel und Installation von medizinisch-therapeutischen Geräten und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1995, S. 6941). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werle, Claus, deutscher Staatsangehöriger, in Ebikon, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (4577)  
**Jade Bauplan AG in Liq.**, in L u z e r n , Planung und Ausführung von Arbeiten auf dem umfassenden Gebiet des gesamten Baugewebes. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 23. 09. 1999, S. 6517). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stocker, Dr. Max, von Luzern, in Adligenswil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (4578)  
**Kulkoni AG in Liq.**, in L u z e r n , Verwertung von Patenten, Lizenzrechten, Verfahren und ähnlichen immateriellen Rechten, insbesondere für die Energieerzeugung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 23. 09. 1999, S. 6517). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stocker, Dr. Max, von Luzern, in Adligenswil, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (4579)  
**Scharp AG in Liquidation**, in L u z e r n , Verwaltung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 1998, S. 1416). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.]

03.11.1999 (4580)  
**Steelec AG**, in L i t t a u , Herstellung, Bearbeitung, Vertrieb von und Handel mit Stahlprodukten und ähnlichen Erzeugnissen im Bereich Blankstahl; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 09. 06. 1999, S. 3853). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kratz, Dr. Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luzzi, Edy, von Rossa, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Dr. Arnold P., von Oberglatt und Oppligen, in Oberglatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (4581)  
**Stocker Bauunternehmung AG in Liquidation**, in G u n z w i l , Betrieb einer Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 01. 1997, S. 585). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pemag Revisions AG, in Sursee, Revisionsstelle.

03.11.1999 (4582) **Swiss Steel AG**, in E m e n . Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen in allen Rechtsformen, insbesondere im Stahlbereich. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 09. 1999, S. 6479). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jenny, Dr. Klaus, von Ennenda, in Glarus, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ming, Dr. Hans Peter, von Lungern und Horw, in Zuzikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Togni, Alberto, von Bignasco, in Küsnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küpfer, Peter, von Basel und Steffisburg, in Zollikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern, Revisionsstelle.

03.11.1999 (4583) **Transeast Company in Liq.**, in L u z e r n . Vermittlung von und Handel mit Industrieerzeugnissen und Waren sowie Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 23. 09. 1999, S. 6517). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stocker, Dr. Max, von Luzern, in Adligenswil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (4584) **Wyssaco Ltd. in Liq.**, in L u z e r n . Betrieb einer internationalen Agentur für Waren aller Art, insbesondere für Verpackungen und Drucksachen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 23. 09. 1999, S. 6517). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stocker, Dr. Max, von Luzern, in Adligenswil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (4585) **Töffprof AG in Konkurs**, in L i t t a u . Handel mit und Reparaturen von Fahrzeugen aller Art, insbesondere Motorräder, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 13. 03. 1996, S. 1447). Die Firma ist nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.

03.11.1999 (4586) **ITech GmbH**, in L u z e r n . Allgemeine EDV-Beratung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 1998, S. 876). Domizil neu: Hirtenhofstrasse 48a, 6005 Luzern.

03.11.1999 (4587) **Ergan GmbH**, in L u z e r n . Erwerb, Verkauf, Erstellung, Vermietung, Verwaltung und Finanzierung von Gaststätten jeder Art sowie von Wohn- und Geschäftsbauten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 1998, S. 2951). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ingenbühl (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1999, S. 7329) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

03.11.1999 (4588) **Genossenschaft für Wohnungsbau Escholzmatt (GWE)**, in E s c h o l z m a t t . Beschaffung und Erstellung von gesunden und preisgünstigen Wohnungen zur Vermietung unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht und in gemeinsamer Selbsthilfe, insbesondere Förderung des Wohnungsbaus... Genossenschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 1990, S. 816). Domizil neu: c/o Dr. Andreas Schmidiger, Dorfmattestrasse 3, Landhaus, 6182 Escholzmatt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidiger, Dr. Andreas, von Escholzmatt, in Escholzmatt, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuar]; Kaufmann, Anton, von Escholzmatt, in Escholzmatt, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Erni, Hans, von Escholzmatt, in Escholzmatt, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lischer, Ida, von Escholzmatt, in Escholzmatt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stadelmann, Dr. Hans, von Escholzmatt, in Escholzmatt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

03.11.1999 (4589) **KPMG Fides**, in L u z e r n . Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Beratungs- und Treuhandgesellschaft gehören, mit Schwergewicht Wirtschaftsberatung, insbesondere Rechts-, Steuer- und... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 60 vom 26. 03. 1999, S. 1997), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Graber, Konrad, von Kriens und Grossdietwil, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hagmann, Christoph, von Luzern und Däniken, in Horw, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (4590) **KPMG Fides Peat**, in L u z e r n . Von den Auftraggebern unabhängige Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Wirtschaftsprüfungs- und beratungsgesellschaft gehören, mit Schwergewicht Wirtschaftsprüfung... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 170 vom 02. 09. 1999, S. 6023), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Graber, Konrad, von Kriens und Grossdietwil, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (4591) **Securitas AG Schweizerische Bewachungsgesellschaft**, in L u z e r n . Die Gesellschaft bezweckt Bewachungsdienste zu organisieren und zu besorgen, insbesondere die Bewachung von Liegenschaften und beweglichen Sachen jeder Art, die Sicherung gegen Feuer... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 247 vom 21. 12. 1998, S. 8690), mit Hauptsitz in: Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gessler, Armin, von Rorschach, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Hottiger, Walter, von Oftringen, in Steinhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

03.11.1999 (4592) **Atila Révész Media**, in L u z e r n . Mühlebachweg 8, 6003 Luzern, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Produktion in den Bereichen von: Broadcast, Audio & Video, Film, Internet und Events. Eingetragene Personen: Révész, Attila, von Luzern, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (4593) **Albert Alois Frei**, in H o c h d o r f . Betrieb des Gasthofes Löwen, Einzel firma (SHAB Nr. 48 vom 12. 03. 1997, S. 1679). Die Firma ist nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.

03.11.1999 (4594) **B. Zenklusen**, in S c h ü p p h e i m . Drogerie, Einzel firma (SHAB Nr. 130 vom 10. 06. 1987, S. 2328). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

03.11.1999 (4595) **Georges Jahn**, in W e g g i s . Betrieb des Hotel-Restaurants Hertenstein und der "Fischerstube", Einzel firma (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 1999, S. 6270). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

03.11.1999 (4596) **Zimmermann Ernst Montage-Unternehmung in Konkurs**, in K r i e n s . Ausführung von Montage und Reparaturen sowie Verkauf von verschiedenen Apparaten, Einzel firma (SHAB Nr. 104 vom 31. 05. 1995, S. 3038). Die Firma ist nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.

03.11.1999 (4597) **Restaurant EL. Pascha Sellami Mourad**, in L u z e r n . Betrieb eines Restaurants, Einzel firma (SHAB Nr. 233 vom 01. 12. 1998, S. 8201). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 08. 10. 1999 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

03.11.1999 (4598) **Tele Time Service M. Ernst**, in R o t h e n b u r g . Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich Telefonmarketing, Einzel firma (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 1996, S. 291). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 06. 10. 1999 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

## Uri - Uri - Uri

28. Oktober 1999 **Eduard Baumann**, in A n d e r m a t t . Gotthardstrasse 49, 6490 Andermatt, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Bäckerei, Konditorei, Tea-Room. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel firma «Herbert Baumann», in Andermatt. Eingetragene Personen: Baumann, Eduard, von Wassen, in Andermatt, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1999 **Herbert Baumann**, in A n d e r m a t t . Bäckerei, Konditorei, Tea-Room, Einzel firma (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1969, S. 2858). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Einzel firma «Eduard Baumann», in Andermatt, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Berichtigung **Z'Graggen und Duss, Hotel zum Weissen Rössli**, bisher in A l t d o r f U R . Betrieb des Hotels und der Pension «Zum Weissen Rössli», Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1999, S. 7145). Sitz neu: G ö s c h e n e n . [nicht: Altdorf UR].

## Schwyz - Schwyz - Svitto

28. Oktober 1999 **Metropost Switzerland GmbH**, in K ü s s n a c h t a m R i g i . Transport und Distribution von zeitsensitiven finanziellen Daten und Dokumenten (SHAB Nr. 51 vom 15. 03. 1999, S. 1695). Ausgeschieden und erschene Unterschrift: Heinz Gilli, Geschäftsführer.

28. Oktober 1999 **Peter Wolf, Autohandel**, in S i e b n e n . Gemeinde W a n g e n . Einzel firma (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 1992, S. 454). Mit Verfügung vom 17. 08. 1999 hat der Einzelrichter des Bezirkes March über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

28. Oktober 1999 **Lucana Sport AG**, in L a c h e n . Detail- und Engrosverkauf von Sportartikeln (SHAB Nr. 76 vom 20. 04. 1995, S. 2147). Firma neu: **Lucana Sport AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 24. 09. 1999 hat der Einzelrichter des Bezirkes March über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Entscheid des gleichen Richters vom 08. 10. 1999 mangels Aktiven eingestellt.

28. Oktober 1999 **Munditia Chem. Reinigungs-AG**, in K ü s s n a c h t a m R i g i (SHAB Nr. 11 vom 19. 01. 1998, S. 368). Firma neu: **Munditia Chem. Reinigungs-AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 27. 09. 1999 hat der Einzelrichter des Bezirkes Küsnacht über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

28. Oktober 1999 **AG Sporthotel Stoons**, in S t o o s S Z . Gemeinde M o r s c h a c h (SHAB Nr. 219 vom 13. 11. 1997, S. 8262). Änderung: Albert Koch, Präsident des Verwaltungsrates (bisher: einziges Mitglied des Verwaltungsrates), weiterhin mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglied neu: Hansruedi Bollen, von Zürich, in Watt ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1999 **AITS GmbH**, in R e i c h e n b u r g . Betrieb eines Auto- und Industrie-Spritzwerkes (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1998, S. 8439). Firma neu: **AITS GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 07. 09. 1999 hat der Einzelrichter des Bezirkes March über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Entscheid des gleichen Richters vom 04. 10. 1999 mangels Aktiven eingestellt.

28. Oktober 1999 **Garten-Park AG**, in A l t e n d o r f . An- und Verkauf von Liegenschaften (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 1998, S. 4557). Firma neu: **Garten-Park AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 10. 12. 1998, S. 8439 hat der Einzelrichter des Bezirkes March über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Entscheid des gleichen Richters vom 21. 09. 1999 mangels Aktiven eingestellt.

28. Oktober 1999 **Elita GmbH**, in E i n s i e d e l n . Vermittlung von Versicherungen, Kleinkrediten und Reisetickets (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 1997, S. 6778). Zweigniederlassung neu: Horgen.

28. Oktober 1999 **AVP Verwaltungen AG in Liquidation**, in W o l l e r a u (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 1999, S. 6838). Mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 23. 09. 1999 wurde die Einstellung des Konkursverfahrens widerrufen und die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens angeordnet.

28. Oktober 1999 **Transammonia AG**, in A l t e n d o r f . Handel mit Rohstoffen aller Art, insbesondere Düngemitteln (SHAB Nr. 79 vom 27. 04. 1998, S. 2815). Ausgeschieden und erschene Prokura: Johanna Kenel Kälin. Änderungen: Erzin Atac, Delegierter des Verwaltungsrates (bisher Vizepräsident), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, wohnt nun in Rüschlikon; Peter Baumann, Präsident des Verwaltungsrates (bisher Präsident und Delegierter) weiterhin mit Einzelunterschrift; Michael Rainer Mögle, Prokurist, wohnt nun in Rapperswil; Khalil A. Itani, Vizepräsident, wohnt nun in Amman, Jordanien. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Konrad Riedle, von Egg ZH, in Sulzbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Urs Weber, von Maur ZH, in Altendorf, und Christian Wendel, von Weinfelden, in Horgen.

Berichtigung **Hölgrotte GmbH**, in M u o t a t h a l (SHAB Nr. 215 vom 04. 11. 1999, S. 7518). Es muss richtig heissen: Eingetragene Personen: Bruno Suter, von und in Muotathal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

28. Oktober 1999 **Amstutz Kari**, in S a c h s e l n . Anfertigung von Innendekorationen, Vorhängen und Polstermöbeln, Einzel firma (SHAB Nr. 166 vom 19. 07. 1979, S. 2315). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

03.11.1999 (1201) **Presenius Medical Care (Schweiz) AG**, in S t a n s . auf dem schweizerischen Markt Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen, diätetischen, chemischen, kosmetischen und medizinisch-technischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 15. 09. 1998, S. 6373). Domizil neu: Spichermatt 30, 6370 Stans.

03.11.1999 (1202) **IMA Industrie-Marketing AG**, in H e r g i s w i l N W . Vertrieb und Vermittlung von Industrieerzeugnissen jeder Art sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 07. 07. 1997, S. 4733). Statutenänderung: 3. 11. 1999. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-.

03.11.1999 (1203) **Patentia Hergiswil AG**, in H e r g i s w i l N W . Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patenten und Lizenzen jeder Art sowie Gewährung von Darlehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 14. 04. 1998, S. 2483). Eingetragene Personen neu oder mutierend: JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle [bisher: Ergo-Sun AG, in Hergiswil NW].

03.11.1999 (1204) **Vario-Bürosysteme AG**, in H e r g i s w i l N W . Vertrieb von die Ergonomie fördernden Büroausstattungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 14. 04. 1998, S. 2484). Eingetragene Personen neu oder mutierend: JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle [bisher: Ergo-Sun AG, in Hergiswil NW].

03.11.1999 (1205) **Yimpas Group AG**, in E m e t t e n . Import und Export sowie Fabrikation von Lebensmitteln und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12. 08. 1999, S. 5517). Statutenänderung: 29. 10. 1999. Aktienkapital neu: CHF 7'000'000.- [bisher: CHF 2'000'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 7'000'000.-. Aktien neu: 7'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-].

03.11.1999 (1206) **Probst Holding AG in Konkurs**, in H e r g i s w i l N W . Erwerb und Verkauf von Beteiligungen sowie Erwerb und Verwaltung von Wertschriften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 1995, S. 2747). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 26. 10. 1999 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

03.11.1999 (1207) **Reland-Immobilien AG in Liquidation**, in H e r g i s w i l N W . durch Konkurs aufgelöst. Erwerb, Veräusserung, Finanzierung und Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 18. 01. 1999, S. 347). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 26. 10. 1999 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

03.11.1999 (1208) **Visionsoft, Frank Uray**, in E n n e t b ü r g e n . Entwicklung von Software und Durchführung entsprechender Schulungen, Einzel firma (SHAB Nr. 174 vom 09. 09. 1996, S. 5422). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Zug - Zoug - Zugo

03.11.1999 (8881) **BODY SCULPTURE MARTHA DERENDING**, Sitz: Z u g . Domizil: Raingässli 3, 6300 Zug, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Kosmetisch-medizinische Behandlung an Gesicht und Körper. Bemerkungen: weitere Geschäftslökalen: Seepark, 8942 Oberrieden. Eingetragene Personen: Derending, Martha, Heimat: Oesterreich, in Aeugst am Albis, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (8882) **Benscom AG (Benscom SA) (Benscom Ltd)**, Sitz: Z u g . Domizil: c/o Asat AG Applied Science and Technology, Baarerstrasse 77, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 28. 10. 1999. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen, Entwicklung und Vermarktung von Produkten, Beratung auf dem Gebiet der Informatik sowie Bereitstellung und Betrieb von Plattformen und elektronischen Märkten im Internet; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Immaterialgüterrechte und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 50'000. 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rütli, Matthias, Heimat: Balthal, in Bern, Mitglied mit Einzelunterschrift; TBC Revisions GmbH, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

03.11.1999 (8883) **Carl Heusser AG**, Sitz: C h a m . Handel mit sowie Fabrikation, Montage und Reparatur von Baumaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 19. 02. 1999, S. 1153). Eingetragene Personen Neu: Bitzi, Pius Herbert, Heimat: Escholzmatt, in Udligenswil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Walter Isidor, Heimat: Steinhausen, Gersau, in Steinhausen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sax, Linus Hilarius, Heimat: Obersaxen, in Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (8884) **P. Vögeli Consulting**, Sitz: B a a r . Domizil: Cheringstrasse 11, 6340 Baar, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Beratung und allgemeine Vermittlungsarbeit im Finanzbereich von Aktien und Devisen. Bemerkungen: weitere Geschäftslökalen: Vorhaldenstrasse 2, 8049 Zürich. Eingetragene Personen: Vögeli, Peter, Heimat: Wilderswil, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (8885) **Securitas AG Schweizerische Bewachungsgesellschaft (Securitas SA Société Suisse de Surveillance) (Securitas SA Società svizzera di vigilanza)**, Sitz: B a a r . Organisation von Bewachungsdiensten, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 189 vom 30. 09. 1998, S. 6715). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Hottiger, Walter, Heimat: Oftringen, in Steinhausen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Gessler, Armin, Heimat: Rorschach, in Luzern, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

03.11.1999 (8886) **Scudo AG (Scudo S.A.) (Scudo Ltd)**, Sitz: Z u g . Handel mit Waren aller Art sowie Durchführung von Finanz- und Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 1995, S. 329). Domizil Neu: c/o Julius Bär Family Office AG, Grabenstrasse 32, 6301 Zug.

03.11.1999 (8887) **Gilat AG (Gilat SA) (Gilat Ltd)**, Sitz: Z u g . Erwerb und Verwertung von Urheberrechten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 1995, S. 5193). Domizil Neu: c/o Julius Bär Family Office AG, Grabenstrasse 32, 6301 Zug.

03.11.1999 (8888) **Farom AG (Farom SA) (Farom Ltd)**, Sitz: Z u g . Handel mit Waren aller Art sowie Durchführung von Finanz- und Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 14. 01. 1999, S. 267). Domizil Neu: c/o Julius Bär Family Office AG, Grabenstrasse 32, 6301 Zug.

03.11.1999 (8889)  
**B.A.Chick & More AG**, Sitz: Z u g, Domizil: Innere Güterstrasse 4, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 02.11.1999. Zweck: Führung von und Beteiligung an Gastronomieunternehmungen aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 1'000'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Verkaufspavillons zum Preis von höchstens CHF 240'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Maerki, Walter, Heimat: Mandach, in Würenlos, Revisionsstelle; Cornaz, Marc-Antoine, Heimat: Faoug, in Rolle, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Méritat-Cornaz, Sylvère, Heimat: Perrefitte, in Bulach, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (8890)  
**Ernstström AG (Ernstström SA) (Ernstström Ltd)**, Sitz: Z u g, Domizil: c/o Afrag AG, Chamerstrasse 14, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 02.11.1999. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Wertschriften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 10'000'000. Liberierung: CHF 10'000'000, 10'000 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Neupert, Dr. Dieter W., Heimat: Zürich, Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Faber, Dr. Alexander, Heimat: Trimbach, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle; Hiele, Eric Lennart, Heimat: Schweden, in Hovås (SE), Präsident mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (8891)  
**N & I Metal Trading AG (N & I Metal Trading Ltd) (N & I Metal Trading SA)**, Sitz: Z u g, Handel mit metallischen und nichtmetallischen Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 06.04.1998, S. 2349). Eingetragene Personen Neu: Huber, Joseph, Heimat: Grosswangen, in Grosswangen, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Nick, Arthur G., Heimat: Basel, Sursee, Luzern, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

03.11.1999 (8892)  
**UNITED POINT FINANCE AG**, Sitz: Z u g, Anbieten von Dienstleistungen im Finanzierungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 05.05.1999, S. 2957). Statutenänderung: 02.11.1999. Domizil Neu: Bundesplatz 2, 6304 Zug. Bemerkungen Neu: Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Sigrist, Willi, Heimat: Rafz, in Meierskappel, Mitglied mit Einzelunterschrift; Wipolero Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Fancé, Albert, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Frankfurt a.M. (DE), Präsident mit Einzelunterschrift]; [Paták, Miroslav, Heimat: Thun, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Zysset, Heinz, Heimat: Belp, in Seftigen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

03.11.1999 (8893)  
**Cellulose & Paper Trading AG (Cellulose & Paper Trading SA) (Cellulose & Paper Trading Ltd)**, Sitz: Z u g, Internationaler Handel mit Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.1997, S. 6271). Eingetragene Personen Neu: Werner Stocker Lexaccount, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Lütken, Jana, Heimat: Dänemark, in Zug, Prokuristin mit Einzelprokura]; [LPS Revida GmbH, in Zug, Revisionsstelle].

03.11.1999 (8894)  
**EuroStockMaster.com AG**, Sitz: Z u g, Durchführung von interaktiven Simulationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 28.10.1999, S. 7363). Eingetragene Personen Neu: Wilders, Rood, Heimat: Niederlande, in Huizen (NL), Direktor mit Einzelunterschrift; Notermans, Roland, Heimat: Niederlande, in Bussum (NL), Direktor mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (8895)  
**Capital Partners Group AG**, Sitz: Z u g, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 08.10.1999, S. 6907). Statutenänderung: 03.11.1999. Firma Neu: **NetForce AG**.

03.11.1999 (8896)  
**Best Oil AG**, Sitz: Z u g, Handel mit Motorenölen aller Art sowie artverwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.1999, S. 6099). Statutenänderung: 02.11.1999. Aktienkapital Geändert: CHF 500'000 [bisher: CHF 100'000]. Liberierung: CHF 500'000 [bisher: CHF 100'000], 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000].

03.11.1999 (8897)  
**Pro Consult Management & Beteiligungs AG**, Sitz: Z u g, Unternehmens-, Organisations- und Finanzberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 25.05.1999, S. 3437). Eingetragene Personen Neu: Schumacher, Marion, Heimat: Werthenstein, in Unterägeri, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien; Hess, Suzanne, Heimat: Emmen, Altbüron, in Unterägeri, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien.

03.11.1999 (8898)  
**STC SteinmannConsult AG**, Sitz: Z u g, Entwicklung, Vertrieb, Kauf und Verkauf von Hardware und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16.07.1999, S. 4864). Zwigniederlassungen Neu: Richterswil.

03.11.1999 (8899)  
**Doxar AG**, Sitz: Z u g, Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11.06.1999, S. 3922). Eingetragene Personen Neu: Willi, Stephan Theodor, Heimat: Gais, in Luzern, Direktor mit Einzelunterschrift; Hess, Suzanne, Heimat: Emmen, Altbüron, in Unterägeri, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien.

03.11.1999 (8900)  
**SIC Holding**, Sitz: Z u g, Erwerb, dauernde Verwaltung, Vermittlung und Verwertung von Beteiligungen aller Art an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 08.10.1999, S. 6906). Eingetragene Personen Neu: Stadler Treuhand Beratungen, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [Amadeo Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle].

03.11.1999 (8901)  
**SIC AG**, Sitz: Z u g, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 05.07.1999, S. 4522). Eingetragene Personen Neu: Stadler Treuhand Beratungen, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [Amadeo Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle].

03.11.1999 (8902)  
**MMM Stone GmbH**, Sitz: [bisher: Z u g ], Verkauf, Vermittlung und Marketing von sowie Handel mit Steinen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 104 vom 04.06.1997, S. 3790). Statutenänderung: 20.10.1999. 02.11.1999. Sitz Neu: B a a r. Domizil Neu: Ibelweg 18a, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Müsellim, Hasan, Heimat: Türkei, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 19'000]. Gelösch: [Schwab, Daniel J., Heimat: Zürich, Leuzigen, in Zürich, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000].

03.11.1999 (8903)  
**Reno Schuh AG**, Sitz: Z u g, Erwerb von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.1999, S. 7279). Eingetragene Personen Neu: Krausnick, Ralf Rainer, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Aachen (DE), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (8904)  
**Qualitrust Treuhand AG**, Sitz: Z u g, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Treuhandsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22.09.1999, S. 6481). Statutenänderung: 02.11.1999. Firma Neu: **Qualitrust Treuhand AG**.

03.11.1999 (8905)  
**Kenwood-Schumpf AG (Kenwood-Schumpf SA) (Kenwood-Schumpf Ltd)**, Sitz: B a a r, Fabrikation und Handel mit elektrischen Apparaten und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.1998, S. 722). Eingetragene Personen Neu: Baldini, Claudio, Heimat: Italien, in Rüschiikon, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Wanner, Siegfried, Heimat: Luzern, in Root, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

03.11.1999 (8906)  
**Arta Collection ICW AG**, Sitz: B a a r, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Modeschmuck, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 08.01.1997, S. 68). Statutenänderung: 29.10.1999. Firma Neu: **ICW AG**. Domizil Neu: Lättichstrasse 8c, 6341 Baar. Zweck Neu: Entwicklung von und Handel mit chemischen Produkten, kann Immobilien, Wertchriften, Patente und Lizenzen verkaufen, erwerben, verwerten und verwerten. Aktienkapital Geändert: CHF 50'000, Liberierung: CHF 50'000, 500 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 50 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Multner, Silvia, Heimat: Ueken, in Root, Mitglied mit Einzelunterschrift; Simbürger, Hans, Heimat: Oesterreich, in Dornbirn (AT), Mitglied der Geschäftsleitung mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Widmer, Werner, Heimat: Udligenswil, Luzern, in Udligenswil, Mitglied mit Einzelunterschrift].

03.11.1999 (8907)  
**CC Beteiligungs & Consulting AG**, Sitz: Z u g, Halten von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren sowie deren Verwertung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 13.10.1999, S. 7004). Statutenänderung: 29.10.1999. Firma Neu: **CC Financial Consult AG**. Domizil Neu: Aegeri-Strasse 58, 6300 Zug. Zweck Neu: Erbringung von Beratungs-, Finanz- und Vermögensverwaltungsdienstleistungen aller Art; kann sich an Unternehmen jeglicher Art beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften finanzieren, erwerben, halten, verwalten, vermieten und veräußern, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben und verwerten sowie international mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln. Eingetragene Personen Geändert: Stauffer, Daniel, Heimat: Bätterkinden, in Reinach AG, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Fusco, Francesco R., Heimat: Unterägeri, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift; Castagna, Fabrizio, Heimat: Erlinsbach, in Erlinsbach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Breves Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Fidinvest Revisions GmbH, in Unterägeri, Revisionsstelle].

03.11.1999 (8908)  
**Albert Speck AG**, Sitz: Z u g, Planung und Ausführung von Schreiner- und allgemeinen Innenausspararbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.1994, S. 6027). Domizil Neu: Widenstrasse 15, 6317 Oberwil bei Zug.

03.11.1999 (8909)  
**Consultag AG**, Sitz: Z u g, Allgemeine Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1999, S. 7431). **Berichtigung:** Eingetragene Personen Geändert: Heighway, Dr. James, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Loudenvielle (FR), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Heimat: Vereinigte Staaten].

03.11.1999 (8910)  
**Aktiengesellschaft Dr. Hans Caspar (Dr. Giovanni Caspar, Società Anonima) (Dr. Jean Caspar, Société Anonyme) (Dr. John Caspar, Limited)**, Sitz: Z u g, Beteiligung an Handels-, Industrie- und andern Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 10.12.1997, S. 8900). Eingetragene Personen Geändert: Caspar, Dr. Hans, Heimat: Zürich, in Don Laoghaire (IE), Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Zuzikon].

03.11.1999 (8911)  
**Amrhein Sys Connect**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Albisstrasse 66a, 6312 Steinhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von und Handel mit Hard- und Software sowie Anbieten von Dienstleistungen und Schulungen im EDV-Bereich. Eingetragene Personen: Amrhein, Robert, Heimat: Engelberg, in Steinhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (8912)  
**Oekotech Engineering & Consulting AG**, Sitz: R i s c h, Beratung, Entwicklung und Vermarktung von Applikationsgeräten für Schmierstoffe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 15.04.1997, S. 2502). Firma Neu: **Oekotech Engineering & Consulting AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 12.10.1999.

03.11.1999 (8913)  
**Suisunion Holding AG**, Sitz: B a a r, Halten von Beteiligungen und Durchführung von Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.1999, S. 7306). Eingetragene Personen Gelösch: [Heini, Claude, Heimat: Ruswil, in Immensee, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

03.11.1999 (8914)  
**Adechsa SA (Adechsa AG) (Adechsa Inc) (Adechsa Ltd)**, Sitz: Z u g, Handel mit pharmazeutischen, chemischen, medizinischen, alimentarischen und anderen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 06.07.1999, S. 4568). Löschung: Die Vorschriften von Art. 826 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.

03.11.1999 (8915)  
**Metanoëite Oberägeri AG**, Sitz: O b e r ä g e r i, Führung von Hotel- und Restaurationsbetrieben, chemischen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 05.01.1999, S. 33). Domizil Gelösch: [Hauptstrasse 47, 6315 Oberägeri]. Eingetragene Personen Gelösch: [Staub, Peter, Heimat: Menzingen, in North Miami (US), Präsident mit Einzelunterschrift]; [Kammermann, Médard, Heimat: Romoos, in Münchenstein, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Zago Treuhand AG, in Schübelbach, Revisionsstelle]; [Staub, Peter, Heimat: Menzingen, in Oberägeri, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

03.11.1999 (8916)  
**CG Ciné Group AG** Sitz: [bisher: Z ü r i c h ], Herstellung, Verwertung, Vermittlung, Verleih, Verkauf und Vorführung sowie Import und Export von Spiel-, Dokumentar-, Werbe- und Fernsehfilmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 10.12.1997, Seite 8894). Statutenänderung: 25.10.1999. Firma Neu: **Phonocom Service AG**. Sitz Neu: Z u g. Domizil Neu: c/o Schürmann Treuhand AG, Untermüll 9, 6302 Zug. Zweck Neu: Betrieb von weltweit stationierten Telefonschops, Handel mit Telefonkarten, Aufbau einer Franchisorganisation, Erstellung, Kauf, Verkauf und Betrieb von Wohn- und Geschäftshäusern mit Ladenlokalen sowie Vermittlung von Finanzierungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 50 vinkulierte Namenaktien zu CHF 2'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Schürmann, Adolf, Heimat: Littau, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Walter Wyrsch Treuhand, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [René Brunner Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle]; [Schilling, Andréa, Heimat: Altdorf UR, in Zollikon, Präsidentin mit Einzelunterschrift]; [Schilling, Emanuel, Heimat: Altdorf UR, in Zollikon, Mitglied mit Einzelunterschrift].

03.11.1999 (8917)  
**PBZ Paul Brändli & Co. AG**, Sitz: Z u g, Erwerb, Veräußerung, dauernde Verwaltung und Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.1999, S. 6979). Eingetragene Personen Neu: IVERA AG, Revisionsgesellschaft, in Thalwil, Revisionsstelle.

03.11.1999 (8918)  
**Axess Projects AG**, Sitz: Z u g, Domizil: c/o Ammann & Partner, Industriestrasse 13a, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 25.10.1999. Zweck: Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im Immobilienbereich, insbesondere Ausarbeitung von Immobilienprojekten und deren Ausführung auf eigene oder fremde Rechnung, für Kunden in der Schweiz und im Ausland sowie Vermittlung, Vermietung und Finanzierung von Liegenschaften aller Art; kann die Verwaltung von Liegenschaften oder die Geschäftsführung von Gesellschaften für Dritte übernehmen, Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bucher, René, Heimat: Zug, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hager, Rainer, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; APAG Audit, in Zug, Revisionsstelle.

03.11.1999 (8919)  
**Eugen Erzinger AG**, Sitz: B a a r, Betrieb eines Elektro-, Radio-, Fernseh-, Audio- und Videofachgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07.08.1998, S. 5460). Eingetragene Personen Gelösch: [Erzinger-Appetto, Annemarie, Heimat: Buchberg, Zürich, in Baar, Vize-Präsidentin mit Einzelunterschrift].

03.11.1999 (8920)  
**Pine Products Marketing AG (Pine Products Marketing SA) (Pine Products Marketing Ltd)**, Sitz: Z u g, Übernahme von Vertretungen und Agenturen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 09.12.1994, S. 6728). Firma Neu: **Pine Products Marketing AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Pine Products Marketing SA in Liquidation**), (**Pine Products Marketing Ltd in Liquidation**) Gelösch: [(**Pine Products Marketing SA**), (**Pine Products Marketing Ltd**)]. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 27.10.1999. Eingetragene Personen Geändert: Haussmann, Alex K., Heimat: Herriberg, in Herriberg, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Moore & Co., in Zürich, Liquidatorin.

03.11.1999 (8921)  
**Molino AG (Molino SA) (Molino Ltd)**, Sitz: Z u g, Verwaltung und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29.07.1999, S. 5184). Domizil Neu: c/o Moneta AG, Alpenstrasse 12, 6304 Zug. Eingetragene Personen Neu: Eiseler-Brändli, Silvia, Heimat: Zürich, in Kleindöttingen, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Grüb, Fritz W., Heimat: Wyssachen, in Uerikon, Mitglied mit Einzelunterschrift].

03.11.1999 (8922)  
**Euromedia Schweiz AG**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Sumpfstrasse 28, 6312 Steinhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 29.10.1999. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in der Schweiz im Bereich der Internet-Werbung, insbesondere in der Beratung von Medienstrategien im Internet sowie im Internet Media Buying; kann sich an Unternehmen jeglicher Art beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften finanzieren, erwerben, halten, verwalten, vermieten und veräußern. Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben und verwerten sowie international mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fusco, Francesco R., Heimat: Unterägeri, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Schumacher, Marion, Heimat: Werthenstein, in Unterägeri, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien; Caminada Treuhand AG Zug, in Zug, Revisionsstelle.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Châtel-St-Denis

28 octobre 1999

**Géat Romang S.A.**, succursale de Châtel-St-Denis. Société anonyme avec siège principal à Vevey. Commerce de matériaux de construction (FOSC du 9. 4. 1999, no 68, p. 2301). Christian Blasco, ressortissant français à Villars-Lussy, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux limitée à Vevey, Châtel, Bussigny, Yverdon, St-Léger, Aigle, Genève, Sion et Viège. Denys de Blairiville, directeur, de La Chaux-de-Fonds et Champvent, est désormais domicilié à Vinzel. Mario Murisier, fondé de pouvoir, de Puidoux, est désormais domicilié à Jongny

28 octobre 1999

**Montalto Carrelages SA**, à Châtel-St-Denis. Vente et pose de carrelages, exécution de tous travaux dans le domaine de la construction (FOSC du 16. 12. 1998, no 244, p. 8578). Nouvel organe de révision: Intercomptas Fiduciaire S. à r. l., à Lausanne.

28 octobre 1999

**P. Monney Chaudières à bois-Conseils**, à Attalens. Le chef de la maison est Pierre Monney, de Mossel à Attalens. But: Promotion de chauffages automatiques au bois, étude et devis. Adresse: R. Village 26, 1617 Tatroz.

### Bureau de Romont (district de la Glâne)

27 octobre 1999

**Ramexco SA**, à R o m o n t, le commerce et le courtage ainsi que le transport de tous produits, matières premières et biens de consommation, ceci exclusivement à l'étranger, etc. (FOSC du 19. 06. 1997, no 115, p. 4259). Conseil d'administration: Hans Emil Bucher, secrétaire inscrit, a démissionné; sa signature est radiée. Mario Roberty, de et à Bâle, est nommé administrateur, avec signature individuelle.

27 octobre 1999

**Métallurgie et Plastic SA**, à R o m o n t, l'injection et la transformation de matières plastiques, la fabrication de caisses à bouteilles en plastique, etc. (FOSC du 27. 01. 1998, no 17, p. 613). Conseil d'administration: Albert Demont, inscrit, n'est plus administrateur ni directeur; sa signature est radiée.

27 octobre 1999

**Jean-François Laubscher & Fils SA**, à Châtonnay, la réparation de jantes pour tous véhicules et travaux de mécanique générale (FOSC du 02. 03. 1998, no 41, p. 1495). Conseil d'administration: Jean-François Laubscher, père, président inscrit, a démissionné; sa signature est radiée. Jean-François Laubscher, fils, secrétaire inscrit, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

27 octobre 1999

**Schoeller International Engineering SA (Schoeller International Engineering AG)**, à R o m o n t, le développement et la mise en valeur de patentes et de licences, de même que le marketing correspondant dans le domaine des contenueurs réutilisables, etc. (FOSC du 05. 02. 1998, no 24, p. 877). Conseil d'administration: Hans von Fluee, administrateur inscrit, a démissionné; sa signature est radiée.

## Büro Tafers (Bezirk Sense)

28. Oktober 1999

**RaBoSun GmbH (RaBoSun Sär)**, in Ueberstorf, Guldfield 7, 3182 Ueberstorf. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1999. Zweck: Betrieb von Solarien, Handel mit Solariumgeräten und -zubehör sowie Kosmetikprodukten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschaft: schriftlich. Eingetragene Personen: Bruno Laubscher, von Täuflern, in Büren a. A., Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Ralph Güntliberger, von Grosshöchstetten, in Ueberstorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Büro Dorneck

02.11.1999 (205)

**Pro V GmbH**, Sitz: N u g l a r - S t . P a n t a l e o n, Domizil: Bürenstrasse 25, 4421 St. Pantaleon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum 28.10.1999. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel und Dienstleistungen aller Art, insbesondere den Handel mit Cheminées und Zusatzprodukten sowie die Durchführung von Konsumentfragen. Die Gesellschaft kann alle mit ihrem Zweck oder der Anlage ihrer Mittel direkt oder indirekt in Verbindung stehenden Geschäfte vornehmen, ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Homburger, Marco, Heimat: Seegraben, in St. Pantaleon, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Stammteil: CHF 19'000; Rothenthaler, Marianne, Heimat: Oberdorf SO, in St. Pantaleon, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammteil: CHF 1'000.

02.11.1999 (206)

**Physiotherapie Haugraben Christian Rödven**, Sitz: B ä t t w i l, Domizil: Mühlmeisteinstrasse 53, 4112 Bättwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Physiotherapiepraxis. Behandlung von Verletzungen und diverser Krankheiten und Leiden des Körpers. Eingetragene Personen: Rödven, Christian, Heimat: Rüdtilgen-Alchenflüh, in Allschwil, Inhaber mit Einzelunterschrift.

## Büro Wasseramt

03.11.1999 (501)

**LBBH Patent GmbH**, Sitz: L o h n - A m m a n n s e g g, Verwertung von Patenten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 153 vom 10.08.1999, S. 5456). Lösung: Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Kottwil/LU (SHAB Nr. 212 vom 1.11.1999, Seite 7430) im Handelsregister des Bezirks Wasseramt von Amtes wegen gelöscht. Firma neu: TN-3 GmbH.

## Büro Solothurn

03.11.1999 (540)

**FÜDÄBI SCHMUCK DESIGN HALDIMANN**, Sitz: S o l o t h u r n, Domizil: Weissensteinstrasse 53, 4500 Solothurn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung, Fabrikation und Vertrieb von Modeschmuck. Eingetragene Personen: Haldimann, Raffaele, Heimat: Bowil, in Solothurn, Inhaber mit Einzelunterschrift.

## Büro Olten-Gösgen

28. Oktober 1999 (1089)

**B Trans GmbH**, in G r e t z e n b a c h, Schulstrasse 1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 26. 10. 1999. Zweck: Ausführung von Transporten sowie Handel mit Waren aller Art. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Philipp Brunner, von Emmen, in Däniken, Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 und Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Rita Brunner-Berthold, von Emmen, in Gretzenbach. Publikationsorgan: SHAB.

28. Oktober 1999 (1090)

**Weltbild Verlag GmbH**, in O l t e n (SHAB Nr. 50 vom 12.03.1999, S. 1653). Statutenänderung: 27. 10. 1999. Neuer Zweck: Handel mit eigenen und fremden Verlagszeugnissen, mit Tonträgern, Bildträgern und weiteren Artikeln, insbesondere Betrieb einer Verlags-, Reise- und Versandbuchhandlung, sowie Vornahme einschlägiger Geschäfte auf dem Gebiet des Verlagswesens, des Druckereiwesens und der Datenverarbeitung. Kann mit alkoholischen Getränken (Bier, Wein, Spirituosen etc.) handeln, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben und veräußern.

## Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

02.11.1999 (5023)

**Sidi Holding AG**, in B a s e l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 25. 05. 1998, S. 3519). Statutenänderung: 1. 11. 1999. Firma neu: INNOVIA Holding AG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fibufix S.A., in Movellier, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

02.11.1999 (5025)

**Wohn- und Baugenossenschaft Graue Panther Basel**, in B a s e l, Genossenschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.1995, S. 2407). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stücklin, Umberto, von Basel, in Basel, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haller Sidler, Susanne, von Littau und Härkingen, in Basel, Präsidentin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.11.1999 (5026)

**HC Versand Hirschi**, in B a s e l, Computer-Hard- und Software usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 133 vom 13. 07. 1999, S. 4761). Der Konkurs über den Inhaber der Einzelfirma ist am 31.08.1999 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden. Firma von Amtes wegen gelöscht.

02.11.1999 (5027)

**Jean-Paul Farner**, in B a s e l, Restaurant, Einzelfirma (SHAB Nr. 31 vom 07. 02. 1984, S. 441). Über den Inhaber der Einzelfirma, Jean-Paul Farner, wurde am 11.10.1999 der Konkurs erkannt.

02.11.1999 (5032)

**Schweizerische Treuhandgesellschaft**, in B a s e l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07. 04. 1999, S. 2225). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohler, Johann, von Liesberg, in Röschenz, mit Kollektivprokura zu zweien, nicht mit einem Prokuristen, beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flubacher, Marcus, von Basel und Gelterkinden, in Vitznau, Mit-

glied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Zürich [bisher: in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]. Brunner, Jeannette, von Hemberg, in Colombier, mit Kollektivprokura zu zweien, nicht mit einem Prokuristen, beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Basel]; Cudré-Mauroux, Alfred, von Autigny, in Autigny, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien, nicht mit einem Prokuristen, beschränkt auf den Hauptsitz].

## Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

03.11.1999 (4050)

**GWC Swiss Treuhand AG**, in H ö l s t e i n, Oberer Holdenweg 1, 4434 Hölstein, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 1999. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Planung, Projektierung und Ausführung von Bauvorhaben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Depaoli, Leonardo, von Basel, in Hölstein, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ludl, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Sandhausen (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Treuhandbüro H. Furer & Co., in Basel, Revisionsstelle.

03.11.1999 (4051)

**AGA Aktiengesellschaft**, in P r a t t e l n, Fabrikation und Vertrieb technischer Gase und Apparate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20. 07. 1999, S. 4938). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thekari Giorgetti, Hannele, finnische Staatsangehörige, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.

03.11.1999 (4052)

**consolution ag**, in R e i n a c h B L, Planung und Projektierung von chemischen und artverwandten Industrie- und Prozessanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 10. 11. 1997, S. 8167). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tumelero, Sergej, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Burg, Viktor, von Balsthal, in Biel-Benken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Flüh].

03.11.1999 (4053)

**Ena-Handel AG**, in S e l t s b e r g, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Papierwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20. 01. 1997, S. 371). Statutenänderung: 29. 10. 1999. Aktienkapital neu: CHF 250'000.-. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.-. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tabestände: [Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung vom 27.9.1962 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage: Aktiven von CHF 67 003.05 und Passiven von CHF 36 947.60 der Emahandel Ernst Madörin jun., in Liestal. Aktivüberschuss von CHF 30 055.45 gegen 40 zu 75 % liberierte Namenaktien zu CHF 1 000.-]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Madörin, Ernst, von Itingen, in Seltsberg, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Liestal]; Madörin, Peter, von Itingen, in Lupsingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Liestal].

03.11.1999 (4054)

**Frischbeton AG Aesch**, in A e s c h B L, Herstellung und Verkauf von Beton, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 1997, S. 5201). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hupfer, Peter, von Riehen, in Riehen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hossmann, Victor, von Basel, in Bettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niehaus, Claus, deutscher Staatsangehöriger, in Duisburg (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kronenberg, Hans-Rudolf, von Riehen und Dagmersellen, in Riehen, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfiffner, Raphael, von Quarten, in Oberhofen am Thunersee, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle.

03.11.1999 (4055)

**Melita + Ruf Metallbau AG**, in L a u s e n, Betrieb einer Metall- und Stahlbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 28. 07. 1998, S. 5218). Statutenänderung: 21. 10. 1999. Firma neu: M + R Metallbau AG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Melita, Angelo, von Zuntzen, in Zuntzen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruf, Daniel, von Murgenthal, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Ruf-Swoobda, Paula, von Murgenthal, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (4056)

**Rhein-Beton AG Augst**, in A u g s t, Herstellung, Verkauf und Transport von Beton, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14. 07. 1997, S. 4949). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hupfer-Berdat, Peter, von Riehen, in Riehen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hossmann, Victor, von Basel, in Bettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hupfer, Thomas, von Riehen, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niehaus, Claus, deutscher Staatsangehöriger, in Duisburg (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kronenberg, Hans-Rudolf, von Riehen und Dagmersellen, in Riehen, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfiffner, Raphael, von Quarten, in Oberhofen am Thunersee, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle.

03.11.1999 (4057)

**Richanda Hütten AG**, in B i n n i n g e n, Handel mit Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 1997, S. 5408). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Ernst, von Basel und Zäzivil, in Binningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Basel, Revisionsstelle; Gut, Pierre, von Mumpf, in Rümelingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joos, Karin, von Hubersdorf und Kammersrohr, in Rheinfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; ATAG Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

03.11.1999 (4058)

**Rivoli Coverts AG**, in S e l t s b e r g, Herstellung von und Handel mit Papierprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20. 01. 1997, S. 371). Statutenänderung: 29. 10. 1999. Aktienkapital neu: CHF 250'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.-. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 500.- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 500.-]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Madörin, Peter, von Itingen, in Lupsingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Madörin-Kim, Peter, in Liestal].

03.11.1999 (4059)

**Flubacher AG Hoch- und Tiefbau in Liquidation**, in S i s s a c h, Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 06. 07. 1999, S. 4572). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Sissach vom 17.09.1999 mangels Aktiven eingestellt worden.

03.11.1999 (4060)

**Road Runner Cafe AG in Liq.**, in A e s c h B L, Betrieb von Erlebnis- und Kommunikationsgastronomie auf hohem Qualitäts- und Originalitätsstandard, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 09. 02. 1999, S. 910). Firma neu: **Road Runner Cafe AG in Liq.**, mit Verfügung vom 14.10.1999 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Mit Verfügung vom 28.10.1999 desselben Richters wurde das Konkursverfahren mangels Konkursvermögens eingestellt.

03.11.1999 (4061)

**T & G Bauconsulting GmbH (T & G Bauconsulting Ltd liab. Co.)**, in P r a t t e l n, Vereinshausstrasse 10, 4133 Pratteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 10. 1999. Zweck: Durchführung umfassender Grundstück- und Immobilienentwicklungsprojekte, Kaufs- und Verkaufstätigkeiten und -beratung sowie Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Immobilienbereich, Übernahme von Bautreuhandmandaten sowie Koordination und Leitung von Bauprojekten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Thöni, Thomas, von Basel und Pratteln, in Pratteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Grassi, Marc, von Basel, in Binningen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

03.11.1999 (4062)

**WIBO-Schweiz GmbH**, in M u t t e n z, Entwicklung, Bau, Verkauf, Montage- und Servicearbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1999, S. 7331). Domizil neu: Bahnhofstrasse 60, 4132 Muttenz.

03.11.1999 (4063)

**Caris Car Information Services GmbH**, in A l l s c h w i l, Erbringen von Informationen und Erstellung von Schätzungen über Occasionsfahrzeuge, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 07. 10. 1997, S. 7323). Firma neu: **Caris Car Information Services GmbH in Liq.** Domizil neu: c/o Hans-Peter Beerli, Muesmattweg 44, 4123 Allschwil. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 01.11.1999 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beerli, Hans-Peter, von Thal, in Allschwil, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Staub, Pascal, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: mit Einzelunterschrift].

03.11.1999 (4064)

**Protectas SA**, in B i n n i n g e n, Bewachung und Schutz von Personen, Rechten, Mobilien und Immobilien, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 27 vom 09. 02. 1999, S. 910), mit Hauptsitz in Lausanne. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beutler, Daniel, von Biel BE, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsrat oder einem Direktor. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sievert, René, von Oberrieden, in Münchenstein, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Horgen]; Courvoisier, Sylvaine, von La Brévine, in St-Sulpice (VD), mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsrat oder einem Direktor; Müller, Beat, von Spreitenbach, in Nyon, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsrat oder einem Direktor [bisher: in Zürich]; Noël, Claude, von Vuissens, in Goumoens-la-Ville, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Bercher].

03.11.1999 (4065)

**Aproxima Custom Bike Gisler**, in A e s c h B L, Bruggfeldweg 2, 4147 Aesch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bau und Unterhalt von Custom Bikes (=Motorräder). Eingetragene Personen: Gisler, René, von Altdorf UR, in Aesch BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (4066)

**Aproxima Home Cinema Gisler**, in A e s c h B L, Bruggfeldweg 2, 4147 Aesch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausstattung und Installation von Heimkinos. Eingetragene Personen: Gisler, René, von Altdorf UR, in Aesch BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (4067)

**Direct Opportunity A. Imhof**, in F ü l l i n s d o r f, Ergolzstrasse 79, 4414 Füllinsdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Imhof, Andreas Stefan, von Binn, in Füllinsdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (4068)

**Borringa Industrie AG**, in A r l e s h e i m, Durchführung von Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 25. 06. 1999, S. 4266). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kofeod, Lars, dänischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor, mit Einzelunterschrift]; Kofeod, Henrik, dänischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

04.11.1999 (4069)

**Ceramconsult AG**, in L a u f e n, Dienstleistungen, insbesondere technische und betriebswirtschaftliche Beratung und Organisation von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1998, S. 8239). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gisler, Dr. Ivo, von Flüelen, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Dentand, Marc, französischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Dr. Bernhard, von Sempach, in Egerkingen, Sekretär (Nichtmitglied) und Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschudi, Markus, von Schwanden GL, in Künsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (4070)

**Keramik Holding AG Laufen**, in L a u f e n, Erwerb, Halten und Verkaufen von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 1999, S. 5279). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gisler, Dr. Ivo, von Flüelen, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschudi, Markus, von Schwanden GL, in Künsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (4071)

**Lachmatt Beteiligungen AG**, in E p t i n g e n, Erwerb, Halten, Verwalten und Veräußern von Beteiligungen an andern Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29. 09. 1998, S. 6689). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Boris, von Oberwil BL, in Biel-Benken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchenhorner-Armbruster, Jörg, von Eptingen, in Sissach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Aneschi, Remo, von Diepfingen, in Bubendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (4072)

**Mansutti Unterlagsböden AG**, in A l l s c h w i l, Bau von Unterlagsböden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 02. 09. 1998, S. 6066). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruckstuhl-Paton, Walter, von Aadorf, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mansutti, Renato, von Blauen, in Allschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

04.11.1999 (4073)  
**Mineralquelle Eptingen AG**, in Eptingen, Herstellung von und Handel mit Mineral- und Süsswasser, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29. 09. 1998, S. 6689). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Boris, von Oberwil BL, in Biel-Benken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aneschi, Remo, von Diepfingen, in Bubendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zahn, Eric J., von Gerzensee, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (4074)  
**Mineralquelle Sissach AG Sissach**, in Sissach, Ausbeutung von Mineralquellen und Handel mit Mineralwasser, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 1997, S. 6485). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Boris, von Oberwil BL, in Biel-Benken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aneschi, Remo, von Diepfingen, in Bubendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (4075)  
**Andreas Spring GmbH**, in Biel-Benken, Gewerbestrasse 19, 4105 Biel-Benken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 1999. Zweck: Betrieb eines Schlosserei- und Apparatebaubetriebes. Die Gesellschaft kann sich an andere Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, veräußern und belasten. Stammkapital: CHF 50'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Spring Andreas", in Biel-Benken, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preise von höchstens CHF 230'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Spring, Andreas, von Gelterkingen, in Reinach BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-; Studer, Roman, von Binningen, in Leymen (F), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

04.11.1999 (4076)  
**Milch- und Landwirtschaftliche Genossenschaft Rothenfluh**, in Rothenfluh, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 05. 07. 1999, S. 4525). Statutenänderung: 23. 05. 1998. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

04.11.1999 (4077)  
**Auto-Assistance-Schweiz**, in Pratteln, Zusammenschluss von Betrieben, die im Bereich der Strassenhilfe tätig sind, Verein (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1996, S. 6524). Statutenänderung: 26. 06. 1999. Zweck neu: Zusammenschluss von Betrieben, die im Bereich der Strassenhilfe tätig sind; Wahrung und Vertretung der wirtschaftlichen und technischen Interessen der Mitglieder; Gemeinsamer Auftritt nach aussen; Zusammenarbeit mit anderen Organisationen; Förderung des technischen Standards sowie der Weiterbildung; Optimierung von Dienstleistungen zu Gunsten der Verbandsmitglieder sowie gegenüber Dritten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hurter, Robert, von Maur, in Bäretswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Varisco, Walter, von Dietlikon, in Dietlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jost, Fritz, von Heimiswil, in Pietrieten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohr, Andreas, von Staufen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werder, Domenic, von Bubendorf, in Bubendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (4078)  
**Guillén Bäckerei-Conditori (Guillén Panaderia-Confiteria)**, in Muttenz, Birsfelderstrasse 38, 4132 Muttenz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Produktion und Verkauf jeglicher Art von Bäckerei-, Conditori- und Patisserie-Produkten, vor allem spanische Spezialitäten. Zudem Verkauf von Lebensmitteln, Getränken, Zigaretten und Zeitschriften. Eingetragene Personen: Guillén, Miguel, spanischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Guillén, Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (4079)  
**K. Schlager Oelfeuerungen**, in Gelterkingen, Langacherweg 20, 4460 Gelterkingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Heizungen, Brennerservice, Reparaturen, Boilerservice. Eingetragene Personen: Schlager, Karl, von Gelterkingen, in Gelterkingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schlager, Yvonne, von Gelterkingen und Helliikon, in Gelterkingen, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (4080)  
**Pneuhaut Autoservice Garage Alder Roland**, in Oberwil BL, Bahnhofstrasse 5, 4104 Oberwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Autoreparaturen, Handel mit Pncus und Autobühler sowie Occasionsfahrzeugen. Eingetragene Personen: Alder, Roland, von Herisau, in Pratteln, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (4081)  
**Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Generalagentur Liestal, Alfred Guggenbühl**, in Liestal, Generalagentur Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 1997, S. 489). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüdi, Marcel, von Riehen, in Basel, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhardt, Jürg, von Reigoldswil, in Frenkendorf, mit Einzelprokura [bisher: in Lausen]; Thommen, Ulrich, von Liestal und Arboldswil, in Kaiseraugst, mit Einzelprokura [bisher: in Hölstein].

04.11.1999 (4082)  
**Akmal Moursy, Reise Paradies**, in Laufen, Vermittlung von Touristen-Reisen, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 29. 03. 1993, S. 1496). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

03.11.1999 (1350)  
**EML Immobilien AG**, in Schaffhausen, An- und Verkauf von Liegenschaften, Finanzgeschäfte, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 09. 05. 1996, S. 2676). Domizil neu: Meisenweg 21, 8200 Schaffhausen.

03.11.1999 (1351)  
**Kraftwerk Schaffhausen AG**, in Schaffhausen, Der Bau, Unterhalt und Betrieb des Kraftwerkes Schaffhausen (Rheinkraftwerk), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28. 04. 1999, S. 2763). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schürmann, Eduard, von Däniken, in Schaffhausen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bonnett, Josef, von Schaffhausen, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

03.11.1999 (1352)  
**Niedermann Treuhand AG**, in Neuhausen am Rheinflall, Unternehmensberatung, Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20. 07. 1999, S. 4938). Domizil neu: Bahnsteig 1, 8212 Neuhausen am Rheinflall.

03.11.1999 (1353)  
**Northern Crown Energy AG**, in Neuhausen am Rheinflall, Erbringen von Dienstleistungen (Finanzierung, Beratung, Vertretung) im internationalen Mineralölhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 1995, S. 5799). Domizil neu: Bahnsteig 1, bei Niedermann Treuhand AG, 8212 Neuhausen am Rheinflall. Eingetragene Personen

neu oder mutierend: Gutmann-Gribi, Karin, von Büren an der Aare, in Schaffhausen; Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gribi, Karin, in Beringen].

03.11.1999 (1354)  
**Permatin A.G.**, in Stein am Rhein, Fabrikation von und der Handel mit Seifen, Waschmitteln und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 17. 01. 1997, S. 324). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzel, Hans-Rudolf, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neutra Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ensslin, Dr. Ernst, von Zürich, in Stein am Rhein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mannhart + Fehr Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

03.11.1999 (1355)  
**HRC Telecom GmbH**, in Schaffhausen, Stadthausgasse 5, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 10. 1999. Zweck: Handel mit, Vertrieb, Service und Reparaturen von Geräten der Telekommunikation; Handel mit Waren. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oechslin, Peter, von Schaffhausen, in Löhningen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Ruckstuhl, Annelies, von Winterthur, in Schaffhausen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Hunziker, Bruno, von Altshofen, in Schaffhausen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (1356)  
**Gunti Racing GmbH**, bisher in Aadorf, Organisation und Durchführung von Veranstaltungen im Bereich des Motorsports im In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 20. 01. 1995, S. 384). Gründungsstatuten: 15. 12. 1994. Statutenänderung: 28. 10. 1999. Sitz neu: Löhningen. Domizil neu: Rütistrasse 18, 8224 Löhningen. Zweck: Organisation und Durchführung von Veranstaltungen im Bereich des Motorsports im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. 12. 1994 und Übernahmebilanz per 01. 10. 1994 von der im Handelsregister nicht eingetragenen Kollektivgesellschaft Würgler und Harzenmoser, Gunti Racing, Aadorf, Aktiven und Passiven zum Übernahmepreis von CHF 20'000.-, welcher an die Stammeinlagen angerechnet wird [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harzenmoser-Würgler, Heidi, von Russikon, in Löhningen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: Würgler, Heidi, in Aadorf]; Harzenmoser, Felix, von Oberhelfenschwil, in Löhningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: in Schaffhausen].

### Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

28. Oktober 1999

**NSI Network System Information GmbH**, in Teufen AR, Grünaustrasse 1, 9053 Teufen AR, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 10. 1999. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, dem Internet sowie verwandten Gebieten und Handel mit Hard- und Software sowie Erbringung sämtlicher damit im Zusammenhang stehender Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Strecke, Christina, deutsche Staatsangehörige, in Teufen AR, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000; Munafò, Calogero, italienischer Staatsangehöriger, in Teufen AR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.

28. Oktober 1999

**Gebrüder Ebnetter AG, Zweigniederlassung Kurier Reisen**, in Speicher, Buchenstrasse 50, 9042 Speicher, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Gebrüder Ebnetter AG, Rechtsanwalts Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: St. Gallen. Statuten Hauptsitz: 21. 06. 1999. Handelsregisterneintragung Hauptsitz: 24. 06. 1999 (letzte Publikation: SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 1999, S. 4388). Zweck Hauptsitz: Organisation und Durchführung von Carreissen, Transporten sowie Lagerung von Möbeln; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmungen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Eingetragene Personen: Ebnetter, Stefan, von Appenzell, in St. Gallen. Mitglied und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1999

**Kurier-Reisen, Hans Ebnetter**, in Speicher, Autoreisen und Transporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1993, S. 6793). Lösungsgrund: Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

### Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

28. Oktober 1999

**Novomatic Casino AG**, in Appenzell, Vermitteln und Zurverfügungstellen von Know-how für Einrichtungen und den Betrieb von behördlich bewilligten Casino-Betrieben sowie Unternehmen im Freizeitbereich im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 05. 01. 1999, S. 38). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stocker, Werner, Lexaccount, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

03.11.1999 (7066)  
**SST Warlaam AG**, in St. Gallen, Fürstenlandstrasse 5, 9013 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 1999. Zweck: Handel mit Rohstoffen, insbesondere mit Stahl und Vermittlung von Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verkaufen, halten, überbauen, pachten, verpachten etc. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktion: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Weber, Urs, von Oberruzwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche Expertia AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.

03.11.1999 (7067)  
**VPC Management AG**, in Wartau, Dornaustasse 12, 9477 Trübbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1999. Zweck: Erwerb, Finanzierung, Halten und dauernde Verwaltung von

Beteiligungen an Handels-, Dienstleistungs- und Industrieunternehmen, insbesondere durch Sacheinlagen, Zeichnung, Ankauf von Aktien, Publikationen oder andern Titeln, durch Kommanditeinlagen, durch Gründung neuer Gesellschaften, durch Fusion oder auf andere Weise. Die Gesellschaft kann Grundstücke oder Anteile an solchen erwerben und veräußern sowie Rechte daran begründen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an andern Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktion: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zogg, Hansjörg, von Wartau, in Trübbach (Wartau), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Visura Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.

03.11.1999 (7068)  
**A. Ziltener AG Schreinerei für Laden- und Innenausbau**, in Rorschacherberg, Betrieb einer Schreinerei für Laden- und Innenausbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1994, S. 7034). Domizil neu: Seebleiche 62, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

03.11.1999 (7069)  
**ABD Holding AG**, in Rorschacherberg, Übernahme von Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 1995, S. 1399). Domizil neu: Seebleichstrasse 50, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

03.11.1999 (7070)  
**ABS Aircraft AG**, in Rorschacherberg, Entwicklung, Konstruktion, Produktion, Kaufen, Verkaufen, Mieten, Vermieten von Flugobjekten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1995, S. 6238). Domizil neu: Regenbogenweg 1, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

03.11.1999 (7071)  
**Acqua Pura AG**, in Oberbüren, Import und Export von sowie Handel mit Mineralwasser usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09. 07. 1999, S. 4683). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Integra Consulting GmbH, in Sargans, Revisionsstelle.

03.11.1999 (7072)  
**Arduro-Liegenschaften AG**, in Rorschacherberg, Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 09. 12. 1993, S. 6505). Domizil neu: c/o Armin Duder, Sulzberg, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

03.11.1999 (7073)  
**Bochsler & Baggenstos AG**, bisher in Uznach, Beratung in sowie Ausführung von Maler- und Tapezierarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 03. 12. 1996, S. 7465). Statutenänderung: 22. 10. 1999. Firma neu: Stäge Baggenstos AG. Sitz neu: Schmerikon. Domizil neu: Breitstrasse 18, 8716 Schmerikon. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 19.05.1989 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Mai 1989 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1988 von der bisherigen Kollektivgesellschaft "Bochsler und Baggenstos", in Uznach, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven CHF 130 511.15 und Passiven von CHF 16 461.50, zum Preise von CHF 114 049.65, wovon CHF 50 000.- an das Grundkapital angerechnet werden.] Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bochsler, Josef, von Uznach, in Uznach, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baggenstos, Hermann, von Gersau, in Schmerikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Baggenstos-Muxel, Magdalena, von Gersau, in Schmerikon, mit Einzelprokura.

03.11.1999 (7074)  
**BONACKER BALLON AG**, in Uznach, Handel mit und Produktion von Werbe-, Deko- und Spielballons aus Kautschuk und Folien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 1998, S. 649). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Everts, Sigrid, deutsche Staatsangehörige, in Datteln (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kindschi, Trudi, von Zürich und Davos, in Uznach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

03.11.1999 (7075)  
**Bénébois SA**, in Rorschacherberg, Betrieb eines Logistik- und Serviceunternehmens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06. 08. 1997, S. 5594). Domizil neu: Seebleichstrasse 50, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

03.11.1999 (7076)  
**Computech AG**, in Rorschacherberg, Entwicklung von Hard- und Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 1993, S. 5044). Domizil neu: Bachwiesstrasse 24, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

03.11.1999 (7077)  
**Dr. Netzer Immobilien AG**, in Rorschacherberg, Ausübung von Immobiliengeschäften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. 08. 1996, S. 4905). Domizil neu: Bachwiesstrasse 5, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

03.11.1999 (7078)  
**Elprag Elektro-Produkte AG**, in Rorschacherberg, Fabrikation von und Handel mit elektrotechnischen Materialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04. 07. 1997, S. 4687). Domizil neu: Rosengartenstrasse 11, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

03.11.1999 (7079)  
**Fibrexta AG**, in Rorschacherberg, Handel mit Kunststoffprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 1998, S. 4390). Domizil neu: Seebleichstrasse 60, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

03.11.1999 (7080)  
**Fitzli Gartenbau AG**, in Rorschacherberg, Betrieb eines Gartenbau- und Gartenpflegegeschäftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 13. 06. 1997, S. 4095). Domizil neu: Schöneggstrasse 3, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

03.11.1999 (7081)  
**Fürer Heizungen AG**, in Rorschacherberg, Projektierung, Erstellung und Installation von Heizungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 1995, S. 3297). Domizil neu: Wiesenstrasse 12, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

03.11.1999 (7082)  
**Gastrofrist AG**, in Rorschacherberg, Herstellung und Verkauf von Friteuse-Geräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 1998, S. 1078). Domizil neu: Rosengartenstrasse 11, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

03.11.1999 (7083)  
**Geiger + Oehri AG Rorschacherberg**, in Rorschacherberg, Betrieb einer Bauunternehmung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1994, S. 5749). Domizil neu: Weberstrasse 7a, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

- 03.11.1999 (7084)  
**Heinz Epple AG**, in Rorschacherberg, Führung eines Tiefbau-Unternehmens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 1997, S. 4609). Domizil neu: Sulzbergstrasse 20, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7085)  
**Hotel Ekkehard AG**, in St. Gallen, Führung eines gastgewerblichen Betriebes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23. 09. 1998, S. 6563). Statutenänderung: 28. 10. 1999. Firma neu: **Verwaltungs AG Rorschacherstr. 48a**. Zweck neu: Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern, pachten und verpachten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen.
- 03.11.1999 (7086)  
**Hörnlihubck AG**, in Rorschacherberg, Bau und Betrieb eines Bootshafens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 03. 12. 1996, S. 7465). Domizil neu: c/o Gemeindeverwaltung, Goldacherstrasse 67, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7087)  
**IMCC AG**, in Rorschacherberg, Aus- und Weiterbildung sowie Beratung von Führungskräften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 13. 06. 1997, S. 4095). Domizil neu: Steighalde 1, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7088)  
**Immobau AG Rorschacherberg**, in Rorschacherberg, Erwerb, Bau, Betrieb und Verkauf von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 23. 02. 1999, S. 1229). Domizil neu: c/o Werner Suchner, Wartense 640, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7089)  
**Instore AG**, in Rorschacherberg, Tätigkeit als Generalunternehmerin im Laden- und Innenausbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 30. 06. 1998, S. 4479). Domizil neu: Seebleichstrasse 62, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7090)  
**IPC AG Precision Parts**, in Rorschacherberg, Vertretung und Lieferung von Präzisions-Bestandteilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26. 03. 1997, S. 2056). Domizil neu: Bachwiesstrasse 16, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7091)  
**Meteora Intertrade AG**, in Rorschacherberg, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 1995, S. 636). Domizil neu: Steighaldenstrasse 10a, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7092)  
**Mettler Elektrik AG**, in Benken SG, Führung einer Unternehmung für Automatismen, Elektro-, Kommunikations- und Lichtinstallationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14. 07. 1999, S. 4796). Zweigniederlassung neu: Reichenburg.
- 03.11.1999 (7093)  
**Orplid-Immobilien AG**, in Rorschacherberg, An- und Verkauf, Vermittlung, Verpachtung, Verwaltung sowie Übertragung von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 1997, S. 4532). Domizil neu: Wiesenstrasse 12, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7094)  
**Pianofabrik Sabel AG**, in Rorschacherberg, Erwerb und Weiterführung des bisher von der Einzelfirma "Hugo Sabel", Pianofabrik, in Rorschacherberg, geführten Pianofabrikationsgeschäftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 01. 09. 1997, S. 6418). Domizil neu: Seebliche, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7095)  
**Risolag AG**, in Jonschwil, An- und Verkauf sowie auch Herstellung von Textilien aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 1996, S. 2143). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hengartner, Alex, von Waldkirch, in Schwarzenbach SG (Jonschwil); Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eigenmann, Peter, von Wil SG und Homburg, in Wil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hengartner, Sandra, von Waldkirch, in Bronschhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 03.11.1999 (7096)  
**Saropack AG**, in Rorschacherberg, Handel mit Verpackungsmaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 28. 05. 1997, S. 3586). Domizil neu: Seebleichstrasse 50, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7097)  
**Sator Immobilien AG Rorschacherberg**, in Rorschacherberg, Kauf, Verkauf, und Bewirtschaftung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17. 07. 1997, S. 5078). Domizil neu: Bachwiesstrasse 16, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7098)  
**Schweizer Litho-Press AG**, in Rorschacherberg, Beschaffen und Erstellen von Presseerzeugnissen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08. 03. 1993, S. 1127). Domizil neu: Resedastrasse 2, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7099)  
**Securant Finanz AG**, in Wil SG, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Finanzierung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 06. 05. 1998, S. 3067). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Möhr, Dr. Markus, von Maienfeld, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyenberger, Roman, von Bussnang, in Wil SG, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: von Oberbussnang, Geschäftsführer]; Meyenberger-Ramser, Ursula, von Bussnang und Bern, in Wil SG, mit Einzelunterschrift.
- 03.11.1999 (7100)  
**SIG Positex Automation AG**, in Rorschacherberg, Handel mit und Vertrieb von Antriebs-Komponenten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1998, S. 7672). Domizil neu: Seebleichstrasse 60, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7101)  
**Steele Wil AG**, in Wil SG, Handel mit Eisen, Eisenwaren und zweckverwandten Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 1998, S. 4921). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kratz, Dr. Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luzzi, Edy, von Rossa, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Möckli, Sara-Ida, von Schlatt TG, in Ballwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 03.11.1999 (7102)  
**STR Testing & Inspection AG**, in Steinach, Betrieb von Laboratorien und technischen Forschungseinrichtungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 1999, S. 5591). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Falk, Anton, von St. Gallen, in Wittenbach, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gunkel, Albert, von Rorschach, in Oberdürnten (Dürnten), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 03.11.1999 (7103)  
**Talberg Immobilien AG**, in Rorschacherberg, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 1995, S. 4745). Domizil neu: Langmoosweg 15, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7104)  
**Transteam Personal AG Buchs**, in Buchs SG, Anstellung und Zuverfügungstellung von Ausleihpersonal auf temporärer Basis an Dritte sowie Personalberatung für Dauerstellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11. 03. 1998, S. 1720). Statutenänderung: 21. 10. 1999. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Mitteilungen neu: Einberufungen und Mitteilungen an die Namenaktiäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Josef, von Vilters, in Heiligkreuz (Mels), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mels].
- 03.11.1999 (7105)  
**Walter Kaufmann Holzbau AG**, in Rorschacherberg, Betrieb einer Schreinerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1998, S. 7384). Domizil neu: Käserenstrasse 21, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7106)  
**Willy Dornbierer AG**, in Rorschacherberg, Ausführung von Sachtransporten jeglicher Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 1995, S. 3465). Domizil neu: St. Annaschloss-Strasse 6, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7107)  
**Skate-Lab GmbH**, bisher in Kemental, Betrieb von Fitnesscentern usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1996, S. 6636). Gründungsstatuten: 16. 10. 1996. Statutenänderung: 29. 10. 1999. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Hinterberg 57, 9014 St. Gallen. Zweck: Betrieb von Fitnesscentern, Herstellung und Vertrieb von Anlagen für Inline Skating. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundstücke kaufen und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschirky, Doris, von Sennwald, in St. Gallen, Gesellschaftsleiter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüdüsühli-Mosch, Mathilde Agnes, von Sennwald, in St. Gallen, Gesellschaftsleiter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Rüdüsühli, Werner, von Sennwald, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kemental].
- 03.11.1999 (7108)  
**Linde Betriebs GmbH in Liquidation**, in Goldach, Betrieb, Führung und Beratung von Restaurationsbetrieben aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1999, S. 5187). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.
- 03.11.1999 (7109)  
**Kelly Services (Suisse) SA**, in St. Gallen, Rekrutierung, Selektionierung und Platzierung von fest oder temporär beschäftigtem Personal usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 67 vom 07. 04. 1998, S. 2384), mit Hauptsitz in: Neuchâtel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gähler, Heinz, von Urnäsch, in Gais, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 03.11.1999 (7110)  
**Kelly Services (Suisse) SA**, in Wil SG, Rekrutierung, Selektionierung und Platzierung von fest oder temporär beschäftigtem Personal usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 67 vom 07. 04. 1998, S. 2384), mit Hauptsitz in: Neuchâtel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gähler, Heinz, von Urnäsch, in Gais, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 03.11.1999 (7111)  
**KPMG Fides Peat**, in St. Gallen, von den Auftraggebern unabhängige Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Wirtschaftsprüfung- und -beratungsgesellschaft gehören usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 1999, S. 1817), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fierz, Christoph, von Männedorf, in Herisau, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 03.11.1999 (7112)  
**KPMG Private**, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhänderbereich usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1999, S. 7117), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Dr. Daniel, von Langnau im Emmental, in Eschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 03.11.1999 (7113)  
**Klenot J.**, in Altstätten, Metzgerstrasse 3, 9450 Altstätten, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Reparatur von Gewerbekühlungen. Eingetragene Personen: Klenot, Johann, österreichischer Staatsangehöriger, in Rüthi SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 03.11.1999 (7114)  
**Warenbörse Piazza**, in St. Gallen, Martinsbruggstrasse 4, 9016 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kauf und Verkauf von Konkurswaren; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Eingetragene Personen: Piazza, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Schönholzerswilen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 03.11.1999 (7115)  
**B. Gerster Consulting**, in Rorschacherberg, Finanz- und Steuerberatung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 16. 06. 1997, S. 4149). Domizil neu: Käserenstrasse 12, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7116)  
**Barbara's Bar, B. Honegger**, in Rorschacherberg, Betrieb der Bar im Parkhotel Waldau in Rorschacherberg, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 13. 05. 1997, S. 3206). Domizil neu: Parkhotel Waldau, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7117)  
**Beatrice Maier, SPAR-Markt**, in Rorschacherberg, Lebensmittelhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 1997, S. 4610). Domizil neu: Bachwiesstrasse 3, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7118)  
**Bodensee Verlag Bruderer**, in Rorschacherberg, Wissenschaftsverlag (Buchverlag) für Medien usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 1989, S. 4775). Domizil neu: Seehaldenstrasse 26, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7119)  
**Bruderer Informatik**, in Rorschacherberg, Beratung usw. Einzel-firma (SHAB Nr. 159 vom 19. 08. 1992, S. 3915). Domizil neu: Seehaldenstrasse 26, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7120)  
**Cederom Schaefer-Augustoni**, in Rorschacherberg, Handel mit EDV-Produkten, Einzelfirma (SHAB Nr. 81 vom 27. 04. 1995, S. 2310). Domizil neu: Wiggensrainstrasse 4, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7121)  
**Dudler + Co. Nachfolger O. Monaco**, in Rorschacherberg, Rolladen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1998, S. 7190). Domizil neu: St. Annaschloss-Strasse, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7122)  
**Elektro Buob**, in Rorschacherberg, Elektrofachgeschäft, Einzel-firma (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 1997, S. 1988). Domizil neu: Hüttenmoos, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7123)  
**Heidis Mode Heidi Schläpfer**, in Rorschacherberg, Damen- und Herrenbekleidung, Einzelfirma (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 1992, S. 3848). Domizil neu: Rosengartenstrasse 18, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7124)  
**Helmuth Reis**, in Rorschacherberg, Malergeschäft, Einzel-firma (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 1989, S. 2602). Domizil neu: Ahornstrasse 11, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7125)  
**Herbert Hubatka, Wirtschaftsberatung**, in Rorschacherberg, Wirtschaftsberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 24. 06. 1993, S. 3289). Domizil neu: Bachwiesstrasse 16, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7126)  
**Ingenieurbüro Lörtscher**, in Rorschacherberg, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich industrielle Automation usw. Einzel-firma (SHAB Nr. 105 vom 05. 06. 1997, S. 3833). Domizil neu: Sonnenbergstrasse 31, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7127)  
**ITL Inter Trend Ledergerber**, in Rorschacherberg, Import und Export von Konsumgütern usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1995, S. 5608). Domizil neu: Wilenstrasse 12, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7128)  
**Mach-10 CAD Ent. Rada Software Eng.**, in Rorschacherberg, CAD, Software-Entwicklung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 173 vom 10. 09. 1997, S. 6681). Domizil neu: Warteggstrasse 4, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7129)  
**Martin Lehner**, in Rorschacherberg, Führung einer mechanischen Werkstatt, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 1989, S. 1831). Domizil neu: Lochstrasse 25, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7130)  
**Norbert Stadler Schreinerei Innenausbau**, in Rorschacherberg, Schreinerei usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 253 vom 30. 12. 1992, S. 6075). Domizil neu: Steighalde 17, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7131)  
**Opticom Bruderer**, in Rorschacherberg, Bau und Erweiterung von Personalcomputern usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 67 vom 07. 04. 1998, S. 2384). Domizil neu: Seehaldenstrasse 26, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7132)  
**Restaurant Sulzberg, W. Fuchs**, in Rorschacherberg, Gastronomie-Restaurant usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 1995, S. 3921). Domizil neu: Sulzberg, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7133)  
**Ridolfi Roger**, in Rorschacherberg, Schlosserei usw. Einzel-firma (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1990, S. 4776). Domizil neu: Alpenau, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7134)  
**Sabel Klaviere + Flügel R. Dalzotto**, in Rorschacherberg, Handel mit, Reparaturen und Stimmservice an Klavieren usw. Einzel-firma (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 1991, S. 2409). Domizil neu: Seebleichstrasse 60, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7135)  
**Strebels Reinigungs-Service**, in Rorschacherberg, Reinigungen aller Art usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 1997, S. 5980). Domizil neu: Sonnenbergstrasse 25, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7136)  
**Sturzenegger Roland**, in Rorschacherberg, Produktion in der Medizinaltechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 1997, S. 2901). Domizil neu: Rosengartenstrasse 18a, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7137)  
**W. Bigler, Zaan- u. Pfählefabrikation, Inh. Christoph Lehner**, in Rorschacherberg, Zaan- und Pfählefabrikation, Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 21. 01. 1993, S. 321). Domizil neu: Lochstrasse 10, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7138)  
**Yvonne Nigg, Drynette Chemische Reinigung**, in Grabs, chemische Reinigung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 19. 03. 1987, S. 1070). Firma neu: **Yvonne Nigg Bügelateller**. Domizil neu: Tschessweg 2, 9472 Grabs. Zweck neu: Bügelateller.
- 03.11.1999 (7139)  
**HAI VIDEOTHEK - DVD Sageras Gomez**, in Rapperswil SG, Verkauf und Vermietung von Videos usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 60 vom 26. 03. 1999, S. 2001). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 03.11.1999 (7140)  
**Restaurant Central, Conceicao Silveiro Mario**, in Bad Ragaz, Restaurationsbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1998, S. 7415). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 03.11.1999 (7141)  
**Dorfladä Oberterzen Gubser + Ruesch**, in Quarten, Dörfli, 8884 Oberterzen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 2. 08. 1999. Zweck: Lebensmittelgeschäft. Eingetragene Personen: Gubser, Wolfgang, von Quarten, in Oberterzen (Quarten), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu dreien; Ruesch, Jürg, von Quarten, in Oberterzen (Quarten), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 03.11.1999 (7142)  
**Barimex Handel, Export + Import, J. Barcal + Partner**, in Rorschacherberg, Handel mit, Export und Import von Waren jeglicher Art usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05. 03. 1999, S. 1479). Domizil neu: Rosenhalde 17, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7143)  
**Dr. E.&G. MARCON** **new strategy UNTERNEHMENSBERATUNG MIT QUALITÄT für TECHNIK & BETRIEBSWIRTSCHAFT**, in Rorschacherberg, Unternehmensberatung usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 1998, S. 2118). Domizil neu: Sonnegg 2, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].
- 03.11.1999 (7144)  
**Egger & Co.**, in Rorschacherberg, Unternehmensberatung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 1995, S. 4463). Domizil neu: Thalerstrasse 43, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

03.11.1999 (7145)  
**Engler & Co.**, in Rorschacherberg, Führung eines Elektrofachgeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 270 vom 20. 11. 1981, S. 3664). Domizil neu: Seeblischestrasse 64, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

03.11.1999 (7146)  
**Hafner + Locher**, in Rorschacherberg, Bauschreineri usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 08. 01. 1993, S. 84). Domizil neu: Steighalde 11, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

03.11.1999 (7147)  
**Paul u. Margot Ridolfi**, in Rorschacherberg, Grillbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1989, S. 4313). Domizil neu: Alpenau, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

### Graubünden - Grisons - Grigioni

03.11.1999 (3011)  
**Liccioli AG**, in St. Moritz, c/o lic. iur. Mario Pfiffner, Rechtsanwalt und Notar, Via Stredas 4, 7500 St. Moritz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 1999. Zweck: Erwerb, Halten, Vermieten und Veräussern von Liegenschaften; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberkarten zu CHF 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Pfiffner, Mario, von Quarten, in Champfer (Silvaplana), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Niggl & Zala AG, in Pontresina, Revisionsstelle.

03.11.1999 (3012)  
**Aneva AG**, in Chur, Beratung von Unternehmen bei zukunftsorientierten Produkt-Markt-Standard-Strategien und bei Methoden der Marktbearbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 1999, S. 4389). Domizil neu: c/o Ferruccio Comini, Bahnhofstrasse 40, 7000 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ranzi, Guido, von Chur, in Landquart (Igis), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Troxler, Nicole, von Hergiswil bei Willisau, in Gams, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (3013)  
**Hotel Excelsior AG Arosa**, in Arosa, Betrieb, Verpachtung oder Verkauf des ihr gehörenden Hotels Excelsior, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04. 07. 1997, S. 4692). Statutenänderung: 1. 11. 1999. Aktienkapital neu: CHF 700'000 [bisher: CHF 300'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 700'000. Aktien: neu 700 Namenaktien zu CHF 1 000 [bisher: 300 Namenaktien zu CHF 1 000].

03.11.1999 (3014)  
**Sonlai AG**, in Chur, Beratung von Bauträgern im Touristikbereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 08. 03. 1996, S. 1354). Domizil neu: Bahnhofplatz 8, 7000 Chur.

03.11.1999 (3015)  
**Medialine Call Center Solutions GmbH**, in Chur, Erbringung von Dienstleistungen durch Telekommunikation wie Marketing, Verkauf von Produkten und Dienstleistungen, Marktforschung und Kundenservice, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 144 vom 28. 07. 1999, S. 5147). Statutenänderung: 22. 10. 1999. Firma neu: **Medialine Call Center Solutions AG**, Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen durch Telekommunikation, wie Marketing, Verkauf von Produkten und Dienstleistungen, Marktforschung, Kundenservice und Informationstechnologie; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 250'000 [bisher: Stammkapital CHF 235'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1 000. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Die Gesellschafterversammlung vom 22. 10. 1999 hat das Stammkapital von bisher CHF 235 000 auf CHF 250'000, neu eingeteilt in je eine Stammeinlage von CHF 230 000 und CHF 20 000, erhöht. Danach hat sie die Umwandlung der bisherigen Gesellschaft mit beschränkter Haftung in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktien von CHF 700'923.31 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 172'469.32 gemäss Umwandlungsbilanz per 30. 09. 1999 ohne Liquidation fortgeführt. Das bisherige Stammkapital von CHF 250 000 ist in Aktienkapital umgewandelt worden; die Stammeinlagen sind erloschen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ringier, Christoph, von Zofingen, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 230'000, Gesellschafter]; Rusconi, Giacomo, von Tamins, in Chur, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Bachmann, Andreas, von Menziken, in Menziken, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; MFS Revisions-AG, in Luzern, Revisionsstelle.

03.11.1999 (3016)  
**Electro Oil Service GmbH**, in Chur, Richtstrasse 10, 7000 Chur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 1999. Zweck: Herstellung, Verkauf und Installation von Feuerungsanlagen sowie Service von Feuerungsanlagen; die Gesellschaft kann gleiche oder ähnliche Unternehmen in irgendwelcher Form finanzieren, sich daran beteiligen oder solche übernehmen sowie Immobilien bebauen, kaufen oder verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Blier, Vitus, von Bonaduz, in Sargans, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; BHS AG, Sargans, in Sargans, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.

03.11.1999 (3017)  
**Intershiping Sent GmbH**, in Sent, Binnenschiffahrt, An- und Verkauf von Schiffen, Chartern und Verchartern von Schiffen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1998, S. 8581). Domizil neu: c/o W. Bosshardt, Sur En, 7554 Sent.

03.11.1999 (3018)  
**Nautic Fortuna Sent GmbH**, in Sent, Binnenschiffahrt, An- und Verkauf von Schiffen, Chartern und Verchartern von Schiffen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1998, S. 8581). Domizil neu: c/o W. Bosshardt, Sur En, 7554 Sent.

03.11.1999 (3019)  
**Tajouri Adel**, in Domat/Ems, Obere Bahnhofstrasse 35, 7013 Domat/Ems, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Import von Gewürzen und Export von Waren aller Art, insbesondere im Bereich Verpackungs-materialien. Eingetragene Personen: Tajouri, Adel, tunesischer Staatsangehöriger, in Domat/Ems, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (3020)  
**Tiefkühlservice Truog Andrea**, in Scuol, Pütvia 237, 7550 Scuol, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Verkauf von tiefgefrorenen Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Truog, Andrea, von Scuol und Grüsch, in Scuol, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Truog, Ottavia, von Scuol und Grüsch, in Scuol, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (3021)  
**Treuhand Steiger**, in Chur, Hartbertstrasse 9, 7000 Chur, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Treuhand-, Revisions- und Steuerberatungsbüros sowie Vermietung, Verwahrung und Handel mit Liegenschaften. Eingetragene Personen: Steiger, Linus, von Altstätten, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (3022)  
**A. + A. Duff-Riedi**, in Chur, Führung des Restaurants Le Pavillon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1996, S. 6951). Firma neu: **Armin Duff-Riedi**. Rechtsform neu: Einzelzifferna. Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Aliee Duff-Riedi aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird durch Armin Duff-Riedi als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Armin Duff-Riedi, in Chur, weitergeführt. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 5. 11. 1996]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duff-Riedi, Armin, von Sumvitg, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter]; Duff-Riedi, Alice, von Sumvitg, in Chur, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafterin].

03.11.1999 (3023)  
**Aloise + Muzzopappa**, in Chur, Plattenbeläge, keramische Wand- und Bodenbeläge, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 1998, S. 2119). Firma neu: **Gaetano Aloise, keramische Wand- und Bodenbeläge**. Rechtsform neu: Einzelzifferna. Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Muzzopappa, Giuseppe, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Aloise, Gaetano, führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma Gaetano Aloise, keramische Wand- und Bodenbeläge, in Chur, fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1. 4. 1991]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Muzzopappa, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Chur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aloise, Gaetano, italienischer Staatsangehöriger, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Trimmis, Gesellschafter].

03.11.1999 (3024)  
**ELEMENT Snowboard-School Lechner, Günter + Steinlehner**, in Scuol, Stradun, 7550 Scuol, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 1999. Zweck: Dienstleistungen auf dem Gebiete der Snowboardschulung, Vermietung und Verkauf von Snowboardprodukten und Zubehör; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Geschäfte eingehen, sofern dies dem Gesellschaftszweck dienlich ist sowie Grundstücke kaufen, belasten, vermieten und veräussern. Eingetragene Personen: Günter, Adrian, von Thörigen, in Sent, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Lechner, Thomas, von Zürich, in Sent, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Steinlehner, Ralf, von Hori, in Scuol, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (3025)  
**C. Geronimi's Erben**, in Samedan, Betrieb der Air Port Garage und Spenglererei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 1998, S. 1079). Zweck neu: Verwertung, Kauf und Verkauf von Immobilien. Die beiden Gesellschafterin Geronimi, Daniele und Geronimi Stefania, sind nun mündig. Die Vertretung der Gesellschaft durch den gesetzlichen Vertreter Ghilardi, Luigi, fällt dahin. [gestrichen: Die beiden Gesellschafterinnen Geronimi, Daniele 1965 und Geronimi, Stefania 1968, sind vertreten durch den Beistand Luigi Ghilardi, von Avers, in St. Moritz.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geronimi, Camilla, von Rossa, in Samedan, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Geronimi, Daniele 1965, von Rossa, in St. Moritz, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Samedan, ohne Zeichnungsberechtigung]; Geronimi, Stefania 1968, von Rossa, in Samedan, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

03.11.1999 (3026)  
**Casals & Zimmermann**, bisher in Chur, Verkauf, Handel, Reparatur- und Servicedienstleistungen für Unterhaltungsautomaten. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20. 05. 1996, S. 2889). Sitz neu: Igis. Domizil neu: Schulstrasse 76, 7302 Landquart. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casals, John, von Wauwil, in Sargans, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Pfäfers].

### Aargau - Argovie - Argovia

03.11.1999 (8163)  
**A. Froehlich AG**, in Bergdietikon, Fabrikation von und Handel mit Textilien und Sicherheitssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 08. 1994, S. 4632). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger, Kurt, von Langnau im Emmental, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Locher, Olivier Maurice, von Hasle bei Burgdorf, in Muri AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (8164)  
**Froehlich Immobilien AG**, in Bergdietikon, Fabrikation und Vertrieb von Garnen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 29. 07. 1994, S. 4280). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Locher, Reto, von Hasle bei Burgdorf, in Bergdietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Locher, Olivier Maurice, von Hasle bei Burgdorf, in Muri AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (8165)  
**Isicad AG**, in Brugg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1999, S. 7435). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jetzer, Urs, von Lengnau AG, in Böttstein, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wiedmann, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Schwäbisch Gmünd (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (8166)  
**Polytech Systeme AG**, in Zuffikon, Planung und Realisierung von Industrie-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04. 02. 1998, S. 847). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Wolhusenwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeller, Alfred, von Sigriswil, in Thalwil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hauser, Theodor, von Dietikon und Gossau ZH, in Zuffikon, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

03.11.1999 (8167)  
**Rockwell Automation AG**, in Aarau, Herstellung und Verkauf von elektrischen und elektronischen Apparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 06. 07. 1999, S. 4576). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Kathrin, von Bottnwil, in Kütigen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Keller, Daniel, von Hotwil, in Dulliken, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Vanhouteghem, Charles, von Fontenais, in Niederrinsbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

03.11.1999 (8168)  
**Sunrise Versand AG**, in Bergdietikon, Betrieb eines Gemischtwaren-Versandhandels usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 1998, S. 882). Statutenänderung: 30. 09. 1999. Firma neu: **Sunrise Pyrotechnics AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Locher, Arnold, von Hasle bei Burgdorf, in Bergdietikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Locher, Reto, von Hasle bei Burgdorf, in Bergdietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Locher, Olivier Maurice, von Hasle bei Burgdorf, in Muri AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (8169)  
**Traitafina AG**, in Lenzburg, Fabrikation von und Handel mit Fleisch, Fleischprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 1998, S. 4199). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rudin, Hans, von Ramlnsburg, in Egliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Priezwarterhouse Coopers, in Zürich, Revisionsstelle.

03.11.1999 (8170)  
**Trivadis AG**, in Meiringen, Datenbankberatung und -schulung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 24. 09. 1999, S. 6554). Zweigniederlassung neu: Lutry (HR Lavaux).

03.11.1999 (8171)  
**Troffinetto AG**, in Buchs A.G., Handel mit Optikartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1996, S. 6952). Statutenänderung: 1. 11. 1999. Zweck neu: Handel mit Optikartikeln, insbesondere mit Brillen, Kontaktlinsen und übriger optischer Handelsware; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stebler, Christian, von Busswil bei Büren, in Hirschtal, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stebler, Ursula, von Busswil bei Büren, in Hirschtal, Mitglied, mit Einzelunterschrift; P. Kappeler, Treuhand und Revision, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höchst, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Staufen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Knapp, Gabriele, von Witznau und Winterthur und Triengen, in Witznau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meyer, Peter, von Aarau und Baldingen, in Aarau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Reider Höchst, Margot, deutsche Staatsangehörige, in Staufen, mit Einzelprokura; KPMG Fides Peat, in Aarau, Revisionsstelle.

03.11.1999 (8172)  
**Villeroy & Boch Creatable AG**, in Lenzburg, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Glaswaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1998, S. 8772). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaus, Philippe, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Hohwald (L), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frutig, Martin, von Meikirch, in Saarlouis-Neufelder (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Geunsee, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Furter, Charles, von Staufen, in Erlinsbach, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (8173)  
**Flower Plus AG**, in Spreitenbach, Handel mit und Verarbeitung von agrarischen Produkten, insbesondere Schnittblumen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1998, S. 8123). Firma neu: **Flower Plus AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o François Morax, Kilchbergstrasse 63, 8038 Zürich. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 01. 11. 1999 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Houblot, Christian C., niederländischer Staatsangehöriger, in Oegstgeest (NL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Morax, Christina, von Mex VD und Unterägeri, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morax, François, von Mex VD, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

03.11.1999 (8174)  
**HK Steiner Marketing AG**, in Rheinfelden, Tätigkeit im Bereich Marketing inklusive Verkauf für Kunden usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 29. 10. 1999, S. 7391). Firma neu: **HK Steiner Marketing AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Urs Steiner, Florastrasse 19, 4153 Reinach. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. 10. 1999 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Johannes Karl, von Walterswil BE und Basel, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Urs, von Walterswil BE und Basel, in Reinach BL, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (8175)  
**Dent-Medical AG in Liquidation**, in Mägenwil, Handel mit zahnmedizinischen und medizinischen Geräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 09. 1999, S. 6484). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

03.11.1999 (8176)  
**Immoprom AG in Liq.**, in Obersiggenthal, Kauf und Verkauf, Verwaltung und Ueberbauung von Immobilien sowie Durchführung von Finanzierungs- und Treuhandgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 1998, S. 694). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

03.11.1999 (8177)  
**Wefi Team W. Fischer AG**, in Zurzach, Bau- und Möbelschreineri usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1998, S. 4793). Die Vorschriften von Art. 826 OR sind eingehalten, die Firma wird nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, im Handelsregister gelöscht.

03.11.1999 (8178)  
**Bechter Baumangement GmbH**, in Othmarsingen, Heurweg 3, 5504 Othmarsingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 1999. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in der Baubranche für Bauherren sowie andere Dienstleistungserbringer in der Bau- und Baubenebenbranche, im In- und Ausland; die Gesellschaft kann Patente, Warenzeichen und industrielles Know-how erwerben und übertragen, Finanzgeschäfte tätigen, insbesondere Darlehen aufnehmen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, belasten, verwalten, vermieten und veräussern sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland direkt oder indirekt beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bechter, Willi, von Oftringen, in Othmarsingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Bechter, Margrit, von Oftringen und Unterschliatt, in Othmarsingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

03.11.1999 (8179)  
**HPW Marketing GmbH**, in Aarau, Laurenzenvorstadt 79, 5000 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 10. 1999. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Lebensmitteln; die Gesellschaft kann Lebensmittel herstellen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen

erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Werder, Hans Peter, von Schinznach Bad, in Aarau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Hofer, Otmar, von Etziken, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Suter, Martin, von Gränichen, in Aarau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

03.11.1999 (8180)  
**Made by D/K GmbH**, in Egliswil, Suppenalstrasse 432, 5704 Egliswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 1999. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an andere Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nielsen, Barbara, von Veichigen, in Egliswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Domeniconi, Beatrice, von Veichigen und Bidogno, in Seengen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

03.11.1999 (8181)  
**Sternen Gastro GmbH**, in Dottikon, Hendschikerstrasse 2, 5605 Dottikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1999. Zweck: Führung des Gasthofes Sternes in Dottikon AG mit den dazugehörigen Hotelzimmern und Saalbauten; kann Zweigniederlassungen errichten, Beteiligungen halten sowie Wertschriften, Immaterialgüterrechte und Immobilien erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Diriwächter, Luzia, von Safenwil, in Dottikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Lüthi, Daniela, von Rüderswil, in Dottikon, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

03.11.1999 (8182)  
**GTK Technische Kommunikation GmbH**, in Möriken-Wildegg, Konzeption technischer Dokumente usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 22. 05. 1997, S. 3425). Firma neu: **GTK Technische Kommunikation GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Alexander Lisibach, Gugelweg 22, 5103 Möriken-Wildegg. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 27. 10. 1999 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lisibach, Alexander, von Kriens, in Möriken-Wildegg, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Lisibach-Seher, Edith, von Teufen AR und Kriens, in Möriken-Wildegg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.- [bisher: mit Einzelunterschrift].

03.11.1999 (8183)  
**Marino GmbH in Liquidation**, in Sarmenstorf, Vertrieb von und Handel mit Fischereiarbeiten und Waren anderer Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 21. 07. 1998, S. 5053). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].

03.11.1999 (8184)  
**HOWICARS GmbH**, in Staffelbach, Hauptstrasse 129, 5053 Wittwil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: HOWICARS GmbH. Rechtsnatur Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Oberägeri. Handelsregistertragung Hauptsitz: 01. 07. 1999 [letzte Publikation am Hauptsitz: SHAB Nr. 129 vom 07. 07. 1999, S. 4608]. Zweck Hauptsitz: Handel mit gebrauchten Wagen und Motorrädern aller Marken, Handel aller Art sowie Betrieb einer Reparatur-Werkstätte. Eingetragene Personen: Hochuli, Hansruedi, von Reitnau, in Wittwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Gerber, Gabriela, von Oberlangegg und Winterthur, in Wittwil, Gesellschafterin und Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (8185)  
**Lindenberg-Parkett, Inhaberin Silvia Meyer Müller**, in Uezwil, Niesenbergstrasse 8, 5619 Uezwil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Parkett und Holzhandel. Eingetragene Personen: Meyer Müller, Silvia, von Meggen und Uezwil und Egg, in Meggen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

03.11.1999 (8186)  
**Ernst Oppiger Heizungs-Sanitär-Innenausbau**, in Holzikern, Sanitär- und Heizungsinstallationen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 91 vom 22. 04. 1986, S. 1514). Domizil neu: Panoramastrasse 20, 5043 Holzikern, [behördliche Aenderung].

03.11.1999 (8187)  
**Rainer Stutz**, in Islisberg, Betrieb des Gasthofes Berghof, Einzelirma (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 1990, S. 2986). Domizil neu: Arnstrasse 4, 8905 Islisberg, [behördliche Aenderung].

03.11.1999 (8188)  
**IX FIRCO Consulting Y. Enderli**, in Würenlos, Unternehmens- und Managementberatung usw., Einzelirma (SHAB Nr. 8 vom 13. 01. 1999, S. 232). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

03.11.1999 (3397)  
**Centit (Schweiz) AG**, in Frauenfeld, c/o Prim & Fischbacher Treuhänder AG, Malholzstrasse 45, 8500 Frauenfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 1999. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Einführung und des Betriebes von Informationstechnologien sowie Vertrieb von und Handel mit Software und Anlagen der Informationstechnologie. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten und Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Aktienkapital: CHF 500'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.-. Aktien: 500 Inhaberkonten zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gyr, Hans-Rudolf, von Zürich, in Bättwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle.

03.11.1999 (3398)  
**Organisationszentrum Steckborn AG**, in Steckborn, Bächli-strasse 9, 8266 Steckborn, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 1999. Zweck: Betriebswirtschaftliche Beratung und Erbringen von EDV-Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobiliengeschäfte ausführen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Menti, Stefan, von Bachs, in Steckborn, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fibudata, in Winterthur, Revisionsstelle.

03.11.1999 (3399)  
**A. Seitz AG, elektrische Anlagen**, in Kreuzlingen, Planung und Erstellung elektrischer Anlagen, Ausführung elektrischer Installationen und Reparaturen, Handel mit elektrischen Apparaten und Einrichtung von Telefonanlagen A und B, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09. 03. 1994, S. 1310). Statutenänderung: 28. 10. 1999. Firma neu: **Elektro Seitz AG**. Zweck neu: Planung und Erstellung elektrischer Anlagen, elektrischer Installationen und Reparaturen aller Art, Handel mit elektrischen Apparaten sowie Einrichtung von Telefonanlagen A und B. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften, Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 23. 06. 1964 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Übernahme des Geschäftes der Firma "August Seitz", Kreuzlingen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. 06. 1964 mit den in der Bilanz aufgeführten Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 29. 02. 1964 zum Übernahmepreis von CHF 77'169.73.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sidler Treuhänder AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäggi, Alexander sen. (genannt Alex), von Härkingen, in Kreuzlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Jäggi, Alex, Mitglied]; Jäggi, Alexander jun., von Härkingen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Jäggi-Greller, Barbara, von Härkingen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fischer Treuhänder vormals Alois Lorenz, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

03.11.1999 (3400)  
**Bank August Roth AG**, in Amriswil, Führung einer Effekten- und Vermögensverwaltungsbank. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1999, S. 7211). Statutenänderung: 26. 10. 1999. Firma neu: **Swissfirst Bank AG**. Zweck neu: Betrieb von Bank- und Finanzgeschäften aller Art sowie Erbringung aller damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 21'600'000.- [bisher: CHF 20'000'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 21'600'000.-. Aktien neu: 216'000 Inhaberkonten zu CHF 100.- [bisher: 4'000 Namenaktien zu CHF 5'000.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 26. 10. 1999 die ZFP Financial Products AG, in Zürich, durch Fusion. Aktiven von CHF 29'534'072.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 5'223'928.00 gehen gemäss Fusionsbilanz per 30. 09. 1999 auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 16'000 voll liberierte Inhaberkonten zu CHF 100.- der übernehmenden Gesellschaft. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moll, Heinz, von Kreuzlingen, in Maltbach (Homburg), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erb, Rolf P., von Winterthur, in Salenstein, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Becker, René, von Schaffhausen, in Diessenhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erb, Christian U., von Winterthur, in Rüdlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uhlmann, Hans, von Trub, in Bonau (Wigoltingen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erb Hugo, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wali, Heinz, von Landiswil, in Obfelden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oswald, Dr. Roland, von Ilanz und Baar, in Baar, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bueck, Hans E., von Baden und Gebenstorf, in Stetten AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matter, Thomas, von Sissach, in Herrliberg, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arzner, Marcel, von Basel, in Widen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Westerber, Nils, schwedischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wildi, Daniel, von Linn, in Zug, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

03.11.1999 (3401)  
**Bauer & Partner AG The Business and Technology Group Europe**, in Kreuzlingen, Unternehmensberatung unter qualifizierter Anwendung von Informationstechnologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 02. 02. 1999, S. 745). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bauer, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Tägerwilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Auer, Dr. Andreas, von St. Gallen, in Teufen AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (3402)  
**Silentium AG**, in Weinfelden, Finanzierung von Investitionen in Form von Darlehen, Leasing usw., weltweit. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11. 05. 1993, S. 2364). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Habegger, Hans, von Trub, in Weinfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bartholdi, Marie-Therese, von Bussnang und Affeltrangen, in Lengwil-Oberhofen (Lengwil), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jürg Niklaus, in Engwilen, Revisionsstelle.

03.11.1999 (3403)  
**Verzinkerei Egnach AG**, in Egnach, Betrieb eines Korrosionsschutzunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1998, S. 287). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hubbard, Tenpa, von Gurtellen, in Romanshorn, mit Kollektivprokura zu zweien; Lautner, Petra, von Eggersriet, in Egnach, mit Kollektivprokura zu zweien; Branner, Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Rankweil (A), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (3404)  
**Alba Werkzeuge AG**, bisher in Bülach, Herstellung, Vertrieb und Unterhalt (Wartung) von Werkzeugen und Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 19. 02. 1999, S. 1149). Statutenänderung: 25. 10. 1999. Sitz neu: Sulgen. Domizil neu: Bühlerstrasse 70, 8583 Sulgen. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Unterhalt (Wartung) von Werkzeugen und Maschinen aller Art; kann Patente und Lizenzen erwerben, sich an andere Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: CHF 250'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.-. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven (die Liegenschaft an der Soli-strasse 37-39 und diejenige an der Grosseinstrasse 3, beide in Bülach, sowie Wertschriften im Nominalwert von Fr. 9'000.- sind von der Übernahme ausgeschlossen) und einen Teil der Passiven (Kontokorrentschulden, Hypotheken und transitorischen Passiven im Gesamtbetrag von Fr. 777'051.30 sind von der Übernahme ausgeschlossen) der Alba-Werkzeugfabrik AG, vormals Lennartz & Co (neu: Alba Immobilien AG), in Bülach, gemäss Aufteilungsbilanz per 31. 12. 1995, wonach die übernommenen Aktiven Fr. 1'753'112.56 und die übernommenen Passiven Fr. 1'181'880.93 betragen, wofür 125 Namenaktien zu Fr. 1'000.- ausgegeben und Fr. 446'231.63 als Forderung gutgeschrieben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Brief oder Telefax. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gassmann, Dr. Jürg, von Boppelsen, in Bülach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann, Urs, von Weggis, in Küsnacht am Rigi, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stähelin, Albert, von Rickenbach LU, in Ellikon an der Thur, Delegierter, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Stähelin, Josef, von Rickenbach LU, in Wittenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher];

Stähelin, Thomas, von Rickenbach LU, in Neunkirch, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Baumgartner, Knobel & Partner, Treuhändergesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Brogié, Peter, von Wittnau, in Thalwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher: in Aeugst am Albis, Mitglied].

03.11.1999 (3405)  
**Reg AG**, bisher in Zug, Transithandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1992, S. 5880). Statutenänderung: 28. 10. 1999. Sitz neu: Eschensch. Domizil neu: c/o Inderkum-Treuhänder, Studenackerstrasse 3, 8264 Eschenz. Zweck: Transithandel, Export- und Importhandel mit Waren aller Art sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Marken, Urheberrechten, Know-how und anderen Immaterialgüterrechten und Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann überdies Kontrollfunktionen ausüben und Treuhändergeschäfte tätigen. Sie kann Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 50'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 50 Inhaberkonten zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fehlmann, Hans, von Villigen, in Eschensch, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inderkum Michel, Ursula, von Gurtellen und Eschensch, in Eschensch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Berataréva Wirtschafts-Beratungs Aktiengesellschaft, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

03.11.1999 (3406)  
**AC Klausner GmbH**, in Eschlikon, Bahnhofstrasse 1, 8360 Eschlikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 1999. Zweck: Ausführung von Maurer- und Bauarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Wertschriften erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Klausner, Erwin, von Nesselau, in Eschlikon TG (Eschlikon), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Klausner, Euracia, dominikanische Staatsangehörige, in Eschlikon TG (Eschlikon), Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

03.11.1999 (796)  
**Isolcolor SA in liquidazione**, in Bellinzona, importazione, esportazione, compra-vendita, posa di materiali per isolazioni facciate e materiali edili in genere, nonché lavori di pittura, consulenza tecnica inerente i problemi di isolazioni, società anonima (FUSC no. 24 del 5. 2. 1998, pagina 884). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

03.11.1999 (797)  
**Salvatore Domenico**, in Giubiasco, trasporti, ditta individuale (FUSC no. 146 del 27. 6. 1985, pagina 2476). Nuovo recapito: Via Olgiati 3, 6512 Giubiasco.

03.11.1999 (798)  
**Gianella Massimo**, in Sant'Antonino, impresa di costruzioni edile ed in particolare l'esecuzione di lavori di costruzione di ogni genere, il risanamento di edifici e rustici, ecc. ditta individuale (FUSC no. 137 del 19. 7. 1999, pagina 4907). La ditta è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 1 ORC.

### Ufficio di Locarno

03.11.1999 (933)  
**RIKY SA**, in Ascona, c/o Icofin SA, Viale Papio 8, 6612 Ascona, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 10. 1999, 3. 11. 1999. Scopo: la partecipazione a progetti industriali in Svizzera ed all'estero. Essa esegue mandati nel campo della progettazione industriale, e può partecipare al finanziamento di operazioni industriali. La società può inoltre comprare, vendere e commerciare brevetti, licenze, sistemi di fabbricazione oltre che beni mobili ed immobili. Può inoltre effettuare ogni negozio idoneo al raggiungimento diretto o indiretto dello scopo sociale. La società può costituire succursali in Svizzera ed all'estero, aprire agenzie come pure partecipare ad altre società in Svizzera ed all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Scheu, Gianni, da Locarno, in Vignanello, amministratore unico, con firma individuale; BanCapital SA, in Lugano, ufficio di revisione.

03.11.1999 (934)  
**Nautica Ferrari SA**, in Ascona, acquisto, vendita, riparazioni, servizi, commercio in genere di ogni tipo di imbarcazioni e di ogni accessorio nautico, nonché la partecipazione a commerci e ditte affini, società anonima (FUSC no. 21 del 02. 02. 1998, pagina 782). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede ad Avegno (FUSC del 18. 10. 1999 no. 202 pag. 7119).

### Ufficio di Lugano

03.11.1999 (5177)  
**Hathor Investimenti SA**, in Lugano, Via Nassa 38, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 10. 1999. Scopo: L'assunzione di interessenze e partecipazioni in altre società od imprese industriali, commerciali, finanziarie, immobiliari e di servizi. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 1'000 azioni al portatore da CHF 100.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Protti Salmina, Sara, da Intragna, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale; Multirevi SA, in Giubiasco, ufficio di revisione.

03.11.1999 (5178)  
**Canvetto SA**, in Astano, la gestione di bar, società anonima (FUSC no. 173 del 7. 9. 1999, pagina 6138). Persone dimissionarie e firme cancellate: Anastasi, Pier Domenico, cittadino italiano, in Varese (I), con procura individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Del Romano, Elemo Adriano, cittadino italiano, in Varese (I), con procura individuale.

03.11.1999 (5179)  
**Fibeco SA**, in Lugano, l'acquisto, la vendita e la costruzione di immobili, società anonima (FUSC no. 254 del 31. 12. 1998, pagina 8973). Persone dimissionarie e firme cancellate: Recordif Sagl, in Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: MGF Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.

03.11.1999 (5180)  
**Fidebo SA**, in Lugano, acquisto e vendita di società, società anonima (FUSC no. 203 del 22. 10. 1997, pagina 7694). Persone dimissionarie e firme cancellate: Botta, Cristiano, da Genestrierio, in Lugano, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Borradori, Mario, da Gordola, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente, con firma collettiva a due].

03.11.1999 (5181)  
**Fidman SA**, in L u g a n o, fiduciaria, società anonima (FUSC no. 184 del 22. 9. 1999, pagina 6485). Persone dimissionarie e firme cancellate: Franchini, Giorgio, da Bellinzona, in Bellinzona, vice-direttore, con firma collettiva a due solo per la sede principale.

03.11.1999 (5182)  
**Jo SA in liquidazione**, in B i s s o n e, gestione di esercizi pubblici, società anonima (FUSC no. 187 del 28. 9. 1998, pagina 6659). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ufficio Fiduciario Domenico Domeniconi, in Lugano, ufficio di revisione; Nodari, Guido, da Onsernone, in Carona, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale. [La società è priva di amministrazione, di liquidatore e di revisore].

03.11.1999 (5183)  
**Lutter Holding AG**, in L u g a n o, partecipazioni, società anonima (FUSC no. 51 del 15. 3. 1999, pagina 1701). Persone dimissionarie e firme cancellate: "Continental" Revisions- und Treuhand AG, in Kloten, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di revisore].

03.11.1999 (5184)  
**Macrojos SA** finora in P a z z a l l o, la gestione di esercizi pubblici, società anonima (FUSC no. 124 del 1. 7. 1998, pagina 4529). Statuti modificati: 29. 10. 1999. Nuova sede: L u g a n o. Nuovo recanpo: Corso Elvezia 13, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Solà Di Mauro, Tiziana, da Coldererio, in Pazzallo, amministratrice unica, con firma individuale; Pentafiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione; Ferracini, Curzio, da Valcolla, in Vezia, con procura individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Cimosani, Roberto, da Lugano, in Caslano, amministratore unico, con firma individuale [finora: senza funzione registrata, con procura individuale]; EUR Trust Company SA, in Lugano, ufficio di revisione.

03.11.1999 (5185)  
**Mam SA**, in L u g a n o, compra, vendita di immobili in Svizzera, società anonima (FUSC no. 205 del 21. 10. 1993, pagina 5517). Persone dimissionarie e firme cancellate: Antonini, Dott. Severo, da Lugaggia, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Ventura, Antonio, da Monteggio, in Monteggio, amministratore unico, con firma individuale; Menegalli, Stefano, da Pregassona, in Rovio, con procura individuale; Campana, Lara, da Valcolla, in Sorengo, con procura individuale.

03.11.1999 (5186)  
**Martinelli & Piazza SA**, in L u g a n o, impianti elettrici, società anonima (FUSC no. 123 del 29. 6. 1999, pagina 4355). Persone dimissionarie e firme cancellate: Martinelli, Adamante, da Morcote, in Cagiallo, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Martinelli, Flavio, da Morcote, in Cagiallo, presidente, con firma collettiva a due.

03.11.1999 (5187)  
**Pico SA Società Immobiliare**, in L u g a n o, la costruzione di immobili, società anonima (FUSC no. 60 del 26. 3. 1999, pagina 2003). Nuove persone iscritte o modificate: Müller Scopazzini, Silvia, da Lugano, in Brè sopra Lugano (Lugano), con procura individuale.

03.11.1999 (5188)  
**Terapie Naturali Balmelli SA**, in M a n n o, studio di terapie naturali, società anonima (FUSC no. 150 del 5. 8. 1999, pagina 5352). Statuti modificati: 2. 11. 1999. Nuovo scopo: terapie naturali, importazione, distribuzione, compravendita, anche al dettaglio, franchising, promozione, consulenza, gestione di marchi nel settore; in particolare la società intende ritirare al prezzo di CHF 135'000.- gli attivi dello Studio di terapie naturali di Fulvio Balmelli sito in Agno, subentrando nel contratto di locazione a quest'ultimo intestato. La società non assumerà passivi. Può partecipare ad altre aventi analogo scopo. Nuovo organo di pubblicazione: FUSC. Nuove persone iscritte o modificate: Dongu, Massimo, cittadino italiano, in Savosa, presidente, con firma individuale [finora: in Cinisello Balsamo (I), amministratore unico]; Balmelli, Fulvio, da Vezia, in Bedigliora, membro, con firma collettiva a due; Sciaroni, Raffaele, da Brione sopra Minusio, in Manno, membro, con firma collettiva a due; Primafid di Cristina Maderni, in Lugano, ufficio di revisione.

03.11.1999 (5189)  
**Maps SA**, in L u g a n o, fabbricazione di oggetti di abbigliamento, società anonima (FUSC no. 28 del 9. 2. 1996, pagina 802). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Rheineck con la nuova ragione sociale Maps AG (FUSC del 01.11.1999 no. 212 pag. 7434).

03.11.1999 (5190)  
**Fisioterapia 2000 Sagl**, in P o n t e C a p r i a s c a, Palazzo Anturium, 6946 Ponte Capriasca, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 11. 1999. Scopo: la gestione di uno studio di fisioterapia. Potrà partecipare ad imprese connesse con lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Giglio, Angelo, cittadino italiano, in Emmenbrücke (Emmen), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.-; Giglio, Davide, cittadino italiano, in Ponte Capriasca, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-.

03.11.1999 (5191)  
**SESA INTERNATIONAL B.V., AMSTERDAM, LUGANO BRANCH**, in L u g a n o, Via Landrini 3, 6900 Lugano, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: SESA INTERNATIONAL B.V. Natura giuridica della sede principale: besloten vennootschap. Sede principale: Amsterdam (NL). Data degli statuti della sede principale: 01.12.1959. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Amsterdam il 01.12.1959 al n° 24273674. Scopo della sede principale: operazioni di compravendita di metalli, semilavorati metallici, parti finite e macchinari in genere per l'industria della lavorazione dei metalli ed affini, assistenza tecnica e progettazione correlata all'attività. Capitale sociale della sede principale: capitale autorizzato NLG 200'000.- diviso in 200 azioni da NLG 1'000.-. Capitale emesso e liberato NLG 40'000.-. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Organizzazione della sede principale: consiglio di amministrazione composto da 1 o più direttori per la succursale; costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 15.07.1999. Persone iscritte: Santori, Marco, cittadino italiano, in Busto Arsizio (I), membro; NCS Benelux B.V. (rappresentata da: Diekmann, Antonius E.M., cittadino olandese, in Amsterdam (NL), membro; Diekmann, Antonius E.M., cittadino olandese, in Amsterdam (NL), membro; Scribani Rossi, Carlo, cittadino italiano, in Savosa, direttore della succursale, con firma individuale.

03.11.1999 (5192)  
**Averna Trading B.V., Amsterdam, Succursale di Lugano**, in L u g a n o, commercio di materie prime, succursale (FUSC no. 109 del 10. 6. 1998, pagina 3942), con sede principale a: Amsterdam (NL). Nuove osservazioni della sede principale: la società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

03.11.1999 (5193)  
**Banca Commerciale Italiana (Suisse), Succursale di Lugano**, in L u g a n o, operazioni di banca, succursale (FUSC no. 131 del 9. 7. 1999, pagina 4686), con sede principale a: Zurigo. Nuove persone iscritte o modificate: Caputo, Enzo, da Zurigo, in Zurigo, con procura collettiva a due.

03.11.1999 (5194)  
**Banque Nationale de Paris (Suisse) SA**, in L u g a n o, affari bancari, succursale (FUSC no. 213 del 2. 11. 1999, pagina 7461), con sede principale a: Basilea. Nuove persone iscritte o modificate: Wyss, Dott. Hans B.,

da Berna e Mirchel, in Zurigo, presidente, con firma collettiva a due; Lohier, Gérard, cittadino francese, in Parigi (F), membro, con firma collettiva a due; Martin, Kurt H., da Basilea, in Hofstetten SO (Hofstetten-Flüh), membro, con firma collettiva a due; Kessler, André, cittadino francese, in Bottmingen, direttore generale, con firma collettiva a due; Schaub, Hans-Rudolf, da Basilea, in Binningen, direttore generale sostituto, con firma collettiva a due; Delhaise, Pierre, cittadino belga, in Basilea, direttore generale sostituto, con firma collettiva a due; Achard, Aimé, cittadino francese, in Bottmingen, segretario generale, con firma collettiva a due; Knoepfel, Stefan, da Hundwil, in Binningen, direttore, con firma collettiva a due; Eisner, Dott. Beat, da Basilea, in Oberwil BL, vice-direttore, con firma collettiva a due; Marchio, Louis, cittadino francese, in Basilea, vice-direttore, con firma collettiva a due.

03.11.1999 (5195)  
**Luminosa Production di Skory Matteo**, in A r a n n o, Prümé, 6994 Aranno, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: produzioni fotografiche. Produzione di spot televisivi. Agenzia per fotografi, costumisti, truccatori e hairstylists. Persone iscritte: Skory, Matteo, da Aestium, in Aranno, titolare, con firma individuale.

03.11.1999 (5196)  
**Pasticceria, panetteria, tea room Massimo e Giuseppina Figini**, in P o n t e T r e s a, panetteria-pasticceria, società in nome collettivo (FUSC no. 143 del 29. 7. 1997, pagina 5416). Il socio Figini Massimo non fa più parte della società dal 01.11.1999. La società è cancellata. La socio Figini nata Bello Giuseppina continua l'attività; giusta l'art. 579 CO, con la ditta individuale "Pasticceria, panetteria, tea room di Giuseppina Figini", in Ponte Tresa.

03.11.1999 (5197)  
**Pasticceria, panetteria, tea room di Giuseppina Figini**, in P o n t e T r e s a, Via Lugano, 6988 Ponte Tresa, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: gestione di una panetteria pasticceria. Riprende attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo "Pasticceria, panetteria, tea room Massimo e Giuseppina Figini" giusta l'art. 579 CO. Persone iscritte: Figini nata Bello, Giuseppina, cittadina italiana, in Ponte Tresa, titolare, con firma individuale.

03.11.1999 (5198)  
**Eisenhardt Alberto**, finora in P r e g a s s o n a, montatore film, ditta individuale (FUSC no. 59 del 26. 3. 1992, pagina 1370). Nuova ditta: Notebook's Film di Alberto Eisenhardt. Nuova sede: Carona. Nuovo recapito: 6914 Carona. Nuove persone iscritte o modificate: Eisenhardt, Alberto, da Paradiso, in Carona, titolare, con firma individuale [finora: in Pregassona].

#### Ufficio di Mendrisio

03.11.1999 (1387)  
**F.M.R. SA Financial Management and Research**, in G e n e s t r e r i o, la costituzione, la conduzione di aziende commerciali, bar, ristoranti, night club e la partecipazione ad altre imprese analoghe, società anonima (FUSC no. 166 del 27. 8. 1999, pagina 5880). Nuova ragione sociale: F.M.R. SA Financial Management and Research in liquidazione. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione e di ufficio di revisione].

03.11.1999 (1388)  
**Linehus Immobiliare SA**, in C h i a s s o, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile sia in Svizzera che all'estero, società anonima (FUSC no. 164 del 25. 8. 1999, pagina 5807). Nuova ragione sociale: Linehus Immobiliare SA in liquidazione. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione e di ufficio di revisione].

03.11.1999 (1389)  
**Alvaro AG in liquidazione**, in C h i a s s o, la compravendita, la costruzione e locazione, nonché gestione di beni immobili, società anonima (FUSC no. 175 del 9. 9. 1999, pagina 6205). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

03.11.1999 (1390)  
**Castnem SA, in liquidazione**, in C h i a s s o, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società avente scopo analogo o consimile sia in Svizzera che all'estero, società anonima (FUSC no. 106 del 3. 6. 1994, pagina 3109). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

03.11.1999 (1391)  
**EET SA**, in V a c a l l o, l'acquisto e la vendita di beni e prodotti di largo consumo come ad esempio abbigliamento ed accessori, calcolatori elettronici tascabili, articoli elettrici ed elettronici per uso domestico, società anonima (FUSC no. 117 del 19. 6. 1996, pagina 3644). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

03.11.1999 (1392)  
**Epar SA in liquidazione**, in C h i a s s o, l'importazione e l'esportazione di materie plastiche e di prodotti affini, da utilizzare nel settore agricolo, edilizio ed industriale, società anonima (FUSC no. 25 del 6. 2. 1989, pagina 491). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

03.11.1999 (1393)  
**Fitco SA per il Commercio e il Finanziamento, in liquidazione**, in C h i a s s o, il commercio di fili trafilati e laminati di ferro e simili, società anonima (FUSC no. 23 del 2. 2. 1995, pagina 639). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

03.11.1999 (1394)  
**Kriss-Oro SA in liquidazione**, in C o l d r e r i o, l'acquisto, la vendita, la commercializzazione, l'importazione e l'esportazione di metalli preziosi, pietre preziose, oro, orologi, nonché l'assunzione di rappresentanze e l'acquisizione, la vendita, società anonima (FUSC no. 184 del 22. 9. 1999, pagina 6486). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscali federali dato il suo consenso.

03.11.1999 (1395)  
**La Centrale Chiasso SA in liquidazione**, in C h i a s s o, la consulenza, l'informazione, la mediazione e l'assistenza nel campo delle assicurazioni private e sociali, società anonima (FUSC no. 88 del 8. 5. 1998, pagina 3129). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

03.11.1999 (1396)  
**Pegaz Trading SA, in liquidazione**, in C h i a s s o, la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui, società anonima (FUSC no. 53 del 15. 3. 1996, pagina 1506). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

03.11.1999 (1397)  
**Protea SA, in liquidazione**, in C h i a s s o, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, nonché la partecipazione a società similari sia nazionali che estere, società anonima (FUSC no. 197 del 10. 10. 1996, pagina 6176). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

03.11.1999 (1398)  
**Rholding SA**, in M e n d r i s i o, compra-vendita di titoli; scelta a seguito di fusione con la società Riri SA, società anonima (FUSC no. 197 del 11. 10. 1999, pagina 6956). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

03.11.1999 (1399)  
**Sism Immobili SA, in liquidazione**, in C h i a s s o, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili con facoltà di partecipare ad altre società avente scopo analogo o consimile sia in Svizzera che all'estero, società anonima (FUSC no. 231 del 6. 10. 1981, pagina 3137). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

03.11.1999 (1400)  
**CO. VERTRADING Sagl**, in M e n d r i s i o, Via Lavizzari 19A, 6850 Mendrisio, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 11. 1999. Scopo: il commercio all'ingrosso di prodotti chimici derivati e accessori, nonché ogni altra attività direttamente o indirettamente in relazione con lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 21'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: PMI Consenze Sagl, in Mendrisio, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 13'000.-; Martongelli, Maurizio Sandro, da Chiasso, in Montano Lucino (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 7'000.-; Franci, Saverio, cittadino italiano, in Chiasso, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-.

03.11.1999 (1401)  
**DELICIOUS FLOWER Sagl**, finora in L i g o r n e t t o, la coltivazione di canapa, società a garanzia limitata (FUSC no. 185 del 23. 9. 1999, pagina 6523). Statuti modificati: 30. 10. 1999. Nuova sede: S t a b i o. Nuovo recapito: Piazza Maggiore, 6855 Stabio.

03.11.1999 (1402)  
**AGRIMED SNC Import-Export di Mauro e Lusi Turrisi**, in R a n c a t e, la commercializzazione di prodotti tipici siciliani, import export di derrate alimentari, società in nome collettivo (FUSC no. 187 del 28. 9. 1998, pagina 6660). Nuovo recapito: Stabile Piazza B, Piazza S. Stefano, 6862 Rancate.

#### Ufficio di Blenio

28 ottobre 1999 (39)  
**Romano Borgna S.a.**, in L e o n t i c a, fabbricazione e il commercio di mobili e serratamenti di cofani e vetri (FUSC del 18. 5. 1998, n. 94; p. 3368). Società anonima. Persone dimissionarie e firme cancellate: Daniel Oser, da Sciaffusa, in Zurigo, amministratore unico, con diritto di firma individuale; MC Fiduciaria Sagl, Biasca, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Bernardino Cima, da Aquila, in Ponto Valentino, amministratore unico con diritto di firma individuale. Fidejussor Società di Revisione SA, Chiasso, ufficio di revisione.

#### Ufficio di Riviera

27 ottobre 1999 (123)  
**Art Edil S. a. g. l.**, in C l a r o, 6702 Claro, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21 ottobre 1999. Scopo: impresa generale di costruzioni; in particolare la progettazione, la direzione lavori, la costruzione e riattazione di abitazioni, di rustici e di stabili commerciali e amministrativi, la copertura di tetti in piode, i lavori in pietra naturale e ogni altra attività connessa con lo scopo generale. Essa può svolgere tutte le attività aventi un rapporto diretto o indiretto con lo scopo sociale, aprire succursali e filiali, partecipare ad altre società aventi scopi analoghi o similari sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000 suddiviso in due quote da CHF 19'000 e CHF 1000, interamente liberate. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Igor Peduzzi, da Ronico s/Ascona in Ascona, socio e gerente con diritto di firma individuale per una quota di CHF 19'000. Marzio Roverè, da Bellinzona in Gerra Gambaorgno, socio e gerente con diritto di firma individuale per una quota di CHF 1000.

27 ottobre 1999 (124)  
**Banca Raiffeisen di Biasca-Lodrinno**, in B i a s c a, favorire il risparmio e il credito... (FUSC del 11. 08. 1998, n. 153, p. 5547). Nuove persone iscritte o modificate: Marino Wenger, da Unterlangenegg in Biasca, vice-direttore, con diritto di firma collettiva a due. Giuliano Peduzzi, da Biasca in Torre, direttore, con diritto di firma collettiva a due (finora gerente).

#### Ufficio di Leventina

28 ottobre 1999 (131)  
**Marcello GIORGIO**, in A i r o l o, gerenza del ristorante «Fondo del Bosco», ditta individuale (FUSC del 27. 10. 1999, n. 209, p. 7335). La procedura di fallimento a carico del titolare è stata sospesa, per mancanza di attivo, con decreto della Pretura di Leventina, Faido, del 07. 10. 1999.

28 ottobre 1999 (132)  
**Copy Draw Sagl in liquidazione**, in G i o r n i c o, acquisto, vendita, importazione, esportazione e produzione di biglietti da visita e materiale tipografico in genere, società a garanzia limitata (FUSC del 31. 05. 1999, n. 102, p. 3646). La procedura di fallimento è stata sospesa, per mancanza di attivo, con decreto dalla Pretura di Leventina, Faido, del 07. 10. 1999.

#### Vaud - Waadt - Vaud

##### Bureau d'Aigle

28 ottobre 1999  
**Frama Cagio S.A.**, a A i g l e, opérations immobilières (FOSC du 25. 03. 1996, p. 1698). Charles Henri Zufferey n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Bureau Fiduciaire Ch.-H. Zufferey S.A., a Aigle.

##### Bureau de Cully (district de Lavaux)

28 ottobre 1999  
**E-tec Interconnect AG (E-tec Interconnect SA) (E-tec Interconnect Ltd.)**, a F o r e l (Lavaux) (FOSC du 25. 9. 1997, p. 7057). Hugo Affolter n'est plus administrateur-délégué, sa signature est restituée. Nouvel administrateur-délégué avec signature individuelle: Richard Haffter, de Weinfelden, a Cully.

28 ottobre 1999  
**Glatz Humistop S. à r. l.**, a P u i d o u x (FOSC du 28. 6. 1999, p. 4321). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal du district de Lavaux, le 13 septembre 1999. La raison sociale devient: Glatz Humistop S. à r. l., en liquidation.

28 ottobre 1999  
**Tikbox Media S. à r. l.**, a L u t r y (FOSC du 12. 4. 1999, p. 2346). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Ecublens VD (FOSC du 21. 10. 1999, p. 7213).

28 ottobre 1999  
**Frisba A.G.**, succursale de L u t r y (FOSC du 14. 11. 1997, p. 8295), avec siège principal précédemment à Ballwil. Statuts modifiés au siège principal le 7 janvier 1999. Siège principal transféré à Rickenbach LU. Franz Frischkopf n'est plus administrateur ni directeur, sa signature est radiée. La procuration de Margrit Frischkopf est éteinte. Le

président Fritz Wechsler, actuellement de Rickenbach LU, signe désormais individuellement. Iwan Wechsler, de et à Rickenbach LU, est nommé vice-président avec signature collective à deux. Signature individuelle est conférée à Theres Wechsler, de et à Rickenbach LU. Procuration collective à deux est conférée à Heidi Bruttel, de Homburg, à Ebikon; Beat Stocker, de Gunzwil, à Sursee; Rolf Speck, de Zug, à Hünenberg; Urs Kaufmann, de Cham, à Inwil.

#### Bureau de Lausanne

28 octobre 1999

**PARFA S.A.**, à L a u s a n n e, route de Chavannes 213. Nouvelle société anonyme. Statuts: 2 septembre 1999. But: vente de produits alimentaires, articles de sport et tapis d'orient. Apport selon convention du 2 septembre 1999 et inventaire au 26 août 1999: matériel de sport pour pr. 61 496, acceptés pour fr. 50 000; en contrepartie, il est remis 100 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de 50%. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de Siamak Ahmadian, de St. Ursen, à Genève, administrateur unique. Réviseur: Cabinet Fiduciaire Informatique SA, à Carouge GE.

28 octobre 1999

**Broadnet (Suisse) S.A. [Broadnet (Schweiz) AG] [Broadnet (Switzerland) Ltd]**, à L a u s a n n e, avenue du Théâtre 7, chez Etude Patrick de Preux et Laurent Besso, notaires. Nouvelle société anonyme. Statuts: 26 octobre 1999. But: exploitation de réseaux, et d'infrastructures de télécommunications, en Suisse, notamment dans le domaine de la téléphonie de boucle locale radio et services dans ce domaine. Capital: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100, libérées à concurrence de fr. 50 000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: Robert Condon, de Grande-Bretagne, à Londres (GB), président avec signature individuelle, Beat Mumenthaler, de Langenthal, vice-président, et Thomas Legler, de Diesbach GL, tous deux à Genève et avec signature collective à deux. Réviseur: Deloitte & Touche Expert SA, à Meyrin.

28 octobre 1999

**Centre Médical d'Urgences de Ruchonnet S.A.**, à L a u s a n n e (FOSC du 19. 8. 1998, p. 5738). Alain Coutaz et Jean-Bernard Castelli ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

28 octobre 1999

**IB COM Sarl**, à L a u s a n n e, rue du Simplon 25. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 22 octobre 1999. But: toute activité liée au commerce, à l'édition, à la diffusion et à la distribution de publication à la vente ou à la location de surface et d'espaces publicitaires. Capital entièrement libéré: fr. 50 000. Associés-gérants avec signature individuelle: Guy Chavannes de Vevey, à Renens, et Régis Dupont, de Genève, à Veyrier, chacun pour une part de fr. 25 000. Publications: FOSC.

#### Bureau de Moudon

26 octobre 1999

**A.I.A. S. à r.l. en liquidation**, à L u c e n s, architecture d'intérieur et ameublement, dont la procédure de faillite suspendue faute d'actif a été clôturée (FOSC du 15. 7. 1999, p. 4836). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office conformément à l'art. 66 al. 2 ORC.

#### Bureau de Nyon

27 octobre 1999

**Aquarel S. à r.l.**, à N y o n, services en informatique (FOSC du 05. 05. 1999, p. 5353). Nouvelle raison sociale: **Europstat S. à r.l.** Statuts modifiés le 18 octobre 1999.

27 octobre 1999

**Triumph International (Suisse) S. à r.l.**, à N y o n, négocier l'achat de biens mobiliers et de services (FOSC du 16. 10. 1998, p. 7101). Blaise Yerli et Laurence Vauthier ne sont plus associés; ils ont cédé leurs parts respectivement de CHF 59 000 et CHF 1000 à la société Triumph International Trading Ltd, à Tortola (Iles Vierges Britanniques), qui devient associée pour une part de CHF 60 000. Le capital social de CHF 60 000 est donc désormais formé d'une seule part. Statuts modifiés le 24 septembre 1999. Laurence Vauthier n'est plus gérante; sa signature est radiée. Blaise Yerly reste gérant et continue à signer individuellement. Laurent Payot, de Corcelles-près-Concise, à Genolier, est nommé gérant avec signature individuelle.

27 octobre 1999

**Maria Perlotto-Mera**, à B o g i s - B o s s e y, Route du Moulin 4 (nouvelle inscription). Titulaire: Maria Perlotto-Mera, de Viège, à Bogis-Bossey. Thérapies douces.

27 octobre 1999

**Gutsel S.A.**, à P r a n g i n s, opérations immobilières (FOSC du 01. 12. 1997, p. 8666). Yves Sudre n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Ursina Boulgaris, de Berne, à Genève, nommée secrétaire. Le réviseur a modifié sa raison sociale en «PricewaterhouseCoopers S.A.».

28 octobre 1999

**CFM Compagnie Financière Métropolitaine S.A.**, à N y o n, gestion de fortune (FOSC du 13. 08. 1999, p. 5554). Michel Autarid n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Victor Messika, de France, à Paris (F), et Bertrand Peter, de et à Rolle.

#### Bureau de Vevey

28 octobre 1999

**Rafik S. à r.l.**, à M o n t r e u x, avenue des Alpes 40. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 20 octobre 1999. But: vente de journaux, de tous objets souvenirs et de produits afghans. Apports: selon convention du 20 octobre 1999 et bilan au 31 mai 1999, de Yousof Rafik, des actifs de fr. 87 650.08 et des passifs de fr. 43 990.20, soit un actif net de fr. 43 659.88, accepté pour et montant, dont fr. 10 000 sont imputés sur le capital. Capital: fr. 20 000, libéré à concurrence de fr. 10 000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Yousof Rafik, d'Argentan, pour une part de fr. 11 000; Mariam Rafik, de Lausanne, pour une part de fr. 9000, tous deux à Lausanne. Publication: FOSC.

28 octobre 1999

**Unissa Sarl**, à V e v e y, rue du Lac 21. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 21 octobre 1999. But: exploitation d'une agence de voyages, organisation de voyages et de transports, vente de billets de transports, toutes activités dans le domaine des loisirs. Capital: fr. 20 000. Associés: Pierre-Yves Dubrit, de Moudon, à Vevey, pour une part de fr. 19 000, également gérant avec signature individuelle; Miguel-Angel Ruiz, d'Espagne, à Vevey, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

28 octobre 1999

**Nestlé S.A.**, à V e v e y, participations, etc. (FOSC du 17. 3. 1999, p. 1757). Robert Studer n'est plus administrateur sans signature. Nouvel administrateur sans signature: George Simpson, de Grande Bretagne, à Perthshire (GB). Hans Peter Hefti n'est plus sous-directeur, Vincenzo Miceli n'est plus directeur-adjoint, leur signature est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Philippe Chapuis, d'Epalinges, à Saint-Légier-La Chésaz.

#### Bureau d'Yverdon-les-Bains

28 octobre 1999

**Dig S.A., en liquidation**, à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, achat en gros (FOSC du 23. 09. 1999, p. 6525). La procédure de faillite suspendue faute d'actif a été clôturée par le président du Tribunal de district d'Yverdon en date du 28 octobre 1999.

28 octobre 1999

**Syndicat d'élevage bovin d'Yverdon, rive droite, en liquidation**, à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, société coopérative (FOSC du 06. 05. 1991, p. 1023). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

#### Valais - Wallis - Vallesse

##### Büro Brig

Berichtigung des im SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1999, S. 7337, publizierten TB-Eintrags Nr. 846 vom 15. 10. 1999.

**ZurBum GmbH**, in Brig - G l i s, Hotel- und Personalmanagement, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1999, S. 7337). Es eingetragen Personen neu oder mutierend: Zurbruggen, Dario, von Saas Almagell, in Brig-Glis, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [nicht: Gesellschafter].

##### Bureau de St-Maurice

28 octobre 1999

**Forsol C.S.A.**, à C o l l o m b e y - M u r a z, succursale de société anonyme avec siège principal à Prévèrenges, tous travaux de génie civil et bâtiment, etc... (FOSC du 16. 03. 1992, p. 1187). Personne et signature radiée: Bolli, Jean-François, de Beringen, à Belmont, directeur, avec signature collective à deux limitée à la succursale. Inscription ou modification de personnes: Sibilla, Christiane, de Au TG, à Prévèrenges, administratrice, avec signature collective à deux; Magnin, Gabriel, de Bagnes, à Sion, administrateur, avec signature collective à deux; Luche, Claude, citoyen français, à Prévèrenges, directeur, avec signature collective à deux.

28 octobre 1999

**François Deferr**, à M o n t h e y, programmation informatique, etc... (FOSC du 20. 04. 1998, n. 74, p. 2648). Radiation par suite de cessation d'activité au 30. 09. 1999.

28 octobre 1999

**VAN BAGNES SA**, à B a g n e s, c/o Gabriel Luisier, 1934 Le Châble, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15. 10. 1999. But: exploitation de cafés, restaurants, bars et hôtels ainsi que toute opération financière ou commerciale convergente. Capital-actions: CHF 160 000. Capital-actions libéré: CHF 160 000. Actions: 280 actions nominatives avec clause d'agrément, dont 160 de CHF 250 à droit de vote privilégié et 120 de CHF 1000 ordinaires. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Luisier, Gabriel, de Bagnes, à Bagnes, administrateur unique, avec signature individuelle; Pascal Moulin, fiduciaire, à Vollèges, organe de révision.

28 octobre 1999

**Domaine de la Preysse SA**, à S a i n t - M a u r i c e, pépinières viticoles et arboricoles, etc... (FOSC du 10. 06. 1983, p. 2007). Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Dini et Chappot, à Martigny, organe de révision.

28 octobre 1999

**Banque Raiffeisen de Collombey-Muraz**, à C o l l o m b e y - M u r a z, société coopérative (FOSC du 04. 03. 1998, n. 43, p. 1561). Inscription ou modification de personne: Turin née Maire, Claude, de Monthey et Collombey-Muraz, à Collombey-Muraz, vice-gérante, avec signature collective à deux [précédemment: Maire, Claude, de Monthey, à Monthey].

28 octobre 1999

**J.T.J. Marie-Josée de Angelis**, à L e y t r o n, 1912 Leytron, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: consulting et représentation de produits électrotechniques. Personne inscrite: de Angelis née Roduit, Marie-Josée, de Leytron, à Leytron, titulaire, avec signature individuelle.

28 octobre 1999

**Philippe Morisod**, à V é r o s s a z, bûcheron (FOSC du 06. 10. 1998, n. 193, p. 6856). Nouvelle succursale: Sierre. [dernière publication: FOSC du 25. 10. 1999, p. 7286].

28 octobre 1999

**Alberte Rebord**, à M a r t i g n y - C o m b e, «Café Giroud» (FOSC du 26. 11. 1998, n. 230, p. 8095). Par décision judiciaire du 11. 10. 1999, la titulaire de cette raison individuelle a été déclarée en état de faillite. Par décision judiciaire du 27. 10. 1999, cette faillite a été suspendue faute d'actif.

#### Bureau de Sion

28 octobre 1999

**Bureau Pratique Starpo SA**, en liquidation, à S i e r r e, achat, vente, échange et tous travaux d'entretien et de réparations de machines, mobilier, équipement de bureau, etc. (FOSC du 3. 12. 1997, n. 233, p. 8730). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 26 octobre 1999. Raison sociale radiée.

28 octobre 1999

**ACTI-DEV SA**, à S i o n, Pratifiori 10, 1950 Sion, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18. 10. 1999. But: détention de participations industrielles. Capital-actions: CHF 200 000, entièrement libéré. Actions: 200 actions au porteur de CHF 1000. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Moos, Donald, de Ayent, à Ayent, administrateur unique, avec signature individuelle; BFR Bureau Fiduciaire et Révision SA, à Sierre, organe de révision.

28 octobre 1999

**Internordic SA**, à S i o n, achat, revente, importation, exportation et transformation éventuelle d'appareils de mesures ainsi que la distribution de systèmes servant à la maintenance des machines industrielles (FOSC du 20. 01. 1998, n. 12, p. 422). Nouvelle adresse: rue des Vergers 14, 1950 Sion. Personne et signature radiée: Bonvin, Pierre-André, de Lens, à Sion, administrateur unique, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Vouillamoz, Jean-Claude, de Iséables, à Sion, administrateur unique, avec signature individuelle.

28 octobre 1999

**Elite Immobilier, Van der Vliet Eddy**, à L e n s, Grand Place Ouest, 3963 Crans, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: achat, vente et transformation de chalets, appartements, terrains et toutes affaires immobilières. Personnes inscrites: Van der Vliet, Eddy, citoyen hollandais, à Montana, titulaire, avec signature individuelle; Van der Vliet, Marlène, de Icogne, à Montana, avec procuration collective à deux.

28 octobre 1999

**Disner Grégoire**, à A r d o n, exploitation du tea-room Les Roués, raison individuelle (FOSC du 11. 07. 1988, n. 158, p. 2872). Nouvelle adresse: route du Simplon 24, 1957 Ardon. Nouvel objet de l'entreprise: exploitation d'une boulangerie-pâtisserie-café sous l'enseigne «Les Roués».

28 octobre 1999

**Andenmatten & Melly, Conseil & Gestion d'Entreprises**, à S i e r r e, route de l'Hôpital 3, 3960 Sierre, nouvelle société en nom collectif. Début: 28. 10. 1999. But: conseil et gestion d'entreprises, comptabilité, gestion du personnel, gestion financière. Personnes inscrites: Andenmatten, Stéphane, de Saas-Almagell, à Sierre, associé, avec signature individuelle; Melly, Ludovic, de Ayer, à Zinal (Ayer), associé, avec signature individuelle.

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

##### Bureau de Neuchâtel

03.11.1999 (2907)

**TRAC SERVICE, Favre Patrick**, à L a C h a u x - d e - F o n d s, ventes et locations d'abris et matériel de jardin et de stands, etc. (FOSC du 23.09.1999, p. 6526). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

03.11.1999 (2908)

**Fleur Land, H. Gowda**, à N e u c h â t e l, import, export et commerce de fleurs (FOSC du 11.12.1998, p. 8481). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

03.11.1999 (2909)

**Menghini Mobilier - Luminaires - Objets contemporains**, à N e u c h â t e l (FOSC du 28.07.1995, p. 4272). Nouvelle adresse: rue de la Promenade-Noire 6.

03.11.1999 (2910)

**V. Maulini et fils**, à T r a v e r s, gysserie, peinture, carrelage et maçonnerie. (FOSC du 18.01.1983, p. 192). Nouvel objet: propriété, gérance et exploitation de l'immeuble "Le Jura", sis rue de la Gare 12, à Travers, parcelle 1450 du cadastre de Travers.

03.11.1999 (2911)

**A.I.M. UNION SA**, à S a i n t - B a i s e, administration, gestion, coordination, achat et vente, commercialisation et représentation de sociétés et entreprises (FOSC du 11.08.1998, p. 5550). Signature individuelle a été conférée à Rod Beisemann Anne Sylvie, de Ropraz, au Pâquier (NE), directrice.

03.11.1999 (2912)

**Amobel S.A.**, à N e u c h â t e l, exploitation et remise de cafés, etc. (FOSC du 12.05.1998, p. 3208). Par suite du transfert de son siège à Arbon, la société a été inscrite au registre du commerce de Thurgovie, sous la nouvelle raison sociale "Amobel Financial Performance AG" (FOSC du 27.10.1999, p. 7334). Par conséquent elle est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

03.11.1999 (2913)

**Banque Bonhôte & Cie SA**, à N e u c h â t e l (FOSC du 08.10.1999, p. 6915). Procuration collective à deux a été conférée à Chatelain Philippe, de Tramelan, à Cernier.

03.11.1999 (2914)

**Biopharma SA**, à N e u c h â t e l, recherche, fabrication et commerce dans le domaine des produits biologiques, etc. (FOSC du 19.09.1996, p. 5687). Par suite du transfert de son siège à Courgevoux, la société a été inscrite au registre du commerce du district du Lac, à Morat. (FOSC du 22.10.1999, p. 7240). Par conséquent elle est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

03.11.1999 (2915)

**Clinique La Prairie Franchising SA**, à N e u c h â t e l, acquisition, vente et gestion de participations, etc. (FOSC du 04.03.1997, p. 1464). Par suite du transfert de son siège à Courgevoux, la société a été inscrite au registre du commerce du district du Lac, à Morat. (FOSC du 22.10.1999, p. 7240). Par conséquent elle est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

03.11.1999 (2916)

**CT-Holding SA**, à N e u c h â t e l, acquisition et gestion de participations à d'autres entreprises. (FOSC du 06.01.1995, p. 103). Par suite du transfert de son siège à Courgevoux, la société a été inscrite au registre du commerce du district du Lac, à Morat. (FOSC du 22.10.1999, p. 7240). Par conséquent elle est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

03.11.1999 (2917)

**Eubuco SA**, à N e u c h â t e l, édition, promotion, diffusion, commercialisation et distribution d'ouvrages, etc. (FOSC du 04.01.1999, p. 14). "Revisuisse Price Waterhouse SA" n'est plus réviseur. Réviseur: "Fiduciaire Erard & Lanoir", société en nom collectif à Neuchâtel.

03.11.1999 (2918)

**Laboratoires Cellorgan S.A.**, à N e u c h â t e l, fabrication et vente de produits biologiques lyophilisés. (FOSC du 13.08.1996, p. 4845). Par suite du transfert de son siège à Courgevoux, la société a été inscrite au registre du commerce du district du Lac, à Morat (FOSC du 22.10.1999, p. 7240). Par conséquent elle est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

03.11.1999 (2919)

**Compagnie des Montres Marvin S.A.**, à L a C h a u x - d e - F o n d s, fabrication et commerce d'horlogerie. (FOSC du 02.09.1999, p. 6028). Les pouvoirs de Santschi Fred, ainsi que la procuration de Cano Salvador, Fleury Bernard, et Sen Gupta Ashis Kumar, sont radiés.

03.11.1999 (2920)

**Au Printemps Nouveautés S.A.**, à L a C h a u x - d e - F o n d s, exploitation en gros et en détail, du commerce de nouveautés, etc. (FOSC du 13.07.1999, p. 4769). Radiation de la mention de la succursale de Zurich au registre du commerce de Neuchâtel.

03.11.1999 (2921)

**Quantum Peripherals (Europe) S.A.**, à M a r i n - E p a g n i e r, agrir comme quartier général européen pour la commercialisation et la diffusion de disques durs et disquettes, etc. (FOSC du 02.12.1998, p. 8243). "Atag Ernst & Young SA" (aujourd'hui "Atag Ernst & Young Audit SA") n'est plus réviseur. Réviseur: "ATAG Ernst & Young SA", succursale à Genève.

03.11.1999 (2922)

**The Swatch Group SA**, à N e u c h â t e l (FOSC du 05.10.1999, p. 6810). Nouvelle adresse: faubourg de l'Hôpital 3, c/Caisse de pensions Swatch Group.

03.11.1999 (2923)

**Banque Cantonale Neuchâteloise**, à N e u c h â t e l, institution de droit public (FOSC du 10.08.1999, p. 3462). Procuration collective à deux a été conférée à Vonlanthen Luc, de Schmitt (FR), aux Geneveys-sur-Coffrane.

03.11.1999 (2924)

**Caloric Gasoil S.à r.l.**, au L o c l e, achat, éventuellement la location du terrain nécessaire, l'installation de citernes, etc. (FOSC du 21.02.1989, p. 714). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Caloric Gasoil S.à r.l. en liquidation**. Liquidateurs: l'associé-gérant Grange Jean-Marie Paul Louis Roland, et Grange Jean-Marie Louis Joseph, lesquels signent individuellement; la procuration du dernier est radiée.

03.11.1999 (2926)

**Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds**, à L a C h a u x - d e - F o n d s, institution de droit public, avec siège à Neuchâtel (FOSC du 12.08.1999, p. 5527). Procuration collective à deux de Vonlanthen Luc, de Schmitt (FR), aux Geneveys-sur-Coffrane.

- 03.11.1999 (2927)  
**Unicible**, succursale à Colombier N.E., création de systèmes d'informations bancaires, etc. (FOSC du 04.06.1999, p. 3757). Société anonyme ayant son siège à Prilly. Les pouvoirs de Atzin Richard, Bersier Jean-Philippe, et Elbing John, sont radiés. Signature collective à deux de Dufour Jean-Marc, d'Arzier-le-Muids, à Bussigny-près-Lausanne, et Magnin Francine, de Marsens, à Prilly.
- 03.11.1999 (2928)  
**SEVEN INVEST Ltd, à Londres, succursale de Neuchâtel**, à Neuchâtel, exploitation de restaurants, etc. (FOSC du 02.12.1998, p. 8243). Par jugement du 14.10.1999, le Tribunal civil du district de Neuchâtel a prononcé la faillite de la succursale. Par conséquent sa raison sociale devient: **SEVEN INVEST Ltd, Londres, succursale de Neuchâtel en liquidation**.
- 03.11.1999 (2929)  
**Gallery Gold S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 31.12.1997, p. 9380). Nouvelle raison sociale: **Telepix International S.A.**. Nouveau but: développement et acquisition de biens mobiliers, comprenant les droits de propriété intellectuelle; manufacture, marketing et commercialisation de biens et produits; octroi de licences et autres transactions concernant les biens mobiliers ainsi que les droits de propriété intellectuelle; prise de participations dans le sens d'une holding. Capital-actions porté de 100'000 CHF à 400'000 CHF par l'émission de 300 actions de 1'000 CHF, au porteur. Capital-actions: 400'000 CHF, entièrement libéré, divisé en 400 actions de 1'000 CHF, au porteur. Apports en nature: des droits de propriété intellectuelle, soit quatre marques enregistrées sous "TELEPIX IMAGE BROWSER", "TELEPIX PRO", "FOTOSNAP" et "TELEPIX FOTOSERVER" et deux marques en voie d'enregistrement, soit "GET THE PICTURE" et "TELEPIX EXPRESS", ainsi que onze copyrights sur des produits informatiques (software), selon contrat d'apports du 04.09.1999, d'une valeur de 766'500 CHF, pour 300'000 CHF, montant entièrement imputé sur le capital-actions, soit en échange de 300 actions de 1'000 CHF; le solde étant affecté aux réserves générales. Communication aux actionnaires: lettre recommandée aux actionnaires s'ils sont connus ou FOSC. Statuts modifiés les 29.09.1999 et 12.10.1999. Ulrich Werner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Atkins Michael maintenant domicilié à Perth, Australie, jusqu'ici membre et président du conseil d'administration, nommé directeur, signe désormais collectivement à deux. Signature collective à deux a été confiée à Kenny Karl, du Canada, à St-Johns, New Foundland, Canada, directeur. "Revisuisse Price Waterhouse SA" n'est plus réviseur. Réviseur: "PricewaterhouseCoopers S.A.", succursale à Neuchâtel.
- 03.11.1999 (2930)  
**Laout SA**, à Saint-Blaise, route de Soleure 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29.10.1999. But: développement, recherche, production, distribution et commercialisation de toutes méthodes techniques, licences et brevets ainsi que tous produits afférents aux cosmétiques et aux parfums. Capital-actions: 100'000 CHF, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 CHF, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Deuber Erwin, d'Altendorf, à Colombier (NE), président, Beisemann Dirk, d'Allemagne, au Pâquier (NE), vice-président, et Ansermet Marie Laurence, de Vesin, au Landeron, secrétaire. Signature individuelle du président ou du vice-président; la secrétaire n'exerce pas la signature sociale. Réviseur: "F. Reymond S.A.", à Fleurier.
- 03.11.1999 (2931)  
**Maulini Construction S.A.**, à Travers, Les Quarres. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18.08.1999. But: exploitation d'une entreprise de construction plus spécialement de maçonnerie, carrelage, plâtrerie, peinture. Capital-actions: 100'000 CHF, libéré à concurrence de 50'000 CHF, divisé en 100 actions de 1'000 CHF, nominatives, liées selon statuts. Apport en nature et reprise de biens: les actifs et passifs de la société en nom collectif exploitée jusqu'ici sous la raison sociale "V. Maulini et fils", à Travers, à l'exception de l'immeuble "Le Jura" ainsi que des emprunts bancaires le concernant, selon bilan au 01-01-1999, présentant un actif de 756'740.46 CHF, et un passif envers les tiers de 357'493.86 CHF, soit un actif net de 399'246.60 CHF, montant imputé sur le capital-actions à concurrence de 37'500 CHF, en échange de 75 actions de 1'000 CHF; les apporteurs restant créanciers de la société à concurrence de 361'746.60 CHF. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre. Administration: Maulini Joseph Ernest, président, Maulini Bernard, Maulini Jacques-Alain, tous trois de et à Travers, et Maulini Yves-André, de Travers, à Couvet, lesquels signent individuellement. Réviseur: "D & D Fiduciaire S.A.", à Neuchâtel.
- 03.11.1999 (2932)  
**XEMICS S.A.**, à Neuchâtel, recherche et développement dans le domaine des circuits et systèmes intégrés, etc. (FOSC du 09.07.1999, p. 4688). Statuts modifiés le 29.10.1999 sur des points non soumis à publication. Laville André et Vitzoz Eric ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Borer Daniel, de Grindel, à Möringen, vice-président, et Egolf Thomas, d'Egg, à Oberhordorf, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Klein Eric, de et à Neuchâtel, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.
- 03.11.1999 (2933)  
**Société coopérative d'habitation du Pré des Noyers**, à Neuchâtel, rue du Rocher 13, c/Écotech Maurice Lack Sàrl. Nouvelle société coopérative. Statuts du 26.10.1999. But: fournir à ses membres, par une action commune de ceux-ci, des conditions favorables d'habitation et d'utilisation de logements et de locaux commerciaux et artisanaux; elle administrera et gèrera le quartier du Pré des Noyers, à Neuchâtel qui sera composé de bâtiments à usage mixte, tels que logements, locaux commerciaux et artisanaux, unités d'habitation, garage collectif et place de jeux aménagés sur l'article D14405 du cadastre de Neuchâtel en nature de droit de superficie distinct et permanent. Prestation des associés: souscription d'une part sociale de 1'000 CHF. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration de 3 membres au moins: Lack Maurice, d'Oberbögen, à Neuchâtel, président, Lüthi René, de Lauperswil, à Saint-Blaise, vice-président, et Grillon Georges, de Cornol, à Neuchâtel, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: "Brunner et Associés SA, société fiduciaire", à Neuchâtel.
- 03.11.1999 (11690)  
**Unver**, à Genève, exploitation d'un snack restaurant à l'enseigne "Royal Kebab" (FOSC du 04.08.1999, p. 5315). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Continuation des affaires à l'exclusion du passif par l'entreprise individuelle "Royal Kebab, Hasan Avci", à Genève.
- 03.11.1999 (11691)  
**Royal Kebab, Hasan Avci**, à Genève, avenue Henri-Dunant 4. Chef de la maison: Avci Hasan, de Turquie, à Onex. Exploitation d'un snack-restaurant. Continuation des affaires, à l'exclusion du passif, de l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle "Unver". Procuration individuelle a été confiée à Ascari Maria, de et à Genève.
- 03.11.1999 (11692)  
**Samir Braidi**, à Vevey, commerce de véhicules d'occasion et pièces détachées (FOSC du 19.11.1997, p. 8399). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 18.05.1999. La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
- 03.11.1999 (11693)  
**Banca Monte Paschi (Suisse)**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28.04.1999, p. 2769). Les pouvoirs de Schwarz Urs sont radiés.
- 03.11.1999 (11694)  
**Banque Edouard Constant SA**, à Genève (FOSC du 20.08.1999, p. 5707). Signature collective à deux a été confiée à Martin-Achard Philippe, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été confiée à Croce Sandro, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Signature collective à deux a été confiée à Roduit Bernard, de Leytron, à Pully, directeur général. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été confiée à Olsson Jörgen, de Suède, à Anières, sous-directeur. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été confiée à Thérault Annelise, de La Roche, à Carouge.
- 03.11.1999 (11695)  
**BUSINESSCENTER.com SA**, à Genève, gestion et administration de fortunes et de biens; etc. (FOSC du 29.03.1999, p. 2054). Capital-actions réduit de 500'000 F à 200'000 F par suite de pertes à concurrence de 52'868.32 F et remboursement à concurrence de 247'131.68 F, et annulation de 300 actions de 1'000 F, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: 200'000 F, entièrement libéré, divisé en 200 actions de 1'000 F, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 01.06.1999. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 12-10-1999.
- 03.11.1999 (11696)  
**Société Immobilière Rue de Candolle 34, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23.10.1998, p. 7259). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
- 03.11.1999 (11697)  
**Celweera SA**, à Genève, achat, vente et transport de produits pétroliers, etc. (FOSC du 23.02.1998, p. 1327). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 29.10.1999. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Celweera SA, en liquidation**. Frölicher Nicolas et Weera Wardana Bandula ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Staehli Daniel, maintenant domicilié à Montmolin, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Domicile de liquidation: Lancy, route des Jeunes 59, c/Daniel Staehli.
- 03.11.1999 (11698)  
**Covance Central Laboratory Services SA**, à Meyrin, études pharmacologiques pour des tiers, etc. (FOSC du 28.09.1999, p. 6634). Les pouvoirs de Berger Kurt sont radiés.
- 03.11.1999 (11699)  
**Société Immobilière Cressy "PAT C"**, à Genève, société anonyme (FOSC du 02.02.1994, p. 656). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 25.10.1999. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Cressy "PAT C", en liquidation**. Bessant Michel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Messiaux Jean-Claude, de Bière, à Confignon avec signature individuelle.
- 03.11.1999 (11700)  
**LA DERNIERE SEANCE SA**, à Genève, exploitation de vidéo clubs, etc. (FOSC du 14.05.1999, p. 3208). Administration: Pfenniger Jacques-Alain, nommé président, et Valente Stéphane, de Onex, à Vernier, lesquels signent individuellement.
- 03.11.1999 (11701)  
**Société Immobilière de la rue des Eaux-Vives 79, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.10.1998, p. 7306). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
- 03.11.1999 (11702)  
**Infocom SA**, à La Nancy, agence de renseignements commerciaux et de détective, etc. (FOSC du 10.09.1997, p. 6886). David Alain n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Latina Roberto reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
- 03.11.1999 (11703)  
**Société Immobilière la Lune**, à Genève, société anonyme (FOSC du 21.10.1996, p. 6407). "Berney et Associés SA Société Fiduciaire" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Fidim SA", à Genève.
- 03.11.1999 (11704)  
**Marcafin SA**, à Genève, achat, vente, exploitation ou cession d'exploitation et de dépôt de toutes marques de fabrique, etc. (FOSC du 23.09.1997, p. 6992). DeChellis Albert E. n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Jackson John, sont radiés. Albert, Marc Joseph Pierre Emmanuel, de France, à Hollywood, FL USA, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.
- 03.11.1999 (11705)  
**MS Oil SA**, à Genève, courtage en matière de produits pétroliers. (FOSC du 28.04.1995, p. 2342). Nouvelle adresse: rue du Rhône 86.
- 03.11.1999 (11706)  
**NETEXPERT LA MAITRISE EN TELECOMMUNICATION SA**, à Genève (FOSC du 04.09.1998, p. 6129). Statuts modifiés le 28.10.1999 sur un point non soumis à publication. "Pierre Richa & Partners SA, Société Fiduciaire" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "ATAG ernst & Young SA", succursale à Lausanne.
- 03.11.1999 (11707)  
**SI du Parking de Chêne-Bougeries**, à Genève, société anonyme (FOSC du 03.11.1997, p. 7999). Favre Roger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Barbier-Mueller Thierry reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
- 03.11.1999 (11708)  
**Société Immobilière du Plateau de Champel et Chemin Peschier lettre G, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27.10.1998, p. 7328). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
- 03.11.1999 (11709)  
**SI Chemin du Pré-Puits C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28.02.1997, p. 1373). Favre Roger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Barbier-Mueller Thierry reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
- 03.11.1999 (11710)  
**Compagnie Privée de Gestion Primatrust SA**, à Genève, conseils dans le domaine de la gestion de patrimoines, etc. (FOSC du 14.10.1999, p. 7053). Baudry Gérard, de et à Lancy est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
- 03.11.1999 (11711)  
**SI Pulpinge-Ouest A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28.02.1997, p. 1371). Favre Roger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Barbier-Mueller Thierry reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
- 03.11.1999 (11712)  
**REM Participations Mobilières SA, en liquidation**, à Genève (FOSC du 21.03.1997, p. 1933). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
- 03.11.1999 (11713)  
**Skycom SA Geneva Airport Business Center**, à Meyrin, exploitation d'un centre d'affaires international à l'aéroport de Genève-Cointrin; etc. (FOSC du 10.03.1998, p. 1694). Bagnoud Joseph et Sermet Alain ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur président Canonica Thierry signe désormais collectivement à deux. Allemann Jean-Pierre, de Welschenrohr, à Nyon, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
- 03.11.1999 (11714)  
**Société Immobilière Thônex-Soleil A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 03.04.1995, p. 1828). Favre Roger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Barbier-Mueller Thierry reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
- 03.11.1999 (11715)  
**Tzara Productions SA**, à Genève, gestion et exploitation de saunas et d'établissements publics (FOSC du 16.09.1999, p. 6371). Conversion des 50 actions de 1'000 F, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital-actions: 50'000 F, entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1'000 F, nominatives. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 20.10.0999. Réviseur: "Sett Fiduciaire SA", à Genève. Nouvelle adresse: boulevard James-Fazy 4, c/Sett Fiduciaire SA.
- 03.11.1999 (11716)  
**United Grain (Suisse) SA**, à Genève, commerce et trading international de céréales, etc. (FOSC du 05.07.1999, p. 4533). Nouvelle adresse: ruelle Jean-Michael-Billon 3.
- 03.11.1999 (11717)  
**West Représentations SA, en liquidation**, à Genève (FOSC du 31.03.1998, p. 2209). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
- 03.11.1999 (11718)  
**Fondation du Bourg de Versoix**, à Genève, entreprise de droit public (FOSC du 03.11.1998, p. 7497). Nouveaux statuts du 15.09.1999. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.
- 03.11.1999 (11719)  
**Fondation Cité-Jardin "Nouvel Aire"**, à Genève, entreprise de droit public (FOSC du 20.10.1998, p. 7170). Nouveaux statuts du 15.09.1999. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.
- 03.11.1999 (11720)  
**Fondation des Immeubles "Familia" (FIF)**, à Genève, entreprise de droit public (FOSC du 20.10.1998, p. 7170). Nouveau nom: **Fondation des Immeubles Familia**. Nouveaux statuts du 15.09.1999. But modifié: construction, acquisition, exploitation ou vente sur le territoire du canton de Genève, d'immeubles et de logements destinés aux personnes à revenus très modeste, notamment aux familles et aux personnes âgées. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.
- 03.11.1999 (11721)  
**Fondation d'Habitations à Bon Marché**, à Genève, entreprise de droit public (FOSC du 09.07.1998, p. 4766). Nouveaux statuts du 15.09.1999. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.
- 03.11.1999 (11722)  
**DCC Debecker Competence Cluster SARL**, à Genève, servir de plateforme d'opération à un groupe d'experts en support scientifique, etc. (FOSC du 18.03.1992, p. 1233). L'inscription 2253 du 04.03.1992 est rectifiée en ce sens que le nom de l'associée gérante Khalat-Bari Debecker Ziba, s'orthographe en réalité Khalatbari Debecker Ziba.
- 03.11.1999 (11723)  
**Dianarr Sàrl**, à Genève, commerce et installation d'appareils, etc. (FOSC du 02.11.1998, p. 7466). Nouvelle adresse: rue de Vermont 2.
- 03.11.1999 (11724)  
**PME SARL**, à Genève, prestations administratives dans le domaine de la gestion du personnel, etc. (FOSC du 25.01.1996, p. 506). Nouvelle adresse: route des Jeunes 9.
- 03.11.1999 (11725)  
**3Y & WZ SARL**, à Plan-les-Ouates, import-export, commerce national et international, etc. (FOSC du 13.02.1996, p. 865). Nouveau siège: Genève, avenue Giuseppe-Motta 14. Hölzl Christian et Pang Yong ne sont plus associés ni gérants; leurs pouvoirs sont radiés et leurs parts de 1'000 F ont été cédées à Zhang Yafei, de Chine, à Genève, nouvel associé pour une part de 2'000 F. Le capital est porté de 50'000 F à 100'000 F, par élévation de la valeur nominale de la part de Wang Qiuyun, de 48'000 F à 90'000 F, et de la part de Zhang Yafei, de 2'000 F à 10'000 F. Capital: 100'000 F. Statuts modifiés le 29.09.1999. L'associé Zhang Yafei est nommé gérant avec signature individuelle.
- 03.11.1999 (11726)  
**Danzas SA**, succursale à Carouge (GE), entreprise d'expédition et de transport ayant son siège à Bâle (FOSC du 08.06.1998, p. 3881). Les pouvoirs de Hagist Werner, Lehmann Walter, Wäfler René, Bonnier Yves, ainsi que la procuration de Bonnet Didier, Deprez Denis, Eberle Hansruedi, Fuchs Armin, Markwalder Urs, Menoud Denise, Mermod Christian, Prost Jean-Louis, Schafel Pascal, Schmid Armin, Toulis Marc, Vigorito Giovanni et von Orelli Dominique sont radiés. Schibler Werner, de Bâle, à Bottingen, secrétaire hors conseil, Hitter Günther, d'Allemagne, à Schwalbach am Taunus, D., Naef Stephan, de Wetzlar, à Münchenstein, Niesner Thomas, de Romoos, à Obermumpf, Wildförster Paul-Jörg, d'Allemagne, à Schaffhouse, et Würger Christian, d'Allemagne, à Weil am Rhein, D, tous membres de l'organe de gestion, signent collectivement à deux.
- 03.11.1999 (11727)  
**Banque MeesPierson Gonet SA**, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Nyon (FOSC du 14.10.1999, p. 7053). de Zeeuw Herman, des Pays-Bas, à Walchwil, directeur général adjoint, Bürki Karl, de et à Kloten, directeur, Goetzner Herman, des Pays-Bas, à Walchwil, directeur, Witte Johannes, des Pays-Bas, à Trélex, directeur, Wouter Hans Muller, des Pays-Bas, à Walchwil, directeur, Bos Patricia, des Pays-Bas, à Unterägeri, directeur adjoint, Mercier Ruth, de Küsnacht, à Gland, directrice adjointe, Huber Bernhard J., de Besenbüren, à Cham, sous-directeur, Knecht Andreas, de Döttingen, à Feusisberg, sous-directeur, et Zindel Ursula, d'Oberurnen, à Zoug, sous-directrice, signent collectivement à deux. Aerni Regula, d'Hilterfingen, à Zollikon, Arnold Martin, de Bürglen, à Steinhausen, Arslan Ali, d'Arboldswil, à Oberrieden, Eicher Irène, d'Uster, à Zoug, Gretener Michael, de Cham, à Zoug, Limacher Christoph, de Schüpheim, à Baar, Vaartjes Aldanus, des Pays-Bas, à Rolle, et Villiger Jörg, de Sins, à Cham, signent par procuration, collectivement à deux.
- 03.11.1999 (11728)  
**Securitas SA Société Suisse de Surveillance**, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Berne (FOSC du 15.12.1998, p. 8550). La procuration de Rahm Eric est radiée.
- 03.11.1999 (11731)  
**John Alan Cadeaux SA**, à Genève (FOSC du 06.05.1994, p. 2520). Adjonction au but: commerce de vêtements, chaussures et accessoires s'y rapportant, import-export de produits et articles. Statuts modifiés le 01.11.1999.
- 03.11.1999 (11732)  
**B&B CAPITAL SA**, à Genève, boulevard Helvétique 36. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29.10.1999. But: gestion de fortunes et de capitaux. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Bucher Gaetan, de Zoug, au Grand-Saconnex, est administrateur unique et délégué avec signature individuelle. Signature individuelle a été confiée à Bensouana Ladjel, de France, à Genève, directeur. Réviseur: "Atag Ernst & Young", succursale à Genève.

03.11.1999 (11733)  
**Colvert SA**, à Genève, conseil en matière de gestion, etc. (FOSC du 26.08.1997, p. 6247). Administration: Brillard Maurice, de et à Genève, président, Gerbe Michel, de France, à Genève, Maitonnette Eddy, de France, à Carouge, Wyss Werner, de Hünenberg, à Bernex, et Bès Jean-Marie, maintenant domicilié à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs du dernier sont modifiés dans ce sens. "SFRG Société Fiduciaire de Révision et de Gestion SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Berwa Révision Sàrl", à Mies. Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 6.

03.11.1999 (11734)  
**Courmalou SA**, à Genève, achat, vente, location et exploitation d'hôtels et cafés-restaurants notamment de l'Hôtel Balzac. (FOSC du 13.01.1999, p. 7313). But modifié: achat, vente, location et exploitation d'hôtels et cafés-restaurants notamment de l'Hôtel Balzac à Genève, Rue de l'ancien Port 14. Conversion des 300 actions de l'000 F, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: 300'000 F, entièrement libéré, divisé en 300 actions de l'000 F, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 29.10.1999.

03.11.1999 (11735)  
**FINAGEST INVESTISSEMENTS SA**, à Genève, courtage et conseil dans le domaine des assurances et de la finance, etc. (FOSC du 26.10.1999, p. 7313). Administration: Pezenik Heinz, nommé président, Buonomo Christian, de et à Genève, secrétaire, et Picot Pierre, de France, à Thonon-les-Bains, F, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs du premier sont modifiés dans ce sens. Nouvelle adresse: boulevard James-Fazy 13.

03.11.1999 (11736)  
**La Pérolière SA**, à Saigny, exploitation d'un domaine viticole à Saigny. (FOSC du 15.04.1998, p. 2529). Capital-actions porté de 250'000 F à 500'000 F par l'émission de 250 actions de l'000 F, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: 500'000 F, entièrement libéré, divisé en 500 actions de l'000 F, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 28.10.1999.

03.11.1999 (11737)  
**Soprinn SA**, à Genève, achat, vente, courtage, gérance, etc. (FOSC du 19.07.1999, p. 4912). Administration: Schmalz Alain, nommé président, et Ferrero Sandro, de Eggerberg, à Troinex, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs du premier sont modifiés dans ce sens.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Porrentruy

28 octobre 1999  
**Foyer pour personnes âgées du district de Porrentruy**, à Saint-Ursanne, Société anonyme (FOSC du 21. 07. 1995, no 140, p. 4125). Personnes et signatures radiées: Kellerhals, Marthe, de Hagedorf, à Porrentruy, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Ouevray, Charles, de Chevenez, à Chevenez, membre, sans droit de signature. Inscription ou modification de personnes: Gigon-Borrut, Agnès, de Chevenez, à Bure, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président [précédemment: membre, sans droit de signature]; Roueche, Vivane, de Lugnez, à Dampheux, membre, sans droit de signature; Schaller, Jacques, de Rebeuve-lieu, à Damvay, membre, sans droit de signature.

## Stiftungen - Fondations - Fondazioni

### Zürich - Zurich - Zurigo

03.11.1999 (24486)  
**Prof. Bruno Bloch-Stiftung**, in Zürich, Förderung der wissenschaftlichen Tätigkeit an der Dermatologischen Klinik der Universität Zürich, vorzugsweise auf dem Gebiete der Erforschung und Heilung des Krebses. Stiftung (SHAB Nr. 137 vom 19. 07. 1999, S. 4912). Urkundenänderung: 23. 09. 1999. Organisation neu: Stiftungsrat von 4 Mitgliedern und Revisionsstelle.

03.11.1999 (24487)  
**Schweizerische Stiftung für Orgeln in Rumänien**, in Zuzikon, Erhaltung und Renovation historischer Orgeln und anderer Tasteninstrumente. Stiftung (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 1999, S. 6848). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern, in Bern.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

28. Oktober 1999 (1938)  
**Jakob und Liselotte Farner Stiftung**, in Burgdorf, Unterstützung von kirchlichen, kulturellen und karitativen Belangen usw., Stiftung (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1999, S. 4839). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

03.11.1999 (4599)  
**Pensionskasse der von Moos Stahl AG**, in Emmen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der von Moos Stahl AG und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmenen sowie... Stiftung (SHAB Nr. 38 vom 24. 02. 1999, S. 1267). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kratz, Dr. Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Dr. Arnold, von Oberglatt und Oppligen, in Oberglatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (4600)  
**Pensionsfonds für die Angestellten der Möbelfabrik Robert Zemp & Co. A.G.**, in Littau, Fürsorge für die Angestellten und Meister der Stifterfirma und allenfalls ihre Hinterbliebenen und ihren Schutz gegen die wirtschaftliche Folgen von unverschludeter Notlage, Alter, Invalidität, ... Stiftung (SHAB Nr. 213 vom 03. 11. 1998, S. 7498). Mit Entscheid vom 15.09.1999 hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Luzern festgestellt, dass die Stiftung aufgrund von Art. 88 Abs. 1 ZGB aufgehoben ist. Sie ist daher im Handelsregister zu löschen.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Lebern

03.11.1999 (224)  
**Alters- und Pflegeheim Bellevue, Oberdorf**, Sitz: Oberdorf SO, Betrieb und Unterhalt eines regionalen Alters- und Pflegeheims in Oberdorf, Stiftung (SHAB Nr. 156 vom 13.08.1999, S. 5555). Eingetragene Personen Neu: Bau-Departement, Amt für Justiz, in Solothurn, Aufsichtsbehörde.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

02.11.1999 (5028)  
**Patronale Stiftung der Firma P.H. Stehelin & Cie. AG**, in Basel I, Stiftung (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1984, S. 4008). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hafner, Werner, von Basel, in Allschwil, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Stiftungsrates]; Hafner, Beatrix, von Basel und Holderbank SO, in Flüh, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.11.1999 (5029)  
**Personalvorsorgefonds der Rhenus Aktiengesellschaft für Schifffahrt und Speidition**, in Basel I, Stiftung (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1996, S. 3908). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brixner, Heiner, deutscher Staatsangehöriger, in Beilstein (D), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuh, Dr. Gerhard Heribert, deutscher Staatsangehöriger, in Kamp-Lintfort (D), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.11.1999 (5030)  
**Personalvorsorge-Stiftung der Rhenus Aktiengesellschaft für Schifffahrt und Speidition**, in Basel I, Stiftung (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1996, S. 3908). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brixner, Heiner, deutscher Staatsangehöriger, in Beilstein (D), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuh, Dr. Gerhard Heribert, deutscher Staatsangehöriger, in Kamp-Lintfort (D), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.11.1999 (5031)  
**Senn & Co. AG - Stiftung**, in Basel I, Stiftung (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 1997, S. 6286). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senn, Wilhelm, von Basel, in Riehen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänggi, Wilhelm, von Nunningen, in Reinach BL, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senn, Beat, von Basel, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates].

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

03.11.1999 (7148)  
**Stiftung Kinderhilfswerk Tendol Gyalzur in Tibet**, in Jona, erstellen von Gebäuden und Gebäulichkeiten in Tibet, zur Aufnahme von Kindern usw. Stiftung (SHAB Nr. 43 vom 04. 03. 1998, S. 1563). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pözl, Victor, von Basel, in Basel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Heinz, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyalzur, Losang Palden, von Jona, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyalzur-Dolkar, Losang Tsumling, von Jona, in Schübelbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tomamichel-Wagenbach, Marianne, von Bosco/Gurin, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1999 (7149)  
**Stiftung Volkshochschule Wil SG**, in Wil SG, Weiterführung und finanzielle Sicherstellung der seit 1954 unter der Bezeichnung "Volkshochschule Wil" durchgeführten Winterkurse für Erwachsenenbildung. Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 05. 02. 1977, S. 392). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grob, Anton, von Wildhaus, in Wil, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadler, Lukas, von Aadorf, in Zuzwil SG, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Güntert, Adriana, von Wil SG und Mumpf, in Wil SG, mit Einzelunterschrift; Güntert, Hans, von Wil SG und Mumpf, in Wil SG, mit Einzelunterschrift.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

03.11.1999 (3407)  
**Pensionskasse der Witzig-Lötscher-Gruppe**, in Frauenfeld, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 1995, S. 5962). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ammann, Roman, von Oberrist SG, in Oberrist SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rechberger, Werner, von Pflin, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höpli, Walter, von Wängli, in Häuslenen (Aadorf), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schürpf, Beat, von Appenzell, in Lanzenneunforn (Herdern), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Lugano

03.11.1999 (5199)  
**Fondo di previdenza per il personale della Banca di Credito e Commercio SA**, in Lugano, fondo di previdenza complementare, fondazione (FUSC no. 211 del 31. 10. 1994, pagina 5965). La fondazione è soppressa, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

## Valais - Wallis - Vallesse

### Bureau de St-Maurice

28 octobre 1999  
**Fondation Martial Ançay**, à Fully, conservation et mise en valeur de la collection Martial Ançay, etc... (FOSC du 01. 09. 1999, no 169, p. 5994). Nouvelle autorité de surveillance: Conseil Municipal de Fully.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

### Bureau de Neuchâtel

03.11.1999 (2925)  
**Fondation de l'Hôpital du Val-de-Travers**, à Couvet (FOSC du 09.08.1986, p. 3119). Administration: comité administratif de 5 membres nommés par la commission générale. Acte de fondation modifié le 11.08.1999. Krebs Ernest-Otto-René, Jaccard Fernand et Matthey de l'Étang Claude Joseph ne sont plus membres du comité administratif;

leurs pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Tuller Francis, de Saanen, à Travers, vice-président, Niederhauser Michel, de Augst, à Fleurier, secrétaire, Femenia Gabriel, d'Espagne, à Couvet, caissier, et Bourquin Gilbert, de Buttet, à Couvet, membres du comité administratif.

## Genève - Genf - Ginevra

03.11.1999 (11729)  
**Fondation René Habib**, à Genève (FOSC du 01.07.1996, p. 3910). Selon arrêté de l'Autorité de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance du 29.10.1999, la fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

03.11.1999 (11730)  
**Fondation de prévoyance en faveur des dirigeants de sociétés du groupe Zschokke**, à Genève (FOSC du 05.06.1997, p. 3841). Selon arrêté de l'Autorité de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance du 29.10.1999, la fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

(OR - CO - CO 983, 984)

Der unbekannte Inhaber des Namen-Schuldbriefes von CHF 162 000.-, vom 30. September 1980, Beleg 8976, lautend zugunsten Tüller-Siegfried Niklaus, lastend im 2. Rang im Nachgang zu CHF 250 000.- auf Bern-Grundbuchblatt Nr. 27-5, Kreis I, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, der unterzeichneten RichterIn vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Z 99 5701. (W 2769)

3011 Bern, 8. November 1999 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
 Die Gerichtspräsidentin:  
 i. V. Hug, Gerichtspräsident I

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von CHF 125 000.-, lit. H, vom 7. März 1991, Beleg 1788, lautend zugunsten Susanna Lutz-Schmid, lastend im 8. Rang auf Bern-Grundbuchblatt Nr. 1101, Kreis III, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, der unterzeichneten RichterIn vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Z 99 6129. (W 2770)

3011 Bern, 8. November 1999 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
 Die Gerichtspräsidentin:  
 i. V. Hug, Gerichtspräsident I

Der unbekannte Inhaber der Schuldbriefe von:

- CHF 90 000.-, lit. A, im 1. Rang, vom 29. August 1961, Beleg V/1702, lautend zugunsten Erich Gruner
- CHF 60 000.-, lit. B, im 2. Rang, vom 29. August 1961, Beleg V/1702, lautend zugunsten Erich Gruner
- CHF 50 000.-, lit. C, im 3. Rang, vom 29. August 1961, Beleg V/1702, lautend zugunsten Erich Gruner

alle lastend auf König-Grundbuchblatt Nr. 6704, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Z 99 6175. (W 2771)

3011 Bern, 8. November 1999 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
 Der Gerichtspräsident I: Hug

Der unbekannte Inhaber der Kassenobligation der Berner Kantonalbank von CHF 20 000.-, Nr. 2.077.847.36, 3/4%, ausgestellt auf den Titelinhaber am 21. Oktober 1995, Verfall 21. Oktober 1998, ohne Coupons, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Z 99 6222. (W 2772)

3011 Bern, 8. November 1999 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
 Der Gerichtspräsident I: Hug

Es wird vermisst:

Schuldbrief CHF 100 000.-, vom 25. November 1996, Beleg 2888, lastend im 1. Rang auf Kirchberg-Grundbuchblatt Nr. 1352, im Eigentum von Herrn Peter Friedrich Holzner-Nobs, Ersigenstrasse 27, 3422 Kirchberg. Der/die allfällige Inhaber/in wird aufgefordert, den erwähnten Schuldbrief innert einem Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg dem Richter vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2773)

3400 Burgdorf, 8. November 1999  
 Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen  
 Die Gerichtspräsidentin 5: Annemarie Hubschmid

Es wird vermisst:

Schuldbrief über CHF 4500.-, ang. 5. Juli 1951, im 5. Rang, lastend auf dem Grundstück Nr. 1124, Grundbuch Horw. Der/Die Inhaber/in dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres seit der ersten Publikation beim unterzeichnenden Richter vorzuweisen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2737)

6011 Kriens, 28. Oktober 1999 Der Amtsgerichtspräsident III von  
 Luzern-Land: Vögli

Die UBS AG, mit Sitz in Basel und Zürich, vertreten durch die Zweigniederlassung Brig, diese vertreten durch Advokat Dr. Otto Pfammatter, Brig-Glis, stellt das Gesuch um Kraftloserklärung nachfolgenden Wertpapiers:

Inhaberobligation mit Grundpfandverschreibung für CHF 100 000.- im 2. Rang mit NR (Grundbuchamt Leuk Beleg Nr. 4846/1994), belastend den Miteigentumsanteil von 2/14 des STWE-Anteils Nr. 53/A, bestehend aus den Autoeinzelplätzen k und l, gelten auf Gebiet der Gemeinde Büren. Erste Inhaberin ist die UBS AG, Brig-Glis.

Allfällige Inhaber des obigen Wertpapiers oder Personen, die Rechte an demselben haben, werden aufgefordert, diese Rechte innert einer Frist von sechs Monaten seit der letzten Publikation beim Bezirksgericht in Leuk unter Vorlage des Titels anzumelden. Falls das Wertpapier innert dieser Frist nicht hinterlegt wird, wird der unterzeichnete Richter die Kraftloserklärung aussprechen (Art. 977 und 981 ff. OR). (W 2774)

3953 Leuk-Stadt, 29. Oktober 1999 Der Bezirksrichter-Substitut:  
Uli Kalbermatter

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief, Pfandrechts-Nr. 2630, Pfandsumme CHF 360 000.--, 1. Rang, Errichtungsdatum 14. April 1977, belastetes Grundstück Nr. 2151, Grundbuchkreis Wittenbach, Weidstrasse 16, 9303 Wittenbach.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert der Frist von einem Jahr seit der ersten Publikation dem Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Präsident 4, Abteilung, Bohl 1, 9004 St. Gallen, vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird (SZ.1999.436-4P). (W 2738)

9004 St. Gallen, 29. Oktober 1999 Bezirksgericht St. Gallen  
Präsident 4. Abteilung

Es wird vermisst:

Inhaberkassenobligation Nr. 15112 der Raiffeisenbank Haggenschwil über CHF 20 000.--, Laufzeit 2. Juni 1996 bis 2. Juni 2000, mit Coupons fällig am 2. Juni 1997 bis 2. Juni 2000.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert der Frist von sechs Monaten seit der ersten Publikation dem Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Präsident 4, Abteilung, Bohl 1, 9004 St. Gallen, vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird (SZ.1999.469-4P). (W 2784)

9004 St. Gallen, 3. November 1999 Bezirksgericht St. Gallen  
Präsident 4. Abteilung

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 18351.02 (alt: 4943/03) der Raiffeisenbank Waldstätte, Brunnen (Eigentümer: Philipp Schilter, Brunnen; Proz. SV 1999/121). Jedermann, der über diese vermissten Titel Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz, Rathaus, 6430 Schwyz, innert einem Jahr seit der ersten Publikation Anzeige zu machen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (W 2762)

6431 Schwyz, 28. Oktober 1999 Der Einzelrichter:  
lic. iur. Peter von Hettlingen

Es werden vermisst:

Sparheft der Schwyzer Kantonalbank Nr. 297597-30, lautend auf Inhaber (Inhaber: Hugo Muheim, Brunnen; Proz. SV 1999/183). Jedermann, der über diese vermissten Titel Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz, Rathaus, 6430 Schwyz, innert einem Jahr seit der ersten Publikation Anzeige zu machen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (W 2763)

6431 Schwyz, 28. Oktober 1999 Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:  
lic. iur. P. von Hettlingen

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von CHF 19 000.-- (im 1. Rang), Maximalzinsfuß 6%, vom 11. Juli 1960, Beleg 64559, lastend auf Thun-Grundbuchblatt Nr. 3077, lautend auf Thüring Fritz, 4500 Solothurn.

Auskündigungsfrist: 1 Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 2739)

3601 Thun, 4. November 1999 Gerichtskreis X Thun  
Die Gerichtspräsidentin 4: Baumgartner-Wüthrich

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief von CHF 30 000.--, 8%, vom 3. November 1988, Beleg 5465, zugunsten der Spar- u. Leihkasse Steffisburg, lautend auf Frau von Gunten-Boss Lydia, Steffisburg.

Auskündigungsfrist: 1 Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 2785)

3601 Thun, 9. November 1999 Gerichtskreis X Thun  
Die Gerichtspräsidentin 3: Meyes

Es wird vermisst:

Schuldbrief von CHF 10 000.-- vom 22. Februar 1946, Bel. Ser. III/2359, zu 6%, zugunsten der Spar- u. Leihkasse Steffisburg, lautend auf Frau von Gunten-Boss Lydia, Steffisburg.

Auskündigungsfrist: 1 Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 2786)

3601 Thun, 9. November 1999 Gerichtskreis X Thun  
Die Gerichtspräsidentin 3: Meyes

Es wird vermisst:

CHF 65 000.-- Namenschuldbrief vom 20. Januar 1966, haftend im 1. Rang auf GB Zetzwil Nr. 1347, Kat. Plan 6, Parzelle 1396, lautend auf die Erbengemeinschaft Ernst Haueter-Winkler, geb. 5. Februar 1925, von Langnau im Emmental BE, wohnhaft gewesen Sandhübel 286, 5732 Zetzwil, gest. am 22. April 1998, als Schuldnerin und Grundeigentümerin und die IRB Interregio Bank (vormals: Bank in Reinach), Reinach, als Grundpfandgläubigerin.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Namensschuldbrief innert Jahresfrist, d.h. bis zum 1. November 2000 dem Bezirkspräsidium Kullm, 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird. (W 2740)

5726 Unterkulm, 25. Oktober 1999 Gerichtspräsidium Kullm

Es wird vermisst:

CHF 10 000.-- 4 1/2% Inhaber-Kassenobligation der IRB Interregio Bank (ex. Bank in Reinach), Valor 024.939.2, Titel Nr. 4.067.953.05, Verfall 18. September 1999, mit Jahrescoupon Nr. 4, fällig per 18. September 1999.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Kassenobligation innert sechs Monaten, d.h. bis zum 1. Mai 2000 dem Bezirkspräsidium Kullm, 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt wird. (W 2764)

5726 Unterkulm, 27. Oktober 1999 Gerichtspräsidium Kullm

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 9. August 1955 über CHF 5000.--, Maximalzinsfuß 6%, haftend im 3. Rang auf Grundbuch Oftringen Nr. 1776, Kat. Plan 48, Parzelle 2474, lautend auf Kaufmann-Schlumpf Max, geb. 1913, von Ebikon, in 4665 Oftringen, bzw. auf Derendinger Walter, von Lütterkofen SO, in 4665 Oftringen, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Inhaberschuldbriefes ergeht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens 9. November 2000, dem Gerichtspräsidium Zofingen vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 2787)

4800 Zofingen, 1. November 1999 Gerichtspräsidium Zofingen

Es wird vermisst:

Inhabersparheft Nr. 00-202.528-00 der Zuger Kantonalbank mit einem Heftsaldo von CHF 4864.35 per 26. Oktober 1999.

Der bzw. die unbekannte Titelinhaber(in) wird aufgefordert, das Sparheft bis 31. Mai 2000 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonsten die Urkunde kraftlos erklärt wird. (W 2741)

6301 Zug, 28. Oktober 1999 Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. M. Beglinger

Par ordonnance du 26 octobre 1999, le président du Tribunal civil d'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné une enquête aux fins de retrouver, ou, en cas d'insuccès, d'annuler les deux déduites hypothécaires nominatives, en faveur de l'Union de Banques Suisses à Fribourg, toutes deux du 26 mai 1989, de CHF 1 000 000.-- chacune, intérêts maximum 8 1/2% grevant toutes deux en premier rang et collectivement les articles 10 174, 10 175, 10 176, 10 177, 10 178, 10 179, 10 180, 10 182, 10 184, 10 185, 10 187, 10 189, 10 190, 473 et 615 de la commune de Gisvitz, sis rue Jean-Prouvé, propriétés de l'UBS SA à Zurich et Bâle.

En conséquence, sommation est faite aux détenteurs de ces titres d'avoir à les produire dans le délai d'un an à compter de la première publication, à défaut de quoi leur annulation sera prononcée. (W 2742)

1702 Fribourg, 4 novembre 1999 Le greffier:  
P. Brouehoud

Par ordonnance du 8 septembre 1999 cause no C/14055/1999-6 SP, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu de tous les certificats d'actions représentant le capital-actions de CHF 50 000.-- de la Société S.I. rue de Berne 60 de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de six mois dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 2237)

1211 Genève 3, 8 septembre 1999 Le greffier:  
p.o. Nicole Irschlinger Valvason

Par ordonnance du 8 septembre 1999 cause no C/15017/1999-6 SP, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu de l'action nominative no 102, d'une valeur nominale de CHF 100.--, de la société anonyme Holding Financier du Golf et Country Club de Bossey, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de six mois dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 2238)

1211 Genève 3, 8 septembre 1999 Le greffier:  
p.o. Nicole Irschlinger Valvason

Par ordonnance du 8 septembre 1999 cause no C/18578/1999-6 SP, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu des édulés hypothécaires au porteur de CHF 10 000.-- chacune, inscrites au registre foncier sous Pj 2014, lettres A à F le 11 mai 1993, grevant la parcelle no 3470, anciennement 1676 A (2014/1993) de la commune de Lancy et la parcelle no 2871, anciennement 2554 A (6629/1996), de la commune de Carouge, propriétés de l'hoirie Pierre Stoeckli, formée de Madame Marcelle Victorine Stoeckli, née Fournier, de Gérard Emmanuel Stoeckli, de Valérie Nadège Morzier, née Stoeckli, de Didier Emmanuel Stoeckli et de Murielle Yvonne Wirz, née Stoeckli, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 2239)

1211 Genève 3, 8 septembre 1999 Le greffier:  
p.o. Nicole Irschlinger Valvason

Le juge I des districts de Martigny et St-Maurice à la requête de Madeleine Berthod-Filliez, à Siere; Chantal Fournier-Filliez, à Genève; Georges Filliez, à Nyon, et César Filliez, au Châble, somme le(s) détenteur(s) du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Martigny jusqu'au 5 mai 2000, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 ss CO):

Créance hypothécaire au porteur de CHF 30 000.--, inscrite sous Pj 682/1965, grevant en 1er rang la parcelle no 4787, plan no 42, nom local: Grands Drets, de la commune de Martigny, propriété de Louis Filiez. (W 2776)

1920 Martigny, 2 novembre 1999 Le juge de district:  
J.-P. Gross

La cédula hypothécaire de CHF 25 000.-- inscrite le 3 novembre 1960 à série IIG/5264, grevant en 1er rang l'immeuble Orvin-feuilleil no 1869 appartenant précédemment à Monsieur Dysli Hans, actuellement propriété de Monsieur et Madame Eberle Bernard et Yvonne a été égarée. Le détenteur éventuel de ce titre est sommé, par cette publication, de le présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 2777)

2740 Moutier, 8 novembre 1999 Arrondissement judiciaire I  
Courteliery-Moutier-La Neuveville  
Le président 3: G. Zürcher

Il Segretario assessore della Pretura di Locarno-Campagna, Avv. Luca Losa, in luogo e vece del Pretore, escluso secondo l'art. 26 lett. a CPC, diffida lo/gli sconosciuto/i detentore/i delle cartelle ipotecarie al portatore di CHF 50 000.-- eaduna iscritte in data 17 luglio 1956 dg. 2082 e 2083, in 1° e pari rango sulla particella n. 701 RFD di Ascona, di proprietà dei sig.ri Patrizia Francini Agostena e Ivan Agostena, Ascona, titoli andati smarriti, a produrli alla scrivente Pretura, notificando eventuali pretese, entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento. (W 2532)

6601 Locarno, 4 ottobre 1999 Il Segretario assessore: Avv. L. Losa

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 28 settembre 1999, e relativo complemento 27 ottobre 1999 (ine. n. CN.99.104), in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore dell'azione al portatore n. 708 del valore nominale di CHF 500.-- della società Melisa SA, Lugano, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 2748)

6900 Lugano, 29 ottobre 1999 Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

## Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR - CO - CO 971, 977, 986)

Der erstmals in Nr. 200 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 15. Oktober 1998 als vermisst aufgerufene Schuldbrief von CHF 500 000.--, 10%, lit. J, vom 9. August 1995, Beleg 7544, im 9. Rang, lautend zugunsten der Hans Güntner GmbH, lastend auf Bern-GbbL Nr. 4194, Kreis VI, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. Z. 98 4415. (K 2788)

3011 Bern, 9. November 1999 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
Der Gerichtspräsident 1:  
i.V. Pfister Hadorn, Gerichtspräsidentin 2

Der erstmals in Nr. 201 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 16. Oktober 1998 als vermisst aufgerufene Eigentümerschuldbrief von CHF 30 000.--, lit. E, vom 27. Oktober 1981, Beleg 8528/I, lautend zugunsten Roland Meyer, lastend im 5. Rang auf Bern-Grundbuchblatt Nr. 3779-40, Kreis IV (Jupiterstrasse 3/1040), ist der Richterinnert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. Z. 98 4439. (K 2789)

3011 Bern, 9. November 1999 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
Die Gerichtspräsidentin 2: Pfister Hadorn

Das in Nr. 142 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 26. Juli 1999 als vermisst aufgerufene Namensparheft der Berner Kantonalbank Nr. 42 978.519.04, mit einem Guthaben von CHF 5881.70, ist der Richterin innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; es wird hiermit kraftlos erklärt. Z. 99 2621. (K 2790)

3011 Bern, 9. November 1999 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
Die Gerichtspräsidentin 2: Pfister Hadorn

Das in Nr. 135 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 15. Juli 1999 als vermisst aufgerufene Namensparheft der Berner Kantonalbank Nr. 42 1.644.017.91, mit einem Guthaben von CHF 24 175.60, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; es wird hiermit kraftlos erklärt. Z. 99 3684. (K 2791)

3011 Bern, 9. November 1999 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
Der Gerichtspräsident 1: Hug

Der Schuldbrief vom 21. April 1954 zugunsten Pension & Sparkassen Stiftung Aluminium Laufen, lastend im 1. Rang auf Parzelle 1693 Grundbuch Laufen (Beleg Nr. 16165), über CHF 16 000.--, und der Schuldbrief vom 21. April 1954 zugunsten Pension & Sparkassen Stiftung Aluminium Laufen, lastend im 2. Rang auf Parzelle 1693 Grundbuch Laufen (Beleg Nr. 16166), über CHF 10 000.--, werden kraftlos erklärt. (48-98/740) (K 2792)

4410 Liestal, 3. November 1999 Obergerichtskanzlei

Der Namensschuldbrief im Betrag von CHF 10 000.-- vom 23. Juni 1976, nebst Zins bis zum Satz von 10%, zugunsten der Handwerkerbank Basel, lastend im 1. Rang auf der Stockwerkeigentumsparzelle Nr. 734 (Stammparzelle Nr. 582) des Grundbuches Augst (Beleg 749), wird kraftlos erklärt. (48-98/829) (K 2793)

4410 Liestal, 3. November 1999 Obergerichtskanzlei

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Meilen hat mit Verfügung vom 4. Oktober 1999 folgende aufgerufene Urkunde kraftlos erklärt: (ES980051/Sf)

Namenschuldbrief über CHF 60 000.--, errichtet am 11. September 1981; Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Schweizerische Volksbank, Küssnacht; Schuldner zur Zeit der Errichtung: Dr. med. dent. Ulrich Pfänder, geb. 1949, von Schwanden GL, Kienastenswiesweg 29, 8053 Zürich; lastend an 2. Pfandstelle auf dem Grundstück in der Gemeinde Herrliberg Grundbuch Blatt 2398, Stockwerkeigentum [14510 000 Mitigentum an der Liegenschaft Grb. Bl. 1869 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss, gemäss Begründungsakt Bel. 1973 Nr. 143, im Plan Nr. 235 dunkelgrün angelegt und mit Nr. 45 bezeichnet, Holzwisstrasse 9, 8704 Herrliberg], heute im Alleineigentum von Ernst Sieber, geboren 16. August 1958, von Widnau SG, Florastrasse 56, 8008 Zürich. (K 2794)

8706 Meilen, 4. Oktober 1999 Bezirksgerichtskanzlei Meilen

Nach erfolglosem Aufruf ist folgender Titel kraftlos erklärt worden:

Inhaberschuldbrief UEB 14185 im Betrage von CHF 130 000.--, errichtet am 11. November 1983, Maximalzins 8%, Vorgang CHF 450 000.--, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Zuger Kantonalbank, lastend auf der Liegenschaft GS 1126, GB der Gemeinde Walchwil (Eigentümer der Liegenschaft: Kurt und Silvia Meier-Metzger). (K 2795)

6301 Zug, 3. November 1999 Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. M. Beglinger

Nach erfolglosem Aufruf ist folgender Titel kraftlos erklärt worden:

Aktienzertifikat Nr. 7 über 1595 Namenaktien (Aktien Nrn. 6-1600 zu nominal je CHF 2500.--), zu nominal insgesamt CHF 3 987 500.-- der Crown Zellerbach AG mit Sitz in Zug. (K 2796)

6301 Zug, 3. November 1999 Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. M. Beglinger

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Arbeitsvertrag:

#### Gesuch um Änderung der Allgemeinverbindlich- erklärung des Landes-Gesamtarbeitsvertrages des Gastgewerbes

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlich-  
erklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragschliessenden Verbände, nämlich der Schweizer Hotelier-Verein, die GASTRO SUISSE sowie die Gemeinschaftsfischerei und alkoholfreie Betriebe (AGAB) einerseits, die Union Helvetica andererseits, ersuchen um Allgemeinverbindlicherklärung folgender geänderter Bestimmungen des im Anhang zum Bundesratsbeschluss vom 19. November 1989 wiedergegebenen Landes-Gesamtarbeitsvertrages (L-GAV) des Gastgewerbes:

**Art. 10 Mindestlöhne**

1) Mindestlohnsätze pro Monat für Vollzeitmitarbeiter:

- I Mitarbeiter ohne Berufslehre
- a) Hilfsarbeiten CHF 2410.-
- b) Qualifizierte Berufsarbeit nach Ziffer 2 oder Anlehnung nach Art. 49 BGG CHF 2710.-
- II Mitarbeiter mit Berufslehre oder gleichwertiger Ausbildung CHF 3110.-
- III Mitarbeiter mit höherer Ausbildung, besonderer Verantwortung oder langjähriger Berufspraxis
- Berufsprüfung nach Art. 51 ff BGG
  - Berufslehre mit 10 Jahren Berufspraxis (inkl. Lehre)
  - Kader, denen regelmässig mindestens ein Mitarbeiter (inkl. Lehrling oder Teilzeitmitarbeiter) unterstellt ist
  - Mitarbeiter mit gleichwertiger Ausbildung oder Kaderfunktion CHF 3860.-
- IV Regelmässiges Führen von Mitarbeitern gemäss lit. c) oder höhere Fachprüfung nach Art. 51 ff BGG
- a) - Regelmässiges Führen von Mitarbeitern gemäss lit. c)
- gleichwertige Kaderfunktion CHF 4860.-
  - Höhere Fachprüfung nach Art. 51 ff BGG
  - Regelmässiges Führen von Mitarbeitern gemäss lit. c)
  - während mindestens 5 Jahren
  - gleichwertige Kaderfunktion oder Ausbildung CHF 5860.-
- c) Anzahl Unterstellte in den Kategorien IV a) und b):
- |                         |   |
|-------------------------|---|
| Bereich Küche           | 4 |
| Bereich Service         | 6 |
| Bereich Halle/Réception | 3 |
| Bereich Hauswirtschaft  | 6 |
| Übrige Bereiche         | 3 |
- d) Die Löhne der Kategorie IV a) und b) können unabhängig vom Aufenthaltsstatus des Mitarbeiters in einem schriftlichen Arbeitsvertrag auch unterschritten werden.

2) Als qualifizierte Berufsarbeit im Sinne von Ziffer 1 lit. b) gilt eine regelmässige Tätigkeit oder Funktion in einem Bereich oder Teilbereich, die ordentlichweise von Berufsleuten ausgeübt wird oder die nicht als Hilfsarbeit zu werten ist.

Im Bereich Küche fällt darunter namentlich der Einsatz von Mitarbeitern ohne Berufslehre für die Bereitstellung und die Herstellung von Speisen in Teilbereichen, die ordentlichweise in den Aufgabebereichen eines Kochs oder Pâtissiers fallen.

Ebenso fällt darunter die Tätigkeit im Service. Für Angestellte im Service kann für eine Einführungszeit von höchstens 6 Monaten ein tieferer Mindestlohn vereinbart werden, sofern dies in einem schriftlichen Einzelarbeitsvertrag geschieht. Der Mindestlohn gemäss Ziffer 1 lit. a) darf nicht unterschritten werden.

3) Entscheidend für die Einstufung ist der tatsächliche Verantwortungsbereich bzw. die Ausbildung und nicht die Benennung der Tätigkeit.

4) Im Streitfall befindet die Paritätische Aufsichtskommission über die Einstufung eines Mitarbeiters sowie über die Gleichwertigkeit einer Ausbildung oder einer Funktion.

\*\*\*

**Geltungsbereich**

1. Die Allgemeinverbindlicherklärung gilt für die ganze Schweiz.
2. Die allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen des Landes-Gesamtarbeitsvertrages gelten unmittelbar für alle Arbeitgeber sowie Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen (Teilzeitarbeitnehmer und arbeitnehmerinnen sowie Aushilfen in der Gastronomie, die gastgewerbliche Leistungen anbieten. Darunter fallen insbesondere Betriebe, die gegen Entgelt Personen beherbergen oder Speisen oder Getränke zum Genuss an Ort und Stelle abgeben. Gewinnorientierung wird dabei nicht vorausgesetzt. Ausgenommen sind Kantinen und Personalrestaurants, die ausschliesslich dem betriebseigenen Personal dienen, sowie die Verkaufsgeschäften des Detailhandels räumlich verbundenen Restaurationsbetriebe mit in der Regel gleichen Öffnungszeiten und gleichen Arbeitsbedingungen wie im Verkaufsgeschäft. Ausgenommen sind weiter:
- a. Betriebsleiter, Direktoren
  - b. Familienmitglieder des Arbeitgebers und der Betriebsleiter (Ehegatte, Eltern, Geschwister, direkte Nachkommen)
  - c. Musiker, Artisten, Diskjockeys
  - d. Schüler von Fachschulen während des Schulbetriebes
  - e. Mitarbeiter, die überwiegend in einem Nebenbetrieb oder im Haushalt beschäftigt sind
  - f. Lehrlinge im Sinne des Bundesgesetzes über die Berufsbildung im Bahnbetrieb beschäftigtes Personal
3. Die Allgemeinverbindlicherklärung gilt bis 31. Dezember 2002.
- Allfällige Einsprachen gegen dieses Gesuch sind dem unterzeichneten Amt begründet und innert 15 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, in 5 Exemplaren einzureichen.** (A 5878)
- 3003 Bern, 9. November 1999

seco - Direktion für Arbeit

BBl 1998 5535/36

**Contrat de travail:****Demande de modification de l'arrêté du Conseil fédéral étendant le champ d'application de la convention collective nationale de travail pour les hôtels, restaurants et cafés**

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les associations contractantes, soit La Société suisse des hôteliers, la Gastrosuisse, la Restauration de collectivités et établissement sans alcool d'une part, l'Union Helvetia d'autre part, demandent de modifier l'arrêté du Conseil fédéral du 19 novembre 1998<sup>1</sup> qui étend le champ d'application de la convention collective nationale de travail pour les hôtels, restaurants et cafés:

**Art. 10 Salaires minimums**

- 1) Salaires mensuels bruts minimums pour les collaborateurs à plein temps:
- I Collaborateurs sans apprentissage
- a) travaux subalternes CHF 2410.-
- b) activité qualifiée selon ch. 2 ou formation élémentaire selon art. 49 LFP CHF 2710.-
- II Collaborateurs avec apprentissage ou formation équivalente CHF 3110.-
- III Collaborateurs avec formation supérieure, responsabilité particulière ou longue expérience professionnelle
- Examen professionnel selon art. 51 ss LFP
  - Apprentissage avec 10 ans d'expérience professionnelle (apprentissage inclus)

- Cadres, ayant régulièrement sous leurs ordres au moins un collaborateur (y compris un apprenti ou un collaborateur à temps partiel)
  - Collaborateurs avec formation ou fonction de cadre équivalentes CHF 3860.-
- IV Cadres ayant régulièrement sous leurs ordres des collaborateurs selon lit. c) ou titulaires d'un examen professionnel supérieur en vertu des art. 51 ss LFP
- a) - ayant régulièrement sous leurs ordres des collaborateurs, selon lit. c)
- fonction de cadre équivalente CHF 4860.-
  - b) - examen prof. sup. conformément aux art. 51 ss LFP
  - ayant régulièrement sous leurs ordres des collaborateurs selon lit. c) pendant au moins 5 ans
  - fonction de cadre ou formation équivalentes CHF 5860.-
- c) nombre de subordonnés dans les catégories IV a) et b):
- |                     |   |
|---------------------|---|
| Cuisine             | 4 |
| Service             | 6 |
| Hall/réception      | 3 |
| Economie domestique | 6 |
| Autres domaines     | 3 |
- d) Pour les catégories IV a) et b), des salaires inférieurs peuvent aussi être convenus par contrat écrit, indépendamment du statut de résidence du collaborateur.

2) Par travail qualifié, selon le ch. 1, I, lit. b) on entend une activité ou fonction régulière dans un domaine ou partie de domaine habituellement menée ou occupée par des professionnels, ou que l'on ne peut qualifier de travail subalterne.

Dans le domaine de la cuisine, cette définition inclut les collaborateurs sans formation professionnelle qui préparent ou élaborent des mets dont la réalisation est généralement de la compétence d'un cuisinier ou d'un pâtissier.

Le service est également dans le cadre de cette définition. Lors d'un premier emploi de service, on peut convenir d'un salaire minimum inférieur pour les 6 premiers mois au plus, à condition que cela soit convenu par écrit dans un contrat individuel de travail.

La rémunération ne peut toutefois être inférieure au salaire minimum prévu sous ch. 1, I, lit. a).

3) Le domaine de responsabilité effective du collaborateur ainsi que sa formation déterminent en premier lieu la classification et non pas la dénomination de la fonction.

4) En cas de litige, la Commission paritaire de surveillance détermine la catégorie correspondant au collaborateur, ainsi que l'équivalence d'une formation ou d'une fonction.

\*\*\*

**Champ d'application**

1. La décision d'extension est applicable sur tout le territoire de la Confédération suisse;
2. Les clauses visées par la décision d'extension s'appliquent aux employeurs et aux travailleurs (y compris les travailleurs occupés à temps partiel et les auxiliaires) des établissements servant des prestations dans le domaine de l'hôtellerie ou de la restauration. Sont notamment considérés comme tels, les établissements qui hébergent des personnes moyennant une prestation pécuniaire ou vendent des mets ou des boissons à consommer sur place. Une activité à but lucratif n'est pas une condition préalable. Sont exclus les cantines et les restaurants du personnel destinés uniquement au personnel de l'entreprise, ainsi que les établissements de restauration dont les locaux sont en relation avec des entreprises de vente au détail, qui ont, en règle générale, le même horaire et les mêmes conditions de travail que ces derniers.
- Sont exclus:
- a. les chefs d'établissements et les directeurs;
  - b. les membres de la famille de l'employeur et du chef d'établissement (conjoint, père et mère, frères et sœurs, descendants directs);
  - c. les musiciens, les artistes et les disc-jockeys
  - d. les élèves des écoles professionnelles pendant la durée des cours à l'école professionnelle;
  - e. les collaborateurs occupés principalement dans une exploitation annexe ou dans un ménage;
  - f. les apprentis au sens de la législation fédérale sur la formation professionnelle;
  - g. le personnel travaillant dans l'exploitation ferroviaire.

3. La décision d'extension porte effet jusqu'au 31 décembre 2002.

**Toute opposition à cette requête doit être motivée et adressée en 5 exemplaires, dans les 15 jours à dater de la présente publication, à l'office soussigné.** (A 5878)

3003 Bern, 9 novembre 1999

seco - Direction du travail

<sup>1</sup> FF 1998 4856/57**Contratto di lavoro:****Domanda intesa a modificare il decreto del Consiglio federale che conferisce obbligatorietà generale al contratto collettivo nazionale di lavoro dell'industria, alberghiera e della ristorazione**

(Legge federale del 28 settembre 1956 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale ai contratti collettivi di lavoro)

Le associazioni contraenti, cioè la Società svizzera degli albergatori, la Gastrosuisse, la Ristorazione collettiva degli esercizi senz'alcool da una parte, l'Union Helvetia dall'altra parte, hanno inoltrato la domanda di modificare il decreto del Consiglio federale del 19 novembre 1998<sup>1</sup> che conferisce carattere obbligatorio generale al contratto collettivo nazionale di lavoro dell'industria alberghiera e della ristorazione:

**Art. 10 Salari minimi**

- 1) Salari lordi minimi mensili per collaboratori a tempo pieno:
- I Collaboratori senza apprendistato professionale
- a) Lavoro subalterno CHF 2410.-
- b) Lavoro qualificato giusta il cpv. 2 o formazione empirica giusta l'Art. 49 della LFP CHF 2710.-
- II Collaboratori con apprendistato professionale o formazione equivalente CHF 3110.-
- III Collaboratori con formazione professionale superiore o particolare responsabilità
- Esame professionale giusta l'Art. 51 ss LFP
  - Apprendistato con 10 anni di esperienza settoriale (compreso il periodo di formazione)
  - Quadri ai quali è regolarmente sottoposto almeno 1 collaboratore (compresi apprendisti o lavoratori a tempo parziale)
  - Collaboratori con formazione o funzione di quadro equivalente. CHF 3860.-
- IV Quadri ai quali è regolarmente sottoposto un numero di collaboratori giusta la lettera c) o esame professionale superiore secondo l'Art. 51 ss LFP

- a) - Quadri ai quali sono regolarmente sottoposti collaboratori giusta la lettera c)
- funzione di quadro equivalente CHF 4860.-
  - b) - Esame professionale superiore giusta l'Art. 51 ss LFP
  - Quadri ai quali sono regolarmente sottoposti collaboratori giusta la lettera c) da almeno 5 anni
  - funzione di quadro o formazione equivalente CHF 5860.-
- c) Numero di collaboratori sottoposti giusta la lettera a) e b):
- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Settore cucina                       | 4 |
| Settore servizio                     | 6 |
| Settore hall/réception               | 3 |
| Settore economia domestica aziendale | 6 |
| Altri settori                        | 3 |
- d) I salari giusta le lettere IV a) e b) possono anche essere inferiori, se stipulato per iscritto in un contratto di lavoro, indipendentemente dallo stato di residenza del collaboratore.

2) Con attività professionale qualificata di cui al cpv. 1 cat. 1 lett. b) si intende una regolare attività o funzione in un settore o in una parte di esso, svolta di regola da professionisti, o che non si può qualificare come lavoro subalterno.

Nel settore cucina rientra in tale definizione l'impiego di collaboratori senza formazione professionale per la preparazione e la produzione di pietanze in settori parziali, che di regola rientrano nelle competenze di un cuoco o di un pasticciere.

In tale definizione rientra anche l'attività nel settore servizio. Per i dipendenti del settore servizio si può pattuire un salario minimo inferiore per un periodo di introduzione della durata massima di 6 mesi, a condizione che ciò avvenga per iscritto in un contratto di lavoro individuale. Il salario minimo non potrà comunque essere inferiore, a quanto stabilito dal cpv. 1 cat. 1 lett. a).

3) Determinante per l'attribuzione ad una determinata categoria è l'effettivo settore di responsabilità, rispettivamente la qualifica professionale e non la semplice definizione del genere di attività svolta.

4) In caso di contestazione, la Commissione paritetica di sorveglianza decide circa l'attribuzione di un collaboratore ad una categoria, così come il riconoscimento di una formazione professionale o di una funzione.

\*\*\*

**Campo d'applicazione**

1. L'obbligatorietà generale è applicabile su tutto il territorio della Svizzera.
2. Le disposizioni dichiarate di obbligatorietà generale hanno validità immediata per tutti i datori di lavoro e i salariati (inclusi i lavoratori occupati a tempo parziale e gli ausiliari) delle aziende che offrono un servizio alberghiero e/o gastronomico e segnatamente di quelle che, dietro compenso, alloggiando persone o servono sul posto cibi o bevande. Non è indispensabile che si tratti di attività a fine di lucro. Sono escluse le cantine e le mense destinate unicamente al personale dell'azienda, nonché le aziende di ristorazione integrate nei locali di negozi di vendita del commercio al minuto, per le quali fanno stato le medesime condizioni di lavoro e i medesimi orari d'apertura di quelli vignetti per il negozio stesso.
- Esclusi sono:
- a. i gerenti, i direttori
  - b. i membri della famiglia del datore di lavoro e i gerenti (coniuge, figli, genitori, fratelli e sorelle);
  - c. i musicisti, gli artisti e i disc-jockeys;
  - d. gli allievi di scuole professionali durante corsi scolastici;
  - e. il personale occupato prevalentemente in un'azienda accessoria oppure nell'economia domestica;
  - f. gli apprendisti ai sensi della legislazione sulla formazione professionale;
  - g. il personale viaggiante nelle ferrovie.
3. L'obbligatorietà generale avrà effetto fino al 31 dicembre 2002.

**Le eventuali opposizioni a questa domanda dovranno essere presentate in 5 esemplari e motivate entro 15 giorni dalla presente pubblicazione, all'ufficio qui sotto indicato.** (A 5878)

3003 Berna, 9 novembre 1999

seco - Direzione del lavoro

<sup>1</sup> FF 1998 4400/01**Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG) vom 18. März 1994**

Morgan Stanley Dean Witter SICAV

**Nachtrag zum Prospekt vom Juli 1999**

Der Verwaltungsrat hat beschlossen, den *Morgan Stanley Dean Witter SICAV Competitive Edge «Best Ideas» Fund* (der «Competitive Edge «Best Ideas» Fund») am 2. November 1999 aufzulegen. Mit Entscheid vom 2. November 1999 hat die Eidgenössische Bankenkommission die Genehmigung zum Vertrieb dieses neuen Fonds in und von der Schweiz erteilt.

Die Anlageziele, die Anlagepolitik und die Merkmale des Competitive Edge «Best Ideas» Fund werden nachstehend beschrieben. Der Fonds ist ein Aktienfonds.

**Fondswährung**

Die Fondswährung ist der US Dollar.

**Preise**

Anteile einer jeden Anteilklasse werden zu einem Preis ausgeben, der dem Nettowertmögenswert pro Anteil entspricht. Der Nettowertmögenswert pro Anteil für den Competitive Edge «Best Ideas» Fund wird in US Dollar und Euro herausgegeben.

**Anlageziele und Anlagepolitik**

Anlageziel des Competitive Edge «Best Ideas» Fund ist die Erzielung eines langfristigen, in US Dollar gemessenen Kapitalzuwachses. Hierzu wird der Fonds in auf beliebige Währungen lautende Aktien von Unternehmen auf der ganzen Welt anlegen, die in der «Best Ideas»-Teilgruppe einer von Morgan Stanley Dean Witter Equity Research («MSDW Equity Research») zusammengestellten und ständig aktualisierten analytischen Untersuchung mit dem Titel «Global Investing: The Competitive Edge» aufgeführt sind. Die Competitive Edge «Best Ideas»-Teilgruppe besteht aus Unternehmen, die nach Auffassung von MSDW Equity Research die attraktivsten Anlagemöglichkeiten derjenigen Unternehmen bieten, die in der «Competitive Edge»-Untersuchung als Unternehmen mit den langfristig besten Voraussetzungen für kontinuierliche und weltweite Wettbewerbsfähigkeit geführt werden. Der Unter-Anlageberater beabsichtigt, zwischen 1% und 5% des Nettowertmögens des Fonds in jedes Unternehmen der Competitive Edge «Best Ideas»-Teilgruppe anzulegen, kann jedoch die Gewichtung in bezug auf bestimmte Unternehmen verringern oder ausschliessen, wenn dies im wohlverstandenen Interesse des Fonds erfolgt. Der Fonds kann hilfsweise auch in andere, nach Auffassung des Unter-Anlageberaters geeignete übertragbare Wertpapiere und Geldmarktpapiere investieren sowie Bareinlagen in Übereinstimmung mit den in Anhang A des Prospektes bestimmten Anlagegrenzen halten. Eine Liste der in der letzten «Competitive Edge»-Untersuchung und der «Best Ideas»-Teilgruppe aufgeführten Unternehmen ist auf Anfrage bei der Vertriebsgesellschaft erhältlich.

## Kosten und Auslagen

	Institutionelle Anleger/ Klasse «A»	Anlageberater/ Klasse «A»	Anlageberater/ Klasse «B»	
Anlageberatungsgebühren	0,75%	1,25%	1,25%	
Verkaufsgebühr	0,00%	bis zu 5,75%	0,00%	
Rücknahmeabschlag	0,00%	0,00%	0-365 Tage: 4,00%	
			1-2 Jahre: 3,00%	
			2-3 Jahre: 2,00%	
			3-4 Jahre: 1,00%	
			4 Jahre und mehr: keiner	

## Sonstige Gebühren

Der Fonds zahlt für Anteile der Anteilklasse «B» eine Vertriebsgebühr und unterliegt zudem einer Gebühr für gegenüber den Anteilhabern erbrachten Dienstleistungen entsprechend den im Prospekt unter «Kosten und Auslagen» beschriebenen, für Aktienfonds geltenden Bedingungen.

## Unter-Anlageberater

Nach den Bestimmungen einer Unter-Anlageberatervereinbarung vom 31. Mai 1999 hat der Anlageberater mit Wirkung ab diesem Datum die Morgan Stanley Dean Witter Advisors Inc. (der «Unter-Anlageberater») zum Unter-Anlageberater bestellt, der den Anlageberater im Zusammenhang mit dem Competitive Edge «Best Ideas» Fund berät. In Übereinstimmung mit der ausdrücklichen, vom Anlageberater erteilten Delegation darf der Unter-Anlageberater nach seinem Ermessen unter der allgemeinen Kontrolle und Aufsicht des Anlageberaters im Zusammenhang mit der Ausführung der täglichen Anlagegeschäfte Wertpapiere im Namen des Anlageberaters erwerben und verkaufen sowie den Competitive Edge «Best Ideas» Fund im Namen und für Rechnung der Gesellschaft im Zusammenhang mit bestimmten Geschäften verwalten. Vergütungen für den Unter-Anlageberater werden aus dem Entgelt für den Anlageberater gezahlt.

## Zwangsrücknahme

Der Competitive Edge «Best Ideas» Fund unterliegt den im Prospekt unter «Rücknahme von Anteilen» aufgeführten Bestimmungen über Zwangsrücknahme. Der Mindestnettovermögenswert für den Fall einer Zwangsrücknahme beträgt hinsichtlich des Competitive Edge «Best Ideas» Fund US Dollar 25 Millionen.

## Unabhängigkeit des MSDW Equity Research

Die Competitive Edge «Best Ideas»-Teilgruppe wurde und wird weder im Hinblick auf einen bestimmten Kunden oder ein bestimmtes Produkt noch im Hinblick auf den Competitive Edge «Best Ideas» Fund zusammengestellt. Bei der Auswahl der Unternehmen für die Competitive Edge «Best Ideas»-Teilgruppe berücksichtigt MSDW Equity Research weder Landes- und Währungsrisiken noch Aspekte einer Diversifizierung hinsichtlich bestimmter Länder oder Industriezweige. Derzeit wählt MSDW Equity Research die Unternehmen anhand einer globalen Untersuchung von 25 verschiedenen Industriezweigen aus, indem (1.) Unternehmen identifiziert werden, die zu den drei besten innerhalb ihrer Branche gehören, die in erhöhtem Masse Marktanteile erobert haben und nach Auffassung von MSDW Equity Research die langfristig besten Voraussetzungen für kontinuierliche und weltweite Wettbewerbsfähigkeit mitbringen (unter Berücksichtigung von Faktoren wie Umfang, Handelsmarke, Finanzkraft und Kostenmanagement des Unternehmens); (2.) aus der Liste der so bestimmten Unternehmen diejenigen selektiert werden, deren kontinuierliche Wettbewerbsfähigkeit sich nicht in ihrem Aktienkurs widerspiegelt; und (3.) indem aus dieser reduzierten Auswahl diejenigen Unternehmen ausgewählt werden, die nach Auffassung von MSDW Equity Research ein ausgewogenes Verhältnis zwischen dem Potential für einen Kursanstieg ihrer Aktienkurse in den folgenden 12 bis 18 Monaten und bestimmten Risiken besitzen (es wurde jedoch bereits darauf hingewiesen, dass MSDW Equity Research bei der Zusammenstellung dieser Liste den Competitive Edge «Best Ideas» Fund weder berät noch seine Interessen berücksichtigt).

## Beendigung der Competitive Edge «Best Ideas»-Teilgruppe

MSDW Equity Research kann jederzeit die Veröffentlichung der Liste von Unternehmen der Competitive Edge «Best Ideas»-Teilgruppe einstellen. In diesem Fall entscheidet der Verwaltungsrat über die weitere Vorgehensweise im wohlverstandenen Interesse der Anteilhaber entsprechend des Anlageziels des Competitive Edge «Best Ideas» Fund und der Grundsätze, nach denen die Competitive Edge «Best Ideas»-Teilgruppe zusammengestellt wurde.

## Risikofaktoren

Die Auswahl der Unternehmen für die Competitive Edge «Best Ideas»-Teilgruppe basiert auf subjektiven Einschätzungen von MSDW Equity Research. Der Nettowertmögenswert des Competitive Edge «Best Ideas» Fund wird Schwankungen unterliegen, die unter anderem durch die Performance von Wertpapieren der Competitive Edge «Best Ideas»-Teilgruppe verursacht werden. Der Unter-Anlageberater kann in Aktien investieren, die nicht der Competitive Edge «Best Ideas»-Teilgruppe angehören, sondern in der weiteren Auswahl der «Competitive Edge»-Liste aufgeführt sind; darüber hinaus kann der Anlageberater in Aktien investieren, die in keiner der beiden Listen enthalten sind, sich jedoch nach Auffassung des Anlageberaters zur Anlage eignen. Der Competitive Edge «Best Ideas» Fund unterliegt allen Risiken, die mit einer Anlage in eine geringe Anzahl an Wertpapieren verbunden sind, die zu der Competitive Edge «Best Ideas»-Teilgruppe zählen. Es kann keine Zusicherung gegeben werden, dass die Wertpapiere der Competitive Edge «Best Ideas»-Teilgruppe die erwarteten Ergebnisse erzielen werden. Die frühere Wertentwicklung von Wertpapieren und Emittenten der Competitive Edge «Best Ideas»-Teilgruppe geben keinen Aufschluss über zu erwartende Erfolge des Competitive Edge «Best Ideas» Fund, der vom Unter-Anlageberater aktiv verwaltet wird und dessen Ergebnisse sich voraussichtlich von der Performance der Unternehmen der Competitive Edge «Best Ideas»-Teilgruppe unterscheiden werden.

Die Geschäftstätigkeiten der verbundenen Unternehmen des Unter-Anlageberaters können von Zeit zu Zeit die Möglichkeiten des Competitive Edge «Best Ideas» Fund einschränken, innerhalb der Competitive Edge «Best Ideas»-Teilgruppe Wertpapiere zu verkaufen oder zu erwerben. Die Liste von Unternehmen in der Competitive Edge «Best Ideas»-Teilgruppe ist auch für sonstige Kunden von MSDW, verbundene Unternehmen von MSDW sowie für den Competitive Edge «Best Ideas» Fund erhältlich und unterliegt den für sonstige Geschäftstätigkeiten von MSDW geltenden Beschränkungen.

Dieser Nachtrag bildet einen integralen Bestandteil des Prospekts vom Juli 1999 und sollte im Zusammenhang damit gelesen werden. Grossgeschriebene Begriffe haben die ihnen im Prospekt zugewiesene Bedeutung, es sei denn, aus dem Kontext geht etwas anderes hervor. Dieser Nachtrag kann zusammen mit dem Prospekt beim Vertreter in der Schweiz oder bei der Registerstelle und Transferagenten (Telefon Nr. 00 (352) 25 47 01 511, Fax Nr. 00 (352) 25 47 01 500) bezogen werden. Die Zeichnung von Anteilen an Fonds der Morgan Stanley SICAV kann nur auf Grundlage des jeweils aktuellen Prospekts erfolgen.

(A 5792)

Zürich, 3. November 1999

Vertreter & Zahlstelle in der Schweiz:  
Bank Morgan Stanley AG, Zürich

## Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG) vom 18. März 1994

## Änderung des Fondsreglements

## des UBS (CH) Limited Risk Fund - Switzerland (CHF) 90%

## Erste Veröffentlichung

Die UBS Fund Management (Switzerland) AG, Basel, als Fondsleitung und die UBS AG, Basel und Zürich, als Depotbank des oben genannten Anlagefonds beabsichtigen, das bestehende Reglement dieses Anlagefonds in § 6 und § 25 zu ändern.  
Durch eine Anpassung der Absicherungsstrategie soll gewährleistet werden, dass die Fondsleitung auch in einem äusserst volatilen Marktumfeld eine optimale und kostengünstige Absicherung umsetzen kann. Die explizite Nennung in § 6 Ziffer 5 der, bisher bloss in § 13 Ziffer 6 aufgeführten, Möglichkeit, Futures zu Absicherungszwecken zu verkaufen dient im weiteren der Transparenz und der Klarheit für den Anleger. Daneben sind zwei rein formelle Änderungen beabsichtigt.

Im Einzelnen sind folgende Änderungen vorgesehen:

## § 6 Ziffer 4

Der Satz «Im ersten verkürzten Rechnungsjahr findet die Berechnung am ersten Valutatag statt.» wird gestrichen.

## § 6 Ziffer 5 lautet neu:

5. Die Absicherungsstrategie besteht aus dem Kauf von Put-Optionen und/oder dem Verkauf von Futures auf den SMI. Die Optionen können gemäss § 13 Ziffer 3 und 4 an geregelten Märkten erworben oder mit erstklassigen Bank- oder Finanzinstituten abgeschlossen werden.

## § 25 lautet neu:

1. Der Anlagefonds untersteht schweizerischem Recht, insbesondere dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 18. März 1994 (AFG). Der Gerichtsstand ist der Sitz der Fondsleitung.

2. Für die Auslegung des Fondsreglementes ist die deutsche Fassung massgebend.

3. Das vorliegende Reglement ersetzt das Reglement vom 1. April 1999.

4. Das vorliegende Reglement tritt am [Datum des Inkrafttretens] in Kraft.

Wir weisen die Anleger darauf hin, dass sie innert 30 Tagen seit der zweiten und letzten Veröffentlichung dieser Reglementsänderung bei der Eidgenössischen Bankkommission, Postfach, 3001 Bern, Einwendungen erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile in bar verlangen können.

Die zweite und letzte Veröffentlichung erfolgt am 11. November 1999.

(A 5881)

Basel, 9. November 1999.

Die Fondsleitung: UBS Fund Management (Switzerland) AG  
Die Depotbank: UBS AG

## Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994

Fonds de placement de *Darier Hentsch Fund Management SA*

## Modification des règlements des fonds

## Première publication

Les modifications ci-après ont pour but d'apporter une plus grande souplesse aux règlements afin de mieux les adapter à notre politique d'investissement. Les nouveaux règlements entreront en vigueur dès l'autorisation de la Commission fédérale des banques obtenue. Les modifications et leurs motifs sont les suivants:

1. **DH Oblifranc-suisse, DH Treasury Fund, DH Major Markets Fund, DH Swiss Cap (ex-SMI), DH Cyber Fund, DH Samurai Portfolio, DH Mandarin Portfolio et DH Taïpan Portfolio**

1.1. **Evaluation de la fortune et des parts du fonds (adjonction au § 14 ou § 15, ch. 2)**

## Motif:

Améliorer les explications sur la manière de chiffrer le portefeuille.

## Texte:

«Pour les placements cotés ou négociés sur un marché réglementé ouvert au public, la valeur vénale correspond au cours. Si ce prix n'est pas disponible pour une séance donnée de la bourse mais que l'on dispose du prix moyen à la clôture (moyenne des cours acheteurs et vendeurs de clôture) ou du cours acheteur à la clôture, le prix moyen à la clôture ou le cours acheteur à la clôture pourra servir de base à l'évaluation. Dans tous les autres cas, la valeur vénale d'un avoir ou d'un droit correspond au prix qui pourrait être obtenu si on le vendait avec soin au moment de l'évaluation.»

1.2. **Emission et rachat des parts (modification au § 15/16, ch. 1)**

## Motif:

Introduire la possibilité de prélever une éventuelle commission d'intermédiaire.

## Texte:

«Les prix d'émission et de rachat des parts correspondent à la valeur d'inventaire par part calculée selon le § 15, ch. 3 au moment de l'émission ou du rachat, augmentée et diminuée d'une éventuelle commission d'intermédiaire conformément au § 17, ch. 3.»

1.3. **Emission et rachat des parts (adjonction au § 15/16, nouveau ch. 6)**

## Motif:

Introduire une explication relative à la manière de décompter les ordres qui nous sont transmis.

Texte excepté DH Oblifranc-suisse et DH Swiss Cap (ex-SMI):

«L'émission et le rachat des parts peuvent avoir lieu tous les jours ouvrables. Toute demande parvenant à la banque dépositaire un jour ouvrable après xx\*\* heures sera traitée le prochain jour ouvrable, et décompté sur la base de la valeur d'inventaire calculée le prochain jour ouvrable.  
La date valeur correspond à la date de la transaction plus trois jours bancaires ouvrables.»

\* DH Treasury Fund et DH Major Markets Fund: 10 h. 00. DH Samurai Portfolio, DH Mandarin Portfolio, DH Taïpan Portfolio et DH Cyber Fund: 12 h. 00

Texte DH Oblifranc-suisse et DH Swiss Cap (ex-SMI):

«L'émission et le rachat des parts peuvent avoir lieu tous les jours ouvrables. Toute demande parvenant à la banque dépositaire un jour ouvrable jusqu'à xx\*\* heures sera traitée le même jour ouvrable, et décompté sur la base de la valeur d'inventaire calculée le prochain jour ouvrable.  
La date valeur correspond à la date de la transaction plus trois jours bancaires ouvrables.»

\*\* DH Oblifranc-suisse: 17 h. 00. DH Swiss Cap (ex-SMI): 15 h. 00

1.4. **Emission et rachat des parts (adjonction au § 15/16, ch. 4, nouvelle let. d)**

## Motif:

Introduire une formulation destinée à couvrir la direction contre des incidents indépendants de sa volonté lors du calcul des valeurs d'inventaire.

## Texte:

«Lorsqu'une panne de réseau de communication de quelque nature qu'elle soit ou toute autre raison rend impossible la détermination de la valeur d'une partie substantielle des actifs du fonds.»

1.5. **Rémunération (adjonction au § 16/17, nouveau ch. 3 et 4)**

## Motif:

Introduire la possibilité de prélever une éventuelle commission d'intermédiaire.

Préciser la facturation des certificats de parts.

## Texte:

«3. L'émission et le rachat de parts peuvent donner lieu au prélèvement d'une commission d'intermédiaire, au profit des distributeurs en Suisse et à l'étranger, à concurrence de 3% maximum calculé sur la valeur d'inventaire. Le taux effectivement appliqué figure dans le prospectus, les rapports annuel et semestriel.

4. La banque dépositaire facture à l'investisseur qui en fait la demande les frais et droits usuels pour la livraison physique de parts. Les coûts en vigueur pour cette prestation sont publiés dans le prospectus.»

1.6. **Utilisation du résultat (modifications au § 18/19, ch. 1 et ancien 2)**

## Motif:

Améliorer la souplesse de la période de distribution du dividende et expliciter que des revenus reportés peuvent provenir de la distribution d'actions gratuites et du report de revenus d'exercices précédents.

## Texte:

«1. Le résultat net du fonds est distribué annuellement aux investisseurs dans la monnaie de compte, dans les quatre mois suivant la clôture de l'exercice. La direction peut décider de verser des distributions intermédiaires sur les revenus.»

«3. Jusqu'à 30% du résultat net, y compris la valeur fiscale des actions gratuites\*\*\* et les revenus reportés des exercices précédents, peut être reporté à compte nouveau.»

\*\*\* Excepté le DH Treasury Fund

2. **DH Oblifranc-suisse, DH Major Markets Fund, DH Swiss Cap (ex-SMI), DH Cyber Fund, DH Samurai Portfolio, DH Mandarin Portfolio et DH Taïpan Portfolio**

2.1. **Utilisation du résultat (modification au § 18/19, nouveau ch. 2)**

## Motif:

Eviter l'obligation de distribuer des montants de faible importance.

## Texte:

«2. La direction du fonds peut renoncer à effectuer une distribution si le total des revenus disponibles est inférieur à CHF 1.-\*\*\*\* par part.»

\*\*\*\* Excepté DH Oblifranc-suisse dont le montant sera de CHF 10.-

2.2. **Publication du fonds (modification du § 20/21, ch. 1)**

## Motif:

Introduire une modification suite à la fusion du «Nouveau Quotidien» et du «Journal de Genève».

## Texte:

«Les organes de publication officiels du fonds sont la Feuille officielle suisse du commerce ainsi que Le Temps.»

3. **DH Major Markets Fund, DH Cyber Fund, DH Samurai Portfolio, DH Mandarin Portfolio et DH Taïpan Portfolio**

3.1. **Instruments financiers dérivés (adjonction au § 12, ch. 10)**

## Motif:

Signaler explicitement la possibilité d'éventuelles opérations de couverture envers des monnaies tierces.

## Texte:

«Des opérations de protections contre une autre monnaie que la monnaie de référence du fonds sont autorisées pour autant que celles-ci permettent d'atteindre une allocation monétaire correspondant à l'objectif d'investissement du fonds. Ces opérations de couverture envers des monnaies tierces concernent uniquement les monnaies nécessaires aux investissements du fonds.»

4. **DH Oblifranc-Suisse, DH Cyber Fund, DH Samurai Portfolio, DH Mandarin Portfolio et DH Taïpan Portfolio**

4.1. **Rémunération (modification au § 17, ch. 2)**

## Motif:

Améliorer la transparence de la politique des coûts de la banque dépositaire.

## Texte:

«La direction et la banque dépositaire ont en outre droit au remboursement des frais suivants résultant de l'exécution du contrat de placement collectif:

- frais accessoires pour l'achat et la vente des placements (courtages selon tarif en vigueur, droits de timbre, émoluments, autres taxes, etc.) qui résultent de la gestion courante du fonds;»

5. **DH Taïpan Portfolio et DH Cyber Fund**

5.1. **Rémunération (complément au § 17, ch. 2)**

## Motif:

Prévoir que les frais d'impression des parts sont à la charge du fonds.

## Texte:

«La direction et la banque dépositaire ont en outre droit au remboursement des frais suivants résultant de l'exécution du contrat de placement collectif:

- frais d'impression des parts.»

6. **DH Major Markets Fund et DH Swiss Cap (ex-SMI)**

6.1. **Emission et rachat de parts (modification au § 15/16, ch. 3)**

## Motif:

Modifier l'explication sur la manière d'arrondir les prix d'émission et de rachat des parts eu égard aux «splitting» 100 pour 1 des parts qui ont eu lieu respectivement le 1er mars 1999 et le 1er mai 1999.

## Texte:

«Les prix d'émission et de rachat sont arrondis aux dix centimes supérieurs ou inférieurs selon les cas.»

7. **DH Mandarin Portfolio et DH Taïpan Portfolio**

7.1. **Placements autorisés (adjonction au § 7, ch. 1)**

## Motif:

Préciser les libellés des monnaies des investissements.

## Texte:

«b) Les placements peuvent être libellés dans une autre monnaie que celle du pays d'investissement et payés dans une autre monnaie que celle de leur cotation.»

7.2. **Liquidités (adjonction au § 8)**

## Motif:

Préciser les libellés des monnaies des liquidités.

## Texte:

«La direction du fonds peut en outre détenir des liquidités adéquates dans la monnaie de compte du fonds et dans toutes les monnaies dans lesquelles le fonds est investi ainsi que dans celles qui servent aux paiements des placements. On entend par liquidités les avoirs en banque à vue et à terme jusqu'à échéance de douze mois.»

8. **DH Mandarin Portfolio**8.1. **Mise en garde (complément)**

Motif:  
Harmoniser la présentation et la rédaction des textes.

Texte:  
«Les titres du fonds sont évalués selon les derniers cours connus, et en cas de difficultés dans leur détermination, la direction évalue le portefeuille comme s'il était vendu avec soin au moment de l'évaluation.  
Eu égard à la nature des pays d'investissement, le fonds peut déterminer des liquidités plus importantes que celles d'un volant courant.»

9. **DH Taipan Portfolio**9.1. **Mise en garde (complément)**

Motif:  
Harmoniser la présentation et la rédaction des textes.

Texte:  
«Les titres du fonds sont évalués selon les derniers cours connus, et en cas de difficultés dans leur détermination, la direction évalue le portefeuille comme s'il était vendu avec soin au moment de l'évaluation.  
Eu égard à la nature des pays d'investissement, le fonds peut déterminer des liquidités plus importantes que celles d'un volant courant.»

10. **DH Swiss Cap (ex-SMI)**10.1. **Placements autorisés (adjonction au § 7, ch. 2 et 3 let. a)**

Motif:  
Adapter les placements autorisés à la modification du règlement du «Swiss Performance Index» (SPI) qui permet dès le 1er septembre 1999 d'inclure dans cet indice certaines sociétés ayant leur siège à l'étranger.

Texte:  
«2. DH Swiss Cap (ex-SMI) investit au minimum deux tiers de sa fortune en actions et autres droits de participation de petites et moyennes sociétés exerçant une partie importante de leur activité économique en Suisse et faisant partie de la capitalisation de la bourse suisse (indice SPI), à l'exception des sociétés formant le «Swiss Market Index.»  
«3. DH Swiss Cap (ex-SMI) peut investir au maximum un tiers de sa fortune:

a) en emprunts convertibles et emprunts à option de petites et moyennes sociétés exerçant une partie importante de leur activité économique en Suisse et faisant partie de la capitalisation de la bourse suisse (indice SPI);»

11. **DH Oblifrance-suisse**11.1. **Limitations dans la répartition des placements (adjonction au § 13 let. b)**

Motif:  
Préciser la méthode de calcul de la limite de 60% indiquée sous la lettre a).  
Texte:  
«Les valeurs mobilières précitées n'entrent pas en considération dans l'application de la limite de 60% selon let. a.»

Tous les autres points des règlements restent inchangés.

Après la seconde et dernière publication de la présente information dans les organes de publication officiels du fonds, les porteurs de parts ont un délai de 30 jours pour faire valoir leurs éventuelles objections auprès de la Commission fédérale de banques, Marktgasse 37, case postale, 3001 Berne, ou pour demander, s'ils le désirent, le paiement en espèces de leurs parts (article 8 al. 2 LFP). (A 5879)

La Direction du fonds:  
Darier Heintz Fund Management SA,  
6, rue de Saussure, CH-1204 Genève,  
Téléphone 708 60 55 / Fax 708 68 93

**Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994****UBAM SICAV****Avis aux porteurs de parts**

Union Bancaire Privée, en sa qualité de représentante de la SICAV luxembourgeoise UBAM, informe les investisseurs que le Conseil d'administration de UBAM a décidé de créer, à dater du 2 novembre 1999, des catégories d'actions de distributions à l'intérieur des compartiments obligataires et «conservative» de la SICAV, à savoir, à ce jour, UBAM - SHORT-TERM DOLLAR, UBAM - SHORT TERM (EURO), UBAM - EURO FIXED INCOME, UBAM - GBP BOND, UBAM - MEDIUM-TERM DOLLAR BOND, UBAM - WORLD BONDS (CHF), UBAM - CONSERVATIVE PORTFOLIO (CHF), UBAM - CONSERVATIVE PORTFOLIO (USD), UBAM - CONSERVATIVE PORTFOLIO (EURO), UBAM - GLOBAL YIELD, UBAM - GENERATIONS FUTURES Obligations Internationales et UBAM - EURO YIELD.

Un prospectus mis à jour, daté du mois d'octobre 1999, ainsi que les derniers rapports annuel et semestriel seront disponibles gratuitement auprès de l'agent distributeur et représentant en Suisse, Union Bancaire Privée, 96-98 rue du Rhône, 1211 Genève 1. (A 5880)

**Ripartizione patrimonio****Fondo di previdenza per il personale della Overland Banca, Lugano****Terza pubblicazione**

Si rende noto che i liquidatori del Fondo hanno deciso la ripartizione del patrimonio ai propri affiliati al 31 dicembre 1993 i cui averi di vecchiaia sono stati trasferiti alla Fondazione di previdenza per il personale della Banca Unione di Credito, Lugano, istituzione di previdenza del nuovo datore di lavoro, invalidi inclusi, nonché agli affiliati al 31 dicembre 1993 che indipendentemente dalla loro volontà non sono stati assunti dalla Banca Unione di Credito, Lugano.

Il piano di ripartizione può essere consultato presso la sottoscritta Autorità (Telefono 091 814 32 35) o presso la signora Elda Elia, 6984 Pura (Telefono 091 606 25 23).

Dopo questa assegnazione il Fondo verrà sciolto per cui, eventuali contestazioni al piano di ripartizione o creditori del Fondo sono diffidati a voler notificare le loro opposizioni, rispettivamente i loro diritti alla scrivente Autorità al più tardi entro trenta giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, producendo i documenti giustificativi. (A 5795)

6501 Bellinzona, 3 novembre 1999

Divisione della Giustizia  
Autorità di vigilanza sulle fondazioni e LPP

**Manoscritti  
chiari e  
inequivocabili  
aiutano  
ad evitare errori**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****MZS-Verlag GmbH in Liq., Amriswil****Dritte Veröffentlichung**

Die a.o. Gesellschaftsversammlung vom 22. März 1996 hat die Auflösung der Gesellschaft MZS-Verlag GmbH, mit Sitz in Amriswil TG, beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Jürg Widmann, Widmann Treuhand, im Lindengarten 14, 9242 Oberuzwil, anzumelden. (A 5826<sup>1</sup>)

9242 Oberuzwil, 4. November 1999

Der Liquidator

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Arosa Bergbahnen AG, Arosa****Dritte Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung der Arosa Bergbahnen AG vom 1. Oktober 1999 beschloss, das Aktienkapital von bisher CHF 9 125 000.- herabzusetzen um CHF 1 250 000.- auf neu CHF 7 875 000.-. Es werden 2500 Inhaberaktien zu nominal CHF 500.- (Valora 143 094 ISIN CH 000 1373171, Nummern 81-414, 1715-1836, 2001-2293, 10491-10492, 10484-10485, 10483, 10493, 10497, 10494, 10001-10171 datiert vom 2. Oktober 1987) aus Eigenbesitz von einer bereits zurückbezahlten Wandelanleihe vernichtet.

Den Gläubigern wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen zweier Monate, von der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderung schriftlich bei der Arosa Bergbahnen AG, 7050 Arosa, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 5846<sup>1</sup>)

7050 Arosa, 4. November 1999

Arosa Bergbahnen AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Personalfürsorgestiftung der Status Treuhand AG, Basel****Dritte Veröffentlichung**

Der Stiftungsrat hat am 25. Oktober 1999 die Auflösung und Liquidation der Stiftung beschlossen.

Den allfälligen Gläubigern der Personalfürsorgestiftung der Status Treuhand AG, Basel, in Liquidation, wird hiermit davon Kenntnis gegeben, dass sie innert Monatsfrist nach der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufes ihre Forderungen schriftlich bei den Liquidatoren der Personalfürsorgestiftung der Status Treuhand AG, Basel, in Liquidation, Steingraben 18, Postfach, 4002 Basel, anzumelden haben. (A 5827<sup>1</sup>)

4002 Basel, 4. November 1999

Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****W. König AG in Liq., Basel****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Juli 1999 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei Herrn Andreas Dürr, Advokat und Notar, Auberg 4, 4001 Basel, anzumelden. (A 5882<sup>1</sup>)

4001 Basel, 9. November 1999

Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément****aux art. 742 et 745 CO****SI les Mèlèzes-Bercher, en liquidation, Bercher****Première publication**

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 octobre 1999, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à la Fiduciaire Philippe Favre, rue Clos-de-Clarens 1, 1038 Bercher. (A 5883<sup>1</sup>)

1038 Bercher, 9 novembre 1999

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Sandoz Forschungsinstitut Bern AG in Liquidation, Bern****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. September 1999 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Balthasar Bessenich, Dürr Vögel Partner, Centralbahnstrasse 7, Postfach 206, 4010 Basel, anzumelden. (A 5860<sup>2</sup>)

4010 Basel, 8. November 1999

Der Liquidator

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso****degli art. 742 e 745 CO****Formaggio Montanara SA in liquidazione, Cademario****Terza pubblicazione**

Con sentenza del 12 marzo 1998, il Pretore del Distretto di Lugano, Avv. Patrizia Zarro ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

Eventuali creditori della società sono invitati a notificare per iscritto le loro pretese, con relativi documenti giustificativi, entro trenta giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche devono essere inviate al liquidatore, Signor Anton Styrer, c/o Stadler & Jauch Treuhandgesellschaft, Postfach 548, 6440 Brunnen. La società intende procedere ad una ripartizione anticipata del patrimonio ai sensi dell'art. 745 cpv. 3 CO. (A 5847<sup>1</sup>)

6440 Brunnen, 4 novembre 1999

Il liquidatore

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Holcon AG, Cham****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. November 1999 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Weber Gähwiler Revisions AG, Eleonorenstrasse 2, 8028 Zürich, anzumelden. (A 5884<sup>1</sup>)

8028 Zürich, 9. November 1999

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****PAM Petroleum (International) AG in Liquidation, Chur****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der PAM Petroleum (International) AG mit Sitz in Chur hat am 25. Oktober 1999 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet schriftlich beim Liquidator Paul Schmid, c/o PAM Petroleum (International) AG in Liquidation, Aspermontstrasse 24, 7006 Chur, anzumelden.

Es ist beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen. (A 5848<sup>1</sup>)

7006 Chur, 4. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****SSM Coal (International) AG in Liquidation, Chur****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der SSM Coal (International) AG [SSM Coal (International) SA] [SSM Coal (International) Ltd] mit Sitz in Chur hat am 25. Oktober 1999 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet schriftlich beim Liquidator Paul Schmid, c/o SSM Coal (International) AG in Liquidation, Aspermontstrasse 24, 7006 Chur, anzumelden.

Es ist beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen. (A 5848<sup>1</sup>)

7006 Chur, 4. November 1999

Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément****aux art. 823, 742 et 745 CO****Caloral Sàrl en liquidation, Cugy****Première publication**

Suivant décision de son assemblée générale du 2 novembre 1999, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois après la troisième publication de cet avis, à la société Caloral Sàrl en liquidation, chemin de l'Orgevaux 3, 1052 Cugy. (A 5885<sup>1</sup>)

1052 Cugy, 9 novembre 1999

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Shopping Center Emmen AG in Liquidation, Emmen****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschafterversammlung vom 7. Oktober 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Alle Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herr Ron Aufesser, c/o Maus Frères SA, rue de Cornavin 6, case postale 1880, 1211 Genève 1, anzumelden.

Es ist vorgesehen, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen. (A 5862<sup>2</sup>)

1211 Genf 1, 9. November 1999

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Luftseilbahn Emmetten-Stockhütte AG, Emmetten NW****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Luftseilbahn Emmetten-Stockhütte AG, in Emmetten NW, vom 22. Oktober 1999, sowie die ordentliche Generalversammlung der Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG (ehemals Beckenried-Klewen-Bahn AG), in Beckenried NW, vom 22. Oktober 1999 haben die Fusion der Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Die Luftseilbahn Emmetten-Stockhütte AG, in Emmetten NW, ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG (ehemals Beckenried-Klewen-Bahn AG) übergegangen. Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 1. Mai 1999.

Den Gläubigern der aufgelösten Luftseilbahn Emmetten-Stockhütte AG, in Emmetten NW, wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 30 Tagen, von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich ihre Forderungen bei der Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG, Dr. Erich Wüst, Talstation, Kirchweg, 6375 Beckenried, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Die Gläubiger werden zudem darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf vorgesehen ist. (A 5862<sup>2</sup>)

6375 Beckenried, 8. November 1999

Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Cauma AG in Liquidation, Flims****Erste Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Oktober 1999 ist die Auflösung der Gesellschaft beschlossen worden.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Erwin Jäger, c/o Jäger Treuhand, Casa Esperanza, 7017 Flims-Dorf, anzumelden. (A 5887<sup>1</sup>)

7017 Flims-Dorf, 9. November 1999

Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément****aux art. 823, 742 et 745 CO****Dao Atelier Sàrl, Fribourg****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 13 octobre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice, la fiduciaire Fidurevision SA, 1723 Marly. (A 5888<sup>1</sup>)

1723 Marly, 9 novembre 1999

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Intenco S.A., Fribourg****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de trente jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Pierre-Yves Montavon, avocat, rue du Nant 6, 1207 Genève.

Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5830<sup>1</sup>)

1207 Genève, 4 novembre 1999

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Magvid Trade SA in Liquidation, Fribourg****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Oktober 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Franz Hunkeler, Studienbühlstrasse 29, 8832 Wollerau, anzumelden. (A 5850<sup>1</sup>)

8832 Wollerau, 4. November 1999

Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Matprim SA en liquidation, Fribourg****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 octobre 1999 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, Me François von der Weid, c/o Etude Lenz & Staehelin, rue de Romont 35, à Fribourg. (A 5851<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, 4 novembre 1999

Le liquidateur

**Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO****Cofimar Compagnie Financière Maritime SA, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société Cofimar Compagnie Financière Maritime SA, à Genève, du 28 octobre 1999, a décidé de réduire son capital-actions de CHF 300 000.- à CHF 102 000.- par réduction à concurrence de CHF 660.- chacune, de la valeur nominale des actions formant le capital-actions, qui s'effectuera par le remboursement d'un montant de CHF 198 000.- aux actionnaires. Les 300 actions au porteur de CHF 1000.- chacune, auront leur valeur nominale réduite à CHF 340.- chacune.

Les créanciers éventuels pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, selon art. 733 et 734 CO, dans un délai de deux mois dès la troisième publication de cet avis, au siège social, à 1206 Genève, rue Firmin-Massot 4, c/o Fiduciaire René Gillieron SA. (A 5864<sup>1</sup>)

1206 Genève, 8 novembre 1999

Le conseil d'administration

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Discom SA en liquidation, Genève****Deuxième publication**

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 26 octobre 1999, la société a décidé sa dissolution.

Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, Monsieur Philippe Konrad, rue du Village-Suisse 21. (A 5865<sup>1</sup>)

1200 Genève, 8 novembre 1999

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Green View Properties SA en liquidation, Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 octobre 1999 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, rue du Nant 6, 1207 Genève, c/o Me Pierre-Yves Montavon.

La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5851<sup>1</sup>)

1207 Genève, 4 novembre 1999

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Nouvelle Résidence E 5, en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 novembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai de 30 jours après la troisième publication, en mains de Monsieur Claude Marcet, chemin de Lacolat 5, 1226 Thônex, sous peine de forclusion. (A 5889<sup>1</sup>)

1226 Thônex, 9 novembre 1999

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****SI Rue de la Servette 53, en liquidation, Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 octobre 1999 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de la liquidatrice, avenue Eugène-Pitard 14-16, 1206 Genève, c/o Naef & Cie SA.

La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5890<sup>1</sup>)

1206 Genève, 9 novembre 1999

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société anonyme de l'Immeuble Rue du Pré-Jérôme No 11, en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 3 novembre 1999 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnés des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Carouge, avenue du Cardinal-Mermillod 6, c/o Cofida Compagnie Fiduciaire d'Informatique SA.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5891<sup>1</sup>)

1227 Carouge, 9 novembre 1999

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Carteret-Colombier, Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 octobre 1999, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, en mains de la liquidatrice, la société CGI Services SA, c/o CGI Compagnie de Gérance Immobilière, rue des Bains 35, 1205 Genève, à l'attention de Monsieur Charles Spierer.

La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5866<sup>1</sup>)

1205 Genève, 8 novembre 1999

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Chemin Terroux No 11, Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 octobre 1999, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à 1205 Genève, chez Fiduciaire Sfaellos, rue de Carouge 36, à l'attention de Monsieur Jean-Pierre Sfaellos, liquidateur.

La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif en application de l'art. 745 al. 3 CO. (A 5867<sup>1</sup>)

1205 Genève, 8 novembre 1999

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Cologny-Soleil, en liquidation, Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 2 novembre 1999 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, route d'Hermance 243 C, 1246 Corsier GE.

La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5892<sup>1</sup>)

1246 Corsier, 9 novembre 1999

Le liquidateur: Jean-Bernard Rondeau

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Cressy «PAT B» en liquidation, Genève****Première publication**

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 25 octobre 1999, la société a décidé sa dissolution.

Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, Monsieur Jean-Claude Messiaux, c/o Immoconseils, rue de la Croix-d'Or 10, 1204 Genève.

La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5893<sup>1</sup>)

1204 Genève, 9 novembre 1999

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Cressy «PAT C» en liquidation, Genève****Première publication**

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 25 octobre 1999, la société a décidé sa dissolution.

Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, Monsieur Jean-Claude Messiaux, c/o Immoconseils, rue de la Croix-d'Or 10, 1204 Genève.

La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5894<sup>1</sup>)

1204 Genève, 9 novembre 1999

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Nostrag in Liquidation, Glarus****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 9. Juli 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Gemäss Art. 742 OR werden allfällige Gläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Marc E. Wieser, Rechtsanwalt und Notar, 7524 Zuoz, anzumelden. (A 5895<sup>1</sup>)

7524 Zuoz, 9. November 1999

Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO****Best Service Sàrl en liquidation, Granges-Paccot FR****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des associés, tenue le 3 novembre 1999, a décidé la dissolution de la société et sa liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication du présent avis: par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Jean-Daniel Renevey, impasse Pra-Michaud 3, 1753 Matran. (A 5896<sup>1</sup>)

1753 Matran, 9 novembre 1999

Les liquidateurs

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****GWS Connecting Systems AG in Liq., Horgen****Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Oktober 1999 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche innert 20 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn René Wick, Fachstrasse 47, 8942 Oberrieden, anzumelden.

Es ist vorgesehen, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen. (A 5852<sup>1</sup>)

8942 Oberrieden, 4. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****PST Software AG, Lachen SZ****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der PST Software AG, Lachen SZ vom 21. September 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Herrn P. Grote, Neuweilerstrasse 40, 4123 Allschwil, anzumelden. (A 5853<sup>1</sup>)

4123 Allschwil, 4. November 1999

Der Liquidator

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Cashmerefine SA in liquidazione, Lugano****Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 20 ottobre 1999 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore, Signor Giovanni Ballinari, via Besso 45, 6900 Lugano, entro 1 mese dalla terza pubblicazione. (A 5828<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 4 novembre 1999

Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Ifar SA, Lugano****Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 22 luglio 1998 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

Eventuali creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore, Elio Dignola, c/o Ifar SA in liquidazione, via Trevano 7A, 6900 Lugano. (A 5833<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 4 novembre 1999

Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Lascan S.A. in liquidazione, Lugano****Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 1° ottobre 1999, gli azionisti della società hanno deciso il suo scioglimento; essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Lascan S.A. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti corredati dai relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di trenta giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di preterizione, alla liquidatrice Barinvest S.A., via Cantonale 19, 6901 Lugano. (A 5834<sup>1</sup>)

6901 Lugano, 4 novembre 1999

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Sicomat SA, en liquidation, Matran****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 octobre 1999 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnés des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur Jelena Panchaud, à 1003 Lausanne, Galeries B.-Constant 1.

Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO). (A 5835<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, 4 novembre 1999

Le liquidateur

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO****Arthur's SA, Meyrin GE****Deuxième publication**

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 19 octobre 1999, la société Arthur's Group SA, à Genève, a procédé à l'absorption de la société Arthur's SA, ayant son siège à Meyrin GE et ce, conformément aux dispositions de l'art. 748 CO.

Conformément audit article, les créanciers de la société Arthur's SA sont invités à produire leurs créances en mains de la société Arthur's Group SA, rue du Rhône 29, 1204 Genève, dans un délai de 30 jours à compter de la troisième publication du présent avis. (A 5868<sup>1</sup>)

1204 Genève, 8 novembre 1999

Le conseil d'administration de Arthur's Group SA

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO****Esfore Sàrl, en liquidation, Neuchâtel****Troisième publication**

L'assemblée générale du 23 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès des liquidateurs, à savoir Messieurs Jean-Pierre Gindroz et Charles-Edmond Guinand, c/o CPLN, rue de la Maladière 84, 2001 Neuchâtel. (A 5854<sup>1</sup>)

2001 Neuchâtel, 4 novembre 1999

Les liquidateurs

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Sogepa Finance S.A., Neuchâtel****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé la dissolution et la mise en liquidation de la société conformément aux art. 742 ss CO.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avec pièces justificatives, dans un délai de trois mois dès la troisième publication de cet avis à l'adresse suivante: Sogepa Finance S.A. en liquidation, M. Denis Favalli, Puits Godet 22, 2005 Neuchâtel. (A 5670<sup>o</sup>)

2005 Neuchâtel, 26 octobre 1999 Sogepa Finance S.A. en liquidation

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Vorsorgeeinrichtung der Firma Fischer Söffert AG, Oberwil BL****Dritte Veröffentlichung**

Der Stiftungsrat hat am 20. September 1999 die Auflösung und Liquidation der Stiftung beschlossen.

Den allfälligen Gläubigern der Vorsorgeeinrichtung der Firma Fischer Söffert AG, Oberwil, in Liquidation wird hiermit davon Kenntnis gegeben, dass sie innert Monatsfrist nach der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufes ihre Forderungen schriftlich bei den Liquidatoren der Vorsorgeeinrichtung der Firma Fischer Söffert AG, Oberwil in Liq. c/o Fischer Söffert AG, Mühlemattstrasse 28/30, 4104 Oberwil anzumelden haben. (A 5836<sup>o</sup>)

4104 Oberwil, 4. November 1999

Die Liquidatoren

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Astrad S.A. en liquidation, Pully****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 29 octobre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, chez Aectra S.A., avenue C.F. Ramuz 43, à 1009 Pully. (A 5837<sup>o</sup>)

1009 Pully, 4 novembre 1999

Le liquidateur: R. Fresco

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO****Sagec Sàrl en liquidation, Pully****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 octobre 1999, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la liquidatrice, Mme Cristina Van Eck, à Pully, avenue de Lavaux 22. (A 5855<sup>o</sup>)

1009 Pully, 4 novembre 1999

La liquidatrice

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****MSAN GmbH, Richterswil****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 29. Oktober 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und Begründung beim Liquidator, Abdel Aziz Awad, Loowiesenstrasse 47, 8106 Adlikon bei Regensdorf, anzumelden. (A 5869<sup>o</sup>)

8106 Adlikon, 8. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Genossenschaft Unterdorf-Lade in Liquidation, Ruswil****Zweite Veröffentlichung**

Die Genossenschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Juli 1999 die Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei den Liquidatoren, c/o Pia Bühler, Spyrweg 3, 6017 Ruswil, anzumelden. (A 5870<sup>o</sup>)

6017 Ruswil, 8. November 1999

Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Alpina Handels- + Beteiligungs-AG, St. Gallen****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 18. Oktober 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder anderen Ansprüche innerhalb einer Frist von 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich bei der Gesellschaft, Alpina Handels- + Beteiligungs-AG, c/o Suter Services AG, Neumarkt 4/Kornhausstrasse 26, Postfach 2040, 9001 St. Gallen, anzumelden, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird.

Im übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen. (A 5897<sup>o</sup>)

9001 St. Gallen, 9. November 1999

Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Muntarütsch A.G., Samedan****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der «Muntarütsch» A.G. mit Sitz in 7503 Samedan hat am 29. Oktober 1999 beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen und die Liquidation unter der Firma Muntarütsch A.G. in Liquidation durchzuführen. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass keine Forderungen der Gläubiger bestehen.

Gemäss Art. 742 OR wird den Gläubigern bekannt gegeben, dass sie binnen 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet zur Anmeldung ihrer Ansprüche aufgefordert werden. Die Begehren sind an die Liquidatorin, Frau Rita Broquet Caduff, Scalettstrasse 153, Postfach, 7002 Chur, zu richten. (A 5838<sup>o</sup>)

7002 Chur, 4. November 1999

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****Interweb Gastro GmbH in Liquidation, Sargans****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschafterversammlung vom 28. Oktober 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Revidas Revisionsgesellschaft AG, Flurhofstrasse 52a, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 5871<sup>o</sup>)

9000 St. Gallen, 8. November 1999

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****MD Media Development Finance AG in Liquidation, Schwyz****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. November 1999 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Kurt H. Meier, Schönaltstrasse 16, 8004 Zürich, schriftlich anzumelden.

Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gem. Art. 745 Abs. 3 OR. (A 5872<sup>o</sup>)

8004 Zürich, 8. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****BVG-Stiftung für die Mitarbeiter der Nyffeler & Jordi AG, Strengelbach****Dritte Veröffentlichung**

Der Stiftungsrat hat am 29. Januar 1999 die Auflösung und Liquidation der BVG-Stiftung beschlossen.

Den allfälligen Gläubigern der BVG-Stiftung für die Mitarbeiter der Nyffeler & Jordi AG in Liquidation wird hiermit davon Kenntnis gegeben, dass sie innert Monatsfrist nach der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufes ihre Forderungen schriftlich beim Liquidator der BVG-Stiftung anzumelden haben. (A 5839<sup>o</sup>)

4802 Strengelbach, 4. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Personalfürsorgestiftung der Firma Nyffeler & Jordi AG, Strengelbach****Dritte Veröffentlichung**

Der Stiftungsrat hat am 29. Januar 1999 die Auflösung und Liquidation der Stiftung beschlossen.

Den allfälligen Gläubigern der Personalfürsorgestiftung der Firma Nyffeler & Jordi AG in Liquidation wird hiermit davon Kenntnis gegeben, dass sie innert Monatsfrist nach der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufes ihre Forderungen schriftlich beim Liquidator der Stiftung anzumelden haben. (A 5840<sup>o</sup>)

4802 Strengelbach, 4. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Wohlfahrtsfonds der Nyffeler & Jordi AG, Strengelbach****Dritte Veröffentlichung**

Der Stiftungsrat hat am 29. Januar 1999 die Auflösung und Liquidation des Wohlfahrtsfonds beschlossen.

Den allfälligen Gläubigern des Wohlfahrtsfonds der Nyffeler & Jordi AG in Liquidation wird hiermit davon Kenntnis gegeben, dass sie innert Monatsfrist nach der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufes ihre Forderungen schriftlich beim Liquidator des Wohlfahrtsfonds anzumelden haben. (A 5841<sup>o</sup>)

4802 Strengelbach, 4. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Vatan ET AG, Metzgerei und Frischprodukte, Therwil****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschafterversammlung hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Mehmet Filimci, Mittlerer Kreis 53, 4106 Therwil, anzumelden. (A 5873<sup>o</sup>)

8406 Therwil, 8. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Wohnbaugenossenschaft Blümlimatt in Liquidation, Thun****Erste Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 25. August 1998 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin Mirjam Graf-Lehmann, Launenweg 20, 3600 Thun, anzumelden. Aus Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. (A 5874<sup>o</sup>)

3600 Thun, 8. November 1999

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Viamato AG in Liquidation, Thusis****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Mai 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Alfred Friedauer, Walzenhauser-Strasse 14, 9430 St. Margrethen, anzumelden.

Es ist vorgesehen, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen. (A 5898<sup>o</sup>)

9430 St. Margrethen, 9. November 1999

Der Liquidator

**Klare  
unmissverständliche  
Manuskripte  
helfen Fehler  
vermeiden**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****Ott + Partner GmbH in Liq., Unterefelden****Zweite Veröffentlichung**

Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. September 1999 hat die Gesellschaft ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Jean Pierre Ott, c/o Ott + Partner GmbH, Kornweg 18, 5035 Unterefelden, anzumelden. (A 5875<sup>o</sup>)

5035 Unterefelden, 8. November 1999

Der Liquidator

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und****Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Talux-Mötteli AG, Uttwil****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Talux-Mötteli AG hat am 29. Oktober 1999 beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von CHF 500 000.- auf CHF 400 000.- herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Verrechnung mit Aktionärsdarlehen und Vernichtung von 100 Namenaktien zu CHF 1000.- je Aktie. Der besondere Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.

Im Sinne von Art. 733 OR können Gläubiger der Gesellschaft binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt unter Anmeldung ihrer Forderungen, bei der Talux-Mötteli AG, Bahnhofstrasse 10, 8592 Uttwil, Befriedigung und Sicherstellung verlangen. (A 5899<sup>o</sup>)

8592 Uttwil, 9. November 1999

Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Personalsorgestiftung der DS Strategem Management Services AG in Liquidation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zug hat am 13. Oktober 1999 die Aufhebung und Liquidation der Stiftung verfügt.

Allfällige Gläubiger der Stiftung werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im SHAB schriftlich und begründet mit Belegen beim Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zug, Postfach 146, 6301 Zug, anzumelden. (A 5842<sup>o</sup>)

6301 Zug, 4. November 1999

Amt für berufliche Vorsorge  
und Stiftungsaufsicht des Kantons Zug

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Rock and Soil Mecanics Ltd in Liquidation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juni 1998 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, M. Amberg, lic. oec., Huttenstrasse 24, 8006 Zürich, anzumelden. (A 5843<sup>o</sup>)

8006 Zürich, 4. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Alticom AG in Liquidation, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Oktober 1999 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Spichtig Treuhand AG, Postfach, 8031 Zürich, anzumelden. (A 5876<sup>o</sup>)

8031 Zürich, 8. November 1999

Der Liquidator: Anton Spichtig

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Da Vincis Alta Moda SA in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Gesellschaft Da Vincis Alta Moda SA in Liq., Herrn Titus Suter, Schwendenhastrasse 2, 8702 Zollikon, anzumelden. (A 5900<sup>o</sup>)

8702 Zollikon, 9. November 1999

Der Liquidator

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und****Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Egtel AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Egtel AG, Zürich, vom 29. Oktober 1999 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von CHF 1 050 000.- um CHF 525 000.- auf CHF 525 000.- gemäss Art. 732 und 733 OR beschlossen und die Statuten entsprechend revidiert. Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von CHF 525 000.- in bar. Die Revisionsgesellschaft Visura Treuhand-Gesellschaft, Luzern, hat aufgrund ihrer Prüfung bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben ihre Ansprüche binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, anzumelden. Die Anmeldung hat an die Visura Treuhand-Gesellschaft, Landenbergstrasse 34, 6002 Luzern, zu erfolgen. (A 5877<sup>o</sup>)

8000 Zürich, 8. November 1999

Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****SP Softest AG in Liquidation, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. September 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet zuhanden des Liquidators, Herrn Dr. Hans-Jürg Hug, Rechtsanwalt, Dufourstrasse 29, 8032 Zürich, anzumelden. Es ist beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen. (A 5844<sup>o</sup>)

8032 Zürich, 4. November 1999

Der Liquidator

## Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

## Eintragungen - Enregistrements - Regisztrazioni

(111) Nr. 465781  
(220) Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1998  
(730) Inhaber/in: Tommy Hilfiger Licensing, Inc., 913 N. Market Street, Wilmington (DE 19801), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: Braun & Partner Patent-, Marken-, Rechtsanwälte, Reussstrasse 22, 4054 Basel



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel; Seifen; Parfümeriewaren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpfutzmittel.

4 Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubabsorbier-, Staubbenetzungs- und Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorenreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen, Dochte.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind, Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es nicht in anderen Klassen enthalten ist; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.

(591) Farbanspruch: Rot, blau.

(111) Nr. 465782  
(220) Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1998  
(730) Inhaber/in: Swissolar Arbeitsgemeinschaft für Solarenergie, Seefeldstrasse 5a, 8008 Zürich  
(740) Vertreter/in: Interpat Law AG, Zürcherstrasse 22, 8853 Lachen SZ



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

6 Uedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterial aus Metall, bewegbare Gebäude und Bauteile aus Metall, einschliesslich Sonnenstrahlungskollektoren, Teile von und Zubehör hierzu; nicht-elektrische Kabel und Metalldrähte; kleine Schmiedewaren aus Eisen und Metall; Metallrohre.

9 Sonnenstrahlungskollektoren zur Erzeugung von elektrischem Strom und elektrischer Energie, Apparate und Instrumente, magnetische Datenträger, CD-s, Computer, Datenverarbeitungsgeräte sowie Computerprogramme zur Kontrolle, zum Steuern und Überwachen von Sonnenstrahlungskollektoren, Teile von und Zubehör hierzu; Batterien aller Art.

11 Apparate zur Beleuchtung, Erwärmung, Dampferzeugung, zum Kochen, Kühlen, Trocknen, zur Ventilation, Wasserversorgung und für sanitäre Zwecke, einschliesslich Sonnenstrahlungskollektoren zur Erzeugung von Wärme, Teile von und Zubehör zu diesen Waren.

12 Fahrzeug- und Automobil-, Fortschaffungsmittel für den Transport zu Lande, in der Luft sowie in und auf dem Wasser einschliesslich Solarmobile sowie Fahrzeug- und Automobilteile mit und für die Nutzung von Sonnenstrahlungsenergie.

19 Baumaterial (nicht aus Metall); starre Rohre (nicht aus Metall) zu Bauzwecken; bewegbare Gebäude und Gebäudeteile (nicht aus Metall), Monumente, einschliesslich Sonnenstrahlungskollektoren als Dächer und/oder Wände bzw. als Teile von solchen. Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

37 Errichten/Anlegen von Gebäuden; Reparatur/Unterhalt/Wartung/Installationsdienste für Sonnenstrahlungskollektoren.

42 Juristische Dienstleistungen, wissenschaftliche und industrielle Forschung, Computerprogrammierung, Qualitätssicherung, alle diese Dienstleistungen in Bezug auf Solarenergieerzeugung und hierauf abgestellte Wirtschaft und Produktion.

Kollektivmarke

(591) Farbanspruch: Grau, orange.

(111) no 465783  
(220) Date de dépôt: 22 février 1999  
(730) Titulaire: Sean Maitland Taylor, 8, rue de Vermont, 1202 Gcnève (540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaque compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie.

16 Produits de l'imprimerie; photographies, adhésifs.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie. Tous les produits précités de provenance suisse 42 Services d'un tatoueur.

(111) Nr. 465784  
(220) Hinterlegungsdatum: 8. September 1998  
(730) Inhaber/in: Phonak Holding AG, Laubisrütstrasse 28, 8712 Stäfa  
(740) Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdtstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

10 Medizinische Apparate.

(111) Nr. 465785  
(220) Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1997  
(730) Inhaber/in: CCC Acquisition Corp., 6040 Bandini Boulevard, Los Angeles (CA 90040), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel



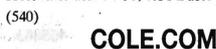
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Dateiverwaltung mittels Computer im Bereich von Marketing und Verkauf von Kinder-, Damen- und Herrenbekleidung und von Sportbekleidung sowie von Accessoires für die vorgenannten Waren; Telemarketing und Detailhandel mittels elektronischer Medien von Kinder-, Damen- und Herrenbekleidung und von Sportbekleidung sowie von Accessoires für die vorgenannten Waren.

38 Übermittlung von elektronischen Mitteilungen; elektronische Nachrichtenübermittlung (electronic mail).

42 Zurverfügungstellung von Zugriffszeiten zu Computerdatenbanken im Bereich von Marketing und Verkauf von Kinder-, Damen- und Herrenbekleidung und von Sportbekleidung sowie von Accessoires für die vorgenannten Waren.

(111) Nr. 465786  
(220) Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1997  
(730) Inhaber/in: CCC Acquisition Corp., 6040 Bandini Boulevard, Los Angeles (CA 90040), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Dateiverwaltung mittels Computer im Bereich von Marketing und Verkauf von Kinder-, Damen- und Herrenbekleidung und

von Sportbekleidung sowie von Accessoires für die vorgenannten Waren; Telemarketing und Detailhandel mittels elektronischer Medien von Kinder-, Damen- und Herrenbekleidung und von Sportbekleidung sowie von Accessoires für die vorgenannten Waren.

38 Übermittlung von elektronischen Mitteilungen; elektronische Nachrichtenübermittlung (electronic mail).

42 Zurverfügungstellung von Zugriffszeiten zu Computerdatenbanken im Bereich von Marketing und Verkauf von Kinder-, Damen- und Herrenbekleidung und von Sportbekleidung sowie von Accessoires für die vorgenannten Waren.

(111) Nr. 465787  
(220) Hinterlegungsdatum: 17. November 1998  
(730) Inhaber/in: Cunard White Star Limited, Mountbatten House, Grosvenor Square, Southampton SO15 2BF, GB-Grossbritannien  
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

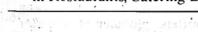
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in dieser Klasse enthalten); Druckereierzeugnisse; Photographien; Schreibwaren; Spielkarten; Zeichenbedarfsartikel; Malereibedarfsartikel; Papierflagen; Tinte; Bierdeckel; Sets; Papiertücher; Tischtücher (aus Papier); Grusskarten, Packpapier, geographische Karten, Kugelschreiber, Bleistifte und andere Schreibinstrumente, Lesezeichen, Agenden und Kalender, Kataloge, Büroartikel (ausgenommen Möbel), Notizbücher, Notizblöcke, Globen, Servietten, Papiertaschentücher, Schreibtisch-Zubehör, nämlich Brieföffner, Briefbeschwerer, Halter für Schreibfedern und Bleistifte, Plakate, Schreibpapier, Drucke, Papiertaschen, Briefbeschwerer, Bilder, Sammellalben, Schreibetuis, Tischschreibwaren aus Papier.

25 Bekleidungsstücke, nämlich Hemden, Blusen, T-Shirts, ärmellose Oberteile, Sweatshirts, Schwitzhosen, Bandanas, Halstücher, Kopftücher, Schultertücher, Stirnbänder, Schwitzbänder, Badeanzüge, Shorts, Röcke, Damenkleider, Jacken, Mäntel, Hosen, Pyjamas, Roben, Unterbekleidungsstücke, Nacht-shirts, Nachthemden, Hüte, Kappen, Handschuhe, Fausthandschuhe, Socken, Wirkwaren und Schuhe.

39 Transport mit Schiffen, Buchung von Reisen, Veranstaltung von Kreuzfahrten, Reisebegleitung, Warenauslieferung, Einlagerung von Waren, Seetransporte, Beförderung von Passagieren, Beförderung von Personen mit Vergnügungsbooten, Reservationsdienste, Vermietung von Schiffen und Booten.

42 Verpflegung, Beherbergung von Gästen, Betrieb einer Bar, Verpflegung von Gästen in Restaurants, Catering-Dienstleistungen.

(111) no 465788  
(220) Date de dépôt: 2 février 1999  
(730) Titulaire: Kraft Jacobs Suchard SA (Kraft Jacobs Suchard AG) (Kraft Jacobs Suchard Ltd), Klausstrasse 4-6, 8008 Zürich



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

29 Fruits et légumes cuits, conservés et secs, confitures; compotes, oeufs, lait, produits laitiers et boissons à base de lait.

30 Café, extraits de café, succédanés du café, cacao, chocolat, boissons à base de cacao, de chocolat ou de café et préparations pour faire ces boissons, thé; pâtisseries, préparations faites de céréales, pain; pâte à pain ou à gâteau, produits de boulangerie, de pâtisserie et de confiserie, en particulier sucreries et confiserie de chocolat, glaces comestibles; en-cas à base de crème, de légume et/ou de fruit, de mais grillé et éclaté; tous ces produits étant compris dans la classe 30.

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

29 Fruits et légumes cuits, conservés et secs, confitures; compotes, oeufs, lait, produits laitiers et boissons à base de lait.

30 Café, extraits de café, succédanés du café, cacao, chocolat, boissons à base de cacao, de chocolat ou de café et préparations pour faire ces boissons, thé; pâtisseries, préparations faites de céréales, pain; pâte à pain ou à gâteau, produits de boulangerie, de pâtisserie et de confiserie, en particulier sucreries et confiserie de chocolat, glaces comestibles; en-cas à base de crème, de légume et/ou de fruit, de mais grillé et éclaté; tous ces produits étant compris dans la classe 30.

(111) Nr. 465789  
(220) Hinterlegungsdatum: 16. März 1999  
(730) Inhaber/in: The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

5 Hygienische Produkte, nämlich mit medizinischen oder desinfizierenden Lotionen imprägnierte Tücher, feuchte Reinigungstücher für hygienische Zwecke.

16 Windeln, hergestellt aus Papier und/oder Zellulose.

(111) Nr. 465790  
(220) Hinterlegungsdatum: 16. März 1999  
(730) Inhaber/in: Omniglow Corporation, 96 Windsor Street, West Springfield (MA 01089), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

11 Beleuchtungsgeräte, nämlich durch chemische Vorgänge lumineszierende Vorrichtungen für die Verwendung bei der Reproduktionsführung beim Vieh.

(111) Nr. 465791  
(220) Hinterlegungsdatum: 14. April 1999  
(730) Inhaber/in: Stiftung Institut für Biologische Elektrotechnik Schweiz IBES, Steinacherstrasse 4, 8308 Illnau



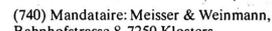
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

37 Unterstützung der Haustechnik bezüglich biologischer elektromagnetischer Verträglichkeit (B-EMV; Elektromog Umweltbelastung).

41 Schulung und Information der Bevölkerung (Elektrobiologie-Umweltforum), Ausbildung der Elektro- und Elektronikbranche. Alle vorgenannten Dienstleistungen bezüglich biologischer elektromagnetischer Verträglichkeit (B-EMV; Elektromog Umweltbelastung).

42 Rechtsberatung und Erstellung von technischen Gutachten; Auswertung von Studien und Erfahrungsberichten; Messungen, Sanierungsengineering; Unterstützung von Forschung und Entwicklung; Bauberatung.

(111) no 465792  
(220) Date de dépôt: 15 avril 1999  
(730) Titulaire: Schweizerische Effektenbörse (Bourse suisse de valeurs mobilières) (Swiss Stock Exchange) (Borsa Valori Svizzera), Selnaustrasse 30, 8001 Zürich



(740) Mandataire: Meisser & Weinmann, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Programmes de traitement de données et des textes; programmes, équipements et appareils pour la transmission de données et d'informations; logiciels sous forme de cartes perforées, de bandes magnétiques, de disques magnétiques et optiques et de films; bandes magnétiques et bobines magnétiques, disques magnétiques et optiques.

16 Produits de l'imprimerie, livres et manuels concernant le traitement des informations et de la calcul des instruments financiers; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes perforées.

35 Publicité et gestion des affaires commerciales; calcul, enregistrement, composition, compilation et systématisation de statistiques et de chiffres-indices concernant les cours de la bourse, les valeurs, les taux d'intérêt, les prix, les cours du change et autres données économiques; services de comptabilité.

36 Assurance; affaires financières; émission des instruments financiers; services bancaires et de financiers; grance de portefeuilles; affaires monétaires et financières; services de cartes de crédit et de cartes de paiement; consultation en matière d'affaires bancaires et financières.

38 Télécommunication; service de messagerie électronique; transmission d'informations, de données et d'images, transmission de statistiques et de chiffres-indices concernant les cours de la bourse, les valeurs, les taux d'intérêt, les prix, les cours du change et autres données économiques.

41 Formation; instruction; édition, publication de statistiques et de chiffres-indices concer-

nant les cours de la bourse, les valeurs, les taux d'intérêt, les prix, les cours du change et autres données économiques.

- 42 Mise à disposition et/ou location de temps d'accès à une banque de données contenant des informations et des chiffres-indices, y compris services de consultation d'une banque de données; mise à disposition d'accès à une messagerie électronique; programmation pour ordinateurs.

(111) Nr. 465793  
(220) Date de dépôt: 15 avril 1999  
(730) Titulaire: Franck Muller Watchland SA, 22, route de Malagny, 1294 Genthod  
(740) Mandataire: Inteltech SA, 10, rue J.-L.-Pourtalès, 2000 Neuchâtel  
(540)

## FRANCK MULLER GENEVE SUNSET

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 14 Horlogerie et instruments chronométriques de provenance de Genève (Suisse); métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; tous les produits précités étant de provenance suisse.
- 16 Papier à lettre et enveloppes; papeterie; cartes de rendez-vous; blocs-notes; livres; carnets; cartes de visites, cartes d'invitation; nécessaires pour écrire; articles de papeterie et de bureau; plumes; stylos; crayons; instruments d'écriture compris dans cette classe; enciers; ouvre-lettres; porte-plumes; porte-crayons; plumiers; signets; blocs; pinces-notes; porte-documents; sceaux; timbres; produits de l'imprimerie, publications, agendas; photographies, albums pour photographies; fournitures d'emballage et d'emballage; étiquettes; coupe-papier; affiches; matériel pour artistes; tous les produits précités étant de provenance suisse.

(111) Nr. 465794  
(220) Hinterlegungsdatum: 15. April 1999  
(730) Inhaber/in: QualiCasa AG, Schulstrasse 15, 8542 Wiesendangen  
(740) Vertreter/in: Hans Rudolf Gachnang Patentanwalt, Badstrasse 5, 8500 Frauenfeld  
(540)

## QUALICASA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Computerprogramme und Software für die Erstellung von Investitions- und Anlageplanungen sowie Unterhalts- und Betriebskosten von Liegenschaften sowie für die Erfassung bauphysikalischer und bautechnischer Daten und des momentanen Zustands von Liegenschaften mit dem Ziel, eine Bewertung zu erzielen.
- 36 Erstellen langfristiger Investitions- und Anlageplanungen der bauphysikalisch und bautechnisch erfassten Liegenschaften, Erstellen langfristiger Unterhalts- und Betriebskosten-Budgets für die erfassten Liegenschaften, Erstellen von Zustandsprotokollen von Immobilien, Bewertung (Schätzung) von Immobilien anhand der Zustandsprotokolle.
- 42 Erstellen einer bauphysikalischen und bautechnischen Zustandsanalyse von Liegenschaften und Dienstleistungen eines Ingenieurs, nämlich Durchführen von Bewertungen.

(111) Nr. 465795  
(220) Hinterlegungsdatum: 15. April 1999  
(730) Inhaber/in: QualiCasa AG, Schulstrasse 15, 8542 Wiesendangen  
(740) Vertreter/in: Hans Rudolf Gachnang Patentanwalt, Badstrasse 5, 8500 Frauenfeld  
(540)

## SERVICASA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Computerprogramme und Software für die Erstellung von Investitions- und Anlageplanungen sowie Unterhalts- und Betriebskosten von Liegenschaften sowie für die Erfassung bauphysikalischer und bautechnischer Daten und des momentanen Zustands von Liegenschaften mit dem Ziel, eine Bewertung zu erzielen.
- 36 Erstellen langfristiger Investitions- und Anlageplanungen der bauphysikalisch und bautechnisch erfassten Liegenschaften, Erstellen langfristiger Unterhalts- und Betriebskosten-Budgets für die erfassten Liegenschaften, Erstellen von Zustandsprotokollen von Immobilien, Bewertung (Schätzung) von Immobilien anhand der Zustandsprotokolle.
- 42 Erstellen einer bauphysikalischen und bautechnischen Zustandsanalyse von Liegenschaften und Dienstleistungen eines Ingenieurs, nämlich Durchführen von Bewertungen.

(111) Nr. 465796  
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1999  
(730) Inhaber/in: Online Consulting AG, Eurohaus, Rheinweg 7, 8200 Schaffhausen  
(540)

## MAX 24

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Software.

35 Durchführung von Versteigerungen von Waren und Dienstleistungen über Internet.

38 Telekommunikation.

42 Zur Verfügung stellen von Zugriffszeit über das Internet auf elektronische Dokumente und Datenbanken.

(111) Nr. 465797  
(220) Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1999  
(730) Inhaber/in: Transmeta Corporation, 3940 Freedom Circle, Santa Clara (CA 95054), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich  
(540)

## CRUSOE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Computer, Computerbetriebssysteme, Computer Hardware, Computer Peripheriegeräte, integrierte Schaltkreise, Halbleiter, Leiterplatten, insbesondere gedruckte Leiterplatten, Computer Software aller Art, Firmware.
- 16 Druckereierzeugnisse und Papierwaren, insbesondere Publikationen, Bücher, Zeitschriften, Magazine, Rundschreiben, Kataloge, Weisspapier, Flugblätter, Handbücher und Broschüren.
- 42 Computerbezogene Dienstleistungen, nämlich Installations-, Wiederherstellungs-, Wartungs-, Unterstützungs- und Beratungsdienstleistungen bezüglich computerbezogenen Erzeugnissen; Computerberatungsdienste; computerbezogene Dienstleistungen, nämlich Design und Entwicklung von Computer Software für Dritte; computerbezogene Dienstleistungen, nämlich Design und Entwicklung von Standards für Dritte für das Design und die Implementierung von Computer Software, Computer Hardware und Telekommunikationsanlagen; computerbezogene Dienstleistungen, nämlich Beschaffen und zur Verfügungstellen von On-Line Informationen und Dienstleistungen aller Art mittels globalen Computer Netzwerken; computerbezogene Dienstleistungen, nämlich zur Verfügungstellen von On-Line Informationen und Dienstleistungen aller Art mittels globalen Computer Netzwerken; computerbezogene Dienstleistungen, nämlich zur Verfügungstellen von On-Line Publikationen, Büchern, Rundschreiben, Magazinen, Weisspapier, Katalogen, Flugblätter, Handbücher und Broschüren mittels globalen Computer Netzwerken; computerbezogene Dienstleistungen, nämlich zur Verfügungstellen von On-Line Anlagen, Einrichtungen und Möglichkeiten mittels globalen Computer Netzwerken; computerbezogene Dienstleistungen, nämlich zur Verfügungstellen von On-Line Bulletin Tafeln mittels globalen Computer Netzwerken; computerbezogene Dienstleistungen, nämlich zur Verfügungstellen von Datenbanken mittels globalen Computer-Netzwerken; computerbezogene Dienstleistungen, nämlich zur Verfügungstellen von Suchmaschinen zur Erhaltung von Daten mittels globalen Computer Netzwerken.

(111) Nr. 465798  
(220) Date de dépôt: 2 juillet 1999  
(730) Titulaire: RLCO Rossi Line Construction SA, 4, chemin du Devin, 1000 Lausanne 12  
(740) Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève, Case postale 61, 1226 Thônex  
(540)

## RLCO

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

6 Matériaux de construction métalliques; tuyauteries métalliques; tuyaux métalliques, manchons et raccords de tuyaux métalliques; tuyaux en acier inoxydable pour l'industrie alimentaire, biochimique et chimique.

17 Tuyaux flexibles non métalliques, manchons et raccords de tuyaux non métalliques.

37 Construction, installation et entretien de conduites et de tuyaux, notamment de gazoducs, aqueducs, oléoducs, conduites forcées, conduites sous-lacustres, conduites d'alimentation en eau pour canon à neige, de tuyauterie alimentaire, biochimique et chimique en acier inoxydable, de réseaux pour la distribution d'eau, réseaux et chauffage à distance, complexes pétroliers, stations de pompage et réservoirs d'eau potable, réseaux de transport de gaz et postes de détente et de comptage pour le gaz.

(111) no 465799  
(220) Date de dépôt: 25 février 1999  
(730) Titulaire: Alea Prevoyance Funeraire SA, 6, rue du Maupas, 1004 Lausanne  
(540)

## Dignité

Le spécialiste  
de la prévoyance obsèques

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

36 Assurances, en particulier prévoyance financière d'obsèques.

(591) Couleurs revendiquées: Vert, noir.

(111) Nr. 465800  
(220) Hinterlegungsdatum: 14. September 1998  
(730) Inhaber/in: Maron AG, Reckholderstrasse 8, 8590 Romanshorn  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

6 Jalousien, Rollos und Vorhänge aus Metall.

20 Lamellenstores.

24 Rollos und Vorhänge, insbesondere Plisséevorhänge aus Textilien oder Kunststoff.

(111) no 465801  
(220) Date de dépôt: 31 juillet 1998  
(730) Titulaire: Credit Suisse Group, Paradeplatz 8, 8001 Zürich  
(740) Mandataire: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)

## CREDIT SUISSE | one

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 36 Services bancaires y compris services bancaires privés et d'entreprise et services financiers et d'investissements; services de planification d'investissements et de conseils; services de gestion de fonds et de biens; services bancaires d'affaires et d'investissements; services d'assurances; services bancaires, d'investissements financiers et d'assurance par voie électronique et on-line; services d'information et de conseils en relation avec les services bancaires, financiers, d'investissements et d'assurance.
- "CREDIT SUISSE" marque imposée.

(111) no 465802  
(220) Date de dépôt: 31 juillet 1998  
(730) Titulaire: Credit Suisse Group, Paradeplatz 8, 8001 Zürich  
(740) Mandataire: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)

## CREDIT SUISSE | un

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 36 Services bancaires y compris services bancaires privés et d'entreprise et services financiers et d'investissements; services de planification d'investissements et de conseils; services de gestion de fonds et de biens; services bancaires d'affaires et d'investissements; services d'assurances; services bancaires, d'investissements financiers et d'assurance par voie électronique et on-line; services d'information et de conseils en relation avec les services bancaires, financiers, d'investissements et d'assurance.
- "CREDIT SUISSE" marque imposée.

(111) no 465803  
(220) Date de dépôt: 31 juillet 1998  
(730) Titulaire: Credit Suisse Group, Paradeplatz 8, 8001 Zürich  
(740) Mandataire: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

## CREDIT SUISSE | eins

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 36 Services bancaires y compris services bancaires privés et d'entreprise et services financiers et d'investissements; services de planification d'investissements et de conseils; services de gestion de fonds et de biens; services bancaires d'affaires et d'investissements; services d'assurances; services bancaires, d'investissements financiers et d'assurance par voie électronique et on-line; services d'information et de conseils en relation avec les services bancaires, financiers, d'investissements et d'assurance.
- "CREDIT SUISSE" marque imposée.

(111) Nr. 465804  
(220) Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1999  
(730) Inhaber/in: Zürcher Kantonalbank, Marketing und Kommunikation, Postfach, 8010 Zürich  
(740) Vertreter/in: Korth Neff Esslinger Rechtsanwälte, Kreuzplatz 20, 8032 Zürich  
(540)

## ZKB-Newcomer

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Verkaufsaufautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate, insbesondere Automaten zur Tätigkeit von Bankgeschäften sowie Automaten zur Information über Bankgeschäfte; Registrierkassen; Rechenmaschinen; Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Computer und Videotext-Geräte und Peripheriegeräte soweit in dieser Klasse enthalten; Software.
- 14 Edelmetalle und deren Legierungen, Edelmetallbarren.
- 28 Werbartikel, nämlich Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (ausgenommen Bekleidung).
- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; alle Bankgeschäfte einschliesslich Kreditgewährung, Entgegennahme von Geldern, Handel mit Wertpapieren, Immobilienwesen.
- 41 Erziehung, Ausbildung, sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Rechtsberatung und -vertretung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Verpflegung.

(111) Nr. 465805  
(220) Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1999  
(730) Inhaber/in: Zürcher Kantonalbank, Marketing und Kommunikation, Postfach, 8010 Zürich  
(740) Vertreter/in: Korth Neff Esslinger Rechtsanwälte, Kreuzplatz 20, 8032 Zürich  
(540)

## ZKB-Info Trader

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Verkaufsaufautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate, insbesondere Automaten zur Tätigkeit von Bankgeschäften sowie Automaten zur Information über Bankgeschäfte; Registrierkassen; Rechenmaschinen; Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Computer und Videotext-Geräte und Peripheriegeräte soweit in dieser Klasse enthalten; Software.
- 14 Edelmetalle und deren Legierungen, Edelmetallbarren.
- 28 Werbartikel, nämlich Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (ausgenommen Bekleidung).
- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; alle Bankgeschäfte einschliesslich Kreditgewährung, Entgegennahme von Geldern, Handel mit Wertpapieren, Immobilienwesen.
- 41 Erziehung, Ausbildung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Rechtsberatung und -vertretung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Verpflegung.

(111) Nr. 465806  
(220) Hinterlegungsdatum: 21. September 1998  
(730) Inhaber/in: Proline Profil System GmbH, Rudolf-Diesel-Strasse 2a, 56070 Koblenz, DE-Deutschland  
(740) Vertreter/in: Rottmann, Zimmermann + Partner AG, Glattalstrasse 37, 8052 Zürich

(540)  
**PROLINE**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
6 Waren aus Metall (soweit in dieser Klasse enthalten); Profile und Baumaterialien aus Metall.  
19 Profil und Baumaterialien nicht aus Metall (nicht im Feuerfestbereich).  
20 Waren aus Kunststoff (soweit in dieser Klasse enthalten).

(111) Nr. **465807**  
(220) Date de dépôt: 10 novembre 1998  
(730) Titulaire: Computer Associates Think, Inc., One Computer Associates Plaza, Islandia (NY 11788-7000), US-Etats-Unis d'Amérique  
(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex  
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
9 Software pour ordinateurs qui s'intègre à la gestion et à l'infrastructure de l'entreprise.

(111) Nr. **465808**  
(220) Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1999  
(730) Inhaber/in: Ecovos AG, Kőnizstrasse 294, 3098 Kőniz  
(540)

**EcoCoat**



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
2 Farben, Färbemittel, Anstrichmittel, Farblacke (Lasuren), Holzanzstrich- und Holzkonservierungsmittel; alle vorgenannten Waren sind biologisch abbaubar.

(111) Nr. **465809**  
(220) Date de dépôt: 24 novembre 1998  
(730) Titulaire: Imaginepicture Media Max Production, Chalet la Prairie, 1873 Val-d'Illiez  
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
41 Production de films sur bandes vidéo ou autre support.  
42 Photographie.  
(591) Couleur/s revendiquée/s: Rouge, noir, violet.

(111) Nr. **465810**  
(220) Hinterlegungsdatum: 25. November 1998  
(730) Inhaber/in: GFTA Analytics Managed Funds Ltd., Saffrey Square Building, Bank Lane, PO Box, 4927 Nassau, BS-Bahamas  
(740) Vertreter/in: von Erlach Klainguti Stettler Wille, Rechtsanwältin, Drickönigstrasse 7, 8022 Zürich  
(540)

the edge to hedge.

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
16 Druckerzeugnisse, insbesondere Ausdrucke computerprogrammgestützter Bildschirmwiedergaben, Veröffentlichungen, Druckschriften, Zeitschriften, Zeitungen, Magazine, Rundschreiben, Bücher; Fotografien, Drucklettern, Druckstöcke, Lehr- und Unterrichtsmittel für Seminarveranstaltungen, nämlich Tabellen, Diagramme sowie grafische Darstellungen und Reproduktionen aus dem Finanz- und Wirtschaftsbereich.  
36 Erstellen von Finanzanalysen und Finanzstatistiken, von Konvertrierungsmodellen und -befehlen, Analyse von Preisen und Trends der Finanzmärkte, insbesondere un-

ter Verwendung von Software; Empfehlen und/oder Durchführen von Börsen- und Devisengeschäften, Bankgeschäfte, finanzielle Beratung, Erteilung von Finanzaufrufen, insbesondere von Börsenkursnotierungen, Investmentgeschäfte, Kundenbetreuung im Rahmen von Finanz- und Devisenangelegenheiten; Vermittlung von Vermögensanlagen in Fonds, Vermögensverwaltung.

42 Design, Programmierung, Erstellung, Entwicklung, Aktualisierung sowie individuelle Anpassung von Computersoftware, die vorgenannten Dienstleistungen insbesondere zur Analyse finanzwirtschaftlicher Zeitreihen und Trends; Lizenzvergabe von computergestützten Modellen zur Analyse von Preisen und Trends der Finanzmärkte; Vermittlung von Zugriffszeit zu Datenbanken für die Datenverarbeitung.

(320/330) Prioritätsanspruch: 8. Juni 1998, DE-Deutschland

(111) Nr. **465811**  
(220) Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1998  
(730) Inhaber/in: Otto's Warenposten AG, Wasserstrasse 3, 6210 Sursee  
(740) Vertreter/in: Ueli Grüter Rechtsanwalt, Seehofstrasse 9, 6000 Luzern 6  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, Kosmetika; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpfutzmittel; Autopflegeprodukte; Scheibenwaschmittel.

18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie in Klasse 18 enthalten sind; Reise- und Handkoffer; Lederetuis; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren; Rucksäcke; Sport- und Freizeit Taschen.

20 Möbel, Gartenmöbel, Spiegel, Rahmen; Waren, soweit in Klasse 20 enthalten, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide oder aus Kunststoffen; Innenlamellenstoren; Wohn-Accessoires, soweit in dieser Klasse enthalten; Matratzen.

21 Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämmе und Schwämme; Bürsten; Putzzeug; Stahlspäne; Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit in Klasse 21 enthalten.

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
35 Werbung, insbesondere auch über das Internet; Geschäftsführung, insbesondere von Warenposten-Läden, von Internet-Verandhandel und von Do-it-yourself-Läden; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

39 Transportwesen; Ballonfahrten; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen; Vermietung von Fahrzeugen.

(591) Farbanspruch: Schwarz, grün.

(111) Nr. **465812**  
(220) Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1999  
(730) Inhaber/in: The Porcelain and Fine China Companies Limited, The Royal Porcelain Works, Severn Street, Worcester WR1 2NE, GB-Grossbritannien  
(740) Vertreter/in: Braun & Partner Patent-, Marken-, Rechtsanwältin, Reussstrasse 22, 4054 Basel  
(540)



**ROYAL WORCESTER**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
21 Porzellanwaren, Chinaporzellan, Figuren aus Porzellan, Ton oder Glas; Koch- und zugleich Serviergeschirr; Glaswaren; Schutzschuhe aus Textilstoffen für Haushaltzwecke, Topflappen.  
24 Tischwäsche aus textilem Material, Bettwäsche.  
Alle vorgenannten Waren britischer Herkunft.

(111) Nr. **465813**  
(220) Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1999  
(730) Inhaber/in: Satronic AG, Brülstrasse 7, 8157 Dicksdorf  
(740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich  
(540)

**SatroCom**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Elektrische und elektronische Apparate und Instrumente für die Heizungsindustrie, insbesondere Datenübertragungsgeräte und Datenauswertungsgeräte für die Heizungsindustrie; Brennerprüfgeräte, Flammüberwachungseinrichtungen.

11 Heizungsanlagen, Feuerungsautomaten, Brenner, Zündeinrichtungen, Brennerregelungen sowie Teile der und Zubehör zu den vorerwähnten Waren (soweit in Klasse 11 enthalten), Komponenten für die Wärmetechnik.

(320/330) Prioritätsanspruch: 29. Oktober 1998, DE-Deutschland

(111) Nr. **465814**  
(220) Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1999  
(730) Inhaber/in: Verein Ebrix, c/o Amstein + Walther AG, J. Ganz, Leutschenbachstrasse 45, 8050 Zürich  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

6 Kanalleitungen und deren Komponenten für Elektro- und Kommunikations-Verkabelungen aus Metall; Türzargen aus Metall.  
9 Elektrotechnische Apparate und Komponenten wie Busaktoren, Drücker und Schalter, Steckdosen; elektrotechnische Installationsmaterial, nämlich Anschlussklemmen, absolationsfreie Kontaktierungsrichtungen, Kabelverbinder; Elektro- und Kommunikations-Kabel insbesondere Flach- und Rundkabel; Verkabelungs- und Flachkabelvorrichtungen.

19 Kanalleitungen und deren Komponenten für Elektro- und Kommunikations-Verkabelungen aus Kunststoff; Türzargen aus Holz; Spezialbacksteine, Spezialmauersteine, zementgebundene Mauersteine.

37 Elektroinstallationen.

Kollektivmarke

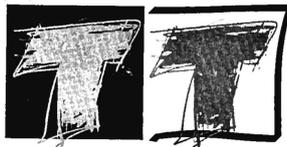
(111) Nr. **465815**  
(220) Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1999  
(730) Inhaber/in: ASS-AG Antriebstechnik, Hauptstrasse 50, 3186 Dűdingen  
(540)

**EVOLVERE ®**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

7 Maschinen und Werkzeugmaschinen; Motoren und Kupplungen (ausgenommen für Landfahrzeuge).  
12 Motoren und Kupplungen für Landfahrzeuge.  
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.

(111) Nr. **465816**  
(220) Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1999  
(730) Inhaber/in: TT Technoservice Speditionsgesellschaft mbH, Heisenbergerstrasse 26-40, 50169 Kerpen-Tűrnich, DE-Deutschland  
(740) Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Systematisierung, Zusammenstellung und Zurverfügungstellung für Dritte von Daten in Computerdatenbanken.  
38 Uebermittlung von Informationen.  
39 Dienstleistungen eines Speditions- und Transportunternehmens, nämlich Befördern, Umschlagen, Lagern, Sortieren, Verteilen, Verpacken, Verpacken, Auszeichnen von Gütern sowie Überwachen dieser Dienstleistungen. Vermittlung von Dienstleistungen der genannten Art; Vermietung von Fahrzeugen sowie von Ausrüstungen zum Transport von Gütern und Waren.

41 Schulung und Ausbildung auf dem Gebiet der Logistik und des Transportes von Waren und Dienstleistungen.

42 Beratung auf dem Gebiet der Logistik und des Transportes von Waren und Gütern.

(111) Nr. **465817**  
(220) Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1999  
(730) Inhaber/in: Käseereignossenschaft Worbenstein, Richigenstrasse 2, 3076 Worb  
(540)



**Chási Worb**  
Qualität aus unserer Region

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

29 Worber Milch und Milchprodukte, insbesondere Worber Pastmilch, Worber Milchdrink, Worber Dessertkäse, Worber Joghurt, Worber Magerquark, Worber Rahmquark, Worber Butter, Worber Ziger, Worber Rahm.

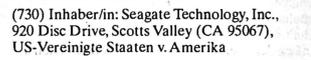
(111) Nr. **465818**  
(220) Date de dépôt: 16 février 1999  
(730) Titulaire: Pierre Bezencon, 13, Tête-de-Ran, 2300 La Chaux-de-Fonds  
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

16 Matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).  
41 Education; formation; activités culturelles.  
(591) Couleur/s revendiquée/s: Rouge.

(111) Nr. **465819**  
(220) Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1999  
(730) Inhaber/in: Hewlett-Packard Ltd., Cain Road, Bracknell (Berks RG12-1HN), GB-Grossbritannien  
(730) Inhaber/in: Seagate Technology, Inc., 920 Disc Drive, Scotts Valley (CA 95067), US-Vereingete Staaten v. Amerika  
(730) Inhaber/in: International Business Machines Corporation (IBM), New Orchard Road, Armonk (NY 10504), US-Vereingete Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühstrasse 8, 8008 Zürich  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Computer-, Peripheriegeräte, Computer-Software, Computer-Firmware, Software-Treiber, Firmware-Treiber, Laufwerke, Bandantenne, Bandkassetten, Magnetbandkassetten, Tonbänder, Videobänder, EDV-Zubehör soweit in dieser Klasse enthalten.

16 Druckerzeugnisse, Rundschreiben, Zirkulare, Nachrichtenblätter, Zeitungen, Zeitschriften, Prospekte, Bücher, Kataloge, Separatdrucke, Datenblätter, Gebrauchsanweisungen, Gebrauchshandbücher, Beipackzettel, Bulletins insbesondere technischer Art, Handbücher für den Unterhalt von Geräten und Systemen, Anwender-Handbücher.

42 Unterhalt und Support von Computern, elektronischen Geräten, Messgeräten, Datenverarbeitungsgeräten und analytischen Geräten; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Entwerfen und Entwickeln von Mess- und Rechenggeräten.

42 Unterhalt und Support von Computern, elektronischen Geräten, Messgeräten, Datenverarbeitungsgeräten und analytischen Geräten; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Entwerfen und Entwickeln von Mess- und Rechenggeräten.

42 Unterhalt und Support von Computern, elektronischen Geräten, Messgeräten, Datenverarbeitungsgeräten und analytischen Geräten; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Entwerfen und Entwickeln von Mess- und Rechenggeräten.

42 Unterhalt und Support von Computern, elektronischen Geräten, Messgeräten, Datenverarbeitungsgeräten und analytischen Geräten; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Entwerfen und Entwickeln von Mess- und Rechenggeräten.

**Wichtiger Hinweis**

Die hier veröffentlichten Marken entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Institut ausgetesteten Eintragungsbearbeitungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

**Konflikt mit eingetragenen Marken**

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Institut rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen oder Hinterlegungen bestehen; es führt auf Antrag hin Recherchen nach eingetragenen sowie sich noch in Gesuchzustand befindlichen schweizerischen und internationalen Marken durch.

## ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN - MARCHÉS PUBLICS - ACQUISTI PUBBLICI

## Ausschreibungen

Nach WTO

## Appels d'offres

Conformément à l'OMC

## Bandi di concorso

In conformità all'OMC

## Dienstleistungsaufträge / Services / Servizi

## Bund / Confédération / Confederazione

1. Auftraggeberin:  
Bundesamt für Statistik BFS  
Abteilung Gesellschaft und Bildung  
Espace de l'Europe 10, CH-2010 Neuchâtel  
Telefon ++41 32 713 66 42 / Fax ++41 32 713 68 57
2. Verfahrensverfahren: offenes Verfahren
- 3a. Lieferort oder Ausführungsort: Bundesamt für Statistik BFS, Espace de l'Europe 10, CH-2010 Neuchâtel
- 3b. Produktbeschreibung (Aufgabenbeschreibung):
1. Projekttitel (Kurzbeschreibung)  
PISA (003) 317.000 (Programme International for Student Assessment)
2. Detaillierte Aufgabenbeschreibung:  
PISA ist eine internationale Erhebung unter der Schirmherrschaft der OECD. Ihr Ziel ist die Messung gewisser Grundfähigkeiten in den Bereichen Lesen, Mathematik und Naturwissenschaften bei 15-jährigen Schülerinnen und Schülern. Verwaltung, Umsetzung und Koordination auf internationaler Ebene obliegen einem von der OECD beauftragten internationalen Konsortium. In jedem Teilnehmerland zeichnet ein/nationale/n Projektleiter/in (National Project Manager = NPM) für die Realisierung von PISA und die Einhaltung der relevanten Normen und internationalen Verfahren verantwortlich. Es ist geplant, alle drei Jahre neue Testserien durchzuführen. In der Schweiz richtet sich die Erhebung im Jahr 2000 an alle Neuntklässlerinnen und Neuntklässler der obligatorischen Schule.  
Die vorliegende Ausschreibung betrifft die  
- Durchführung der Tests und die  
- Kodierung sowie die Erfassung der Antworten in der Deutschschweiz
- 3c. Aufliege in Lose: (Siehe Preisliste)  
Losnummer: 100 - Durchführung der Tests  
Losnummer: 200 - Kodierung, Erfassung und Kontrolle der Antworten
- 3d. Die Preisliste: Ein Formular, anhand dessen die Preise angegeben werden müssen, wird allen auf Anfrage bei der unten angegebenen Adresse (Ziffer 6.b) unter der Angabe «Ausschreibung PISA» zugestellt.
4. Ausführungs- oder Liefertermin:
- |   |                    |
|---|--------------------|
| - Auftragsvergabe:                                    | Ende Dezember 1999 |
| - Schulung der Testverantwortlichen:                  | Januar 2000        |
| - Schulung der Testadministratoren:                   | Januar 2000        |
| - Schulung der Kodierungsverantwortlichen:            | Februar 2000       |
| - Schulung der Kodierpersonen:                        | April 2000         |
| - Anfang der Testdurchführung:                        | 15. April 2000     |
| - Ende der Testdurchführung:                          | 15. Mai 2000       |
| - Abgabetermin der Daten und Berichte:                | 15. Mai 2000       |
| - Anfang der Kodierung und Erfassung:                 | 1. Mai 2000        |
| - Ende der Kodierung und Erfassung (inkl. Kontrolle): | 31. Juli 2000      |
| - Abgabetermin der bereinigten elektronischen Daten:  | 31. Juli 2000      |
5. Bietergemeinschaften: zugelassen, sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.
- 6a. Frist für die Einreichung des Angebotes: 40 Tage nach Publikation dieser Ausschreibung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) (Datum des Poststempels)
- 6b. Adresse für die Einreichung des Angebotes: Bundesamt für Statistik, Abteilung Gesellschaft und Bildung, Frau Hugette McCluskey, Espace de l'Europe 10, PISA 2000 - Durchführung der Tests, Kodierung und Antwortverfassung, 2010 Neuchâtel, Telefon ++41 32 713 66 42 / Fax ++41 32 713 68 57  
E-mail: hugette.mccluskey@bfs.admin.ch
- 6c. Sprache(n) des Angebotes: Deutsch oder Französisch
- 6d. Die Bestandteile des Angebots: Das Angebot sollte aus folgenden Teilen bestehen:  
- einem Begleitschreiben, in dem die Gründe für das Engagement dargelegt werden,  
- einer Beschreibung der Ressourcen und der technischen Mittel, die der Auftragnehmer für die Auftragsbefriedigung einzusetzen beabsichtigt,  
- eines glaubwürdigen Belegs der Eignung des Auftragnehmers, den Auftrag unter den gegebenen Rahmenbedingungen fristgerecht durchzuführen und  
- der kompletten Preisliste, wobei mindestens eine der beiden Losnummern (Nr. 100 und/oder Nr. 200) komplett ausgefüllt werden muss.
- 6e. Fragen bzgl. der Ausschreibung: Fragen bezüglich dieser Ausschreibung können bis zum 17. November 1999 schriftlich (per Post oder E-Mail) bei der unter Ziffer 6.b) angegebenen Adresse eingereicht werden. Alle Fragen werden mit den entsprechenden Antworten in einem einzigen Dokument zusammengefasst; dieses Dokument wird allen Unternehmen bis zum 26. November 1999 zugestellt, die die Preisliste angefordert oder eine Frage gestellt haben.
7. Kautions/Sicherheiten: keine
8. Zahlungsbedingungen: Auf Rechnung, 30 Tage netto, in CHF 20% der vereinbarten Betrags: vor Beginn der Testdurchführung aber frühestens am 31. März in der Mitte der Erhebungsphase - (Ende April)
- 20%: nach Erhalt der Berichte - (Ende Mai) nach Erhalt der bereinigten Daten
- 20%: Restzahlung gemäss Rechnung: nach Überprüfung und Genehmigung der Daten, aber spätestens am 30. September 2000.
- 9a. Eignungskriterien: Alle leistungsfähigen Firmen sind aufgerufen, ein Angebot einzureichen.
- 9b. Eignungsnachweise: Für die Überprüfung der Eignung der Anbieter sind der Offerte folgende Unterlagen beizulegen:
1. Beschreibung der Firma (ausführlicher Prospekt, Jahresbericht usw.),
  2. Anzahl der beschäftigten Personen
  3. Erfahrungen im Bereich der Bildungs- und Schulforschung
  4. Referenzpersonen
  5. Hinweise über das Vorliegen eines Qualitätsmanagement-systems.
  6. Preisliste (anhand des beigefügten Formulars)

10. Zuschlagskriterien: (Reihenfolge = Bedeutung)
1. Preise und Leistungen
  2. Organisation und Qualifikation der Anbieter
  3. Konzeption des Projekts, Angaben zur Projektentwicklung wie z.B. die technische Lösung der Datenerfassung.
  4. Art der Qualitätssicherung und des Controllings, Gewährleistung des Datenschutzes und der pünktlichen Lieferung der Daten und Berichte.
- 11a. Auftragsyp: Dienstleistung
- 11b. Beschaffungsart: Kauf
- 12a. Teilangebote: zulässig
- 12b. Varianten: nicht zulässig
13. Ausschreibung: erfolgt nach dem WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
14. Gültigkeit des Angebotes: 90 Tage gültig ab dem Termin für die Einreichung des Angebotes.
15. Einzubehaltende Kosten: MWSt.
16. Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder: keine
17. Geschäftsbedingungen: Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Dienstleistungsaufträge.
18. Verhandlungen: bleiben vorbehalten
19. Verfahrensgrundsätze: Bedingungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.
20. Sonstige Angaben: Vorbehalten bleiben die Beschaffungsrechte des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
21. Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seine Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 924)

1. Adjudicateur:  
Office fédéral des statistiques OFS  
Espace de l'Europe 10, CH-2010 Neuchâtel  
Téléphone ++41 32 713 66 42 / Fax ++41 32 713 68 57
2. Mode de passation: procédure ouverte
- 3a. Lieu de destination ou d'exécution: Office fédéral de la statistique, Espace de l'Europe 10, CH-2010 Neuchâtel
- 3b. Description du produit (objet du marché):
1. Titre du projet (résumé):  
PISA (003) 317.000 (Programme International for Student Assessment)
  2. Description détaillée du produit ou l'objet du marché:  
PISA est une enquête internationale supervisée par l'OCDE qui a pour but de mesurer à l'aide de tests les acquis des élèves de 15 ans. Ses domaines sont la lecture, les mathématiques et les sciences. Elle est gérée, mise en oeuvre et coordonnée sur le plan international par un Consortium International mandaté par l'OCDE. Dans chaque pays participant à l'enquête un Directeur National de Projet (National Project Manager = NPM) assume localement la responsabilité de la mise en oeuvre du programme PISA et de sa conformité aux normes et aux procédures internationales y relatives.  
Le projet est en principe appelé à se répéter tous les trois ans. En Suisse, et pour l'an 2000, l'enquête sera étendue à tous les élèves en 9e année d'école obligatoire.  
Le présent appel d'offre concerne  
- la passation des tests, et  
- la codification et la saisie des réponses en Suisse germanophone.
- 3c. Lots:  
Lot: 100 - Administration des tests  
Lot: 200 - Codification et saisie
- 3d. Liste de prix: Le formulaire de la liste de prix à remplir sera communiqué à tous ceux qui en font la demande auprès de l'adresse du dépôt de l'offre (chiffre 6.b) en mentionnant «PISA - liste de prix».
4. Délais pour l'exécution du marché:
- |  |                   |
|--|-------------------|
| - Signature du contrat:  | fin décembre 1999 |
| - Formation du responsable des administrateurs de tests:           | janvier 2000      |
| - Formation des responsables de la codification:                   | janvier 2000      |
| - Formation de codeurs:  | février 2000      |
| - Début des tests dans les écoles:                                 | avril 2000        |
| - Fin des tests dans les écoles:                                   | 15 avril 2000     |
| - Délai de remise des cahiers, des questionnaires et des rapports: | 15 mai 2000       |
| - Début de la codification et saisie:                              | 1er mai 2000      |
| - Fin de la codification et saisie (y compris contrôles):          | 31 juillet 2000   |
| - Délai de remise électronique des données épurées:                | 31 juillet 2000   |
5. Communautés de soumissionnaires: admises, pourvu qu'un des partenaires se propose d'assumer la responsabilité de l'ensemble du contrat.
- 6a. Délai de dépôt de l'offre: 40 jours après publication du présent appel d'offre dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC) (timbre postal)
- 6b. Adresse de dépôt de l'offre: Office fédéral de la statistique, division de la société et de la formation - Mme Hugette McCluskey, Espace de l'Europe 10, PISA 2000 - Administration des tests, codification et saisie, CH-2010 Neuchâtel, Téléphone ++41 32 713 66 42 / Fax ++41 32 713 68 57  
E-mail: hugette.mccluskey@bfs.admin.ch
- 6c. Langue(s) de l'offre: allemand ou français
- 6d. Composition de l'offre: L'offre comprendra une lettre d'engagement, une description des ressources et des moyens techniques que le soumissionnaire prévoit d'affecter à l'exécution du marché, les preuves de l'aptitude du soumissionnaire à exécuter le marché selon les règles et délais imposés, la liste de prix complètement remplie pour au moins l'un des deux lots.
- 6e. Questions des entreprises relatives à l'appel d'offres: Ces questions doivent parvenir par écrit (poste ou e-mail) à l'adresse du dépôt de l'offre (chiffre 6.b) avant le 17 novembre 1999 avec mention «PISA - appel d'offres». Elles seront rassemblées avec leurs réponses pour constituer un seul document. Celui-ci sera envoyé avant le 26 novembre 1999 à toutes les entreprises qui auront demandé la liste de prix ou posé une question.
7. Cautions/garanties: aucune
8. Conditions de paiement: Sur facture, à 30 jours net, en CHF, 20% du montant du contrat: avant le début de l'administration des tests mais au plus tôt au 31 mars 2000, à mi-chemin de l'administration des tests

- 20%: après réception des rapports
- 20%: après réception des données épurées
- solde selon facture: 30 jours net après acceptation des données, mais au plus tard au 30 septembre 2000.
- 9a. Critères d'aptitude: Toutes les entreprises disposant de l'expérience et des moyens nécessaires à l'exécution du marché sont invitées à présenter une offre.
- 9b. Preuves de l'aptitude: Pour démontrer sa capacité à exécuter le marché chaque soumissionnaire joindra à son offre:
1. des renseignements généraux sur l'entreprise et son organisation (Prospectus, rapport annuel, etc.)
  2. l'effectif de son personnel
  3. un aperçu de ses expériences dans le domaine de l'éducation et de la formation scolaire
  4. ses références
  5. un aperçu de son système d'assurance qualité
  6. le formulaire de liste de prix complètement rempli pour au moins un des lots mis en soumission (formulaire en annexe).
10. Critères d'adjudication: par ordre d'importance:
1. Prix et prestations
  2. Organisation et qualification du soumissionnaire
  3. Conception du projet, en particulier la solution technique choisie pour la saisie des données
  4. Garanties relatives à la qualité des prestations, la protection des données et la tenue des délais.
- 11a. Genre du marché: Prestation de service
- 11b. Mode d'acquisition: achat
- 12a. Offres partielles: admises
- 12b. Variantes: non admises
13. Appel d'offre: Conforme aux règles de l'Accord de l'OMC sur les marchés publics.
14. Durée de validité de l'offre: 90 jours après le délai du dépôt de l'offre.
15. Coûts à inclure dans le prix offert: TVA
16. Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans des pays non membres de l'OMC: aucune
17. Conditions générales: Conditions générales de la Confédération relatives à l'achat de services.
18. Négociations: Sont réservées.
19. Conditions régissant la procédure: Observation des réglementations régissant la sécurité et les conditions d'emploi des employés et des employées ainsi que celle de l'égalité des salaires pour le personnel masculin et féminin pour autant que la prestation se réalise en Suisse.
20. Autres indications: Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
21. Recours: Dans les 20 jours suivant sa notification, la décision d'adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Le mémoire de recours, signé par le recourant ou son mandataire, doit être adressé en deux exemplaires. Il doit comporter l'exposé de ses motifs avec les preuves qui les fondent ainsi que des copies de la décision attaquée et des moyens de preuve invoqués. (GA 924)

## Vergabene Aufträge

Nach WTO

## Ordres attribués

Conformément à l'OMC

## Appalti aggiudicati

In conformità all'OMC

## Lieferaufträge / Fournitures / Forniture

## Bund / Confédération / Confederazione

1. Auftraggeberin:  
Bundesamt für Bauten und Logistik BBL  
Sektion Informatik Beschaffung  
CH-3003 Bern  
Telefon 031 322 39 49 / Fax 031 322 39 88
2. Gewähltes Verfahrensverfahren: offenes Verfahren
3. Datum des Zuschlags: 4. November 1999
4. Vergabekriterien: -
5. Anzahl Angebote: -
6. Berücksichtigter(r) Anbieter(in): UDT Union Data Trading AG, Industrie Neuhof 15, CH-3422 Kirchberg
7. Art und Umfang des Auftrages: DISK für BS2000, UNIX/NT, Novell
8. Preis oder Preisspanne: CHF 198 250.- bis CHF 535 000.-
9. Aufträge an Dritte: -
10. Sonstige Angaben: Ausschreibung SHAB Nr. 142 vom 26. Juli 1999 für Projekt (946) 605.00 Disk
11. Begründung des Zuschlagsentscheides:  
- Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Pflichtenheft  
- Preis-/Leistungsverhältnis
12. Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 923)
1. Adjudicateur:  
Office fédéral des constructions et de la logistique OFCL  
Section achat informatique  
CH-3003 Bern  
Téléphone 031 322 39 49 / Fax 031 322 39 88
2. Mode de passation: procédure ouverte
3. Date de passation: 4 novembre 1999
4. Critères d'adjudication: -
5. Nombre d'offres déposées: -
6. Désignation du soumissionnaire retenu (adjudicataire): UDT Union Data Trading AG, Industrie Neuhof 15, CH-3422 Kirchberg
7. Genre et étendue des prestations commandées: DISK pour BS2000, UNIX/NT, Novell
8. Prix payé ou fourchette de prix: CHF 198 250.- à CHF 535 000.-
9. Marché sous-traitable à des tiers: -
10. Autres renseignements: Appel d'offre FOSC no 142 du 26 juillet 1999 pour le projet (946) 605.00 Disk
11. Critères pour la décision d'attribution:  
- Meilleur accomplissement des exigences selon cahier des charges  
- Rapport qualité/prix

12. **Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en 2 exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives. (GA 923)

11. **Critères pour la décision d'attribution:** Meilleure concordance des critères d'adjudication  
 12. **Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en 2 exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives. (GA 922)

**Teilnehmerauswahl / Wettbewerbsergebnisse  
 Choix des participants / Résultats du concours  
 Selezione dei partecipanti / Risultati del concorso**

**Bund / Confédération / Confederazione**

- Auftraggeberin:**  
 ETH Zürich ETHZ  
 Bauten und Betrieb, Herr W. Kissel  
 8092 Zürich  
 Telefon 632 53 90 / Fax 632 15 65
- Gewähltes Vergabeverfahren:** selektives Verfahren
- Datum der Auswahl:** 29. Oktober 1999
- Vergabekriterien:** -
- Anzahl Angebote:** -
- Berücksichtigte(r) Anbieter(in):**  
 - Arcoplan AG, 4051 Basel  
 - Caretta + Weidmann AG, 8047 Zürich  
 - Fischer Architekten AG, 8050 Zürich  
 - Kummer Baumanagement GmbH, 8050 Zürich
- Art und Umfang des Auftrags:** Teilprojekt Bibliothek der ETH Zürich: **Generalplaneramt** für die Erarbeitung des Bauprojekts.
- Preis oder Preisspanne:** 8.5 Mio CHF
- Aufträge an Dritte:** -
- Sonstige Angaben:** Ausschreibung SHAB vom 14. September 1999
- Begründung des Zuschlagsentscheides:** Beste Übereinstimmung mit den Zuschlagskriterien
- Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzuzeichnen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 922)
- Adjudicatrice:**  
 EPF Zurich EPFZ  
 Bauten und Betrieb, M. W. Kissel  
 8092 Zurich  
 Téléphone 632 53 90 / Fax 632 15 65
- Mode de passation:** procédure sélective
- Date de passation:** 29 octobre 1999
- Critères d'adjudication:** -
- Nombre d'offres déposées:** -
- Désignation du soumissionnaire retenu (adjudicataire):**  
 - Arcoplan AG, 4051 Basel  
 - Caretta + Weidmann AG, 8047 Zürich  
 - Fischer Architekten AG, 8050 Zürich  
 - Kummer Baumanagement GmbH, 8050 Zürich
- Genre et étendue des prestations commandées: **Projet partiel**** «Bibliothèque de l'EPF Zurich»
- Prix payé ou fourchette de prix:** -
- Marché sous-traitable à des tiers:** -
- Autres renseignements:** Appel d'offre FOSC du 14 septembre 1999

**Ausschreibungen  
 Nicht der WTO unterstellt  
 Appels d'offres  
 Non soumis à l'OMC  
 Bandi di concorso  
 Non sottomessi alle regole dell'OMC**

**Bauaufträge / Constructions / Costruzioni**

**Verschiedene / Divers / Diversi**



- Entité adjudicatrice:**  
 Chemins de fer fédéraux suisses SA, CFF  
 Infrastructure, GP-LS/LG3  
 Avenue de la Gare 43, case postale 345  
 1001 Lausanne  
 Téléphone 051 224 28 89 / Fax 051 224 29 92
- Procédure d'adjudication:** Procédure ouverte
- Lieu de l'exécution:** Ligne **Lausanne-Genève** km 50,040 à km 50,655 et km 52,440 à km 52,580, commune de Versoix.
- Objets:**  
 - **Construction de l'infrastructure d'une 3e voie**, côté Jura des voies existantes, depuis le km 50,040 jusqu'au km 50,655 et km 52,440 à km 52,580. Surface à réaliser: environ 5300 m<sup>2</sup>.  
 - Démolition et reconstruction de 3 passages supérieurs routiers, y compris culées, ouvrages en béton armé avec poutres précontraintes préfabriquées  
 - Prolongement d'un voutage de ruisseau avec aménagement du lit, ouvrage en béton armé avec murs en ailes  
 - Construction d'environ 500 m<sup>2</sup> de mur de soutènement, ouvrages en béton armé de hauteur variable jusqu'à environ 6 m.  
 - Travaux spéciaux avec environ 400 m<sup>2</sup> de parois berlinoises, 200 m de pieux pour fondations de ponts  
 - Pose d'une passerelle métallique provisoire, fournie par M.O. pour circulation piétons  
 - Réalisation d'infrastructures pour environ 350 m d'écrans anti-bruit en béton armé et préfabriqués partiellement fondés sur micro-pieux  
 - Aménagements routiers, déplacement de routes, de chemins, modifications de conduites  
 - Terrassement et bétonnage de fondations pour mats LC côté Lac et Jura, environ 40 pièces, cube de 2.5 à 4 m<sup>3</sup>/p  
 - Fourniture et pose de caniveaux à câbles sur les 750 m de voie, avec traversées
- Lots:** Le marché est découpé en 3 lots:  
 2.1: Braille km 50,040 à km 50,600  
 2.2: Montfleury km 50,250 à km 50,655  
 2.3: Ferney km 52,440 à km 52,580

- Le Maître d'œuvre se réserve la possibilité d'adjuger un ou plusieurs lots à la même entreprise. En cas d'adjudication groupée les travaux vont s'exécuter en parallèle.
- Délais d'exécution:**  
 Début des travaux: Printemps 2000  
 Fin des travaux: Fin 2001
  - Communauté de soumissionnaires:** Admise avec désignation d'un pilote.
  - Délai pour remettre l'offre:** Les offres doivent être adressées, en courrier A, le 28 janvier 2000 au plus tard (le timbre postal faisant foi), sous pli fermé portant les mentions: «GP-LS/LG3» et «Ne pas ouvrir».
  - Adresse pour la remise des offres:** Chemins de fer fédéraux suisses SA, Infrastructure, GP-LS/LG3, avenue de la Gare 43, case postale 345, 1001 Lausanne
  - Langue de l'offre:** Français
  - Documents concernant l'appel d'offres et renseignements sur la procédure:**  
 - Les documents seront envoyés dès le 29 novembre 1999 par le Groupement d'Ingénieurs V3, bureaux responsables: Lot 2.1 et 2.2: Frey & Associés SA, avenue Dapples 54, 1006 Lausanne Téléphone 021 617 01 75 / Fax 021 617 01 85 Lot 2.3: Boss SA, rue de l'Industrie 8, 1020 Renens Téléphone 021 635 00 61 / Fax 021 634 22 02
  - Les documents doivent être demandés par écrit ou par fax (no 051 224 29 92), aux CFF, Grands travaux, filiale ouest, GP-LS/LG3, avenue de la Gare 43, case postale 345, 1001 Lausanne, jusqu'au 22 novembre 1999.
  - Visite des lieux: Rendez-vous: mercredi 8 décembre 1999 à 13 h. 30, Lieu: Gare de Versoix, pavillon d'informations CFF.
  - La visite des lieux est OBLIGATOIRE pour les entreprises inscrites. L'absence à la visite des lieux est un critère éliminatoire lors de l'examen des offres par le maître de l'ouvrage.
  - Ouverture des offres: non publique.
  - Emoluments pour l'obtention des documents concernant l'appel d'offres et modalités de paiement:**  
 Il n'y a pas d'émolument à payer pour la série de prix. Les plans peuvent être consultés aux bureaux d'ingénieurs mentionnés au point 6d sur rendez-vous. Les plans peuvent être commandés aux mêmes bureaux d'ingénieurs et seront facturés au prix de CHF 12.- le m<sup>2</sup> soit  
 Lot 2.1 Braille CHF 65.-  
 Lot 2.2 Montfleury CHF 75.-  
 Lot 2.3 Ferney CHF 55.-
  - Néant
  - Cautions et garanties:** Cautionnement solidaire 5%
  - Conditions de paiement:** En CHF, à 60 jours
  - Exigences économiques et techniques (preuves de la qualification):**  
 - Dotation en personnel avec formation et expérience de travaux sous contraintes ferroviaires.  
 - Expérience d'exécution d'ouvrages similaires durant les 5 dernières années sous contraintes ferroviaires.  
 - Capacité en matériel pour travaux sous contraintes ferroviaires.  
 - Capacité financière en rapport avec l'ampleur des travaux; le montant du marché ne doit pas dépasser 35% du chiffre d'affaires annuel de l'unité de l'entreprise déterminante au cours d'une année record.
  - Offres partielles:** Non autorisées
  - Variantes:** Autorisées en complément et séparément de l'offre de base.
  - Base de la soumission:** L'appel d'offre n'est pas soumis aux règles de l'Accord du GATT.
  - Négociations:** Réservées
  - Autres indications:** - (NG 356)

**MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI**

**Alkoholimporte: 7 dl pro Person**

Zwischen Juli und September 1999 haben sich die Einfuhren von Alkoholika gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode wert- und mengenmässig vervierfacht. Grund: seit dem 1. Juli dieses Jahres werden alkoholische Getränke aus dem In- und Ausland einheitlich besteuert. Die neue Regelung führte dazu, dass die einheimischen Produkte leicht teurer, jene aus dem Ausland dagegen markant billiger wurden. Mit der Ratifizierung des WTO-Handelsabkommens verpflichtete sich die Schweiz u.a., die bis dahin aus «Schutzgründen» praktizierte höhere Besteuerung importierter alkoholischer Getränke aufzuheben und statt dessen in- und ausländische Erzeugnisse einheitlich mit CHF 29.- je Liter reinem Alkohol zu besteuern. Der damit verbundene deutliche Preisabschlag auf den ausländischen Spirituosen bewirkte einen eigentlichen Importschub. So nahmen die Zufuhren von Likören um 1200% zu. Um ein Mehrfaches erhöhten sich auch die Importe von Whisky und Wodka. Beim Weinbrand (wie z.B. Cognac) stiegen die Einfuhren um rund das Zweieinhalbfache. Allein in diesen drei Monaten nach der Neuregelung wurden insgesamt fast 4.9 Mio Liter alkoholische Getränke eingeführt, was immerhin einer 7 dl-Flasche Alkoholika pro Kopf der Bevölkerung in der Schweiz entspricht.

Bezogen auf die geografische Herkunft der importierten Getränke zeigt sich, dass rund 90% des eingeführten Weinbrands erwartungsgemäss aus Frankreich stammen. Beim Whisky und Gin spielt Grossbritannien eine überragende Rolle, kommen doch etwa 85% bzw. über 90% aus dem Vereinigten Königreich; auf die USA entfällt rund ein Zehntel der Whiskyimporteure. Während beim Branntwein aus Traubentrester ebenfalls eine hohe Konzentration auf ein einzelnes Land auszumachen ist (Italien mit rund 85%), ist die ländermässige Herkunft von Rum/Taffia, Wodka, Likören sowie den anderen Branntweinen (aus Kern- und Steinobst) und Spirituosen etwas breiter verteilt.

Eidgenössische Zollverwaltung

**Importation d'alcool: 7 dl par personne**

De juillet à septembre 1999, les importations d'alcool ont quadruplé en valeur et en volume par rapport à la période correspondante de 1998. Ceci s'explique par l'imposition uniforme des boissons alcooliques fabriquées en Suisse ou importées à partir du 1er juillet. Cette nouvelle réglementation a entraîné un léger renchérissement des produits indigènes, alors que les prix des alcools étrangers fléchissaient.

En signant les accords commerciaux de l'OMC, la Suisse s'est engagée notamment à supprimer les taxes élevées à caractère protectionniste perçues sur les importations de boissons alcooliques. A titre compensatoire, les alcools suisses et étrangers sont désormais grevés d'un impôt uniforme de CHF 29.- par litre d'alcool pur. La baisse consécutive du prix des spiritueux étrangers a engendré un essor des importations. Les arrivages de liqueurs ont progressé de 1200%. Les envois de whisky et de vodka se sont aussi multipliés. Les achats d'eaux-de-vie de vin (p. ex. le cognac) ont augmenté d'environ deux fois et demi. Durant les trois mois suivant l'introduction de cette nouvelle prescription, les importations d'alcool ont avoisiné les 4,9 millions de litres, ce qui correspond à une bouteille de 7 dl par habitant en Suisse. Selon la répartition géographique, environ 90% des eaux-de-vie de vin achetées à l'étranger viennent naturellement de France. La Grande-Bretagne a joué un rôle essentiel pour le whisky et le gin, avec des proportions respectives proche de 85% et supérieure à 90%, tandis que le whisky des USA représentait environ un dixième. Si les livraisons d'eaux-de-vie de marc de raisin sont aussi arrivées en grande partie d'un seul pays (environ 85% d'Italie), celles de rhum/taffia, de vodka, de liqueurs ainsi que des autres eaux-de-vie (de fruits à noyau ou à pépins) et spiritueux affichaient des provenances un peu plus diverses. Administration fédérale des douanes

**INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI**

**Offenlegung gemäss Börsengesetz**  
 Die ESEC Holding SA hat am 2. November 1999 von der Roche Finanz AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, die Meldung erhalten, dass sie den Grenzwert von 5% des Stimmrechtsanteils an der ESEC Holding SA unterschritten hat.  
 ESEC Management SA  
 005-704926/0911

**Latinvest Securities Limited en liquidation**  
 société anonyme établie à Genève  
 Messieurs les actionnaires sont convoqués à  
**l'assemblée générale extraordinaire**  
 le mardi 14 décembre 1999, à 9 heures, en l'étude de MMes Denis Keller et Liesel Glaser, notaire à Genève, 4 Cours de Rive,  
 avec l'ordre du jour suivant:  
 1. Approbation des comptes au 31 décembre 1998.  
 2. Approbation des comptes au 31 août 1999.  
 3. Répartition du dividende.  
 4. Décharge au liquidateur.  
 5. Divers.  
 Genève, 4 novembre 1999  
 018-604983/0911

**Ein As für jeden Inserenten**  
 der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.  
 Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

**ZZ**  
**ZZ HOLDING AG**

**Einladung zur ausserordentlichen  
Generalversammlung der Aktionäre**

auf **Dienstag, 7. Dezember 1999, 10.00 Uhr**, im Kongresshaus Zürich, Gartensaal, Eingang K, Claridenstrasse, 8002 Zürich.

**Einziges Traktandum inkl. Antrag des Verwaltungsrates**

**Firmaänderung**

Neufassung von Art. 1 der Statuten wie folgt:  
"Unter der Firma **Conzzeta Holding** besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich."

**Erläuterung**

Der Verwaltungsrat beantragt, die Firma der Gesellschaft zu ändern auf **Conzzeta Holding**. Die ZZ Holding AG hat im Rahmen der in den letzten Jahren intensivierten Neuausrichtung den Teilbereich Ziegeleiprodukte und Dämmmaterialien per 1.1.1999 veräussert. Mit diesen Tätigkeiten wurde auch die Marke ZZ verkauft, weil sie im Baustoffmarkt seit Jahrzehnten stark verankert ist und von den Käufern weiter verwendet wird. Eine Umfirmierung der ZZ Holding AG ist daher notwendig. Mit der Bezeichnung **Conzzeta Holding** wollen wir sowohl an die Tradition anknüpfen als auch den Neuauftritt darstellen. Für unseren Auftritt gegen aussen wollen wir inskünftig das Logo

**conzzeta**  
HOLDING

verwenden. Das vorstehende Traktandum mit dem Antrag des Verwaltungsrates liegt auch am Sitz der Gesellschaft, Giesshübelstrasse 45, 8045 Zürich, den Aktionären zur Einsicht auf. Auf Wunsch stellt die Gesellschaft diese Unterlagen zu.

**Namenaktionären**, die am 9. November 1999 im Aktienregister eingetragen sind, werden die Einladung mit Traktandum inkl. Antrag des Verwaltungsrates sowie die Zutrittskarte samt Stimmmaterial per Post zugestellt. In der Zeit vom 9. November bis 8. Dezember 1999 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

**Inhaberaktionäre** können ihre Zutrittskarte samt Stimmmaterial bis spätestens 1. Dezember 1999 über ihre Depotbank oder bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachfolgend aufgeführten Banken beziehen:

- Credit Suisse First Boston
- UBS AG
- Credit Suisse
- Zürcher Kantonalbank

**Depotvertreter** im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig zu avisieren und am Tag der Generalversammlung bei der Eintrittskontrolle mitzuteilen.

Zürich, 28. Oktober 1999

Der Verwaltungsrat

**FLEMING FLAGSHIP FUND**

Société d'Investissement à Capital Variable  
European Bank & Business Centre, 6, route de Tribes  
L-2633 Sensingberg, Grand-Duché de Luxembourg  
R.C. Luxembourg B 8478

Mesdames et Messieurs les actionnaires de Fleming Flagship Fund (la «Société») sont conviés par la présente à participer à

**L'assemblée générale annuelle**

qui se tiendra le mercredi 17 novembre 1999 à 15.00 heures au siège de la Société, ou, en cas d'ajournement de ladite Assemblée, à toute date ultérieure, aux fins de délibérer et voter sur les résolutions suivantes:

1. Présentation des rapports du Conseil d'Administration et du Réviseur d'entreprises;
2. Approbation des comptes annuels pour l'exercice se clôturant le 30 juin 1999;
3. Décharge aux membres du Conseil d'Administration;
4. Nomination des Administrateurs et du Réviseur d'entreprises pour un terme d'un an;
5. Affectation du résultat pour l'exercice se clôturant le 30 juin 1999;
6. Divers.

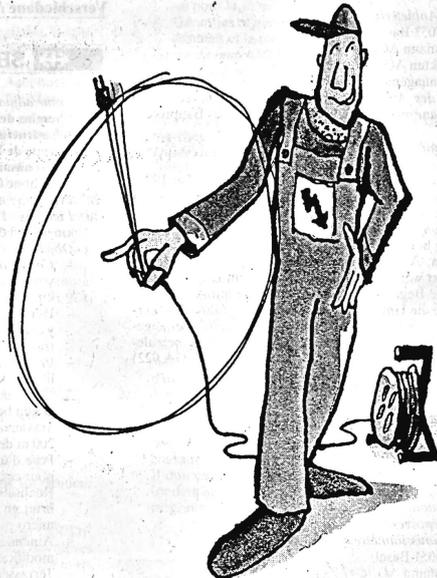
Les décisions concernant tous les points de l'ordre du jour ne requièrent aucun quorum. Elles seront prises à la majorité des actions présentes ou représentées à l'assemblée. Chaque action donne droit à un vote. Tout actionnaire peut se faire représenter à l'Assemblée. Les titulaires d'actions au porteur qui désirent participer à l'Assemblée doivent déposer leur(s) certificat(s) d'actions au porteur cinq jours ouvrables avant l'Assemblée auprès de:

- Kredietbank S.A. Luxembourgeoise, 43, boulevard Royal, L-2955 Luxembourg agissant comme Banque Dépositaire pour Euroclear et Cedel Bank, ou
- Robert Fleming (Suisse) SA, Freigutstrasse 16, CH-8002 Zürich

Les Actionnaires qui ne peuvent participer en personne à l'Assemblée, sont priés d'utiliser le formulaire de procuration prescrit (disponible au siège de la Société et sur le site Internet de Flemings <www.flemings.lu/> extra), et de le retourner à la Société au plus tard cinq jours ouvrables avant la date de l'Assemblée c/o Fleming Fund Management (Luxembourg) S.A., L-2888 Luxembourg.

Pour le Conseil d'Administration  
Octobre 1999

**FLEMING**  
Asset Management



Ich stelle Ihnen die schnellste Kundenverbindung her.  
Das Inserat.

**PUBLICITAS**

Beratungszentrum City West, Seilerstrasse 8, 3001 Bern  
Beratungszentrum Stadt, Spitalgasse-Passage 16, 3001 Bern  
Telefon 031 384 11 11  
Telefax 031 384 13 30

Schweizerisches Handelsamtsblatt  
Feuille officielle suisse du commerce  
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Wenn Sie für  
wenig Geld auf einer  
Zeitungsseite  
auffallen wollen:

**PUBLICITAS**  
Wir sind auf Ihrer Seite.

**% GROUPE ROBECO**

**RG INTEREST PLUS FUNDS, SICAV**

(Société de droit luxembourgeois; RC Luxembourg B 40490)

**RG CAPITAL GROWTH FUNDS, SICAV**

(Société de droit luxembourgeois; RC Luxembourg B 58 959)

Siège social à L-1330 Luxembourg, 58, boulevard Grande-Duchesse-Charlotte

**Assemblées générales annuelles des actionnaires**

à tenir le jeudi 25 novembre 1999 au siège social des sociétés, à 14 h. et à 15 h., respectivement.

**Ordre du jour:**

1. Rapport de la direction et des réviseurs d'entreprises.
2. Arrêt des comptes annuels de l'exercice 1998/99.
3. Approbation de la proposition de la direction concernant l'affectation du résultat annuel de chacun des sub-funds.
4. Décharge de la direction.
5. Election ou réélection des membres de la direction et des réviseurs d'entreprises, pour la période allant jusqu'à la prochaine assemblée générale.
6. Divers.

Aucun quorum précis n'est requis pour prendre des décisions valides concernant les sujets à l'ordre du jour. Une décision valide demandera la majorité simple des actions représentées à l'assemblée.

Les rapports annuels d'activité au titre de l'exercice 1998/99 sont disponibles à partir du 28 octobre 1999 auprès du siège social, auprès de Citibank (Luxembourg) S.A., ainsi qu'auprès «des nommées».

En outre, les rapports annuels sont disponibles en Suisse, auprès de Robeco Unigestion Fund Management SA, chemin des Coquelicots 16, Case postale, 1215 Genève 15.

Les actionnaires désirant participer aux assemblées respectives et y faire valoir leur droit de vote sont priés d'en aviser, par écrit, avant le lundi 15 novembre 1999, «la nommée» par le biais de laquelle les actions sont détenues, ou la direction de la société.

Pour de plus amples détails, les actionnaires peuvent s'adresser à Rabo Robeco Bank (Suisse) SA, chemin des Coquelicots 16, Case postale, 1215 Genève 15.

Luxembourg, 29 octobre 1999

RG Interest Plus Funds  
RG Capital Growth Funds  
005-701713/0911

**Werbung**

bringt dem unentschlossenen Käufer  
Entscheidungshilfe



**Luft-Entfeuchter**  
verhindern Feuchtigkeits- und Wasserschäden in Keller, Archiv, Lager etc. Frei aufstellbar. Vollautomatisch 230 V 600 W. Preisgünstig ab Lager!  
**ANSON 01/461 11 11**  
8055 Zürich Friesenbergstr. 108